

股票代號：2610

中華航空股份有限公司 民國九十九年度 年報

領飛

展翅迴旋 天際迎賓

圓區層層疊起的建築群

拋出一條美麗的天際線

穿越天際 奔向無限

讓華航在時光流轉中耀眼茁壯

查詢年報網址：<http://www.china-airlines.com>

<http://newmops.twse.com.tw>

刊印日期：中華民國 100 年 4 月 26 日



發言人及代理發言人：

姓名	發言人 劉國子	代理發言人 張炳澄
職稱	公共及顧客關係處處長	財務處處長
聯絡電話	(03)399-8600	(03)399-8388
傳真	(03)399-8640	(03)399-8313
電子郵件信箱	HAMILTON_LIU@email.china-airlines.com	johnchang@china-airlines.com

總公司、分公司、工廠之地址及電話：

單位	地址	電話
總公司	桃園縣大園鄉航南路1號	886-3-399-8888
台北分公司	臺北市南京東路三段131號	886-2-2715-1212
台灣貨運中心	台北市敦化北路405巷123弄3號	886-2-2715-5151
高雄分公司	高雄市中華三路81號	886-7-231-5186
維修工廠	桃園縣大園鄉埔心村航勤南路15號	886-3-383-4251
大陸貨運中心	上海市長寧區延安西路726號22樓A座	86-21-5237-5269
北京辦事處	北京市建國門內大街7號光華長安大廈1座1111室	86-10-6510-2671
上海辦事處	上海市長寧區延安西路726號22樓A座	86-21-5237-5269
廣州辦事處	廣州市天河區天河路208號粵海天河城大廈12樓1210	86-755-2729-50
深圳辦事處	深圳市濱南東路5002號德興廣場地王大廈4805室	86-755-8246-3560
西安辦事處	高新區科技路中庭50號金禧國際廣場C1105	86-29-8885-8781
成都辦事處	成都市武侯區人民南路4段27號商晶國際1棟2單元504	86-28-8602-7508
青島辦事處	山東省青島市市南區香港中路9號普魯托中心辦公大樓2302室	86-532-6887-7106
福州辦事處	福州市鼓樓區五四路158號13樓1306/環球廣場	86-591-8785-0802
武漢辦事處	武漢市漢口建設大道588號新世界國貿大廈1座43樓4817室	86-27-8555-8172
東京分公司	8F, 1-2-1, Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	81-3-637-88855
大阪分公司	Nakanoshima Mitsui Bldg 20F 3-3, 3-Chome Nakanoshima Kita-Ku Osaka 530-0005, Japan	81-6-6459-5783
札幌分公司	3F, New Chitose Airport, Bibi, Chitose City 066-0012, Hokkaido, Japan	81-123-462-081
名古屋分公司	16FL, Nishiki Park Bldg., 2-4-3 Nishiki, Naka-Ku, Nagoya, 460-0003, Japan	81-52-202-7117
福岡分公司	1FL, Daihokata Bldg., 2-20-1 Hakata Ekimae Hakata-Ku, Fukuoka, 812-0011, Japan	81-92-471-7788
廣島分公司	7F 2-7-16, Ote-Machi, Naka-Ku, Hiroshima-Shi, Hiroshima, Japan Postal Code:730-0051	81-82-542-0882
琉球分公司	3FL, Tamaki Komeya Bldg., 2-1-12 Motomiyama, Naha, Okinawa, 900-0032, Japan	81-98-563-1013
韓國分公司	12th floor, Dong Hwa Bldg, 58-7 Seosomun-Dong, Choong-Ku, Seoul, Korea 100-736	82-2-755-1523
香港分公司	Suites 2701-2705, 27/F., Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong	852-2-843-9800
泰國分公司	4FL, The Peninsula Plaza,153 Rajadamri Rd., Bangkok 10330,Thailand	66-2-250-9898
普吉分公司	Rm. 331,3FL, Phuket International Airport, Phuket 83140, Thailand	66-76-327-099
清邁分公司	Chiang Mai International Airport 60 Moo 3 T.Suthep A Muang,Chiang Mai 50200, Thailand	66-53-201269
馬來西亞分公司	Unit15,01-15,02,Level 15,AMODA Building,22,Jalan Imbi,55100 Kuala Lumpur,Malaysia	60-3-2148-9417
檳城分公司	Unit 9.04, Level 9, Menara PSCI, 39 Jalan Sultan Ahmad Shah, 10050 Penang, Malaysia	60-4-237-0229
新加坡分公司	#14-02, Tong Bldg., 302 Orchard Rd., Singapore 238862	65-6-737-2144
泗水分公司	Intiland Tower, 2nd Floor, Suite 9B Jl. Panglima Sudirman No. 101-103 Surabaya 60271, Indonesia	62-31-5470898
柬埔寨分公司	No. 32, Norodom Blvd., Sangkat Phsar Kandal II Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia	855-23-223525
澳洲分公司	Suite 803, Level 8, 14 Martin Place Sydney NSW 2000 Australia	61-2-9231-5588
有樂斯泰分公司	BOX9,Level 1, Brisbane Int'l Terminal, Airport Drive, Eagle Farm QLD 4007, Australia	61-7-3860-5611
紐西蘭分公司	Level 7, Cen-i Tower, 66 Wyndham St. Auckland 1010, New Zealand	64-9-308-3355
菲律賓分公司	G/F Unit-I Golden Empire Tower 1322 Roxas Boulevard Cor. Padre Faura St. Ermita Metro, Philippines	63-2-523-6319
印尼分公司	Wisma Dharanata Sakti, Kav. 32, M1 Fl. J. Jend. Sudirman Jakarta 10220, Indonesia	62-21-251-0788
峇里分公司	Room 19, 2FL, Wisti Sabha Bldg., Ngurah Rai Int'l Airport, Tuban-Bali, Indonesia	62-361-754-856
越南分公司	37, Ton Duc Thang St., Dist. 1, Ho Chi Minh City, Vietnam	84-8-3911-1591
河內分公司	4th Floor, Opera Business Center, 60 Ly Thai To Street, Hoan Kiem District, Hanoi, Vietnam	84-4-3936-6364
印度分公司	China Airlines Ltd. C/o Ascent Air (P) Ltd,UGF, Kancharjunga Building,18, Barakamba RoadNew Delhi 110 001	91-11-233-27131
洛杉磯分公司	200 N. Continental Blvd. El Segundo, CA 90245, U.S.A.	1-310-322-2888
紐約分公司	633 3rd Ave., 8th Fl., Suite 800, New York, NY 10017, U.S.A.	1-917-368-2000
舊金山分公司	433 Airport Blvd., Suite 501 Burlingame, CA 94010, USA	1-650-931-8000
檀香山分公司	1600 Kapiohali Blvd., Suite 1401, Honolulu, HI 96814, U.S.A.	1-808-955-0087
安格拉治分公司	Anchorage Int'l Airport, P.O. Box 191013, Anchorage, AK 99519, U.S.A.	1-907-248-3603
美蘭貨運中心	11201 Aviation Blvd. Los Angeles, CA 90045 U.S.A.	1-310-646-4293
荷蘭分公司	Officin Gebouw I, De Boelelaan 7, 1083 HJ Amsterdam, the Netherlands	31-20-646-1001
英國分公司	3rd Floor, West Wing, Hyde Park Hayes 3 (HPII3), Millington Road, Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, England	44-20-85783688
德國分公司	Guileustrasse 80, 60329 Frankfurt am Main, Germany	49-69-297-0580
義大利分公司	Via Barberini, 6800187 Rome, Italy	39-06-474-5045
歐洲貨運中心	Cargo Center Luxair, L-1360 Luxembourg	352-348-3639504
加拿大分公司	Suite 1416, 1030 West Georgia St., Vancouver B.C. V6E2Y3 Canada	1-604-682-6777
蘭島分公司	Suite 201, Isla Plaza, 388 South Marine Drive, Tamuning, Guam 96911-3903	1-671-649-0861
奧地利分公司	Mariahilfer Strasse 123/8 O.G. 1060 Vienna, Austria	43-1-813015688

辦理股票過戶機構：

名稱：中國信託商業銀行代理部
地址：台北市重慶南路一段83號5樓
網址：<http://www.chinatrust.com.tw>
電話：(02)2181-1911

最近年度簽證會計師：

事務所名稱：勤業眾信聯合會計師事務所
會計師姓名：黃瑞展、張日炎會計師
地址：台北市民生東路三段156號12樓
網址：<http://www.deloitte.com.tw>
電話：(02)2545-9988

海外有價證券掛牌買賣之交易場所名稱及查詢該海外有價證券資訊之方式：不適用

公司網址：<http://www.china-airlines.com>

目 錄

● 致股東報告書.....	1
● 公司簡介.....	5
一、設立日期.....	5
二、公司沿革.....	5
● 公司治理報告.....	8
一、組織系統.....	8
二、董事、監察人、總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料.....	10
三、公司治理運作情形.....	19
四、會計師公費資訊.....	32
五、更換會計師資訊.....	32
六、公司之董事長、總經理、負責財務或會計事務之經理人，最近一年內曾任職於簽證會計師所屬事務所或其關係企業情形.....	32
七、最近年度及截至年報刊印日止，董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之股東股權移轉及股權質押變動情形.....	33
八、持股比例占前十名之股東，其相互間之關係資訊.....	34
九、公司、公司之董事、監察人、經理人及公司直接或間接控制之事業對同一轉投資事業之持股情形.....	34
● 募資情形.....	36
一、資本及股份.....	36
二、公司債辦理情形.....	39
三、其他有價證券辦理情形.....	40
四、資金運用計劃執行情形.....	40
● 營運概況.....	41
一、業務內容.....	41
二、市場及產銷概況.....	51
三、從業員工資料.....	56
四、環保支出資訊.....	56
五、勞資關係.....	57
六、重要契約.....	60
● 財務概況.....	63
一、簡明財務報表.....	63
二、財務分析.....	65
三、財務報表暨會計師查核報告.....	66
四、合併財務報表暨會計師查核報告.....	66
五、公司及關係企業發生財務週轉困難情事及其對本公司財務狀況之影響.....	66
六、監察人審查報告.....	67
● 財務狀況及經營結果之檢討分析與風險事項.....	68
一、財務狀況.....	68
二、經營結果.....	68
三、現金流量.....	68
四、最近年度重大資本支出對財務業務之影響.....	68
五、最近年度轉投資政策、其獲利或虧損之主要原因、改善計畫及未來一年投資計畫.....	68
六、風險事項評估.....	69
七、其他重要事項.....	72
● 特別記載事項.....	73
一、關係企業相關資料.....	73
二、最近年度及截至年報刊印日止，私募有價證券辦理情形.....	78
三、最近年度及截至年報刊印日止，子公司持有或處分公司股票情形.....	80
四、其他必要補充說明事項.....	80
五、對股東權益或證券價格有重大影響之事項.....	80
<附錄一>九十九年度財務報表暨會計師查核報告.....	81
<附錄二>九十九年度合併財務報表暨會計師查核報告.....	133

致股東報告書

本公司民國 99 年度在股東的支持、董事會的指導以及全體同仁努力之下，不僅走出 98 年度營運逆境，更創造出歷史新高之營收及盈餘紀錄，在公司治理方面，通過中華公司治理協會認證，同時中華信評公司於年底調升本公司信用評等，更助益華航永續發展。展望未來，航空業受惠於兩岸簽署 ECFA、歐盟多國實施免簽證、開放陸客來台自由行動等因素，前景可期，然而今(100)年開春以來，受到油價大漲，收入不如預期，以及 3 月日本大地震影響，對於航空營運有極大之衝擊，本公司將積極妥為因應，增加收入及嚴控成本，並維持良好的財務結構，持續努力為華航營運再創佳績。

壹、99 年度營業結果

99 年度營業收入為新台幣 1,381.4 億元，較 98 年度增加 40.8%，稅後盈餘新台幣 106.22 億元，基本每股盈餘新台幣 2.31 元。謹就 99 年度營業狀況摘要報告如下：

一、營運狀況

(一)機隊：

99 年度機隊組合為 47 架客機及 21 架貨機(含出租 2 架)，合計 68 架。

1. 於 99 年 8 月 1 日乾租予揚子江快運第 2 架 747-400F 貨機，租期 27 個月。
2. 於 99 年 11 月 12 日自租機公司 Guggenheim/Wells Fargo 承租 1 架 A330-300 客機，租期 12 年。

(二)客運：

99 年度客運營業收入新台幣 757.21 億元，占全部營運收入 55%，較 98 年度增加 28.1%。華航集團至 99 年底共飛航 28 個國家、86 個客運航點，航線開拓及增班情形如下：

1. 兩岸航線：華航集團共計飛航 16 個大陸航點、每週 73 班兩岸航班，99 年開航 松山-虹橋、高雄-廈門、台北-青島及台中-福州。
2. 亞洲航線：配合定期航權取得，陸續開航台北-宮崎、松山-羽田及高雄-成田。
3. 歐洲航線：開航台北-倫敦。

(三)貨運：

99 年度貨運營業收入新台幣 567.59 億元，占全部營運收入 41%，較 98 年度增加 68.4%。至 99 年底全貨機共飛航 19 個國家、36 個航點，航線開拓情形如下：

1. 兩岸航線：台北-廈門、台北-南京及台北-福州。
2. 美洲航線：台北-大阪-洛杉磯-大阪-台北。
3. 歐洲航線：台北-胡志明-阿布達比-盧森堡-胡志明-台北。
4. 乾租第 2 架 747-400F 貨機給揚子江快運航空有限公司，飛航上海往返洛杉磯。

(四)其他收入：

其他附帶收入等共新台幣56.6億元，占全部營運收入4%。

二、營業收支、獲利能力及預算執行情形

(一)收支情形：

營業收入新台幣1,381.4億元

營業支出新台幣1,233.75億元

(二)獲利能力分析：

資產報酬率 6.18%

股東權益報酬率 23.62%

稅後純益率 7.69%

基本每股盈餘新台幣2.31元

(三)預算執行情形：

99年度預計營業收入為新台幣1,409.1億元，實際營業收入為新台幣1,381.4億元，達成率98.03%；預計營業成本1,246.96億元，實際營業成本為新台幣1,233.75億元，支用率為99%，實際稅後盈餘為新台幣106.22億元。

貳、未來外在環境分析及100年度營業計畫概要

IATA 於今(100)年2月16日表示，去(99)年全世界航空業總利潤將達151億美元，其中77億美元來自亞太航空公司。國際貨幣基金(IMF)於1月26日預估全球今(100)年經濟成長率為4.4%，並持續樂觀看待新興經濟體的成長，預估亞洲兩大經濟體中國和印度今年成長率分別維持在9.6%和8.4%。然而，國際油價因受北非情勢而巨幅波動，日本大地震則對客、貨營運均有負面影響，整體航運市場仍充滿變數。本公司對100年度營業計畫摘述如下：

一、客運

(一)兩岸直航之發展：

目前華航集團兩岸定期航班共計飛航17個航點、每週76班。未來隨著兩岸航權開放情形，將陸續增加大陸航點及航班。

(二)新增及調整航班：

1. 100年1月1日起，原台北-布里斯本航線延遠至奧克蘭，每週3班。
2. 100年1月26日起，開航台北-武漢航線每週2班。
3. 100年2月15日起，高雄-廈門由每週2班增為每週3班。

4. 100年4月28日起，開航台北-大阪-紐約每週3班，取代原台北-安克拉治-紐約航線。

(三)產品創新：

1. 執行9架747-400改艙計畫，持續提升客艙設施品質，以提供旅客更舒適之服務。
2. 桃園機場第二航廈增設高艙等會員專屬貴賓室，預訂今(100)年6月啟用，以提供高艙等顧客更優質之服務。

(四)引進 A330 租機：

100年將分別於3/4/12月，共計引進3架A330租機，以滿足市場需求的成長。

二、貨運

(一)兩岸直航之發展：

目前全貨機飛航上海、廣州、廈門、南京及福州5個航點每週共12班次，並透過兩岸直航客機腹艙裝運各地貨物，未來將配合兩岸政策持續開發具潛力之新航點。並與大陸各航建立合作關係，透過換艙、相互地面代理等合作，提升本公司在大陸地區商業機會。

(二)產品創新：

1. 提升特殊貨源比重。
2. 開發高單價貨源及產品多樣化，如Dynasty Cargo, Express Cargo, New Direct Account, e-Bay Product, 郵運貨源。
3. 開發新貨運作業系統CCNet、貨運客戶關係管理系統、貨運市場資料庫管理系統，持續配合運研所研究新科技技術(RFID)運用於貨運作業流程，並鼓勵更多承攬業者於更多場站加入「貨運無紙化計畫(e-Freight)」，提供業者及貨主更多元服務，精進作業效率。

三、加入全球聯盟

加入天合聯盟(SkyTeam)為公司長期發展策略，透過聯盟友航間之合作除可擴張全球航網、擴大客源基礎並增裕營收外，亦可透過資源共享，降低營運成本，同時對提昇公司全球品牌形象有相當助益。本公司已於99年9月簽署入盟意向書，預計於100年9月間正式加入SkyTeam成為會員。

四、火鳳凰計畫

自 97 年下半年開始持續推動火鳳凰計畫已 2 年半，累積專案效益超過新台幣 200 億元；其中，99 年火鳳凰計畫實際效益為 87.2 億元，達成率 115.4%；此外，火鳳凰專案於 100 年將持續進行。

參、未來經營方針與發展策略

航空業並存著各種營運的契機及挑戰，為穩固我們的根基以因應多變的未來，本公司將持續致力於提升服務品質、開拓市場，及最重要的安全管理，達到飛安滴水不漏，並讓顧客享受值回票價的一流服務。同時透過知識的分享，讓全體員工針對安全、行銷、公關、環保、服務等五個層面，瞭解公司產品與各部門運作方式，並透過有系統的內部整合與外部溝通，提升華航整體品牌形象。更將時時抱持著前瞻性的思維與開拓性的行動力，以成為世界一流航空公司為目標，努力創造更耀眼的成績。敬請各位股東繼續給予我們支持與鼓勵。

董事長：張家祝

經理人：許洪祥

會計主管：張明添

公司簡介

一、設立登記日期：民國 48 年 9 月 7 日。

二、公司沿革：

民國 48 年：由 26 位空軍退役人員共同發起設立，資本額為新台幣 40 萬元。租用兩架 PB7Y 小型水陸兩用飛機，經營不定期包機業務。

民國 50 年：代行寮國戰地運補工作。

民國 51 年：承包越南政府及駐越美軍的特種運輸任務。開闢第一條台北至花蓮國內航線。

民國 55 年：開闢第一條台北至西貢(今稱胡志明市)的國際航線，正式步上國際航空舞台。

民國 56 年：開闢東北亞航線。

民國 59 年：發展飛越太平洋航線，擴展美國市場。

民國 65 年：首航中沙航線。

民國 67 年：投資桃園航勤公司。

民國 69 年：投資日本華泉旅行社。

民國 72 年：增闢歐洲航線。

民國 75 年：業務處劃分為客運處與貨運處，拓展營運。

民國 77 年：27 位股東捐出股權，成立「財團法人中華航空事業發展基金會」，將監督管理權交給社會。

民國 78 年：投資華夏公司及太空居投資股份有限公司。

民國 79 年：增設普吉站、峇里站。投資先啟資訊系統公司。

民國 80 年：創設華美投資公司。成立華信航空公司。財政部證管會核准華航股票公開發行。

民國 81 年：復航胡志明市。台灣證券交易所核准華航股票以第一類股上市。本公司持有華信百分之百股權。

民國 82 年：首航法蘭克福。成立德國分公司。股票於台灣證券交易所集中交易市場掛牌上市。

民國 83 年：發動機修護新廠啟用、松山航訓區民權大樓啟用。與香港太古集團合資成立華膳空廚公司。

民國 84 年：首航瑞士及義大利航線。與美國普惠公司及新加坡航空工程公司合資在台成立華普飛機引擎科技公司。投資華航(亞洲)公司。推出新企業識別標誌「紅梅揚姿」。

民國 85 年：首航台北—檳城貨運航線。

民國 86 年：開闢高雄—香港—雅加達航線。首闢亞洲與邁阿密全貨運直航。與美國大陸航空共用班號合營。投資華陞投資公司及華潔洗滌公司。

民國 87 年：設立檳城分公司、河內營業處。三機棚廠啟用。與美國航空共用班號擴大合營規模，將航網延伸至全美 17 個城市。

民國 88 年：開闢澳洲雪梨貨運航線。歐洲貨運航線增停印度首都德里、斯里蘭卡首都可倫坡。與復興、遠東航空合資成立高雄空廚公司。與郵政總局合資成立中華快遞公司。轉投資成立華儲公司。

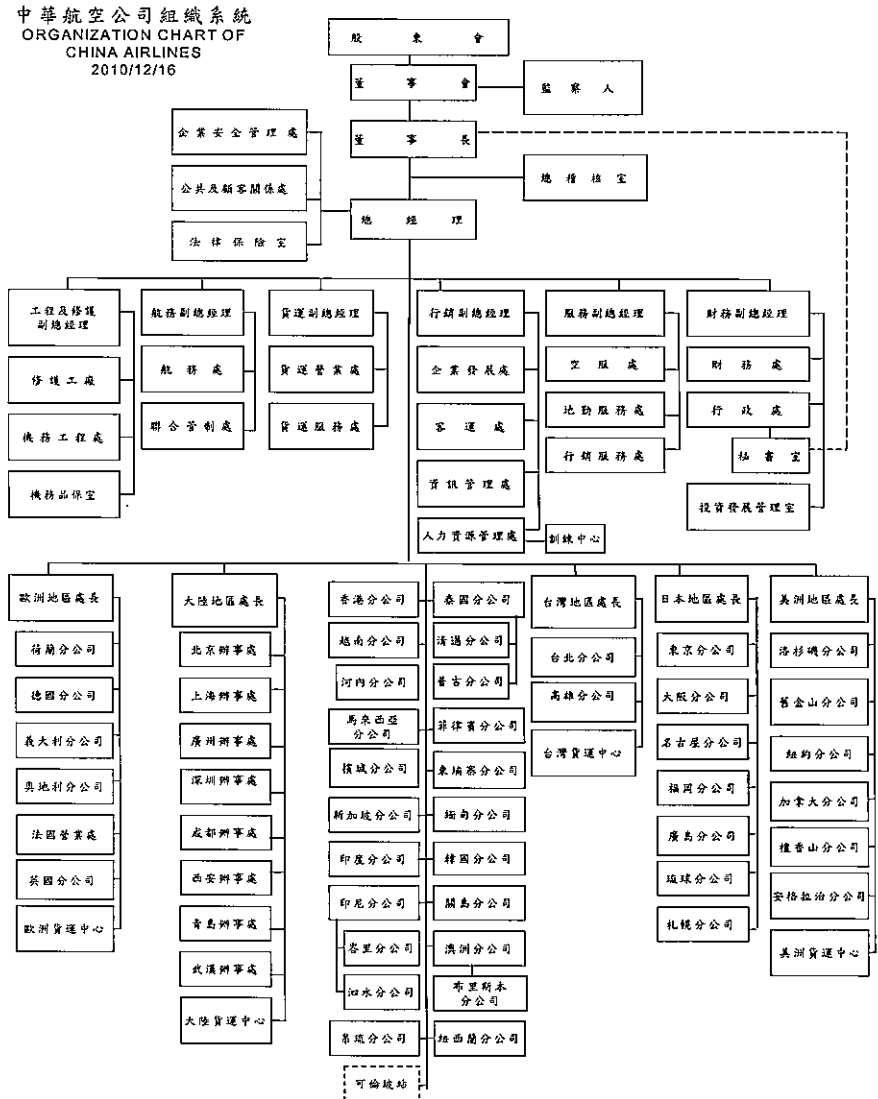
- 民國 89 年：接續華信航空飛航加拿大、澳洲及紐西蘭航線。重啟關島定期航班。開闢德里客運包機業務。中菲復航，取得台北—馬尼拉及高雄—馬尼拉航權。開闢日本北海道函館市包機航線。增闢檳城、棉蘭客運航線。開闢德國法蘭克福貨運航線。設立大陸地區上海辦事處、加拿大、澳洲、紐西蘭及關島分公司。成立華旅網路科技公司。獲得 ISO-9001 國際品質認證。
- 民國 90 年：開闢美國西雅圖、納許維爾貨運航線。間接投資廈門國際航空港空運貨站公司。與美國達美航空共用班號合營。引進 A340-300 客機機隊。
- 民國 91 年：開闢直飛印度德里航線。開闢英國曼徹斯特貨運航線。獲核准投資中國貨運航空公司。向法國空中巴士公司訂購 18 架 A330 客機，及向美國波音公司訂購 10 架 747-400 客、貨機。重返國際航空運輸協會(IATA)。
- 民國 92 年：首航兩岸春節台商包機。開闢漢城包機、澳洲布里斯本、越南河內、直飛夏威夷航線。提供台北—琉球—上海(浦東)快速聯運航班。開闢越南胡志明、印度德里貨運航線。復航英國曼徹斯特貨運航線。與達美航空共用班號，航網延伸至美國內陸 5 大城市。與義大利航空共用班號，合營台北—曼谷—羅馬航線。與泰國航空共用班號，聯營高雄—曼谷航線。創設頂級「晶鑽卡」，成立「客服中心」，榮獲總統親頒「卓越服務獎」。
- 民國 93 年：首開兩岸海空聯運包機。開闢日本廣島客運新航點，及義大利米蘭、捷克布拉格等全貨機航線。引進 3 架空中巴士 A330-300 客機，2 架波音 B747-400 客機及 2 架 B747-400 貨機。與美國達美航空雙向班號共用。獲得英國曼徹斯特機場頒發「最佳航空公司獎」、我國經濟部頒發「全國標準化獎」。
- 民國 94 年：首度直航北京包機、廣州及上海兩岸春節包機。開闢維也納客運航線及名古屋、維也納貨運航線。貨運躋身全球前五大。投資香港中國飛機服務公司。與德國鐵路陸空聯運。榮獲國際航協飛安認證、IOSA 飛安認證。榮獲經濟部 94 年「品質優良案例」獎。歐元雜誌(Euromoney)評選為 2005 年「公司治理」台灣區第一名。貨運服務獲全球卓越獎亞洲第一、全球第二。
- 民國 95 年：開闢大阪、河內、休士頓、瑞典斯德哥爾摩貨運航線。首航上海貨運包機。投資大陸揚子江快運航空公司。興建臺灣桃園國際機場航空事業營運中心。擴大與達美共用班號。通過國際 IATA 地勤代理品質、國際航空運輸協會(IATA)作業安全查核(IOSA)認證。貨運服務獲「全球航空貨運卓越服務獎」第一名。首度榮獲 2006 年「企業社會責任獎」。SKYTRAX 服務品質調查，「商務艙」全球第七名，「頭等艙」及「經濟艙」亦同獲國際肯定。「亞洲公司治理雜誌」評選為台灣區前三名。
- 民國 96 年：與法國空中巴士公司簽署購機意向書。宣布與法國雅高旅館集團簽約機場旅館，2009 年桃園國際機場將現新地標。4 月 1 日起全面更換新制服。全球航空業服務評比「經濟艙」第二名，「商務艙」第六名以及「頭等艙」第八名。開闢高雄—清邁定期客運航線。與美國西北航空進行「哩程酬賓計畫」與「機場貴賓室」合作。於桃園國際機場第一、二航廈設置「行動櫃檯 Mobile Counter」。

- 民國 97 年：與捷克航空合作開闢布拉格航線。首飛兩岸人道救援包機，直飛成都免費運送賑災物資，並協助運送中華民國紅十字總會救援物資。開闢韓國、澳洲包機新航線。飛航兩岸春節、清明節、端午、中秋節兩岸包機及上海、北京、廈門、廣州週末包機。深圳、杭州、南京及高雄-上海直航包機。兩岸貨運直航包機。與空中巴士及勞斯萊斯簽署 A350XWB「購機合約」。與中國南方航空簽署合作備忘錄。
- 民國 98 年：榮任 2009 高雄世界運動會大會及 2009 台北聽障奧運大會指定航空公司。首航台北-大阪-洛杉磯貨運航線，開拓日本至美國航空貨運市場。台北-新加坡航線延伸至印尼泗水。兩岸定期航班於 8 月 31 日起飛往鄭州、廈門、西安、寧波、瀋陽及長沙加上既有之北京、上海、杭州、南京、成都、深圳及廣州，總計飛航 13 個大陸城市。正式成為 IATA e-Freight 航空公司，積極配合國際航協推動簡化流程服務。啟用全台最大型 12 萬磅發動機試車台。歡渡 50 周年慶系列活動。通過溫室氣體盤查與查證，成為國內首家航空公司獲得最優等級『合理保證等級』證書。
- 民國 99 年：新開航線：台北-宮崎、台北-倫敦、松山-虹橋、高雄-廈門、松山-羽田、高雄-成田、台北-青島及貨運直航廈門、南京、福州，專案貨運包機直飛西安。為海地強震運送救援物資。提供「上海世博會台灣館」優惠機票、貨物運送及代詞親善大使。與東方航空簽署戰略合作協議，為兩岸旅客提供更便捷的服務。與達美航空共用班號合作，增加洛杉磯往返瓜地馬拉市航線。與印尼航空簽署合作備忘錄，加強客貨運合營及前艙機組員訓練等。與南方航空簽署戰略合作協議，包括空服員交流、簽署共用班號飛航上海浦東、廣州、鄭州、瀋陽、深圳及長沙。與大陸福州市簽署戰略合作框架協議，包括增進海峽西岸省會中心城市綜合航空交通之樞紐建設、共同規劃並推廣“福州市航空產業園區”、強化台灣及福州之旅遊合作等。與天合聯盟 SkyTeam 簽訂意向書，預計於 100 年第三季入盟，成為台灣首家加入世界級航空聯盟的航空公司。與中國廈門航空共用班號。華航園區企業總部正式啟用並榮獲國家建築金質獎及全國首獎。獲得中華公司治理協會頒發「CG6005 公司治理制度評量」證書，成為台灣航空業第一個通過中華公司治理協會認證之企業。
- 民國 100 年：飛航奧克蘭，為台灣唯一飛航紐西蘭之航空公司。開航台北-武漢航線。與中國東方航空、上海航空共用班號合作。華航堅守台日航線，積極協助日本於地震/海嘯災後儘速重建復甦。增開台北-大阪-紐約航線。

公司治理報告

一、組織系統

(一)組織系統圖



(二)各主要部門所營業務

總稽核室	負責稽核內部控制制度、年度業務計劃之執行成效。
企業安全管理處	策訂公司安全品保及風險管理政策與制度，推展安全品保及航空保安教育訓練與航空保安業務、執行調查飛安事件，提供改善意見、規劃並督導飛安、安保、地安、勞安、環境管理及醫療諮詢等業務。
公共及顧客關係處	代表公司發言，提供媒體、政府主管及各級民代之聯繫服務及關係建立、並贊助慈善公益活動，策訂公司形象、客貨運促銷廣告策略等。
法律保險室	負責審查公司各項對外合約與契約、處理訴訟案件，並綜理機隊、航材等公司各項資產及組員、客貨運等之保險事宜。
修護工廠	負責航機維修執行、顧客機修護服務、各站修護支援與督導、修護能量建立等業務。
機務工程處	負責航機維修之規畫與管制、航材補給管理、修護成本控制、及機務資訊系統發展策略之規畫等業務。
機務品保室	負責各國民航主管機關之協調聯繫，維持營運規範、修理廠執照及航空器適航證之有效性、維修人員之教育訓練與發放之授權管理、品質稽核系統之制定及實施、航機品質管理與現場檢驗系統之建立及執行、依機隊計畫執行新機引進及售還機之交機並協助航空器事件調查之處理等業務。
航務處	負責前艙組員之人力需求計劃、前艙組員之培訓與管理、制訂飛航作業標準、控制油料消耗、規劃執行組員及航務簽派、維護模擬機等業務。
聯合管制處	負責桃園國際機場航機發派作業，督導各站航機發派品質，監管班機動態、協調處理異常狀況之班機調度、調查班機重大延誤原因，建立完整航機及統計分析資料，維護機上手冊、規劃維護緊急應變手冊及演練等業務。
企業發展處	負責公司中長程經營策略規劃、機隊計劃及年度計劃、爭取航權並增進公司與有關國家民航當局關係、規劃公司空地服務產品、客運班表、飛機購、售、租等業務。
客運處	負責督導全線客運營業及促銷廣告與商、旅展活動計劃、控管機位分配、釐訂客運運價及營業配額，評估營業績效、開發旅遊產品、推廣宣傳品及禮品製發、綜理華夏會員及哩程酬賓計劃等業務。
資訊管理處	結合資訊科技與業務知識，推動公司資訊化，以提昇企業營運競爭能力。
人力資源管理處	負責規劃公司組織與人力資源、制訂人事管理制度及給與標準、提供人員招募服務、督導人事管理、規劃員工培訓體系與前程發展等業務。
貨運營業處	督導全線貨運營業、管制艙位分配、釐訂貨運運價及營業配額、評估營業績效、規劃貨運班表。
貨運服務處	開發、制定與督導全線貨運服務及作業標準、地勤代理合約審核、貨運裝備控管及運補、貨運資訊系統之策劃、台北貨運場站之作業、貨營處、貨服處及台貨中心之會計業務。
行銷服務處	負責策訂服務標準、規劃空地服務產品(客艙設施、娛樂等)與用品(餐飲、餐具、贈品等)、管理空地服務用品、機售商品之供應等業務。
空服處	負責制訂空服作業標準、管理培訓空服人員、規劃空服人力需求、執行空服簽派等業務。
地勤服務處	負責制訂地勤服務作業標準、發展地服作業系統、督導各站地服業務、提供桃園及松山機場地勤服務、綜理地勤代理合約等業務。
財務處	負責規劃公司資金來源、管理資金運用、控管預算，審核記錄收付事項，編製財務報表，管理稅務、油料採購、提供會計及成本分析資訊等業務。
投資發展管理室	負責公司轉投資評估與規劃、督導轉投資事業之經營績效等業務。
行政處	負責辦理服務與辦公用品採購、工程營建管理、提供公司人員及物資陸路輸運服務業務、公司重要會議之秘書業務及總收發文等。
國內外各分公司	開發及推廣各分公司客貨運營業。

二、董事、監察人、總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料

(一)董事及監察人資料

1.主要經(學)歷、選(就)任日期等資訊

100年4月26日

職稱	姓名	選(就)任日期	任期(年)	初次選任日期	選任時持有股份		現在持有股數		本人、配偶、未成年子女現在持有股數	持股份比率	主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他公司之職務
					股數	持股份比率	股數	持股份比率				
董事長	張家祝	98/05/18 (註1)	3	97/08/01					0	0.00%	交通部次長 交通部運輸研究所所長 美國普渡大學博士	華信航空公司董事長 華航園區公司董事長 華航大飯店公司董事長 華航(亞洲)公司董事長 華美投資公司董事長
董事	魏幸雄	98/05/18	3	91/03/12 (註2)					100,909	0.00%	本公司董事長、總經理 長榮大學航務系教授 國立政治大學財政研究所碩士	本公司財務風險委員會委員 胡南大學兼任教授 國立成功大學管理學院諮詢委員
董事	孫洪祥	98/05/18	3	97/06/20					169,988	0.00%	復興航空公司總經理 本公司企劃處長、行銷規劃處長、客運處長、歐洲地區總經理、舊金山分公司總經理 國立政治大學畢業	本公司總經理 桃園航勤公司常務董事 華信航空公司董事 華航園區公司董事 華航大飯店公司董事 廈門國際航空空港空運貨站公司董事 廈門國際航空空港空運貨物服務公司董事 華美投資、中美企業、華航(亞洲)董事
董事	陳致遠	98/05/18	3	89/07/01					173,166	0.00%	萬海航運公司董事 聯誼控股體系董事長 美國紐約大學企業管理研究所碩士	本公司財務風險委員會委員 聯誼控股體系董事長 華僑公司副董事長 泰安產物保險公司副董事長
董事	丁廣鎔	98/05/18	3	97/01/28					0	0.00%	中央貿易開發公司董事長 本公司董事 美國波士頓大學財務學士	本公司公司治理委員會召集人 中央貿易開發公司董事長 協孚電力有限公司董事長
董事	樊大信	98/05/18	3	97/07/09					143,908	0.00%	華信航空公司董事長 遠東航空公司董事長 漢水文理學院外文系畢業	本公司公司治理委員會委員 本公司財務風險委員會委員 本公司安全委員會委員
董事	賴清祺	98/05/18	3	97/08/29					2,340	0.00%	中華郵政公司董事長 台灣高級公司監察人 國立政治大學財政研究所碩士 高等考試、中等特考及格 會計師考及格	本公司公司治理委員會委員 本公司財務風險委員會召集人 財團法人保險犯罪發展研究中心董事長 台灣金融服務業聯合總會監事 台灣保購與私募股協會常務監事
董事	李昭平	98/05/18	3	91/10/03					93,182	0.00%	本公司產業工會理事長 本公司職工福利委員會總幹事 本公司行銷服務總經理 輔仁大學企業管理系畢業	本公司財務風險委員會委員 本公司安全委員會委員 本公司產業工會理事長 中華民國空服員工會常務理事 中華民國全國總工會副理事長
董事	葛作亮	98/05/18	3	95/06/23					3,698	0.00%	本公司職工福利委員會總幹事 本公司產業工會常務理事 本公司台北分公司行政組組長 南亞技術學院畢業	本公司公司治理委員會委員 本公司財務風險委員會委員 本公司職工福利委員會總幹事 本公司產業工會常務理事
董事	李仲一	99/04/14 (註3)		97/07/09					0	0.00%	監察委員 行政院公平交易委員會委員 中華民國消費者文教基金會董事長 文化大學法學博士	本公司安全委員會召集人 建業法律事務所協理所長 考試院法規委員會委員 法鼓山人文社會基金會秘書長 消費者文教基金會名譽董事長
董事	宋宏烈	99/08/01 (註4)		99/08/01					20,000	0.00%	國華人壽保險公司總經理 圓山大飯店監察人 復興航空公司顧問 日本明治大學法學碩士	本公司安全委員會委員 圓山大飯店監察人
監察人	林植	99/01/19 (註5)		99/01/19					0	0.00%	行政院國家發展基金管理會執行秘書 行政院經建會法學中心副主任 東吳大學法律系副教授 美國德拉瓦州法院法學博士	行政院國家發展基金管理會執行秘書 東吳大學法律系副教授
監察人	林世銘	99/03/10 (註6)		99/03/10					0	0.00%	行政院賦稅改革委員會委員 台北市訴願審議委員會委員 國立台灣大學管理學院副院長 美國亞利桑那州立大學會計學博士	國立台灣大學會計系系主任暨研究所所長

註1：張家祝於99/12/31選任董事長，於100/01/01就任。

註2：魏幸雄於96/10/02至97/07/08期間未擔任本公司董事或監察人；於99/12/31辭任董事長一職，仍繼續任董事職務。

註3：李仲一於99/01/19解任監察人；於99/04/14起就任董事。

註4：宋宏烈於99/08/01起就任董事。

註5：林植於99/01/19選(就)任監察人。

註6：林世銘於99/03/10就任監察人。

註7：以上11席董事均是「財團法人中華航空事業發展基金會」法人董事代表人，「基金會」選任時持有股數2,492,093,555股，持股份比率51.28%；現在持有股數1,811,050,202股，持股份比率39.10%。2席監察人均是「行政院國家發展基金管理會」法人監察人代表人，「國發基金」選任時持有股數519,750,519股，持股份比率11.37%；現在持有股數519,750,519股，持股份比率11.22%。

1.1.法人股東之主要股東

法人股東名稱	法人股東之主要股東
財團法人中華航空事業發展基金會	非公司組織，不適用
行政院國家發展基金管理會	非公司組織，不適用

1.2.表(1.1.)主要股東為法人者其主要股東：不適用

2.所具專業知識及獨立性之資訊

99年1月1日至100年4月26日

姓名 (註2)	條件	是否具有五年以上工作經驗 及下列專業資格		符合獨立性情形(註1)										兼任 其他 公關 發行 公司 獨立 董事 家數	
		商務、法 務、財務、 會計或公 司業務所 須相關科 系之公私 立大專院 校講師以 上	法官、檢察 官、律師、 會計師或其 他與公司業 務所需之國 家考試及格 領有證書之 專門職業及 技術人員	商務、法 務、財務、 會計或公 司業務所 須之工作 經驗	1	2	3	4	5	6	7	8	9		10
張家祝	✓		✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓			0
魏幸雄	✓			✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓			0
孫洪祥				✓		✓	✓			✓	✓	✓			0
陳致遠				✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			0
丁廣鎰				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
樂大信				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
賴清祺		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
李昭平				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
葛作亮				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
李仲一		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
宋宏烈				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0
林 桓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			0
林世銘	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			0

註1：各董事、監察人於選任前二年及任職期間符合下述各條件者，業於各條件代號下方空格中打“✓”。

- (1) 非為公司或其關係企業之受僱人。
- (2) 非公司或其關係企業之董事、監察人(但如為公司或其母公司、公司直接及間接持有表決權之股份超過百分之五十之子公司之獨立董事者，不在此限)。
- (3) 非本人及其配偶、未成年子女或以他人名義持有公司已發行股份總額百分之一以上或持股前十名之自然人股東。
- (4) 非前三款所列人員之配偶、二親等以內親屬或五親等以內直系血親親屬。
- (5) 非直接持有公司已發行股份總額百分之五以上法人股東之董事、監察人或受僱人，或持股前五名法人股東之董事、監察人或受僱人。
- (6) 非與公司有財務或業務往來之特定公司或機構之董事(理事)、監察人(監事)、經理人或持股百分之五以上股東。
- (7) 非為公司或關係企業提供商務、法務、財務、會計等服務或諮詢之專業人士、獨資、合夥、公司或機構之企業主、合夥人、董事(理事)、監察人(監事)、經理人及其配偶。
- (8) 未與其他董事間具有配偶或二親等以內之親屬關係。
- (9) 未有公司法第30條各款情事之一。
- (10) 未有公司法第27條規定以政府、法人或其代表人當選。

註2：上表所列董事均為本公司法人股東「財團法人中華航空事業發展基金會」之代表人，監察人均為本公司法人股東「行政院國家發展基金管理會」之代表人。

(二)總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料

100年4月26日

職稱	姓名	選(就)任日期	持有股份		配偶、未成年子女持有股份		主要經(學)歷	目前兼任其他公司之職務
			股數	持股比例	股數	持股比例		
總經理	孫洪祥	97.06.23	169,988	0.00%	0	0.00%	政治大學地政系 本公司企劃處處長、客運處處長	桃園航勤公司常務董事 華美投資、中美企業、華航(亞洲)、華航園區、華航大飯店、華信航空、廈門國際航空港空運貨站及廈門國際航空港航空貨物服務公司董事
總稽核室 總稽核	程鼎原	94.03.21	51,362	0.00%	118,972	0.00%	世界新專廣播電視科 本公司聯合管制處處長、安格拉治分公司總經理、航務處地勤副處長、地服處副處長	華夏、華欣公寓大廈管理維護、華潔洗滌、桃園航勤及臺灣航勤公司董事 華航園區、華航大飯店及高雄空廚公司監察人
行銷 副總經理	周國興	97.07.21	46,993	0.00%	0	0.00%	政治大學企業經營管理研究班 本公司資訊管理處處長、客運處副處長	華旅國際旅行社董事長 華信航空、華航大飯店董事
航務 副總經理	熊有鈞	98.06.01	11,458	0.00%	0	0.00%	三軍大學空軍參謀學院 本公司航務處處長、代理處長、七四四總機師	華信航空公司董事
服務 副總經理	石炳煌	94.06.01	123,828	0.00%	0	0.00%	政治大學外交系 本公司地勤服務處處長、新加坡分公司總經理、地勤服務處副處長、公關室主任、福因及名古屋辦事處處長	高雄空廚公司董事長 華信航空、華航大飯店董事
工程及修護 副總經理	梁德基 DEREK CRIDLAND	96.10.10	0	0.00%	0	0.00%	UNIVERSITY OF EAST LONDON 本公司總經理室工程及修護副總經理顧問	無
貨運 副總經理	劉乃珩	96.12.03	78,495	0.00%	0	0.00%	漢江管理學院國貿系 本公司大陸地區處長兼北京辦事處處長、客運處處長、貨運處處長	華儲公司董事長 揚子江快運航空公司副董事長 科學城物流公司董事
財務 副總經理	韓梁中	97.07.22	27,128	0.00%	0	0.00%	美國匹茲堡大學企業管理研究所 本公司大陸地區首席代表兼北京辦事處處長、財務處處長、公共及顧客關係處處長	華航(亞洲)及華航園區董事兼總經理 華航大飯店、揚子江快運航空、Freighter Queen、Freighter Prince & Freighter Princess 公司董事 華信航空、華膳空廚及桃園航勤公司監察人
人力資源管理 處處長	俞智	96.12.18	0	0.00%	0	0.00%	中興大學經濟系 本公司財務處副處長、菲律賓分公司總經理、投資發展管理室副主任	桃園航勤公司董事
航務處 處長	高星濱	99.02.01	40,121	0.00%	0	0.00%	成功大學交通管理系 本公司航務處處長、代處長、副處長、AB6總機師	無
聯合管制處 處長	方陸生	96.12.16	87,829	0.00%	5,853	0.00%	世界新專廣播電視科 本公司客運處副處長、泰國分公司總經理、高雄分公司總經理	無
客運處 處長	劉永祥	97.07.22	90,130	0.00%	60,240	0.00%	中興大學農藝系 本公司歐洲地區處長兼荷蘭分公司總經理、企劃處處長	華旅國際旅行社、先啟資訊、華泉旅行社、環亞旅遊資訊系統有限公司 Abacus 董事
財務處 處長	張烟濤	95.10.31	126,159	0.00%	0	0.00%	政治大學財務管理研究所 本公司新加坡分公司總經理、財務處處長、馬來西亞分公司總經理、財務處副處長	華夏、華欣公寓大廈管理維護、華旅國際旅行社、華潔洗滌、揚子江快運航空監察人 Freighter Queen、Freighter Prince、Freighter Princess 公司董事
企業安全管理 處處長	楊定輝	98.08.01	36,615	0.00%	0	0.00%	空軍軍官學校 本公司航務處副處長、A340總機師	無
法律保險室 主任	吳孝送	95.07.17	15,631	0.00%	48	0.00%	CRANFIELD UNIVERSITY 航空管理碩士 聖地牙哥法學院法學碩士 本公司法律保險室副主任	無
公共及顧客 關係處處長	劉國平	99.11.16	54,021	0.00%	5,335	0.00%	亞東工專工業電子科 本公司公共及顧客關係處代處長、檀香山分公司總經理、地勤服務處副處長	華懋國際廣告公司董事

職稱	姓名	選(就)任日期	持有股份		配偶、未成年子女持有股份		主要經(學)歷	目前兼任其他公司之職務
			股數	持股比例	股數	持股比例		
行政處處長	顏約翰	94.11.07	10,222	0.00%	0	0.00%	美國國際大學管理及組織發展研究所 本公司行政處副處長	華夏、華欣公寓大廈管理維護公司董事
資訊管理處處長	鍾明志	98.01.31	57,233	0.00%	0	0.00%	台灣大學資訊管理研究所 本公司資訊中心總經理、 資管處代處長、副處長	先啟資訊系統公司董事
空服處處長	郝宗浩	95.07.21	92,059	0.00%	642	0.00%	中原理工學院化工系 本公司空服處副處長	華勝空廚公司董事
企業發展處代處長	董孝行	100.04.01	4,582	0.00%	0	0.00%	美國麻省理工學院交通中心 總經理室高級專員兼流程改善 小組負責人 舊金山分公司總經理 德國分公司總經理 客運處副處長 客運處副處長 營運工廠協理	無
投資發展管理室主任	鍾婉君	95.10.16	11,406	0.00%	0	0.00%	美國伊利諾州立大學商預分校 企管及會計研究所 本公司財務處副處長	華儲、中國飛機服務、華美投資、 夏威夷酒店董事 華航大飯店、先啟資訊系統、 台灣航勤、揚子江快速航空、 廈門國際航空港航空貨物服務公 司、廈門國際航空港空運貨站、 華旅旅行社監察人
行銷服務處處長	林竹	98.02.09	68,252	0.00%	4,283	0.00%	中原理工學院物理學系 本公司澳洲分公司總經理、 空服處處長、行銷服務處副 處長	華潔洗滌、華勝空廚及高雄空廚 公司董事
地勤服務處處長	彭景敏	99.11.11	15,275	0.00%	0	0.00%	中原大學土木工程系 本公司客運處副處長、地勤 服務處副處長	桃園航勤公司董事
貨運營業處處長	伍國光	97.11.16	348	0.00%	0	0.00%	中央警官學校公共安全系 本公司台灣貨運中心總經理、 貨運營業處副處長、美洲 貨運中心總經理	全球聯運及東聯國際貨運公司 董事
貨運服務處處長	劉得源	99.11.16	172	0.00%	0	0.00%	輔仁大學經濟系 本公司貨運服務處代處長、 美洲貨運中心總經理、歐洲 貨運中心總經理	華儲公司董事
修護工廠總廠長	黃純俊	99.12.16	78,483	0.00%	24,843	0.00%	淡江理工學院航空工程系 本公司機務工程處處長、機 務品質管理室主任	中國飛機服務、廈門太古起落 架、廈門太古勢必銳公司董事
機務品保室代主任	王宏	99.12.16	0	0.00%	0	0.00%	逢甲大學航空工程系 本公司修護工廠協理、修護 工廠發動機修護部經理	無
機務工程處處長	楊嘉民	99.12.16	27,758	0.00%	0	0.00%	台灣科技大學工業管理研究所 本公司機務品保室主任、修 護工廠協理	華普飛機引擎公司董事
台灣地區處長兼台北分公司總經理	余劍博	98.01.16	116,775	0.00%	0	0.00%	東英大學經濟系 本公司企劃處處長、歐洲地 區處長兼荷蘭分公司總經理、 奧地利分公司總經理、 企劃處副處長	先啟資訊系統公司及華旅網際 旅行社董事
美洲地區處長兼洛杉磯分公司總經理	張鳳炳	99.11.22	36,560	0.00%	52,227	0.00%	中國文化學院政治系 本公司大陸地區首席代表兼 北京辦事處總經理、總經理 室高級專員、休士頓分公司 總經理	華美投資公司董事兼總經理 中美企業、夏威夷酒店公司董事 長
日本地區處長兼東京辦事處總經理	楊辰	97.02.11	35,765	0.00%	2,007	0.00%	中國文化學院海洋系 本公司企劃處處長、美洲地 區處長兼洛杉磯分公司總經理、 舊金山分公司總經理、 公共關係室主任	華泉旅行社董事
歐洲地區處長兼荷蘭分公司總經理	彭宗漢	97.03.01	86,836	0.00%	0	0.00%	中原理工學院工業工程系 本公司歐洲地區處長兼荷蘭 分公司總經理、企劃處處 長、客運處處長	無
大陸地區首席代表兼北京辦事處總經理	鍾喜言	99.11.15	28,640	0.00%	0	0.00%	中國文化學院勞工關係系 本公司地勤服務處處長、空 服處副處長、澳洲分公司經 理	無

註：本公司之總經理、副總經理、各部門及分支機構主管於前揭期間未曾於查核簽證會計師事務所或關係企業任職，亦無利用他人名義持有股份及其配偶或二親等以內關係人擔任本公司其他主管、董事或監察人之情事。

(三)最近年度支付董事(含獨立董事)、監察人、總經理及副總經理之酬金
1.董事(含獨立董事)之酬金

職稱	姓名 (註 1)	董事酬金								A、B、C及D 等四項總額 占稅後純益 之比例	
		報酬 (A)		退職退休金 (B)		盈餘分配之酬勞 (C)		業務執行費用 (D)(註 2)			
		本公司	合併報 表內所 有公司	本公司	合併報 表內所 有公司	本公司	合併報 表內所 有公司	本公司	合併報 表內所 有公司	本公司	合併報 表內所 有公司
董事長	魏幸雄	6,070	6,070	0	0	0	0	380	533	0.06%	0.06%
董事	張家祝	0	0	0	0	0	0	445	445	0.00%	0.00%
董事	孫洪祥	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%
董事	陳致遠	0	0	0	0	0	0	430	490	0.00%	0.00%
董事	李雲寧	0	0	0	0	0	0	138	138	0.00%	0.00%
董事	樂大信	0	0	0	0	0	0	455	455	0.00%	0.00%
董事	蔡清彥	0	0	0	0	0	0	245	245	0.00%	0.00%
董事	賴清祺	0	0	0	0	0	0	450	450	0.00%	0.00%
董事	丁廣鎰	0	0	0	0	0	0	440	440	0.00%	0.00%
董事	李昭平	0	0	0	0	0	0	420	420	0.00%	0.00%
董事	葛作亮	0	0	0	0	0	0	420	420	0.00%	0.00%
董事	宋宏烈	0	0	0	0	0	0	163	163	0.00%	0.00%
董事	李伸一	0	0	0	0	0	0	333	333	0.00%	0.00%

註 1：上表所列董事均為本公司法人股東「財團法人中華航空事業發展基金會」之代表人。

註 2：(1)魏幸雄董事長所支領之業務執行費用係為公司配車維持費用。

(2)除魏幸雄董事長、孫洪祥董事未支領本公司車馬費外，其餘董事、監察人全年支領本公司車馬費，全數以現金方式發放。

(3)李昭平董事及葛作亮董事個別所支領之業務執行費全年各為 420 仟元，全數捐贈予本公司產業工會。

註 3：包含配車費用，另附註揭露給付司機之報酬計新台幣 1,777 仟元。

註 4：本公司董事會於民國 100 年 4 月 29 日決議，擬訂本公司民國 99 年盈餘於民國 100 年分配之員工紅利金額。上列暫估數字，俟民國 100 年 6 月 24 日股東會決議通過後進行作業。

註 5：本公司未發行員工認股權憑證。

*本表所揭露酬金內容與所得稅法之所得概念不同，故本表目的係作為資訊揭露之用，不作課稅之用。

單位：新台幣仟元 99年12月31日

兼任員工領取相關酬金												A、B、C、D、E、 F及G等七項總 額占稅後純益之 比例	有 領 取 自 子 公 司 以 外 轉 資 事 業 酬 金
薪資、獎金及 特支費等(E) (註3)		退職退休金(F)		盈餘分配員工紅利 (G)(註4)				員工認股權憑證 得認購股數 (H)(註5)					
本公司	合併報 表內所 有公司	本公司	合併報 表內所 有公司	本公司		合併報表內 所有公司		本公司	合併報 表內所 有公司	本公司	合併報 表內所 有公司		
				現金紅 利金額	股票 紅利 金額	現金紅 利金額	股票 紅利 金額						
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.06%	0.06%	無	
0	0	0	0	9	0	9	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
5,990	6,417	0	0	0	0	0	0	0	0	0.06%	0.06%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.02%	0.02%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.02%	0.02%	無	
2,085	2,085	0	0	11	0	11	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
1,952	1,952	0	0	11	0	11	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%	無	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00%	0.00%	無	

2. 監察人之酬金

職稱	姓名 (註 1)	監察人酬金			
		報酬(A)		盈餘分配之酬勞(B)	
		本公司	合併報表內所有公司	本公司	合併報表內所有公司
監察人	林世銘	0	0	0	0
監察人	林桓	0	0	0	0
監察人	李伸一	0	0	0	0
監察人	馬嘉應	0	0	0	0
監察人	夏中興	0	0	0	0

註 1：中華郵政股份有限公司自 99 年 1 月 19 日辭任本公司兩席監察人，代表人及任期如下：

(1) 李伸一：於 97/7/9 選(就)任，99/1/19 解任。

(2) 馬嘉應：於 98/5/18 就任，99/1/19 解任。

註 2：行政院國家發展基金管理會於本公司 99 年度第 1 次股東臨時會選任兩席監察人，代表人及任期如下：

(1) 夏中興：於 99/1/19 選(就)任，99/3/10 解任。

(2) 林桓：於 99/1/19 選(就)任。

(3) 林世銘：於 99/3/10 就任。

註 3：夏中興及林桓為公職人員兼任，每月領取本公司交通費上限為 8,000 元，餘額轉發行政院國家發展基金管理會，共計新台幣 166 仟元。

* 本表所揭露酬金內容與所得稅法之所得概念不同，故本表目的係作為資訊揭露之用，不作課稅之用。

3. 總經理及副總經理之酬金

職稱	姓名	薪資(A)		退職退休金(B)		獎金及特支費等等(C) (註 1)	
		本公司	合併報表內所有公司	本公司	合併報表內所有公司	本公司	合併報表內所有公司
總經理	孫洪祥	22,902	22,902	0	0	10,241	11,449
副總經理	石炳煌						
副總經理	周國興						
副總經理	韓梁中						
副總經理	梁德基						
副總經理	劉乃珩						
副總經理	熊有鈞						

註 1：含房屋津貼、子女獎學金等補助。另，司機之報酬計新台幣 8,409,234 元，但不計入酬金。

註 2：上列盈餘分配員工紅利數係預估擬議配發數。99 年度盈餘分配案必須俟本公司 100 年股東常會承認後辦理。

註 3：除石炳煌先生、劉乃珩先生有領取來自子公司以外轉投資事業相關酬金外，其餘無此情形。

* 本表所揭露酬金內容與所得稅法之所得概念不同，故本表目的係作為資訊揭露之用，不作課稅之用。

單位：新台幣仟元 99年12月31日

業務執行費用(C) (註2)		A、B及C等三項總額占稅後純益之比例		有無領取來自子公司以外 轉投資事業酬金
本公司	合併報表內所有公司	本公司	合併報表內所有公司	
335	335	0.00%	0.00%	無
274	274	0.00%	0.00%	無
48	48	0.00%	0.00%	無
37	37	0.00%	0.00%	無
11	11	0.00%	0.00%	無

單位：新台幣仟元 99年12月31日

盈餘分配之員工紅利金額(D) (註2)				A、B、C及D等四項總 額占稅後純益之比例(%)		取得員工 認股權憑證數額		有無領 取來自 子公司 以外轉 投資事 業酬金
本公司		合併報表內所有公司		本公司	合併報表內 所有公司	本公司	合併報表內 所有公司	
現金紅利 金額	股票紅利 金額	現金紅利 金額	股票紅利 金額					
76	0	76	0	0.31%	0.32%	0	0	(註3)

酬金級距表

給付本公司各個總經理及副總經理酬金級距	總經理及副總經理姓名	
	本公司	合併報表內所有公司(D)
低於 2,000,000 元	0	0
2,000,000 元 (含) ~ 5,000,000 元	石炳煌、周國興、韓梁中、 梁德基、劉乃珩、熊有鈞	石炳煌、韓梁中、梁德基、 劉乃珩、熊有鈞
5,000,000 元 (含) ~ 10,000,000 元	孫洪祥	孫洪祥、周國興
10,000,000 元 (含) ~ 15,000,000 元	0	0
15,000,000 元 (含) ~ 30,000,000 元	0	0
30,000,000 元 (含) ~ 50,000,000 元	0	0
50,000,000 元 (含) ~ 100,000,000 元	0	0
100,000,000 元以上	0	0
總計	7	7

4.配發員工紅利之經理人姓名及配發情形

單位：新台幣元；股 99 年 12 月 31 日

職稱 (註 1)	姓名 (註 1)	股票紅利 金額	現金紅利 金額	總計	總額占稅後純 益之比例(%)
總經理	孫洪祥	0	325,190	325,190	0.0031%
副總經理	周國興、熊有鈞、石炳煌、梁德 基、劉乃珩、韓梁中				
總稽核	程鼎原				
主任	吳孝遂及鍾婉君				
處長	俞智、高星漢、方陵生、劉永祥、 張炯滄、楊定輝、劉國羊、顧約 翰、鍾明志、郝宗浩、董孝行、 林竹、彭榮敏、伍國光、劉得涼、 黃純俊、王宏、孫嘉民				

(四)比較本公司及合併報表所有公司於最近二年度支付本公司董事、監察人、總經理及副總經理酬金總額占稅後純益比例之分析並說明給付酬金之政策、標準與組合、訂定酬金之程序及與經營績效及未來風險之關聯性

1.最近二年度支付董事、監察人、總經理及副總經理酬金總額占稅後純益比例之分析

職稱	99年度本公司及合併報表公司 給付酬金總額占稅後純益比例(%)	98年度本公司及合併報表公司 給付酬金總額占稅後純益比例(%)
董事	0.19%	-0.48%
監察人	0.01%	-0.02%
總經理及副總經理	0.32%	-0.84%

2.給付酬金之政策、標準與組合、訂定酬金之程序及與經營績效及未來風險之關聯性

依本公司章程規定，董事長報酬依其對本公司營運參與之程度，授權董事會比照本公司經理人報酬之相關規定議定之；其他董事及監察人之報酬，由董事會參照相關業界及上市公司水準議定之；總經理及副總經理之報酬依照公司法第 29 條規定，由董事會決議依本公司薪資標準辦理，獎金之發放則視公司整體營運績效及個人的績效達成率，作為給付之參考。

三、公司治理運作情形

(一)董事會運作情形資訊：

最近年度(民國 99 年 1 月 1 日至 100 年 4 月 26 日)董事會共計召開 10 次會議，董事出席會議之情形如下：

職稱	姓名(註 1)	實際出席次數 B	委託出席次數	實際出席率(%) (註 2)	備註
董事長	張家祝	10	0	100 %	
董事	魏幸雄	10	0	100 %	
董事	孫洪祥	10	0	100 %	
董事	陳致遠	9	1	90 %	
董事	丁廣鎰	6	4	60 %	
董事	樂大信	10	0	100 %	
董事	賴清祺	10	0	100 %	
董事	李昭平	10	0	100 %	
董事	葛作亮	10	0	100 %	
董事	李仲一	8	0	100 %	自 99/04/14 就任，期間召開 8 次會議。
董事	宋宏烈	6	1	86 %	自 99/08/01 就任，期間召開 7 次會議。
董事	李雲寧	1	1	50 %	於 99/04/14 就任，期間召開 2 次會議。
董事	蔡清彥	3	0	100 %	於 99/08/01 解任，期間召開 3 次會議。

其他應記載事項：

- 一、證交法第 14 條之 3 所列事項暨其他經獨立董事反對或保留意見且有紀錄或書面聲明之董事會議決事項，應敘明董事會日期、期別、議案內容、所有獨立董事意見及公司對獨立董事意見之處理：無。
- 二、董事對利害關係議案迴避之執行情形，應敘明董事姓名、議案內容、應利益迴避原因以及參與表決情形：
民國 99 年 3 月 24 日第 18 屆董事會第 9 次會議，案由：擬以三機棚廠向中華開發銀行辦理抵押借款案。張家祝、蔡清彥 2 位董事於提報本案前離席迴避，嗣於討論結束並作成決議後復席。當時，張家祝為中華開發金融控股公司監察人、蔡清彥為中華開發金融控股公司獨立董事。
- 三、當年度及最近年度加強董事會職能之目標(例如設立審計委員會、提昇資訊透明度等)與執行情形評估。

1.本公司於民國 98 年 11 月 30 日第 18 屆董事會第 6 次會議中通過訂定「中華航空股份有限公司治理守則」以及在董事會下成立「公司治理」、「財務風險」及「安全」等 3 個功能性委員會及其

組織規章，經一年餘運作，成效良好。另，近期3個功能性委員會已分別召集會議，決議敦聘外部專家固定列席委員會，為公司帶進多元觀點，使公司治理更透明、合理、健全。同時，董事會亦將具時效性之一般性業務授權各委員會決議後直接送交經理部門參辦，期能迅速反應瞬息萬變的市場情勢。

2. 本公司將於民國100年股東常會修訂公司章程增訂設置獨立董事條款，於101年股東常會選出獨立董事。
3. 本公司將按行政院金管會之規定於今年9月30日以前設立薪資報酬委員會。
4. 有關本公司「公司治理」資訊，敬請查詢本公司網站(www.china-airlines.com)「關於華航」→「公司治理專區」。

註1：以上11名董事均由法人股東「財團法人中華航空事業發展基金會」委任。

註2：(1)年度終了日前有董事、監察人離職者，應於備註欄註明離職日期，實際出(列)席率(%)則以其在職期間董事會開會次數及其實際出(列)席次數計算之。

(2)年度終了日前，如有董事改選，應將新、舊任董事於備註欄註明為舊、新或連任及改選日期。實際出席率則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席次數計算之。

(二)審計委員會運作情形或監察人參與董事會運作情形

1. 審計委員會運作情形：本公司未設置審計委員會，不適用。

2. 監察人參與董事會運作情形：

最近年度(民國99年1月1日至100年4月26日)董事會共計召開10次會議，監察人列席會議之情形如下：

職稱	姓名(註1)	實際列席次數	實際列席率(%)	備註
監察人	林 桓	9	90%	自99/01/19就任，期間召開10次會議。
監察人	林世銘	8	89%	自99/03/10就任，期間召開9次會議。
監察人	夏中興	1	100%	於99/03/01解任，期間召開1次會議。
監察人	馬嘉應	0	不適用	於99/01/19解任，期間召開0次會議。
監察人	李仲一	0	不適用	於99/01/19解任，期間召開0次會議。

其他應記載事項：

一、 證交法第14條之5所列事項暨其他未經審計委員會通過，而經全體董事三分之二以上同意之議決事項，應敘明董事會日期、期別、議案內容、審計委員會決議結果以及公司對審計委員會意見之處理；本公司未設置審計委員會，不適用。

二、 獨立董事對利害關係議案迴避之執行情形，應敘明獨立董事姓名、議案內容、應利益迴避原因以及參與表決情形；本公司未設置獨立董事，不適用。

三、 監察人與員工及股東之溝通情形：

1. 稽核主管經常匯集員工的反映意見呈送監察人參處。

2. 本公司已建置「投資人關係處理辦法」，每月20日前彙整上月份「財務處與投資人溝通記錄單」後提交總稽核室，以利總稽核室提供經理部門溝通資訊予監察人參考。

四、 監察人與內部稽核主管及會計師之溝通情形：

1. 稽核主管每月底向監察人呈報前月之稽核報告，並接受監察人的詢問和指導；對於異常事件則隨時提報。此外，稽核主管須列席每一次的董事會議備詢，並每半年向董事會提報一次稽核業務報告。

2. 監察人與財會主管及委任會計師就半年度及年度財務報表定期召開審查會議。同時，本公司已建置「財務報告書編製及監察人審查作業辦法」，內含財務報告品質、查核規畫、期中測試、會計師出具查核意見等等。

註1：中華郵政股份有限公司自99年1月19日辭任本公司兩席監察人，代表人及任期如下：

(1)李仲一：於97/7/9就任，99/1/19解任。

(2)馬嘉應：於98/5/18就任，99/1/19解任。

註2：行政院國家發展基金管理會委託之兩位代表人於本公司99年度第1次股東臨時會選任為法人監察人代表人，任期如下：

(1)夏中興：於99/1/19選(就)任，99/3/10解任。

(2)林桓：於99/1/19選(就)任。

(3)林世銘：於99/3/10就任。

(三)公司治理運作情形及其與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因：

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
<p>一、公司股權結構及股東權益</p> <p>(一)公司處理股東建議或糾紛等問題之方式</p> <p>(二)公司掌握實際控制公司之主要股東及主要股東之最終控制者名單之情形</p> <p>(三)公司建立與關係企業風險控管機制及防火牆之方式</p>	<p>(一)本公司對股東建議事項，按內容分由行政處秘書室及財務處稅股部專人辦理。</p> <p>(二)「財團法人中華航空事業發展基金會」持股達39.10%為本公司最大股東，並與本公司均保持充分聯繫。</p> <p>(三)本公司訂有背書保證作業程序、資金貸與他人作業程序、關係企業管理作業辦法、轉投資事業業務訪問作業辦法等，對於子公司之資金貸與、背書保證及業務監督管理等，悉依該規定辦理。稽核單位每季亦對公司背書保證、資金貸與他人等作業執行稽核，並呈管理階層及監察人查閱。投管室每年均對轉投資事業實施業務訪查。執行年度稽核發現缺失，均持續追蹤要求限期改善。</p>	<p>無。</p>
<p>二、董事會之組成及職責</p> <p>(一)公司設置獨立董事之情形</p> <p>(二)定期評估簽證會計師獨立性之情形</p>	<p>(一)本公司設置董事11人組成董事會，均由股東會就有行為能力之人選任之，任期三年，按照公司法、公司章程以及相關法令之規定行使董事職權。</p> <p>(二)本公司未設置獨立董事。</p> <p>(三)本公司聘任簽證會計師前，均將相關資格文件送監察單位，以評估其專業能力及獨立性。</p>	<p>本公司董事均由本公司最大股東「財團法人中華航空事業發展基金會」委派，已審慎考量其專業組合及具備獨立行使職權之客觀條件，因此目前董事會結構已符合本公司治理實務之運作需要，可執行獨立董事之監督及管理職能。</p>
<p>三、建立與利害關係人溝通管道之情形</p>	<p>1.本公司定期舉行聯席會議，實施意見溝通(董事會、股東會、擴大、行政會報及勞資會議)。</p> <p>2.本公司尊重且維護往來銀行及其他債權人、員工、消費者、供應商或與公司利益之相關者，將公司財務資訊、基本資訊及重要訊息等，經「華航企業網站」、「證交所」公開資訊觀測站」公佈；同時保持暢通之溝通管道，並尊重及維護其應有之合法權益。當利害關係人之合法權益受到侵害時，均就其反應之意見秉持誠信原則處理。</p> <p>3.在提昇旅客服務方面，於近三年內，在台灣、北美、日本及香港地區相繼成立「客服中心」，除提供旅客更快速、便捷的資訊化服務之外，並創新提供頂級「晶鑽卡」會員精緻的個人化服務。</p>	<p>無。</p>
<p>四、資訊公開</p> <p>(一)公司架設網站，揭露財務業務及公司治理資訊之情形</p> <p>(二)公司採行其他資訊揭露之方式(如架設英文網站、指定專人負責公司資訊之蒐集及揭露、落實發言人制度、法人說明會過程放置公司網站等)</p>	<p>(一)本公司設有「華航企業網站」(http://www.china-airlines.com/ch/index.htm)，提供公司各項訊息，包括行銷、營運、財務、行政、機務、人力、訓練、股東會、年報、公開說明書、重大訊息、內部稽核之組織及運作、公司重要規章及董事會決議事項等；另亦於網站放置本公司中英文基本資料及公關處發佈之新聞稿等，讓消費者、供應商及股東等瞭解公司重要資訊。</p> <p>(二)「華航eip網站」另提供華航新聞稿及華航剪報等內部資訊，達成內部溝通及訊息傳達之目的；公關處負責各項訊息發佈，包括新聞稿、新聞採訪及記者會等。</p>	<p>無。</p>

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
五、公司設置提名、薪酬或其他各類功能性委員會之運作情形	本公司尚未設置提名或薪酬委員會等功能委員會。	本公司董事均由本公司最大股東「財團法人中華航空事業發展基金會」委派，已審慎考量其專業組合及具備獨立行使職權之客觀適任條件，因此目前董事會結構已符合本公司治理實務之運作需要。各董、監察人僅按月支領交通費。
六、公司如依據「上市上櫃公司治理實務守則」訂有公司治理實務守則者，請敘明其運作與所訂公司治理實務守則之差異情形：	本公司參酌「上市上櫃公司治理實務守則」，已訂定「公司治理守則」、「股東會議事規則」、「董事會議事規範」、「董監及監察人選舉辦法」、「董事、監察人道德行為準則」及「高階主管道德行為準則」等相關規範，並已遵循實施辦理。	
七、其他有助於瞭解公司治理運作情形之重要資訊（如員工權益、僱員關懷、投資者關係、供應商關係、利害關係人之權利、董事及監察人進修之情形、風險管理政策及風險衡量標準之執行情形、客戶政策之執行情形、公司為董事及監察人購買責任保險之情形等）：	<p>(一)本公司由「財團法人中華航空事業發展基金會」指派之董事均具有專業背景，並依需要參加專業機構舉辦之進修課程，查詢網址：http://newmops.tse.com.tw，99年度董事及監察人進修明細詳見第26頁。</p> <p>(二)為達成本公司成為值得信賴之航空公司，本公司策略目標均訂有具體績效指標，除策略目標分段辦理外，逐年訂有年度目標，納入績效指標系統，由相關業務單位定期更新、檢討。隨主、客觀因素改變，策略目標亦隨之修正，以符實際需要，並定期檢視策略目標達成情形。</p> <p>(三)本公司「內部控制制度」涵蓋所有營運活動，並以交易循環類型區分為八大循環及十三控制作業，並加強控制作業監督管理。</p> <p>(四)本公司整體風險內、外在因素變動將隨管理活動及經濟因素、社會因素所產生之變化而變動，以修訂業務計劃及預算以為因應，有關作業層級內、外在因素變動則隨該層級管理活動及組織結構之變化而變動，並以公司組織結構、職掌，修訂及訓練、溝通以消除不利因素。</p> <p>(五)影響公司重大營業因素如飛安、資金管理等，管理階層均加強改善，並有效地因應公司發生之改變。本公司為航空服務業，極易受內、外在環境因素改變影響，如外在因素為經濟景氣興衰、旅客旅遊習慣、社會安定與否、各國幣值之升貶等，內在環境為員工之滿意度、員工對公司之向心力、員工工作績效、主管領導風格以及內部各層級相互溝通等，均足以影響公司營運績效；因此管理階層均經常加以注意，發現有所變動，立即作出適當因應措施。</p> <p>(六)為因應經濟環境、社會環境、法令變動，管理階層以資金調度、飛安維護、服務水準提昇及飛機修護為本公司重要指標，如發生各項因素變動，立即採取適當方式處理，確保公司最大利益。</p> <p>(七)本公司董事會及監察人均獨立運作，依公司法及相關法令規章行使指導及監督職權；另董事均遵守本公司董事會議事規則，秉持高度自律，對涉有董事本身利害關係致損及公司利益之議案，主動迴避不加入表決。</p>	
八、如有公司治理自評報告或委託其他專業機構之公司治理評鑑報告者，應敘明其自評（或委外評鑑）結果、主要缺失（或建議）事項及改善情形：	<p>(一)本公司業於99年6月29日獲得中華公司治理協會頒發「CG6005公司治理制度評量」證書，成為國內航空業中第一家通過中華公司治理協會認證之公司。</p> <p>(二)為保障股東權益及企業永續經營目標，本公司積極推動公司治理，履獲國內外機構認同，自2004年起陸續獲得「Euromoney」、「Corporate Governance Asia」等雜誌評選為台灣地區公司治理典範，並且連續七屆獲得中華民國證券暨期貨市場發展基金會之「上市櫃公司資訊揭露評鑑」評列為資訊揭露透明度A級的公司。</p> <p>(三)近年更進一步成立「提升公司治理專案小組」，包括董事會下成立「公司治理」、「財務風險」及「安全」等三個功能性委員會，以強化董事會職能，並於內部控制制度增設風險管理指標，加強防範各類風險發生。</p>	

(四)公司如有設置薪酬委員會者，應揭露其組成、職責及運作情形：不適用。

(五)履行社會責任情形：

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
<p>一、落實推動公司治理</p> <p>(一)公司訂定企業社會責任政策或制度，以及檢討實施成效之情形。</p> <p>(二)公司設置推動企業社會責任專(兼)職單位之運作情形。</p> <p>(三)公司定期舉辦董事、監察人與員工之企業倫理教育訓練及宣導事項，並將其與員工績效考核系統結合，設立明確有效之獎勵及懲戒制度之情形。</p>	<p>(一)公司企業社會責任五大政策訂定如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 公司治理:公司資訊及董事會運作透明，對員工及股東負責。 2. 企業安全:確保航機務安全；提供勞工安全健康工作環境。 3. 員工關懷:創新培育人才、提升員工價值、建立良好勞資關係。 4. 社會公益:長期投入慈善公益、國際人道救護、及國際觀光推廣。 5. 環境保護:環保節能具體化，為維護永續環境負責。 <p>(二)成立「企業社會責任委員會」，以公司層峰為主要委員，其下設置執行秘書處及工作執行小組；各執行小組設專責單位，成員由各權責單位共同分工負責，並定期更新相關資訊，落實推動企業社會責任政策：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 公司治理 - 財務處 2. 企業安全 - 企安處 3. 員工關懷 - 人力處 4. 社會公益 - 公關處 5. 環境保護 - 企安處 <p>(三)本公司於每位員工新進時必須參加之新人訓練『華航與我』課程中即安排有關『員工權利與義務』2小時說明，內容包括公司對於每位員工各類紀律要求之宣導說明。99年共辦理19班、時數共38小時、參與人數為630人。</p> <p>本公司於工作規則以及人事業務手冊均明訂有員工獎懲辦法，對於各類有功及違規事項均按章辦理，同時依法公佈，以使同仁明確知悉；同時亦已年度績效考核制度反映同仁工作表現，並以實際之調薪及獎金、晉升等方式回饋同仁，對於有重大缺失之員工，最重處以解僱。</p>	<p>無。</p>
<p>二、發展永續環境</p> <p>(一)公司致力於提升各項資源之利用效率，並使用對環境負荷衝擊低之再生物料之情形。</p> <p>(二)公司依其產業特性建立合適之環境管理制度之情形。</p> <p>(三)設立環境管理專責單</p>	<p>(一)刻正參考國際航空業環境管理趨勢擬定公司環境政策。</p> <p>(二)已規劃公司環保四大理念，刻正參考國際航空業環境管理趨勢細部擬定公司環境政策。</p> <p>(三)已設立安保護環境部統籌公司環境政策、環境教育之擬定與執行督導事宜。</p> <p>(四)已規劃公司環保四大理念，其包含節能減碳願景，並依照IATA及EU ETS之指導規劃公司減碳作法。</p>	<p>無。</p>

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
<p>位或人員，以維護環境之情形。</p> <p>(四)公司注意氣候變遷對營運活動之影響，制定公司節能減碳及溫室氣體減量策略之情形。</p>	<p>(五)在「安全第一」前提下，持續進行「提升飛機燃油使用效率」作業。</p>	
<p>三、維護社會公益</p> <p>(一)公司遵守相關勞動法規，保障員工之合法權益，建立適當之管理方法與程序之情形。</p> <p>(二)公司提供員工安全與健康之工作環境，並對員工定期實施安全與健康教育之情形。</p> <p>(三)公司制定並公開其消費者權益政策，以及對其產品與服務提供透明且有效之消費者申訴程序之情形。</p> <p>(四)公司與供應商合作，共同致力提升企業社會責任之情形。</p> <p>(五)公司藉由商業活動、實物捐贈、企業志工服務或其他免費專業服務，參與社區發展及慈善公益團體相關活動之情形。</p>	<p>(一)本公司除遵守相關勞動法規外，並透過定期舉辦勞資會議以及內部企業資訊網進行內部溝通，另當員工合法權益遭受侵害或不當處理時可透過正式的申訴管道以保障其合法權益。</p> <p>(二)本公司每年度均訂定安全衛生管理計劃以及自動檢查計劃，並依該計劃實施作業環境測定(二氧化碳、水質、噪音)、機械設備自動檢查以及相關安全衛生教育訓練，俾提供員工安全與健康之工作環境。</p> <p>(三)</p> <p>1. 凡客戶隱私保護及資料安全均以中華民國法律為準據法；是項訊息公告於本公司網頁。</p> <p>2. 本公司提供消費者對產品及服務申訴管道，包括：機內意見單、公司網頁、各分公司服務電話，亦可直接致函，申訴案均於處理後理回覆申訴者。</p> <p>(四)</p> <p>1. 本公司評估採購行為對供應商來源社區環境與社會之影響，並與供應商合作，共同致力提升企業社會責任。</p> <p>2. 98-99年藉由機上免稅品銷售作業，共同與協力廠商合作，自銷售商品提撥部分金額共約386萬餘元，分別捐贈中華民國紅十字會、公益平台文化基金會、大陸五臺山普應寺修建橋樑等。</p> <p>(五)99年參與贊助美國學校扶幼慈善彩券義賣。捐助甘肅省土石流受災民眾。贊助紅十字會免費運送大陸華南水災賑災物資。贊助參與新竹青青草原萬人植樹活動。贊助澳洲台灣社團舉辦慈善募款。贊助99-100年青少年高爾夫選手出國參賽培訓計劃。贊助清寒視障學生赴韓國與導盲犬配對。贊助第十三屆身心障礙者傑出尊長大愛獎選拔表揚活動。贊助Rugby Charity Dinner and Auction Involvement募款晚宴。贊助社團法人梅門桃園全民健康康龐大型萬人公益活動。贊助「財團法人台灣早產兒基金會」義賣機票。</p>	<p>無。</p>
<p>四、加強資訊揭露</p>		<p>無。</p>

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
(一) 公司揭露具攸關性及可靠性之企業社會責任相關資訊之方式。 (二) 公司編製企業社會責任報告書，揭露推動企業社會責任之情形。	(一) 企業社會責任資訊揭露之情形： (二) 於年報及企業網站相關資訊現階段無計畫編製企業社會責任報告書。	
五、公司如依據「上市上櫃公司企業社會責任實務守則」訂有本身之企業社會責任守則者，請敘明其運作與所訂守則之差異情形：不適用		
六、其他有助於瞭解企業社會責任運作情形之重要資訊（如公司對環保、社區參與、社會貢獻、社會服務、社會公益、消費者權益、人權、安全衛生與其他社會責任活動所採行之制度與措施及履行情形）： (一) 同上述項目三、之(三)(四)(五)等運作內容。 (二) 華航貨運另配合IATA推動全球「貨運無紙化計畫(e-Freight)」，於98年11月通過IATA認證，成為台灣地區首家「貨運無紙化」會員航空公司。		
七、公司產品或企業社會責任報告書如有通過相關驗證機構之查證標準，應加以敘明： 公司現有產品通過查核認證項目約略有： (一) 通過 IATA 查核，頒發IOSO安全認證。 (二) 通過挪威商立思威(股)dnv管理系統 ISO9001-2008版本認證。 (三) 環保署頒發『合理保證等級』證書，為國內首家完成溫室氣體盤查的航空公司，實踐低污染、省資源的目標。 (四) 通過IATA查核認證，成為台灣地區首家「貨運無紙化」會員航空公司。 (五) 華航大飯店為華航 100% 全資子公司，亦為桃園地區第一家國際連鎖觀光旅館。自 98年11月開幕至今已屆滿週年，營運穩定成長並建立了良好的口碑，並於100年3月獲得行政院觀光局五星級評鑑肯定，成為桃園地區唯一的五星級國際飯店。 (六) 獲 FAA及EASA 認可的修理廠(修護工廠)。 (七) 獲 CAAC & HKCAD 認可的修理廠(修護工廠)。		

(六) 公司履行誠信經營情形及採行措施：

今天的華航，在誠信的原則方面，本公司訂有「高階主管道德行為準則」，揭發高階經理人及各階層管理者之個人責任、群體責任，以及對本公司、公眾、及其他利害關係人之責任規範，導引公司主管之行為及道德有所依循，並使公司之利害關係人更加瞭解公司之道德規範；對於全體同仁則於「工作規則」中訂有服務守則，規範同仁平日工作應有的基本精神。

在內部的管理機制方面，透過「員工行為規範」提昇員工行為標準，防止不當行為影響公司及所有員工聲譽，並使事件發生後之處理有所依循；另又以「員工獎懲規定」將各類值得獎勵及應予懲戒的情況明確定義，規範公司一萬餘員工的內部紀律管理。

從員工的招募開始，誠信就是最基本的標準。本公司除了極重視應徵者的人格和品德之外，招募的審核及作業流程也必須都在誠實的基礎上，絕對禁止徇私、關說、施壓與黑函。同時，公司不斷透過各種內部訓練及溝通管道，務必讓每位員工均瞭解公司的要求及規範。

公司內部的人員晉升管理方面，更是以品德甚於專業的原則，審慎培育公司的棟樑人才。

(七) 公司如有訂定公司治理守則及相關規章之查詢方式：

本公司訂定有「公司章程」、「公司治理守則」、「董事會議事規範」、「董事、監察人道德行為準則」、「董事及監察人選舉辦法」、「高階主管道德行為準則」、「股東會議事規則」，以及在董事會之下設立有「公司治理」、「財務風險」及「安全」等3個委員會，並訂定各別的組織規章。以上相關規章均公告於臺灣證券交易所「公開資訊觀站」(<http://newmops.tse.com.tw>)及本公司「企業網站」(<http://www.china-airlines.com>)。

(八)其他足以增進對公司治理運作情形之瞭解的重要資訊：

1.公司內部稽核之組織及運作已揭露於公司網站：www.china-airlines.com。

2.本公司財務資訊人員有關人員取得相關證照之情形：

中華民國內部稽核協會內部稽核師證書 8 人、國際內部稽核師證書 7 人、中華民國會計師執照 4 人、中華民國證券(高級)營業員 2 人、中華民國投信投顧業務員 1 人、中華民國期貨業務員 2 人、中華民國理財規劃人員專業能力測驗合格證明書 2 人、中華民國股務人員專業能力測驗合格證明書 6 人、中華民國企業內部控制基本能力測驗合格證書 4 人。

3.本公司董事及監察人 99 年度進修情形：

職稱	姓名	日期	主辦單位	課程名稱	時間
董事	張家祝	99/10/01	社團法人中華公司治理協會	跨國投資事業之監督管理與財務規劃實務	3小時
		99/11/26	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	企業犯罪與董監責任	3小時
		99/12/30	社團法人中華公司治理協會	數位匯流與雲端運算簡介	3小時
董事	葛作亮	99/08/24	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	董監事與經理人之權責與分工	3小時
		99/08/25	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	99年度上市公司內部人股權交易法律遵循宣導說明會	3小時
		99/10/12	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	董監事如何宏觀解析公司財務資訊	3小時
董事	李昭平	99/08/24	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	董監事與經理人之權責與分工	3小時
		99/08/25	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	99年度上市公司內部人股權交易法律遵循宣導說明會	3小時
		99/10/12	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	董監事如何宏觀解析公司財務資訊	3小時
董事	宋宏烈	99/08/25	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	99年度上市公司內部人股權交易法律遵循宣導說明會	3小時
		99/11/26	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	企業犯罪與董監責任	3小時

職稱	姓名	日期	主辦單位	課程名稱	時間
		99/12/10	社團法人中華公司治理協會	剖析企業舞弊提昇公司治理綜效	3小時
		99/12/30	社團法人中華公司治理協會	數位匯流與雲端運算簡介	3小時
董事	李伸一	99/12/22	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	初次上市公司內部人股權交易法律遵循宣導說明會	3小時
法人監察人代表人	林桓	99/03/09	財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會	董監事如何宏觀解析公司財務資訊	3小時
		99/03/12	財團法人中華民國會計研究發展基金會	最新年度企業股東會運作實務研討暨實際案例說明	3小時
法人監察人代表人	林世銘	99/08/25	行政院國家發展基金管理會	公司治理系列 - 【實地查核技巧】	3小時
		99/10/08	社團法人中華公司治理協會	衍生性金融商品交易暨會計處理實務	3小時

(九)內部控制制度執行狀況：

1.內部控制聲明書。

中華航空股份有限公司
內部控制制度聲明書



日期：100年4月1日

本公司民國99年度之內部控制制度，依據自行檢查的結果，謹聲明如下：

- 一、本公司確知建立、實施和維護內部控制制度係本公司董事會及經理人之責任，本公司業已建立此一制度。其目的係在對營運之效果及效率(含獲利、績效及保障資產安全等)、財務報導之可靠性及相關法令之遵循等目標的達成，提供合理的確保。
- 二、內部控制制度有其先天限制，不論設計如何完善，有效之內部控制制度亦僅能對上述三項目標之達成提供合理的確保；而且，由於環境、情況之改變，內部控制制度之有效性可能隨之改變。惟本公司之內部控制制度設有自我監督之機制，缺失一經辨認，本公司即採取更正之行動。
- 三、本公司係依據「公開發行公司建立內部控制制度處理準則」(以下簡稱「處理準則」)規定之內部控制制度有效性之判斷項目，判斷內部控制制度之設計及執行是否有效。該「處理準則」所採用之內部控制制度判斷項目，係為依管理控制之過程，將內部控制制度劃分為五個組成要素：1.控制環境，2.風險評估及回應，3.控制作業，4.資訊及溝通，及5.監督。每個組成要素又包括若干項目。前述項目請參見「處理準則」之規定。
- 四、本公司業已採用上述內部控制制度判斷項目，檢查內部控制制度之設計及執行的有效性。
- 五、本公司基於前項檢查結果，認為本公司於民國99年12月31日的內部控制制度(含對子公司之監督與管理)，包括知悉營運之效果及效率目標達成之程度、財務報導之可靠性及相關法令之遵循有關的內部控制制度等之設計及執行係屬有效，其能合理確保上述目標之達成。
- 六、本聲明書將成為本公司年報及公開說明書之主要內容，並對外公開。上述公開之內容如有虛偽、隱匿等不法情事，將涉及證券交易法第二十條、第三十二條、第一百七十一條及第一百七十四條等之法律責任。
- 七、本聲明書業經本公司民國100年3月31日董事會通過，出席董事11人中，無人持反對意見，餘均同意本聲明書之內容，併此聲明。

中華航空股份有限公司

董事長：張家記



總經理：許世祥



2.委託會計師專案審查內部控制制度者，應揭露會計師審查報告：無。

(十)公司及其內部人員依法被處罰、公司對其內部人員違反內部控制制度規定之處罰、主要缺失與改善情形：無。

(十一)股東會及董事會之重要決議：

1. 民國 99 年第 1 次股東臨時會重要決議：

選舉事項： 選任第 18 屆監察人	選舉結果： 監察人由「行政院國家發展基金管理會」2 位法人代表人當選，名單為：夏中興、林桓。
----------------------	---

※民國 99 年第 1 次股東臨時會決議事項執行情形檢討：

本公司已於法定時限內向經濟部辦理完成新任監察人變更登記。

2. 民國 99 年股東常會重要決議：

承認及討論事項： 1. 民國 98 年度營業報告書及財務報表案 2. 民國 98 年度虧損撥補案 3. 修訂「公司章程」案 4. 修訂「股東會議事規則」案 5. 修訂「資金貸與他人作業程序」案 6. 修訂「背書保證作業程序」案	決議： 1. 經主席徵詢全體出席股東無異議照案承認。 2. 經主席徵詢全體出席股東無異議照案承認。 3. 經主席徵詢全體出席股東無異議照案通過。 4. 經主席徵詢全體出席股東無異議照案通過。 5. 經主席徵詢全體出席股東無異議照案通過。 6. 經主席徵詢全體出席股東無異議照案通過。
---	---

※民國 99 年股東常會決議事項執行情形檢討：

民國 99 年股東常會之承認及討論事項均已按決議執行。

3. 董事會重要決議：(民國 99 年 1 月 1 日至 100 年 4 月 26 日)

第 18 屆	案 由	決 議
第 8 次會議	飛機租金差額訟案提起再審之訴	經全體出席董事充分討論，決議不提起再審之訴。(李昭平、葛作亮 2 位董事支持提起再審之訴)
第 9 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 訂定「民國 99 年度股東常會召集事由、日期、時間及地點 2. 修訂「公司章程」 3. 民國 98 年度營業報告書 4. 民國 98 年度財務報告及合併財務報告 5. 民國 98 年度虧損撥補案 6. 以三機棚廠向中華開發銀行辦理抵押借款案 7. 民國 98 年度內部控制制度聲明書暨有效性評估表 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 2. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 3. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 4. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 5. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 6. 本案經主席徵詢全體出席董事同意按修訂後之敘述通過。(張家祝、蔡清彥 2 位董事於提報本案前離席迴避，嗣於討論結束並作成決議後復席。當時，張家祝為中華開發金融控股公司監察人、蔡清彥為獨立董事) 7. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。
第 10 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 修訂「股東會議事規則」案 2. 修訂「資金貸與他人作業程序」案 3. 修訂「背書保證作業程序」案 	<ol style="list-style-type: none"> 1. (1)第 5 條條文維持原條文不作修訂；(2)同意按照提案修訂第 18 條條文，並將第 1 項內之“應永久保存”改成“應永久妥善保存”；第 2 項內之“...出席簽到卡或簽名簿...”改成“...出席簽到卡、簽名簿...”。 2. 經主席徵詢全體出席董事同意按賴清祺董事及林桓監察人之意見修訂後通過。 3. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。
第 11 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 民國 99 年上半年度財務報告及合併財務報告 2. 訂定本公司國內第三次無擔保轉換公司債到期轉換為股票之發行新股基準日 3. 本公司處分揚子江快運股權案 4. 購置本公司美洲貨運中心洛杉磯第二倉庫案 5. 本公司民國 99 年上半年度預算執行情形及 99 年度預算調整案 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 2. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 3. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 4. 經主席徵詢全體出席董事同意本購置倉庫案，並將議價授權上限金額訂為 1,000 萬美元；若依後續議價情況認為有必要超出授權上限金額時，由董事長以電話徵得董事同意新的授權上限金額後辦理之。 5. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。
第 12 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 呈報美國地區貨運燃油附加費反托拉斯法調查案，美國司法部所提和解協議及後續辦理事項 2. 修訂及提升本公司業務「內部控制制度作業準則」 3. 於山機場部份房地處理及建築物辦理產權移轉案 	<ol style="list-style-type: none"> 1. (1)經主席徵詢全體出席董事同意通過；(2)函請擔任本公司反托拉斯法調查案的律師，請其澄清本公司入盟 SkyTeam 不會違反反托拉斯法；(3)按董事及監察人之綜合意見修改新聞稿內容。 2. 經主席徵詢全體出席董事同意按董事及監察人之意見修訂後通過。 3. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。
第 13 次會議	無重要決議。	無重要決議。

第 18 屆	案 由	決 議
第 14 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 民國 100 年度業務計畫暨預算案 2. 民國 100 年度稽核計畫 3. 修訂「內部稽核實施細則」 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 2. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。 3. 經主席徵詢全體出席董事同意通過。
第 15 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 選舉本公司新任董事長 	選舉結果：張家祝董事當選本公司新任董事長，自民國 100 年 1 月 1 日起生效。
第 16 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. A330 GE 發動機翻修案 2. 本公司對華航大飯店股份有限公司增資新台幣 2 億元 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 同意本案核備，並請相關單位續行辦理後續事宜。 2. 同意本案按董事及監察人的要求修改並補充提案資料後通過。
第 17 次會議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 訂定「民國 100 年股東常會」召集事由、日期、時間及地點 2. 民國 99 年度營業報告書 3. 民國 99 年度財務報告及合併財務報告 4. 修訂「公司章程」 5. 修訂「董事及監察人選舉辦法」 6. 認列本公司民國 99 年度南崁園區土地勘估減損金額 7. 民國 99 年度內部控制制度聲明書暨內部控制制度有效性評估表 8. 修訂「公司治理守則」 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 同意通過。 2. 同意按董事所提修正文字通過。 3. 同意按監察人建議的內容修正後通過。 4. 將“非獨立董事”改成“其他董事”，餘照案通過。 5. 同意修訂第 4 條、第 5 條第 1 項及第 14 條，並將“非獨立董事”改成“其他董事”，其餘條款不修訂。 6. 同意通過。 7. 同意通過。 8. 刪除第 27 條第 2 項內“並補提報董事會”中之“補”字後，照案通過。

註：第 18 次會議通過民國 99 年度盈餘分派案決議事項。

(十二)最近年度及截至年報刊印日止董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有紀錄或書面聲明：請參閱上表第 18 屆第 8 次會議之決議。

(十三)最近年度及截至年報刊印日止，與財務報告有關人士（包括董事長、總經理、會計主管及內部稽核主管等）辭職解任情形之彙總：

職稱	姓名	到任日期	解任日期	辭職或解任原因
董事長	魏幸雄	97/07/10	100/01/01	退休

四、會計師公費資訊：

(一)會計師公費資訊級距表

會計師事務所名稱	會計師姓名		查核期間	備註
勤業眾信聯合會計師事務所	黃瑞展	張日炎	99/01/01~99/12/31	無

金額單位：新臺幣千元

金額級距		公費項目	審計公費	非審計公費	合計
1	低於 2,000 千元				
2	2,000 千元 (含) ~4,000 千元				
3	4,000 千元 (含) ~6,000 千元		V	V	
4	6,000 千元 (含) ~8,000 千元				
5	8,000 千元 (含) ~10,000 千元				V
6	10,000 千元 (含) 以上				

(二)給付簽證會計師、簽證會計師所屬事務所及其關係企業之非審計公費占審計公費之比例達四分之一以上者，應揭露審計與非審計公費金額及非審計公費內容：

金額單位：新臺幣千元

會計師事務所名稱	會計師姓名	審計公費	非審計公費				小計
			制度設計	工商登記	人力資源	其他	
勤業眾信聯合會計師事務所	黃瑞展 張日炎	5,950	3,000	300		747	9,997

(三)更換會計師事務所且更換年度所支付之審計公費較更換前一年度之審計公費減少者：不適用。

(四)審計公費較前一年度減少達百分之十五以上者：無。

五、更換會計師資訊：無。

六、公司之董事長、總經理、負責財務或會計事務之經理人，最近一年內曾任職於簽證會計師所屬事務所或其關係企業情形：無。

七、最近年度及截至年報刊印日止，董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之股東
 股權移轉及股權質押變動情形

(一)董事、監察人、經理人及大股東股權變動情形

單位：股

職稱	姓名	99 年度		100 年 4 月 26 日止	
		持有股數 增(減)數	質押股數 增(減)數	持有股數 增(減)數	質押股數 增(減)數
董事長	財團法人中華航空事業發展基金會代表人：張家祝	0	500,000,000 (500,000,000)	0	0
董事	財團法人中華航空事業發展基金會代表人：孫洪祥、魏幸雄、陳致遠、丁廣鎔、葛作亮、宋宏烈、李仲一、李昭平、樂大信、賴清祺	0	500,000,000 (500,000,000)	0	0
監察人	行政院國家發展基金管理會代表人：林垣、林世銘	0	0	0	0
大股東	財團法人中華航空事業發展基金會	0	500,000,000 (500,000,000)	0	0
大股東	行政院國家發展基金管理會	0	0	0	0
總經理	孫洪祥	444	0	0	0
總稽核	程鼎原	0	0	0	0
副總經理	石炳煌	0	0	0	0
副總經理	梁德堯	0	0	0	0
副總經理	劉乃珩	0	0	0	0
副總經理	周國興	6,932	0	0	0
副總經理	韓梁中	0	0	0	0
副總經理	熊有鈞	0	0	0	0
處長	顧鈞翰	0	0	0	0
處長	黃純俊	6,024	0	0	0
處長	郝宗浩	0	0	0	0
主任	吳孝運	0	0	0	0
主任	鍾婉君	0	0	0	0
處長	彭蔡敏(註2-99.11.11就任)	0	0	0	0
處長	孫嘉民	0	0	0	0
處長	方陵生	0	0	0	0
處長	俞智	0	0	0	0
處長	劉國平(註2-99.6.1就任)	0	0	0	0
處長	劉永祥	6,932	0	0	0
處長	伍國光	(9,000)	0	(10,000)	0
處長	劉得源(註2-99.7.17就任)	0	0	0	0
主任	王宏(註2-99.12.16就任)	0	0	0	0
處長	董孝行(註2-100.4.1就任)	0	0	0	0
處長	鍾明志	6,420	0	0	0
處長	林竹	0	0	0	0
處長	楊定輝	(18,000)	0	0	0
處長	高星濱	0	0	0	0
處長	張炳滄	6,932	0	0	0
監察人	中華郵政股份有限公司代表人：李仲一(註2-99/1/19解任)	0	0	0	0
監察人	中華郵政股份有限公司代表人：馬嘉應(註2-99/1/19解任)	0	0	0	0
處長	陳鵬宇(註2-99.6.1調任)	0	0	0	0
處長	楊永慶(註2-99.7.1退休)	0	0	0	0
處長	鍾喜吉(註2-99.11.11調任)	6,932	0	0	0
處長	戴曉聰(註2-99.12.16調任)	0	0	0	0
處長	姚都生(註2-100.4.1退休)	0	0	0	0
秘書室主任	林銘瑋(註2-100.4.1調任)	0	0	0	0

註1：上述股權移轉之相對人均非關係人。

註2：股權變動係為就任日起至相關日期之資訊。

(二)股權移轉資訊：不適用。

(三)股權質押資訊：不適用。

八、持股比例占前十名之股東，其相互間之關係資訊：

100年4月26日/單位：股

姓名 (註1)	本人 持有股份		配偶、未成年子 女持有股份		利用他人名義合 計持有股份		前十大股東相互間具有財務會計準 則公報第六號關係人或為配偶、二 親等以內之親屬關係者，其名稱為 姓名及關係。(註3)		備註
	股數	持股 比率	股數	持股 比率	股數	持股 比率	名稱 (或姓名)	關係	
財團法人中華航空事業發展基金會代表人：葉匡時	1,811,050,202	39.10%	0	0%	0	0%	無	無	
行政院國家發展基金管理會代表人：劉禮如	519,750,519	11.22%	0	0%	0	0%	無	無	
富邦人壽保險股份有限公司代表人：蔡明興	75,650,000	1.63%	0	0%	0	0%	無	無	
中國信託商銀受中華航空股份有限公司員工持股信託專戶	35,103,655	0.76%	0	0%	0	0%	無	無	
渣打託管梵加德新興市場股票指數基金專戶	32,710,765	0.71%	0	0%	0	0%	無	無	
勇春股份有限公司代表人：陳清治	32,604,726	0.70%	0	0%	0	0%	泰力實業(股)公司	被投資公司	
泰力實業股份有限公司代表人：駱鴻基	32,044,326	0.69%	0	0%	0	0%	勇春(股)公司	投資公司	
新光人壽保險股份有限公司代表人：吳東連	27,967,000	0.60%	0	0%	0	0%	無	無	
花旗(台灣)商業銀行受託保管次元新興市場評估基金投資專戶	23,173,252	0.50%	0	0%	0	0%	無	無	
公務人員退休撫卹基金管理委員會	20,264,000	0.44%	0	0%	0	0%	無	無	

註1：將前十名股東全部列示，屬法人股東者應將法人股東名稱及代表人姓名分別列示。

註2：持股比例之計算係指分別以自己名義、配偶、未成年子女或利用他人名義計算持股比率。

註3：將前揭所列示之股東包括法人及自然人，應揭露彼此間之關係。

九、公司、公司之董事、監察人、經理人及公司直接或間接控制之事業對同一轉投資事業之持股情形：

99年12月31日/單位：股；%

轉投資事業	本公司投資		董事、監察人、經理人及直接或間接控制事業之投資		綜合投資	
	股數	持股 比例 (%)	股數	持股 比例 (%)	股數	持股 比例 (%)
1. 華美投資公司	2,614,500	100			2,614,500	100
1A 中美企業公司			5,000	100	5,000	100
1B 夏威夷酒店股份公司			400,000	100	400,000	100
2. 華航(亞洲)股份有限公司	45,476,200	100			45,476,200	100
2A 東聯國際貨運有限公司			1,050,000	35	1,050,000	35
2B 廈門國際航空港空運貨站有限公司			註1	28 註2	註1	14
2C 廈門國際航空港航空貨物服務有限公司			註1	28 註2	註1	14
2D 揚子江快運航空公司			註1	25	註1	25
2E 廈門太古起落架維修服務有限公司			註1	8	註1	8

轉投資事業	本公司投資		董事、監察人、經理人及直接或間接控制事業之投資		綜合投資	
	股數	持股比例(%)	股數	持股比例(%)	股數	持股比例(%)
2F 晉江太古勢必銳複合材料有限公司			註1	5.45	註1	7.5
3. 華夏股份有限公司	50,000	100			50,000	100
3A 華欣公寓大廈管理維護股份有限公司			1,000,000	100	1,000,000	100
4. Freighter Queen	1,000	100			1,000	100
5. Freighter Prince	1,000	100			1,000	100
6. Freighter Princess	1,000	100			1,000	100
7. 華旅網際旅行社股份有限公司	1,600,000	100			1,600,000	100
8. 華航園區股份有限公司	150,000,000	100			150,000,000	100
9. 華航大飯店股份有限公司	26,500,000	100			26,500,000	100
10. 華信航空股份有限公司	188,154,025	93.99			188,154,025	93.99
11. 先啟資訊系統股份有限公司	13,021,042	93.93			13,021,042	93.93
12. 華潔洗滌股份有限公司	13,750,000	55			13,750,000	55
13. 華儲股份有限公司	135,000,000	54	12,500,000	5	147,500,000	59
14. 華泉旅行社	408	51			408	51
15. 華膳空廚股份有限公司	43,911,000	51			43,911,000	51
16. 桃園航勤股份有限公司	34,300,000	49			34,300,000	49
16A 台灣懷霖工業股份有限公司			4,275,000	24.29	4,275,000	24.29
16B 桃友股份有限公司			1,000,000	100	1,000,000	100
17. 臺灣航勤股份有限公司	20,626,644	47.35			20,626,644	47.35
17A 臺灣航勤(薩摩亞)有限公司			註1	100	註1	100
18 高雄空廚股份有限公司	14,329,759	35.78			14,329,759	35.78
19. 全球聯運股份有限公司	250,000	25			250,000	25
20. 華普引擎股份有限公司	7,732,200	24.5			7,732,200	24.5
21. 科學城物流股份有限公司	13,293,000	28.48			13,293,000	28.48
22. 中國飛機服務股份有限公司	28,400,000	20			28,400,000	20
23. 怡中機場地勤服務股份有限公司	12,000,000	15			12,000,000	15
24. Abacus International Holdings Ltd.	註3	13.59			註3	13.59
25. 中華快速股份有限公司	1,100,000	11			1,100,000	11
26. 華懋國際廣告股份有限公司	592,500	6.58			592,500	6.58

註1：該公司未發行股票。

註2：華航(亞洲)公司直接持有14%股權，臺勤(薩摩亞)公司直接持有14%股權。

註3：含普通股1,359,368股及特別股135,937股。

募資情形

一、資本及股份

(一)股本來源

1.股本形成經過：

100年4月26日 單位：股；新台幣元

年月	發行價格 (面額)	核定股本		實收股本		備註	
		股數	金額	股數	金額	股本來源	核准日期及文號
99/09	每股 10元	52.0億	520億	4,631,622,351	46,316,223,510	轉換公司債換發普通股	99年9月2日 經投商字第09901200370號

註：無「現金以外之財產抵充股款」之情形。

2.股份種類：

100年4月26日 單位：股

股份 種類	核定股本			備註
	流通在外股份	未發行股份	合計	
普通股	4,631,622,351	568,377,649	5,200,000,000	上市公司股票
特別股	0	0	0	-

(二)股東結構

100年4月26日(100年股東常會停止過戶日)

股東結構數量	政府機構	金融機構	其它法人	外國機構及外人	個人	合計
人 數	11	32	359	578	165,846	166,826
持有股數	523,940,777	118,828,404	2,155,550,214	313,601,628	1,519,701,328	4,631,622,351
持有比例 %	11.31%	2.57%	46.54%	6.77%	32.81%	100.00%

(三)股權分散情形

每股面額十元 100年4月26日(100年股東常會停止過戶日)

持股分級	股東人數	持有股數	持有比例
1-999	39,586	13,868,269	0.30%
1,000-5,000	77,989	195,336,315	4.22%
5,001-10,000	23,543	195,004,765	4.21%
10,001-15,000	6,963	89,913,955	1.94%
15,001-20,000	5,981	112,936,633	2.44%
20,001-30,000	4,525	117,668,649	2.54%
30,001-40,000	2,184	78,951,924	1.70%
40,001-50,000	1,553	73,411,217	1.59%
50,001-100,000	2,647	195,449,331	4.22%
100,001-200,000	1,045	151,338,418	3.27%
200,001-400,000	410	114,203,787	2.47%
400,001-600,000	144	72,469,805	1.56%
600,001-800,000	55	38,036,241	0.82%
800,001-1,000,000	43	39,082,258	0.84%
1,000,001股以上	158	3,143,950,784	67.88%
合計	166,826	4,631,622,351	100.00%

(四)主要股東名單：股權比例達5%以上之股東名稱或股權比例占前十名股東名單。

100年4月26日

主要股東名稱	股份	持有股數	持股比例
財團法人中華航空事業發展基金會		1,811,050,202	39.10%
行政院國家發展基金管理會		519,750,519	11.22%

(五)最近二年度每股市價、淨值、盈餘、股利及相關資料

單位：仟股，新台幣元

項目		年度	98年 (99年分配)	99年 (100年分配)	100年 (截至4月26日)(註10)
每股市價	最高		12.90	26.00	26.15
	最低		6.04	10.10	16.05
	平均		8.95	19.10	20.35
每股淨值	分配前		9.03	10.51	10.54
	分配後		--	--	--
每股盈餘	加權平均股數		3,657,860	4,591,971	4,628,733
	每股盈餘		(1.04)	2.31	(0.08)
每股股利 (註8)	現金股利		0.00	(註8)	--
	無償配股	盈餘配股	0.00	(註8)	--
		資本公積配股	0.00	(註8)	--
	累計未付股利(註4)		0.00	(註8)	--
投資報酬分析	本益比(註5)		N/A	(註8)	--
	本利比(註6)		N/A	(註8)	--
	現金股利殖利率(註7)		0.00	(註8)	--

*若有以盈餘或資本公積轉增資配股時，係揭露按發放之股數追溯調整之市價及現金股利資訊。

註1：各年度平均市價=各年度成交值/成交量。

註2：以年底已發行之股數為準並依據次年度股東會決議分配之情形填列。

註3：因無償配股等情形而須追溯調整者，分別列示調整前及調整後之每股盈餘。

註4：權益證券發行條件如有規定當年度未發放之股利得累積至有盈餘年度發放者，揭露截至當年度止累積未付之股利。

註5：本益比=當年度每股平均收盤價/每股盈餘。

註6：本利比=當年度每股平均收盤價/每股現金股利。

註7：現金股利殖利率=每股現金股利/當年度每股平均收盤價。

註8：截至年報刊印日止董事會尚未擬議99年度之盈餘分配。

註9：依據證交所規定已考量庫藏股影響數。

註10：每股淨值、每股盈餘係應填列截至年報刊印日止最近一季經會計師查核(核閱)之資料；其餘欄位應填列截至年報刊印日止之當年度資料。

(六)股利政策及執行狀況

1.股利政策：

本公司當年度決算稅前盈餘經先扣減所得稅、彌補以往年度虧損，次提百分之十法定盈餘公積及當年度股東權益減項之特別盈餘公積後，如有餘額先提撥員工紅利不低於百分之三，再以不低於百分之五十之額度內，由董事會擬訂盈餘分配案提請股東會決議，以股票股利或現金股利（現金股利不低於全部股利之百分之三十）方式分派之。惟當年度稅前盈餘經依上述方式計算扣減後，如可分配之數額不足時，得以累積未分配盈餘支應。

2.執行狀況：

截至年報刊印日止董事會尚未擬議 99 年度之盈餘分配。

3.預期未來股利政策將無重大變動。

(七)本次股東會擬議之無償配股對公司營業績效及每股盈餘之影響：不適用。

(八)員工分紅及董事、監察人酬勞

1.公司章程規定：詳(六)股利政策及執行狀況。

2.本期估列員工紅利及董事、監察人酬勞金額之估列基礎、配發股票紅利之股數計算基礎及實際配發金額若與估列數有差異時之會計處理：本公司本期並無估列員工紅利及董事、監察人酬勞。

3.董事會通過之擬議配發員工分紅等資訊：

(1)配發員工現金紅利、股票紅利及董事、監察人酬勞金額。若與認列費用年度估列金額有差異者，應揭露差異數、原因及處理情形：截至年報刊印日止董事會尚未擬議 99 年度之盈餘分配。

(2)擬議配發員工股票紅利金額及占本期稅後純益及員工紅利總額合計數之比例：截至年報刊印日止董事會尚未擬議 99 年度之盈餘分配。

(3)考慮擬議配發員工紅利及董事、監察人酬勞後之設算每股盈餘：截至年報刊印日止董事會尚未擬議 99 年度之盈餘分配。

4.前一年度員工分紅及董事、監察人酬勞之實際配發情形（包括配發股數、金額及股價）、其與認列員工分紅及董事、監察人酬勞有差異者並應敘明差異數、原因及處理情形：

(1)員工分紅：本公司 98 年度盈餘分配案，業經股東常會決議通過，不分配股利及員工紅利。

(2)董監事酬勞：無。

5.前十大取得員工分紅及員工認股權人士之姓名、職位及前十大分紅總股數：

截至年報刊印日止董事會尚未擬議 99 年度之盈餘分配。

(九)公司買回本公司股份情形：無。

二、公司債辦理情形

(一)尚未償還之公司債：

公司債種類	95年國內第一次有擔保公司債	96年國內第一次有擔保公司債	98年國內第一次無擔保私募公司債	98年國內第二次無擔保私募公司債	99年國內第一次有擔保公司債	99年國內第一次無擔保私募公司債
發行(辦理)日期	95年7月26日至95年7月27日	96年11月2日	98年4月15日	98年6月15日	99年1月25日、99年2月1日、99年2月8日 分次發行	99年5月5日、99年5月12日、99年5月19日 分次發行
面額	每張新台幣1,000,000元	每張新台幣100,000元	每張新台幣1,000,000元	每張新台幣1,000,000元	每張新台幣1,000,000元	每張新台幣1,000,000元
發行價格	按面額十足發行	按面額十足發行	按面額十足發行	按面額十足發行	按面額十足發行	按面額十足發行
總額	新台幣65億元。	新台幣30億元。	新台幣99億元	新台幣30億元。	新台幣36億元。	新台幣50.5億元。
利率	年利率2.21%	採浮動利率，為6165頁90天期CP Rate + 0.4%	甲券：3年期3.4% 乙券：5年期3.6%	甲券：3年期3.4% 乙券：5年期3.6%	採浮動利率，為6165頁90天期CP Rate + 1.5%	甲券、乙券、丙券：3年期2.8%
期限	5年(甲券：95年7月26日至100年7月26日，乙券：95年7月27日至100年7月27日，丙券：95年7月27日至100年7月27日。)	5年(甲券：96年11月2日至101年11月2日，乙券：96年11月2日至101年11月2日，丙券：96年11月2日至101年11月2日。)	甲券：98年4月15日至101年4月15日(3年期) 乙券：98年4月15日至103年4月15日(5年期)	甲券：98年6月15日至101年6月15日(3年期) 乙券：98年6月15日至103年6月15日(5年期)	甲、乙券：99年1月25日至104年1月25日(5年期)； 丙、丁、戊券：99年2月1日至104年2月8日(5年期)； 己、庚、辛券：99年2月8日至104年2月8日(5年期)。	3年(甲券：99年5月5日至102年5月5日，乙券：99年5月12日至102年5月12日，丙券：99年5月19日至102年5月19日。)
保證機構	台灣銀行、國泰世華銀行、中華開發工業銀行	第一銀行、土地銀行、上海儲蓄銀行	不適用	不適用	國泰世華銀行、高雄銀行、聯邦銀行、玉山銀行、光大銀行、日盛銀行、華南銀行、台灣工業銀行	不適用
受託人	中國信託商業銀行 信託部	中國信託商業銀行 信託部	中國信託商業銀行 信託部	中國信託商業銀行 信託部	中國信託商業銀行 信託部	中國信託商業銀行 信託部
承銷機構	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
簽證律師	現代法律事務所郭惠吉律師	現代法律事務所郭惠吉律師	現代法律事務所郭惠吉律師	現代法律事務所郭惠吉律師	現代法律事務所郭惠吉律師	現代法律事務所郭惠吉律師
簽證會計師	勤業眾信聯合會計師事務所 張日英、黃瑞展會計師	勤業眾信聯合會計師事務所 張日英、楊明哲會計師	不適用	不適用	勤業眾信聯合會計師事務所 黃瑞展、張日英會計師	不適用
償還方法	滿三、四、五年各還本30%、30%、40%	滿三、四、五年各還本30%、30%、40%	各券均自發行日起屆滿三年及五年一次到期償還。	各券均自發行日起屆滿三年及五年一次到期償還。	滿三、四、五年各還本30%、30%、40%	各券均自發行日起屆滿到期一次償還。
未償還本金	新台幣26億元	新台幣21億元	新台幣99億元	新台幣30億元	新台幣36億元	新台幣50.5億元
贖回或提前清償條款	無	無	無	無	無	無
限制條款	無	無	無	無	無	無
信用評等機構名稱、評等日期及評等等級	無	無	無	無	無	無
相其他權利	截至年報刊印日止已轉換(交換或認股)普通股，或其他有價證券之金額	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
發行及轉換辦法	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
發行及轉換、交換或認股辦法、發行條件對股權可能稀釋情形及對現有股東權益影響	無	無	無	無	無	無

(二)辦理中之公司債：無。

(三)轉換公司債資料：

單位：新台幣元

公司債種類		第三次無擔保轉換公司債	
項目	年度	98年	99年 (截至8月7日)
			華航三
轉換公司債市價	最高	101.00	108.50
	最低	94.50	99.30
	平均	99.24	104.24
轉換價格		16.60	16.60
發行日期及上市日期及發行時 轉換價格		於94年8月8日發行上櫃，發行 時轉換價格18.25元。	
履行轉換義務方式		發行新股。	

註：公司債市價係參考股市觀測站-交易資訊-最近年度個股成交
資訊查詢、個股交易情形查詢，截至年報刊印日之最新資料。

(四)交換公司債、總括申報發行公司債、附認股權公司債資料：無。

三、其他有價證券辦理情形

(一)特別股辦理情形：無。

(二)海外存託憑證之辦理情形：無。

(三)員工認股權憑證辦理情形：無。

(四)併購或受讓他公司股份發行新股辦理情形：無。

四、資金運用計劃執行情形

本公司截至100年4月26日止，歷次發行之有價證券之資金運用皆按照計劃進度執行並符合預期計劃效益。

營運概況

一、業務內容

(一)業務範圍

1.業務主要內容

- (1)國際間旅客航空運輸及定期、不定期承攬國際包機業務。
- (2)國際間貨物及快遞、郵件、包裹之運送。
- (3)其他：空運業務代理(包括旅客服務、航機修護)及機上免稅品銷售。

2.營業比重

單位：新台幣百萬元

年度	客運收入	貨運收入	其他營業收入	總營業收入
97	68,546 (55%)	50,902 (41%)	5,773 (4%)	125,221
98	59,130 (60%)	33,710 (35%)	5,244 (5%)	98,084
99	75,721 (55%)	56,759 (41%)	5,660 (4%)	138,140

3.服務項目

- (1) 國際線航空客運服務：本公司目前以 13 架 747-400 客機、6 架空中巴士 A340-300 客機、18 架空中巴士 A330-300 客機及 10 架波音 737-800 客機經營國際間之旅客運輸運輸服務及定期、不定期承攬國際包機業務。
- (2) 國際線航空貨輸服務：本公司整體貨機 747-400F 機隊至 99 年底共 19 架，提供國際間貨物及快遞、郵件、包裹之運送服務。
- (3) 機上免稅商品銷售服務：於機上提供免稅品販賣之服務，本公司 99 年機上免稅品營業額約新台幣 6.5 億。

4.計畫開發之新服務

- (1) 加強空中及地面軟硬體設施，全面提升服務品質及滿足旅客的需求

自 100 年 4 月起 747-400 型客機將陸續完成改艙作業，全新客艙將賦予全新的色彩組合，搭配新款座椅與先進影視選系統系統(Panasonic eX2)，及全新規劃的商務艙圖書館與迎賓吧台等設施，提供旅客更舒適的飛行旅程。客艙服務方面，繼 98 年推出「空中文化饗宴」後，99 年華航再以台式擔仔麵及王德傳冷泡袍香烏龍茶表達台灣在地食材的美味，另與世界麵包大賽冠軍師傅吳寶春技術合作，推出世界冠軍米釀荔枝玫瑰麵包。未來在 100 年將持續推動空中餐飲異業合作，提供顧客一貫的優質空中服務，期望藉由華航綿密的全球飛行網路，將台灣飲食多元面貌具體在機上呈現，把台灣行銷至全世界。地勤服務方面，將持續強化機場運務及票務 e 化作業，提升機場作業效率及服務品質；另外，桃園機場第二航廈增設高艙等貴賓室計畫於 100 年 6 月份完工，提供高艙等旅客較舒適的候機空間及更高的服務品質。

- (2) 應兩岸直航需求增加，持續爭取增班及佈建大陸航網

兩岸關係持續改善，直航開放幅度也越來越大。99 年底兩岸再度達成協議，大陸航點再增加徐州、無錫、泉州和三亞等 4 個航點，合計開放 37 個航點；而華航飛行大陸客貨航點已達 16 個航點，17 座機場，為加強深耕大陸市場，將持續評估並爭取開闢更多的二線城市航點。此外，華航也將與大陸高鐵和其他公司合作來增加在大陸複合式聯運方面的影響力。

- (3) 開發新航點、新航線、新市場

99 年華航先後增開了 10 條客貨運航線，加上 100 年 1 月甫開航的奧克蘭與武漢航線，以及預計在 100 年 9 月正式加入全球性航空組織「天合聯盟(SkyTeam)」後，將結合全球會員航空公司的航網資源，提供華航旅客更舒適便捷的服務，進而促進台灣觀光、經貿及文化等發展，與世界更緊密結合。

- (1) 100 年 1 月 1 日起，開航台北-布里斯本-奧克蘭航線每週 3 班，以 A330-300 飛航。

- (2) 100年1月26日起，開航台北-武漢航線每週2班，以A330-300飛航。
- (3) 100年2月15日起，高雄-廈門由每週2班增為每週3班。
- (4) 100年4月28日起，開航台北-大阪-紐約每週3班，以B747-400飛航。(取代：台北-安克拉治-紐約航線)
- (4) 正式加入世界航空聯盟，提供旅客更多便利服務
本航於99年與天合聯盟(Sky Steam)簽訂意向書，展開加入該聯盟的程序，預計於100年第三季正式成為天合聯盟成員。天合聯盟每天提供1萬6,000多個航班，飛往160多國、850多個城市，華航旅客利用聯盟的網路可以順利轉飛全球各地，還享有接續航程的哩程累計，會員並可享用聯盟貴賓室，華航外站許多航點，可以利用聯盟成員的櫃檯、飛機維修、貴賓室等各項設施，降低營運成本。

(二) 產業概況

1. 產業之現況與發展

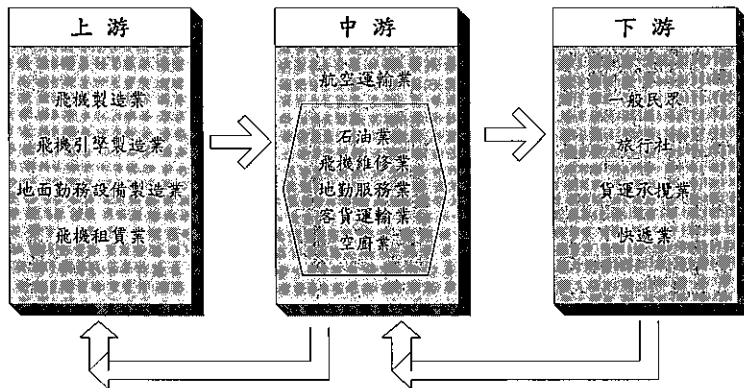
依據國際航空運輸協會(International Air Transport Association, 以下簡稱IATA)發布統計資訊, 99年航空業景氣隨全球經濟復甦回升, 國際客運量成長8.2%(平均載客率為78.4%), 其中亞太地區成長9%; 預估99年全球航空產業淨利高達160億美元(98年虧損99億美元), 然此好景將受油價高漲、全球經濟成長趨緩、運能過剩等因素影響, 預估100年國際航空淨利將下滑至86億美元。

雖然全球航空市場充滿著競爭與挑戰, 然本司持續致力於穩定營收及成本控制, 根據 IATA 99年公佈98年國際客運量排名顯示, 本公司為全球排名第22的航空業者, 載客量達29,881百萬酬載旅客延人公里(Revenue Passenger Kilometers: RPK) (以下簡稱RPK)。在貨運部份, 本公司為全球排名為第7名, 載貨量達4,903百萬酬載貨物延噸公里 (Freight Revenue Ton Kilometers: FRTK) (以下簡稱FRTK)。與98年相較, 本公司99年度全年客、貨營收分別較去年增加28.06%與增加68.38%, 整體營收約新台幣1,381.40億元, 稅前盈餘約新台幣106.22億元。

99年航空業景氣從全球經濟衰退期回升, 航空營運淨利達160億美元, 國際航空運輸協會(IATA) 預估100年受北非和中東政治動盪影響, 航空燃料成本激增, 抵銷需求成長的利多, 航空業獲利展望將從先前預估的91億美元, 下修至86億美元。

2. 產業上、中、下游之關聯性

航空運輸服務業雖以提供客、貨運輸服務為主, 其營運則仰賴其他各產業之支援及配合, 才能完整滿足客戶之需求, 並提供更完善之服務; 各產業與本公司之關聯如下:



- (1)上游產業：主要為飛機、引擎製造業及地面勤務設備（如機坪作業所需之拖曳、裝載車輛或機具等）製造業。而目前國內航空公司擴增機隊方式除自購外，亦透過租賃，故飛機租賃業亦為航空運輸業之上游。
- (2)中游產業：以航空公司本身及相關支援行業為主，如提供飛機燃油之石油業、提供航空公司飛機組件修護之飛機維修業及提供飛機上傳應品之空廚業等。因應下游需求之變動，航空運輸業之策略性調整營運規模、機隊組成或航網架構等，亦會影響上游產業之發展。
- (3)下游產業：為航空運輸業主要提供服務之對象，客運方面包括一般民眾及旅行社，而貨運方面則有快遞業以及貨運承攬業。身為航空運輸業者，下游客戶之需求為本公司規劃產品及服務之核心，並以提供安全、便捷、完善的服務為營運之宗旨。

3.產品之發展趨勢

(1)國際航空運輸市場重心向亞太區域轉移

IATA指出，全球航空運輸業的發展方向與產業結構正在發生歷史性的改變，從以往以歐美市場為主軸的態勢，整個產業成長的能量已開始轉向亞太市場，無論是運輸人次、營利水平、與市場前景，亞太區域市場都已迎頭趕過歐美地區。IATA推估，到103年，全球航空客運總流量將達到33億人次，較目前約23至24億人次成長4成，而其中有半數成長能量將來自於亞太區域市場的挹注。

(2)國際航權趨向自由化，天空開放政策蔚為各國發展趨勢

在世界經濟全球化、自由化的大背景下，開放天空儼然已成為航空業之重要趨勢，如美日、美中及美國、歐盟互相或分別與其他各國協商簽署、東協各國開簽訂開放天空之航約，以利此間航空市場的蓬勃發展。這些趨勢均使其他國家的爭相仿效，自然也是我國配合航空產業發展，所需正視且因應的重要課題。

(3)國際策略聯盟之發展

航空公司之間藉由合作聯盟以降低成本、提高載客率即提升服務品質，更重要的是可利用共用班號(code-sharing)突破雙邊空運協定的限制，進入他國市場，達到擴大飛航網路之目的；航空公司通常會透過一種正式、長期，但非合併之方式，聯結各航空公司形成策略性的合作聯盟。透過號班共用或航班互搭（機票可轉簽）之聯營，以合作代替競爭，資源分享，不但可分攤成本與風險、保留資源，雙方亦可透過班次之增加與航網之完整性而使運輸服務更加便捷，提升整體服務品質。

全球航空業所形成之三大策略聯盟計有天合聯盟(SkyTeam)、星空聯盟(Star alliance)、以及寰宇一家(Oneworld)。本公司於99年正式宣佈加入天合聯盟(Sky Team Alliance)，成為第14家會員，也是台灣首家加入國際航空聯盟的公司。本公司預計在一年內完成輔導工作，開展聯盟業務，屆時服務的航點將增加八倍多，客源估計可成長一到兩成，華航的乘客與會員則可享用聯盟在全球的資源與哩程累計，對商務客尤其便利。

(4)對環保的責任與承諾

按聯合國統計，航空業的二氧化碳生產量約佔全球總量的2%，預估149年將增加至全球總量的3%。有鑑於此，國際航空運輸協會(IATA)於98年6月設定全球航空業三大階段性目標(99~109每年平均提升1.5%燃油使用效率、109年起開始實現碳中和、149年排碳量減至94年的50%)，以及四大策略(技術提升、基礎建設、公司營運、獎勵投資)，以落實節能減碳的理念。本公司在此原則之下，積極為地球盡一份力，自96年5月起，將「環境管理」納入企業營運重點，有效推展各項結能減碳作業，為維護生態環境、促進永續發展努力！

(5)重視高品質服務與飛航安全

近幾年來，本公司不斷為客戶提供最高品質的服務，例如本公司9架波音747-400之改艙作業已於100年2月展開；桃園機場第二航廈增設高艙等會員專屬貴賓室，預訂100年6月啟用；提供旅客班機動態簡訊查詢服務及iPhone App，供旅客於第一時間了解航班動態。另成立Facebook中文版粉絲團「華航旅遊頻道」。同時，本公司也十分重視機隊的持續更新計劃，與法國空中巴士公司簽訂購買20架長程中運量A350XWB客機，其中14架訂購機自104年起陸續交機，屆時將汰換A340-300客機（屆時機齡超過14年）。同時為

因應持續擴大與多變的市場，華航以引進租機方式增加運能，從99年11月至101年陸續引進5架A333，以滿足未來營運繼續擴充的需求。

4. 產品之競爭情形

本公司主要經營國際客貨運輸服務，依據民航局之統計資料，本公司之客貨運市場佔有率均遙遙領先同業甚高，而IATA 99年國際運量排名顯示，本公司全球客運排名第22，而貨運排名第7，顯示本公司不僅在本國航空市場居龍頭地位，在國際上亦有相當之代表性。

台灣地區99年國際航線客貨運量統計

國籍航空公司	飛行架次(次)	國際客運		國際貨運	
		載客人數(人)	載客率(%)	貨運噸數(公噸)	載客率(%)
中華	61,636	11,325,525	80.97	968,011	71.54
長榮	37,858	6,435,807	79.74	850,620	83.74
復興	9,418	1,282,913	80.67	21,290	41.14
華信	7,830	1,080,052	79.26	10,598	-
立榮	3,240	478,832	75.73	18,356	63.51

*資料來源：民航局99年12月統計月報—國籍航空公司全球航線客貨運概況

IATA 99年 全球客貨運排名

客運(延人公里數) 排名	單位：百萬	貨運(延噸公里數) 排名	單位：百萬		
1	Emirates	118,284	1	Korean Air	8,225
2	Lufthansa	118,264	2	Cathay Pacific	7,722
3	Air France	116,711	3	Lufthansa	6,660
4	British Airways	109,402	4	Singapore Airlines	6,455
5	Singapore Airlines	81,552	5	Emirates	6,369
6	Cathay Pacific Airways	81,086	6	Federal Express	5,808
7	American Airlines	76,301	7	China Airlines	4,903
8	KLM	73,472	8	Air France	4,672
9	Delta Air Lines	70,725	9	Cargolux	4,652
10	United Airlines	68,073	10	United Parcel Service	4,495
11	Qantas Airways	61,705	11	British Airways	4,335
12	Continental Airlines	58,639	12	KLM	3,960
13	Korean Air	52,086	13	EVA Air	3,629
14	Air Canada	50,199	14	Asiana Airlines	3,122
15	Thai Airways	48,655	15	Japan Airlines	2,834
16	Japan Airlines	47,687	16	Air China Limited	2,489
17	Northwest Airlines	44,563	17	Lan Airlines	2,284
18	IBERIA	43,472	18	Qantas	2,202
19	Qatar Airways	40,410	19	Thai Airways	2,047
20	Virgin Atlantic	39,272	20	Malaysia Airlines	2,031
21	Turkish Airways	32,191	21	Qatar Airways	1,968
22	China Airlines	29,881	22	American Airlines	1,842
23	Malaysia Airlines	29,338	23	Nippon Cargo Airway	1,828
24	Etihad Airways	27,805	24	China Eastern Airlines	1,708

客運 (延人公里數) 排名	單位：百萬	貨運 (延噸公里數) 排名	單位：百萬
25	SWISS	25	United Airlines
26	Air China	26	All Nippon Airways
27	LAN Airlines	27	Ethihad Airways
28	Asiana Airlines	28	Delta Airlines
29	EVA Air	29	Virgin Atlantic
30	US Airways	30	China Cargo Airlines

資料來源：IATA WAT 2010

又英國倫敦的顧問業者 Skytrax 於 99 年依據航空公司服務標準及設備的品質分析，再透過專業估算而得到數據，將全球所有的航空公司做星級的評比，本公司再度被評為四星級，而評為五星級則有 6 家(國泰航空、新加坡航空、印度翠鳥航空、韓亞航空、馬來西亞航空及卡達航空)。故不論是運能或服務水準與品質，本公司皆能達到全球業界水準，具備國際競爭力。

(三)技術及研發概況

1.最近年度及截止年報刊印日止投入之研發費用與開發成功之技術或產品。

本公司 99 年度及截至年報刊印日止投入研發費用約新台幣 4,581 萬元於下列技術或產品之研發：

研發產品	研發產品事項說明
預算編製管理系統	整合預算編製，完成費用目標設定、費用預算分配、各單位預算編列、權責單位審核、財務處核定及頒布年度預算等六大作業系統化，由現行人工(Excel)作業轉為集中於同一作業平台，自動連結 BCS 系統，並與預算管理報表系統化相結合，有效簡化費用預算前置作業、節省預算作業時間、加強後續預算控管分析。
CI/AE兩航客運營/航收會計作業整合	整合華航、華信客運營收作業制度及系統，於現行PRAMIS系統新增國內線營業稅及小三通船票等功能，將可使整體集團資源及人力作最精簡有效之運用，並可提供最即時精準之兩航合併財會管理分析資訊。
CI/AE 兩航支財會帳務作業整合	整合華航、華信總帳作業制度，建置華信 FOCUS_AE 系統除增進兩航合營站帳務結報及電子付款作業，同時整併華信總帳系統，使整體集團資源及人力精簡共享，有效加速總會計帳務盈虧結算之效率。
園區考勤系統	1.系統自動化處理：匯入卡機刷卡紀錄，結合人事差假系統，擷取人員、正輪班班表、交通車和假單等資訊，每天建立各員工的考勤初始資料，每小時判斷該員工最新的上下班刷卡時間，並判斷出勤是否異常。 2.資訊查詢：員工可查詢自己的出勤狀況，主管可查閱自己單位的資料，主管/行政 可查閱各段時間的考勤統計資料(如遲到、早退、未刷卡筆數)，提供園區所有刷卡設備的位置等。 3.管理作業：針對忘記刷卡情況，經主管認可後可修正實際上下班時間，提供補登機制，可於系統或卡機故障時補登資料。
園區交通車管理系統	1.提供線上維護交通車路線與站別及員工交通車乘車記錄 2.提供線上申請交通車搭乘意願變更，並可隨時線上查詢申辦進度。 3.與考勤系統整合，藉由車長/副車長提供當日交通車延遲抵達園區時間，修正因車誤造成搭乘交通車員工遲到記錄。提供主管正確的出缺考勤參考。 4.確切掌握乘車人數與各類計費別統計。協助財務處於月薪資作業
精緻旅遊機票及電子住宿券(eVoucher)結報系統更新計畫	更新精緻旅遊機票及電子住宿券(E-Voucher)結報作業模式更新。解決現行因機票(Ticket)與地面費用(Landcost)分開結報方式，導致機票成本曝光問題，以增加產品競爭力(本案於99年03月15日啟用)。

研發產品	研發產品事項說明
精緻旅遊(Inbound)交易平台建置(三/四航權)	因應大陸開放來台觀光需求，建置Inbound精緻旅遊系統，以節省人工旅遊券及結報作業，本案包含子系統有： eVoucher系統、ePayment系統、eVoucher系統(CI管理介面)、產品系統、開票系統web service、其他相關服務(本案於100年03月15日啟用)。
網上購票 Travel Management 服務建置	整合旅客購票/搭機等相關資訊，提供經由網上購票之旅客相關服務功能及旅遊資訊小叮嚀，以提升顧客服務品質(本案於99年09月1日啟用)。
網上購票 e-Award 機制建置	以促銷號或點數為基礎，提供網上消費常客不同優惠基礎(本案於99年09月15日啟用)。
華航行動商務 CI Mobile 建置	為提供旅客透過手機下載符合其手機應用系統的APP程式，下載安裝成功後即可享受公司提供的最即時精緻旅遊優惠訊息、會員服務、航班時刻表(本案於99年09月啟用)。
空服訓練企業人才培訓及體驗營報名系統建置	本公司空服外訓自2002年單創，需求日增，為使學界、企業及個人能迅速取得空服外訓相關資訊，得直接以網路報名各項外訓、參訪、體驗營活動，藉由網站作為媒介，增裕營收，並有效整合人工作業，以拓展業務、提升公司整體企業形象(本案於99年06月22日啟用)。
華航高鐵合作案第二階段 - 高鐵加購與訂位全球化	提供全球旅客享有一站式服務(購買機票及加購高鐵車票)，以利外站推廣及方便國際旅客上網預訂高鐵車次(本案於99年07月19日啟用)。
匯豐銀行聯名卡購票優惠暨分期付款功能建置	因應 HSBC 華航新聯名卡合作案，並提供旅客更多元的付款方式，針對台灣出發(台北/高雄)旅客使用 HSBC 信用卡於網上購票，得以信用卡三期零利率分期付款(本案於99年10月18日啟用)。
Paypal付款金流導入	為使華航網站提供更多元付款方式，並吸引更多大線上購物族群至華航網站瀏覽購票，以增加付款方式，提昇購票便利性，提昇銷售機會，強化華航網站品牌在同業間之領先地位(本案於99年09月09日啟用)。
客服作業改善	配合客運處通路系統部(TPESA)為因應服務品質檢討會有關「班機取消旅客未獲通知」案例檢討，提出客服作業改善方案，透過自動排程擷取 ASM 電報作業，針對CI/AE航班時間變更或取消的訊息自動發送簡訊/E-MAIL通知訂位旅客，以強化本公司班機取消及時間變更旅客通知作業，提升服務品質，減少客訴(本案於99年5月4日上線啟用)。
CI.COM 網頁放置電子版機上問卷	為擴大滿意度問卷取樣範圍，配合公關處服務品保部(TPEQI)完成 CI.COM 網頁電子版機上問卷，提供未以 e-Mail 邀請之搭機旅客(非會員及非網路購票旅客)可主動上網進行問卷回填並參與抽獎活動。原 e-Mail 寄送問卷通知方式仍持續運作(本案於99年5月10日上線啟用)。
提升旅客機上滿意度電子問卷效率	公關處服務品保部(TPEQI)為提昇服務品質及每月滿意度分析效率，規劃將問卷通知發送時間由起飛後4天縮短為1天，以縮短問卷回收期，期能更即時反應調查結果，儘速改善缺失項目，提升服務品質(本案於99年5月27日上線啟用)。
問卷自動化管理系统	建置本公司「問卷自動化系統」，供各單位自行建立不同需求、不同語言之線上問卷；並可即時檢視並匯出問卷回填結果，作為後續統計分析之依據。
地服部獎懲作業e化系統	配合地服處台北地服部(TPETT)99年度三年計劃需求，完成建置「地服部獎懲作業e化系統」以取代目前獎懲報告紙本作業，減少報告遺失或人為延遲所產生後續稽催耗費之人力，提高管理效率。於2月2日交付驗收，地服部(TPETT) 排定於3月份進行內部教育訓練(本案於99年6月1日上線啟用)。
客服中心語音系統(IVR)流程改善	1. 客服中心(TPECC)為提供旅客更便捷之服務，要求將原國語服務分流為旅客及旅行業者兩路，當語音轉接專人服務時，旅客進線將較旅行業者進線優先處理，以縮短旅客等候專人服務的時間。如旅行業者進線時誤按旅客服務且轉接專人，客服人員可將電話轉回語音系統使其重新等待旅行業者之專人服務(本案於99年7月5日上線啟用)。 2. 配合公司台北客服兼管大陸客服政策，客服中心(TPECC)為區隔大陸進線相關服務分析，要求將大陸進線分流，且當語音轉接專人服務時，系統自動轉由具大陸客服相關SKILL之客服人員接聽(本案於99年11月1日上線)。

研發產品	研發產品事項說明
	啟用)。 3.客運處因考量旅客於客服電話中僅憑操作者輸入會員卡號、生日及身分證字號即可獲得會員哩程及換獎記錄,相對於臨櫃作業需填寫申請表格者且須附護照(身分證)及簽名,個資保護安全性較低,故建議將語音系統查詢會員哩程及換獎記錄功能項移除(本案於99年2月21日上線啟用)。
客運航班資訊簡訊通知系統	配合客運處(TPESA/TPESE) 規劃擴大目前本公司班機簡訊通知服務,自動簡訊通知作業新增台灣地區出發航班於起飛前 3 至 4 小時,本公司自動以簡訊通知旅客報到航廈及櫃檯相關資訊,簡訊內容並可視需要增加促銷或廣宣內容。(本案於99年11月1日上線啟用)。
華航網站「搭機經驗-建議/意見分享」系統改版	為提供旅客更友善的操作介面,針對華航網站「搭機經驗-建議/意見分享」系統進行調整,本次修改重點在於簡化前端填寫程序、統整資料檢核作業,減少資料庫存取,並使用IE、FireFox及Chrome三種瀏覽器進行系統測試,確保系統在前列主流瀏覽器上皆可使用,期能提升旅客使用觀感,減少相關客訴發生(本案於99年11月11日上線啟用)。
新版機上旅客意見調查表問卷轉換	為提供旅客一致的問卷填寫介面,本處配合公關處規劃完成「機上旅客意見調查表寄送版」問卷轉換,邀請旅客採用華航網站新版「機上旅客意見調查表」(本案於99年12月9日、16日及23日分別完成日文版、英文版、中文版上線啟用)。
強化 CiLink PUSH 機位功能	為提升對於行業者及直客之服務,客服中心規劃於現行CiLink 網站 PUSH 機位功能中,增列「其他日期/艙等/航班可售機位狀況」查詢功能,當業者或直客所指定的航班處於候補狀態,系統提供其他日期/艙等/航班可售機位狀況查詢功能,供業者及直客作為改訂其他班機之參考,減少客服詢問電話量。可售機位狀況以燈號顯示,可售機位>=7時顯示藍燈;可售機位<7時顯示黃燈;無可售機位時顯示紅燈(本案於99年1月24日上線啟用)。
旅客航班簡訊服務精進	1. 為因應場站因不可預期因素(如颶風、大霧)造成航班行程短時間內大幅頻繁變動,避免旅客手機簡訊因過時資訊造成旅客及場站困擾,配合客運處規劃完成建置暫停旅客航班簡訊發送服務機制,適用範圍包含正常及異常航班簡訊(暫停)發送作業(本案於99年2月15日上線啟用)。 2. 為便捷獲異常航班簡訊之旅客便於與各地訂位組聯絡,規劃於簡訊內容中依其出發站別加入當地訂位中心電話;相關電話資訊則由客運處透過系統介面進行維護。 3. 為避免候補旅客因接獲班機簡訊造成機位已確認之錯覺,限縮簡訊發送對象為已取得確認機位之PNR,即PNR STATUS為HK/RR/SC者方發送班機簡訊通知,正常/異常班機簡訊皆適用(本案於99年2月18日上線啟用)。
華夏哩程酬賓聯名卡系統	顧客申請HSBC與華航聯名信用卡友,得享有華航哩程酬賓計劃各項酬賓優惠服務,包含:華夏哩程酬賓計劃自動入會、哩程累積等服務。
團體退票作業系統(GRR)	配合台北分公司營業部計畫,建置團體退票作業自動化系統,供旅行社提出團體退票申請、CI團體業務櫃台審核、會計部門複審等作業(本案於99年2月21日完成上線使用)。
Web版「華航訓練教室預約系統」	提供使用者安排及預約教室之訓練時間,有別於會議室預約,本系統可採區間方式進行預約,並由管理者審核通過後完成預約。 該系統與會議室預約系統進行整合,方便使用者申請預約,有效利用各會議室及教室之使用率。
人事異動獎通報系統	1.減少紙本、人力成本與作業時間 2.線上簽核可隨時追蹤掌握進度 3.流程自動化減少人為疏失 4.連接人事系統,可直接查看相關人員資料 5.方便隨時調閱歷史資料
建置 Secure Flight 資料發送功能	1.配合美國 TSA(Transportation Security Administration)要求,提供旅客搭機資料,以有效防止非法份子搭機入美,符合美方飛安要求。 2.99年11月1日起,所有進出美國之國際航班旅客資料(FULL NAME/GENDER/DATE OF BIRTH),須事先送請美方審核通過後,航空公司使得讓旅客報到登機。

研發產品	研發產品事項說明
建置國內線BCBP登機作業	1.使用熱感紙降低登機證列印成本，符合 IATA PDF417之標準，非AEA標準機器以節省成本。 2.加速登機作業，提高登機資料正確性，節省地服作業人力，使用Wireless PDA來增加作業彈性。
置旅客快速報到 (KIOSK) 專區	1.於桃園機場T1/T2提供旅客自助報到專區，方便旅客使用 2.提升旅客服務品質及減少地服人力
建置外站運務資訊表單整合系統	1.簡化外站及總公司人工計算或 e-mail往返之人力，提升作業效率。 2.提供外站完整資訊，提升服務品質。
桃園機場航務資訊傳輸系統建置	依桃園機場規劃建置航務資訊傳輸系統，提供航班資料傳輸功能，及航班ACARS資料傳輸功能。99年8月26日正式與桃園機場航務管理系統進行ACARS資料傳輸，桃園機場於99年9月15日上午邀各航召開航務電腦系統建置案專案工作協調會議，確認本公司為首家完成WEB資訊傳輸之航空公司。
組派動態資訊系統	提供組員報到動態訊息，顯示航機機型、機號、班號、抵達地、登機門、起飛時間、巴士時間、提示室、及組員作業狀態(報到、簡報、搭車、出境及登機)等資訊。簡化報到資訊提供程序，提升作業效能。
適航掛籤管理系統	統一並即時更新美、歐、大陸及我國民航局最新之掛籤表格版本，符合民航局規範，並提供管理查詢與報表功能。
組員繳款管理系統	增加組員繳款差異管理系統建置，簡化作業流程，並提供相關單位線上查詢及管理報表，即時掌控組員繳款資訊及處理狀況。
航機輔助動力裝置監控系統	提供航機輔助動力裝置監控管制功能、資料導入及圖表功能，即時掌控輔助動力裝置情況，提升航機輔助動力裝置之可靠性。
航務類手冊電子化及電子航行包	順應e化潮流及達成新一代航機“無紙化駕駛艙”的目標，本公司採分階段進行，先期以航務類手冊進行基礎建設之“航務類手冊電子化”工作；在基礎建設完備下，再依據機隊計畫來逐步達成全面航務類手冊電子化及駕駛艙無紙化的目標： 1. CMS(CMS System)階段： 自96年起進行CMS系統廠商之選定並完成簽約，開始建立CMS系統中各手冊功能，於98年底完成接收系統基礎功能，後續於99年要求系統廠商增加客製化需求，及做為銜接至EFB平台做準備。 2. EFB(Electronic Flight Bag)階段：計劃結合Content Management System系統，配合本公司之EFB引進計畫，將CMS系統運用到EFB中。同時逐步廢除紙版手冊，並進而達致“無紙化駕駛艙”環境。

2.未來之研發計畫：本公司預計100年投入研發費用約新台幣7,095萬元(主要計劃摘要如下表)。

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間
地勤代理及場站使用費審核系統	鑒於公司近年致力推展PDCA流程改善，為能有效掌握公司場站經費與應計作業，規劃Rate Table及審核作業系統化，以俾帳單審核、掌握權責預算及應計估列，並可為未來權責預算檢討與分析使用參考基礎。	100年6月
簡化國際聯運清帳作業	依IATA公告國計航空公司聯運清帳作業於2012年移轉到符合IATA規範的SIS(Simplified Interline Settlement)清帳作業規則，整合一次清帳、拒絕、選樣清帳、輔助清帳文件作業，將清帳資料全部電子化，免除郵寄成本，可即時取得外來索帳資料，減少公司資金利息成本負擔並提高企業形象。	100年9月
國際財務報導準則(IFRS)作業建置	鑑於採用國際會計準則(International Financial Reporting Standards, 簡稱IFRS)現已為國際資本市場全球化趨勢，經管會99年來函102年起正式與IFRS接軌及編製相關財務報表。對企業估計效益如下： 1.提升財務透明度，增進投資人信心。	100年9月

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間
	2.增進財務報告比較性，吸引外資。 提高經營管理效率及企業形象。	
預估盈虧系統	整合客貨運於 24-48 小時即時提供營航收資訊，取代現行 Access 人工作業，強化資料備份機制，縮減人工處理資料時間，並輔以應計標準成本即時取得航班各項成本，有效率提供管理階層每日、週預估盈虧及各機型、航線、航段相關營運資訊，作為後續決策參考。	100年3月
華夏哩程酬賓系統精進	為設計更公平合理的哩程酬賓機制，鞏固高收益航線客源，並擴大聯航合作，增加異業合作，本公司計劃開發新一代華夏哩程酬賓系統，以期強化公司產品競爭力，提昇會員服務品質，並降低系統維護成本。	101年5月
廣宣物品配送作業e化	公開處廣告部(TPEPE) 為簡化廣宣物品配送作業，要求針對「百萬績優獎牌」、「月/桌曆」及「年報及其他廣宣物品」三大類廣宣物品配送作業進行流程e化。	100年6月
客服中心設備升級更新	本公司台北客服中心(TPECC) 客服整合系統包括 PBX(Private Branch Exchange) 用戶電話交換機、IVR(Interactive Voice Response) 互動式語音應答系統與 CTI(Computer Telephony Integration) 電腦電話整合系統，係於 93 年該客服中心成立時由本處協助規劃建置(2004CZ00107 號奉核文)。現因營運環境變化如兩岸航班近年來快速擴展，致客服需求激增，且客服整合系統相關軟硬體設備沿用至今已逾 6 年，需與時俱進予以提昇。	100年4月
客服中心語音辨識(ASR)系統建置	利用語音辨識簡化語音流程，讓客戶更容易利用 IVR 完成自我服務。	100年6月
精緻旅遊線上下單系統	提供直客簡易套裝行程查詢及指定旅行社下單訂購服務平台，整合精緻旅遊產品、查詢、訂房...等上下游系統，供旅客及旅行社快速完成訂位訂房，增加產品競爭力。	100年8月
CI Mobile Application 建置	透過 CI Mobile，可從手機查詢包括時刻表、班機離到動態、華夏會員服務、促銷優惠方案等最新訊息，也可預辦華航集團國際線班機登機手續、查詢台灣地區華航營業據點服務電話，直接點選撥出。讓智慧型手機使用族群，感受華航多元的行動商務服務。	100年6月
網站購票旅客訂位日期更改功能	1.增加網購旅客更改訂位之便利性，開放網購旅客訂位日期更改功能。 2.不涉退費之單純改訂位作業可於網上辦理，減少旅客舟車往返及業務權樞人力。 3.將產生新的訂位紀錄及交換(Exchange)新舊機票資訊，原有訂位紀錄將被刪除，機票將被撤銷(Revoke)。	100年5月
華航網站訂位後補及 OPEN-END 機制	1.後補訂位：提供網購旅客如遇班機客滿狀態，可列後補，班機空位釋放後優先通知，增加購票服務及網購便利性。 2.OPEN-END：提供不確定回程日期之旅客購票，減少後續更改行程需求，節省人力及時間。	100年9月
二代 WEB 電子公文系統	本案建置 WEB 化二代電子公文系統以取代現有 NOTES 公文及外站 eMEMO 系統，達成平台轉換及整合國內外公文作業之效益。	100年6月
開發韓國海關之旅客資料查核功能-韓國 iAPP 功能	1.配合韓國要求，提供旅客搭機資料，以有效防止非法份子搭機入美，符合韓方飛安要求。 2.所有進出韓國之國際航班旅客資料(FULL NAME/GENDER/DATE OF BIRTH)，須事先送請美方查核通過後，航空公司使得讓旅客報到登機。	100年6月
建置多元化報到櫃台設備	1.提供高艙等旅客差異化服務。 2.提升公司資訊創新形象。	100年12月

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間
加入「SkyTeam 聯盟」作業	加入「SkyTeam 聯盟」，完成 SSM 班表資料交換等相關作業。加入天合聯盟為華航帶來更多市場開拓機會，並提供華航旅客更多優惠與禮遇，使華航成為更具競爭力的航空公司。	100 年 9 月
修護會計財務作業系統	建置具備傳票、出納、總帳、授權、查詢功能之新修護會計財務作業系統，並強化總帳及關帳作業流程管制，使作業更確實及順暢，製作各類代傳票、報表及成本分析，提昇作業效能。	100 年 12 月
修護能量管制作業系統	簡化作業流程，將執行申報作業 e 化，提供審查與管理統計之功能，提升作業效率。	100 年 9 月

(四)長、短期業務發展計畫

為了公司之永續經營與強化國際競爭力，本公司乃依據訂定之願景—「值得信賴、邁向卓越」，規劃長、短期業務發展方向如下：

1.短期計畫

(1) 推動客艙設備更新，提升服務品質

自 100 年第 2 季起 B747-400 型客機將陸續完成改艙作業，客艙搭配新款座椅與先進影視隨選系統系統(Panasonic eX2)，還有全新規劃的商務艙圖書館及迎賓吧台等設施，提供旅客更舒適的飛行旅程。在服務方面，以「微笑關懷、快樂飛行」的理念，專注與旅客的優質互動，強化客艙服務品質，使旅客感受到不同以往的主動式服務，讓品質更為提升。

(2) 持續引進新機 A330-300 客機，強化航線運能

為落實全球航網優化的策略，拓展全球新航線，持續強化運能刻不容緩，自 99 年起至 101 年將陸續引進 5 架空中巴士 A330-300 型客機，期使機隊能更靈活有效應用。

(3) 正式加入天合聯盟(SkyTeam)，全球航網更為緊密：

本公司將於 100 年第三季正式加入天合聯盟(SkyTeam)，屆時可利用聯盟中其他 13 家業者共用班號，航點可從現有 93 個擴增至 898 個，增加了 805 個，華航旅客轉機不用重新劃位，還能使用全球 415 個機場休息室。

(4) 積極推展貨運，突破環境限制

隨全球政治經濟局勢變化迅速，而對未來日益嚴峻的經營環境，本公司將更積極配合國際大型跨國企業之全球運籌，提供快速便捷的運輸服務，同時，持續與各國知名航空公司建立特惠運價、購艙或換艙的合作關係，以拓展貨運航網與市場。而貨運電子商務之發展，除了提供更優質貨運服務，亦利於降低成本，促進營運效益。

(5) 兩岸通航發展，再創營運新局

目前本公司已於大陸佈局共 16 個城市、17 座機場，市佔率已成為兩岸直航業者最大，未來隨兩岸通航持續發展，將逐步檢視各潛力航點，並隨時掌握市場發展動脈，全力拓展大陸市場，順利達成營業目標，再創營運新局。

(6) 彈性調整運能，靈活運用資源

因應全球經濟之變化，航空旅運需求亦隨之波動，短期內本公司將配合各航線之特性與市場之需求，運用合理之航班增減及機型調配，重整網路內的可運載量，提升整體營運之效益。另針對 100 年 3 月份日本受地震海嘯及核輻射外洩，掌握市場狀態，透過機動性之班次調整及航機調派，彈性調整運能，提升航線之載客率及獲利率。

2.長期計畫

(1) 提高航機修護標準，精進飛航品質，保障飛航安全

本公司將持續致力於飛航安全之提昇，並高於業界的修護標準，全面保障航機飛航安全。對於飛航相關人員培訓活動與訓練設備之購置，均投入相當資源全力支持，配合華航嚴謹完善的安全訓練，養成專業之航務、機務、地面勤務操作人員，落實「安全管理系統」(Safety Management System, SMS) 之執行，以確保飛安品質。

- (2) 機隊效能提升，強化競爭實力
機隊效能提升，目的在於提高航機使用率及營運競爭力。引進新一代效率更佳之機種，以汰換部分漸失競爭力的機種，期望降低單位營運成本，增強營運競爭力。
- (3) 多元轉投資，完整航空體系
為發揮集團經營之綜效，追求全方位卓越品質的服務，以及高效率的作業流程，本公司已建立完整的航空服務產業版圖，轉投資事業涵蓋航空事業、地勤服務業、貨運物流業、觀光服務業、資訊網路業、空廚餐飲業、洗滌清潔業、航太科技業、投資租賃業等。未來本公司將持續針對各潛力市場進行評估，並適時進入市場，以達成營運綜效。
- (4) 強化客艙軟硬體，提升服務品質
航空業為典型服務產業，在現今激烈的航空市場，華航以兼顧「以客為尊」的服務理念及符合成本效益的方式，配合加入天合聯盟後，整體服務水準的提升，持續在服務及產品創新上回應顧客的需求，長期將以追求世界一流航空的服務品質與效能為目標。
- (5) 持續發展 e 化作業，提升旅客使用便利性
面臨嚴峻的經濟環境，航空業之競爭也更加白熱化，為了促進旅客消費之便捷性，同時降低銷售成本，本公司之電子商務服務內容，也將越趨多元化，以吸引更多網路消費者，開發更多消費群。本公司近年來陸續新增服務功能，除了備受喜愛的網路購票、選位、選餐、報到及自助列印登機證外，為引領潮流與趨勢及符合龐大的行動商務族群的需求，推出全新 CI Mobile iPhone App 行動商務服務，透過「CI Mobile」行動商務服務，從手機查詢包括時刻表、班機離到動態、華夏會員服務、促銷優惠方案等最新訊息，也可以預辦華航集團國際線班機登機手續及查詢台灣地區華航各地營業據點服務電話，提供旅客更方便、即時的服務。未來華航將持續發展 E 化作業，提升服務品質與效率。
- (6) 配合推動桃園航空城計畫，發展航空營運樞紐
為了彰顯對台灣作為全球主要空運樞紐的信心，以及支持政府「愛台 12 大建設航空城計畫」之推動，作為台灣航空業領導品牌，將極力以桃園機場作為亞太營運地區的重要樞紐。

二、市場及產銷概況

(一)市場分析：

1.公司主要商品、服務之銷售提供地區：

本公司最近二年度客、貨運分區域載客/貨情形(RPK/ FRTK、REV)及客貨運市場占有率等關鍵績效指標詳如下表：

(1)客運：

單位:人/百萬公里/新台幣百萬元

項 目	98年度			99年度		
	載客人數	RPK(mn)	客運營收	載客人數	RPK(mn)	客運營收
Trans-Pacific	1,117,434	10,707	14,584	1,445,930	11,955	20,048
Europe	710,420	4,830	7,365	752,301	5,183	8,608
South-East Asia	2,589,201	6,812	12,106	2,620,605	6,837	14,038
Domestic	127,456	37	156	135,814	40	177
Hong Kong	2,415,315	1,804	6,957	2,615,541	1,952	8,938
North-East Asia	1,980,793	4,371	10,813	1,938,282	3,484	11,471
Australia	204,758	1,451	1,933	183,336	1,298	2,176
Mainland China	878,746	786	5,216	1,633,716	1,497	10,265
總 計	10,024,123	30,799	59,130	11,325,525	32,246	75,721

註 1：酬載旅客延人公里(RPK)係以酬載旅客人數乘以飛行距離(公里)。

註 2：以上數據包括定期航班、包機、加班機。

(2) 貨運：

單位:百萬公里/新台幣百萬元

地區 \ 項目	98年度		99年度	
	FRTK(mn)	貨運營收	FRTK(mn)	貨運營收
Trans-Pacific	3,092	18,550	4,389	37,321
Europe	1,050	7,119	1,312	11,156
South-East Asia	651	5,604	728	6,190
North-East Asia	113	1,428	145	1,233
Australia	30	195	32	272
Mainland China	23	814	69	587
總計	4,959	33,710	6,675	56,759

註 1：酬載貨物延噸公里(FRTK)係以酬載貨物重量乘以飛行距離(公里)。

註 2：以上數據包括定期航班(scheduled flights)、包機(charter flights)、加班機(extra flights)。

2. 本公司及主要競爭對手之市場佔有率

航空公司	客運		貨運	
	98年度	99年度	98年度	99年度
華航	32.83%	32.41%	34.78%	34.31%
長榮	22.63%	21.22%	25.35%	27.64%
復興	2.50%	2.57%	0.23%	0.23%
華信	2.01%	2.59%	0.63%	0.86%
立榮	0.63%	1.51%	0.15%	0.48%
遠東	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
其他-外籍業者	39.40%	39.70%	38.85%	36.48%

資料來源：民航局 99 年 1-12 月統計月報—國籍航空公司國際航線客貨運市場佔有率

3. 市場未來之供需狀況與成長性

國際貨幣基金組織 (IMF) 預測今年全球經濟成長率將至 4.4%，將有利於航空運輸業的繼續增長。此外，國際航協(IATA)預測客運需求將成長至 5.6%，貨運成長預期為 6.1%。客運和貨運綜合來看，預期成長 5.7%。運能方面，依據已公佈的航班時刻表，在 100 年全球運能預計成長了 6%。然而，近期國際油價持續攀升，國際航空運輸協會 (IATA) 宣佈 100 年的航空業盈利約 86 億美元，相較 99 年行業的淨利潤 160 億美元，下降 46%。國際航協還預測，今年的航空燃油價格將比去年上漲 20%，將使得航空企業多支出約 100 億美元。

(1) 客運

99 年台灣地區國人出國人次達 941 萬 5,074 人次，較前一年成長 15.62%，而國人前往的五大旅遊目的地依序是：港澳、大陸、日本、美國、韓國。而外人來台觀光人次達 556 萬 7,277 人次，較前一年成長 26.7%，以日本、港澳、美國、大陸及馬來西亞為主要來源國，除大陸地區受惠兩岸直航而大幅成長外，馬來西亞因低成本航空公司飛航台灣，成長率達 71.1%，為成長率最高之國家。

(2) 貨運

由於貨運運輸需求與貿易量及經濟成長息息相關，根據聯合國經濟與社會事務部指出，自 99 年年中，世界經濟增長出現明顯的減速，各經濟指標顯示，世界經濟將在 100 年以較緩慢的速度增長，100 年世界經濟增長率將為 3.1%。IATA 認為今年航空貨運量成長將逐漸趨緩，預估貨量增幅會顯著放緩至 5.5%，約 4600 萬噸。其中，IATA 更預估中國大陸將以 11.7% 的成長率成為繼香港之後全球貨運成長第二快的市場，並成為全球第五大國際航空貨運市場；而隨兩岸貨運直航逐漸開放，本公司貨運營運應可持續穩定成長。

4. 競爭利基

(1) 龐大機隊陣容提供充足運能

截至至100年2月28日止，本公司擁有波音、空中巴士等各式飛機共66架(客機47架/貨機19架)，平均機齡8.2年；未來將持續擴充運能，自99年起至101年將陸續引進5架空中巴士A330新機，充足的運能成為本航未來發展最有利的利基。

(2) 嶄新客艙內裝及服務配備

為全面提升軟硬體設備水準，自100年2月起至101年5月底止將進行9架747-400飛機改艙作業，預計第一架完成改艙作業的兩艙級客機將於100年4月完成，提供旅客更舒適的服務。其中在頭等、商務旅客所需的個人空間及隱私感的維護方面，頭等艙推出單人全平躺椅，斜插式座位體貼旅客，不管是休息或辦公，都享有更細緻、不被打擾的個人空間。商務艙旅客方面，大幅加寬椅距，座椅的傾躺角度也達幾近平躺的160度，座椅間設有個人隔屏，給旅客更放鬆、隱密的飛行時光。經濟艙旅客部分，為提高飛行的舒適度，全區座椅採用德國知名的人體工學椅，備有6向可調式頭墊，增加足部空間，伸展空間更大、更自在，並於大部分座椅設有110V充電插座，提供實用的配備，全方位照顧旅客。

(3) 服務網路密集

本公司經營航運業已逾50年，除自有航線外，並與他航以共用班號方式聯營合作，服務航點遍佈歐、美、亞、澳四大洲達29個國家及98個航點(截至至100年2月28日止)，形成完整的客、貨運飛航網路；以如此密集的航線再搭配龐大的客、貨運機隊，除可提供完善的服務，滿足消費者需求外，更可為整個空運市場創造更多的高機及良好的經營環境。

(4) 優質、貼心、專業之服務屢獲市場肯定

本公司以「微笑關懷、快樂飛行」的理念，專注與旅客的優質互動，強化客艙服務品質，從餐飲視聽文娛注入具有地方特色之元素設計「台灣文化饗宴」，讓品質更為提升。而服務是沒有止境的，包括航務、地勤、訂位票務，都必須要高標準的自我檢視。根據管理雜誌(99年12月號)刊載「消費者心目中理想品牌大調查」結果，中華航空連續兩年獲得全台消費者心目中航空類別「理想品牌」第一名，華航多年努力與改善，再度獲得消費者的認同。

5. 發展遠景之有利、不利因素與因應對策

(1) 有利因素：

- 台灣地理位置適中，足以發展亞太地區空運轉運中心；亞太地區空運市場潛力無窮，發展空運中心可以掌握此一商機，同時也可進一步暢通人與貨的進出，加強跨國企業在台設置營運中心的誘因。台灣擁有絕佳的地理位置，又有綿密的經貿網絡、豐富的觀光資源，頗具規模的國際機場設施，有利於台灣發展成為航空客貨轉運中心，帶進更多貨運量亦刺激客運之成長。
- 開放大陸旅客自由行及加強兩岸經貿合作，刺激兩岸往來旅運需求：據觀光局統計99年陸客來台已逾百萬人次，人數為歷年新高；未來隨著兩岸政策持續鬆綁，陸客開放自由行將促使兩岸旅運需求更為強烈。兩岸簽署ECFA經貿協議也將間接帶動航空貨運需求，大陸的航空貨運起步晚，運能不足，而台灣的貨機運能恰可彌補大陸貨機運能之不足。而本公司擁有大規模之貨機機隊，在此堅實的運能基礎之上，競爭力亦大幅提升。
- 加入航空聯盟提升公司競爭力：考量航空產業的經營成本高，且因競爭激烈，收入提高不易，許多航空公司選擇加入各大航空聯盟，以合作替代競爭，除有效降低營運成本外，並可藉以突破航權限制，擴大市場營運範圍。本公司將於100年第三季

正式加入天合聯盟(Skyteam)，屆時可利用聯盟中其他 13 家業者共用班號，航點可從現有 93 個擴增至 898 個，增加了 805 個，華航旅客轉機不用重新劃位，還能使用全球 415 個機場休息室。

(2) 不利因素：

- 航空業之經營環境一向具有高風險的特質。全球的政治動盪與天然災害，如阿拉伯世界的戰亂與日本大地震所引發的效應，嚴重影響到國際經貿穩定及燃油價格變動，對國際航空業務亦造成龐大營運成本支出及其他負面衝擊。
- 國際航空運輸協會 (IATA) 宣佈下調 100 年的航空業盈利預期至 86 億美元，相比 99 年行業的淨利潤 160 億美元，下降了 46%，淨利潤率更是微乎其微，僅有 1.4%。中東政局動盪導致燃油價格上漲至每桶 100 美元，超出 99 年 12 月所做的每桶 84 美元的預測，進一步衝擊航空業獲利。
- 廉價航空加入促使市場競爭更為激烈，尤其近年來亞洲開使掀起廉價航空風潮，瓜分了傳統航空業部份客源，也使得航空市場營運型態的重整。

(3) 因應對策：

- 透過資訊收集與管理方式密切掌握全球政治及經濟脈動，為隨時因應變化莫測的營運市場，可透過機動性之航班調整，以及航機之調派，彈性調整運能，提升航線之載客率及獲利率。
- 針對 3 月份日本東北地區地震及輻射外洩的影響，本公司第一時間緊急協助疏運各國僑民 (3/17 義大利 B738 包機、3/17-18 兩班美國 B744 包機、3/18-19 兩班外交部 A333 加班機)，以及支援外交部運送 110 噸救援日本物資。日本航線所減少之運能將挪移至東南亞航線 (曼谷/新加坡/峇里島/關島等)。
- 有鑒於油料成本約佔整體營運成本 43%，因此透過微收燃油附加費及尋找省油方案，如規劃最佳化航路 (爭取飛越大陸領空)、淘汰或地停舊機種、航機減重等來降低油料成本。
- 持續強化成本控管，結合相關營運、行政、財務等部門，尋找新的空間，朝結構、流程、產品、外購等四大方向努力，以開源節流精神，積極推動「火鳳凰專案」。
- 開闢新航點/線，強化網路，同時擴大與聯航之合作，擴展全球航路，增進營收。
- 積極開發大陸航空產業市場，除了加強與既有港籍及大陸籍業者之合作，也尋求合適之大陸相關產業成為合作夥伴，以消弭競爭，達到雙贏。貨運方面，透過與海運公司之合作，建構海空聯運物流的全球策略網，提升貨運營收。
- 透過知識的分享，讓全體員工針對安全、行銷、公關、環保、服務等五個層面，瞭解公司產品與各部門運作方式，透過有系統的內部整合與外部溝通，提升華航整體品牌形象。

(二) 主要產品之重要用途及製程過程

1. 主要產品之重要用途：

主要產品	重要用途
客運服務	提供國際間旅客運輸及定期、不定期之包機業務。
貨運服務	提供國際間貨物及快遞、郵件、包裹之運送。
機上銷售服務	提供旅客於機上購買免稅商品之業務。

2. 主要產品之製作過程：本公司係屬航空運輸服務業，並非生產事業，故無製作過程。

(三)主要原料之供應狀況：

本公司係屬航空運輸服務業，並非生產事業，故無製造業之製造原物料，惟營業成本中以航空燃油所佔比例最高。本公司除桃園機場係由台灣中油公司及台塑石化公司供應飛行用油外，並於全球各航線所至之地向各大油商標購燃油，執行加油工作，故燃油供應來源極為分散且無虞。

(四)最近二年度主要進、銷貨客戶名單：

- 1.主要銷貨客戶：本公司為航空服務業，消費對象為一般社會大眾，並無特定主要銷售客戶。
- 2.主要進貨供應商：本公司係屬航空服務業，以航空燃油佔營業成本比率最高。

單位：新台幣仟元

名次	交易對象	98年度		99年度		100年度第1季	
		金額	占全年度進貨淨額比率(%)	金額	占全年度進貨淨額比率(%)	金額	占當年度截至前一季止進貨淨額比率(%)
1	台灣中油	9,154,745	24.67	12,920,575	24.75	3,152,403	24.75
2	Chevron Texaco	5,762,735	15.53	6,639,855	12.72	1,572,169	12.35
3	台塑化	4,723,984	12.73	6,568,105	12.58	1,347,904	10.58

註：台灣中油、Chevron Texaco、台塑化均非本公司之關係人。

(五)最近二年度生產量值表：

供給量及載運量	98年度	99年度	增(減)率
可供座位公里(千) Available Seat Kilometers (ASK)	40,649,675	39,825,238	-2.03%
副載旅客延人公里(千) Revenue Passenger kilometers (RPK)	30,798,617	32,246,323	4.7%
載客率(%)	75.77%	80.97%	5.2百分點
可供噸公里(千) Freighter Available Ton Kilometers (FATK)	7,160,740	9,328,888	30.28%
副載貨物延噸公里(千) Freighter Revenue Ton Kilometers (FRTK)	4,959,307	6,674,654	34.59%
載貨率(%)	69.26%	71.55%	+2.29百分點
客貨運能總供給(千) Available Ton Kilometers (ATK)	10,819,211	12,913,148	19.35%
客貨運總運量(千) Revenue Ton Kilometers (RTK)	7,731,183	9,576,823	23.87%
整體裝載率(%)	71.46%	74.16%	+2.7百分點

註：以上數據包括定期航班、包機、加班機。

(六)最近二年度銷售量值表：

單位：仟收益旅客/噸公里，仟元

項目	98年度		99年度	
	收益旅客/噸公里	金額	收益旅客/噸公里	金額
客運收入	30,798,617	59,130,366	32,246,323	75,721,475
貨運收入	4,959,307	33,709,541	6,674,654	56,758,861
其他營業收入	--	5,243,880	--	5,660,124
合計		98,083,787		138,140,460

三、從業員工資料

年 度		98 年度	99 年度	100 年 4 月
員 工 人 數	營運人員(人)	2,919	3,099	3,090
	修護人員(人)	2,072	2,141	2,194
	空勤人員(人)	3,237	3,333	3,337
	其他人員(人)	1,925	1,919	1,942
	合 計	10,153	10,492	10,563
平 均 年 歲		40.96	40.93	41.07
平 均 服 務 年 資		13.49	13.55	13.61
學 歷 分 布 比	博 士	0.07	0.09	0.09
	碩 士	5.85	6.55	6.77
	大 專	81.31	81.61	81.44
	高 中	11.63	10.67	10.66
	高 中 以 下	1.15	1.08	1.04

四、環保支出資訊

(一)最近年度及截至年報刊印日止，因污染環境所致損失及處分：無。

(二)本公司於未來環境保護問題之因應對策：

1. 持續推行節油減碳計畫。
 2. 配合環保署政策，提高具節能、綠色 標章之物品及電器之採購比例，及持續推廣改用 T-5 日光燈管及 LED 燈具。
 3. 建立持續改善的管理機制
 - (1) 本公司修護工廠之發動機工廠及電鍍工場加溫用鍋爐，每年依相關規定定期實施空氣污染物排放檢測，並按季申報繳納空氣污染防治費(修護工廠因使用超級柴油免測但需申報)。
 - (2) 修護工廠廢水處理場為處理本廠飛機清洗、脫漆及電鍍廢水，已取得廢水排放許可證，並依法於民國 99 年再次更新水污染防治措施計畫書，且隨時執行改善及增設相關設備，以符合最新環保法規。
 - (3) 修護工廠所產生之廢棄物，皆依法設置貯存場分類放置，並依公告應回收、再利用及事業廢棄物等類別，委託環保署許可之回收、代清除處理業者執行回收清理作業，並由本廠權責單位定期追蹤，以確保最終處理之合法性，且依法於民國 99 年更新廢棄物清理計畫書，今後仍將每年檢討實際產生量適時提出修正申報。
 - (4) 修護工廠所採購、使用之毒性化學物質，皆已取得相關核可證，且妥善貯存及有效標示、管理、定期申報，並隨時依照最新環保法規執行改善、增設相關設備及依實際需求適時提出修正申請，以符合規定。
 - (5) 機場噪音防治：

選購噪音較低之航空器，以減少航空噪音對環境影響。

為掌控機坪作業人員暴露於噪音環境之暴露劑量，定期委託專業檢測機構於桃園及高雄國際機場實施作業環境噪音檢測。

為維護機坪作業人員聽力免於受損，購置防音防護具分發機坪作業人員配戴。
- (三) 依 95 年 4 月 13 日台證上字第 0950007006 號函揭露 RoHS(歐盟有害物質限用指令)資訊：本公司為航空運輸業，並不適用 RoHS 規範。

(四) 本年度及未來三年度預計之環保資本支出：

單位：新台幣仟元

項目	年度			
	99	100	101	102
環保設備操作及維修保養費用(不含折舊)	3,088.047	2,739.2	2,800	2,900
廢水設備申請代檢機構執行定期採樣檢測及證照費用	113.2	85	90	90
廢棄物清除處理費用	3,623.754	3,408.67	3,500	3,600
航空噪音防治費(依機型、架次數繳交航站)等	140,426.1	144,840.66	145,000	145,000

(五) 環保支出對盈餘之影響：無明顯影響。

(六) 環保支出對競爭地位之影響：

由於環保績效之良窳，已成為企業展現社會責任的重要指標之一，又於綠色消費主義盛行之趨勢下，積極投入環保工作，預期對本公司之競爭地位將有正面影響。

五、勞資關係

(一) 列示公司各項員工福利措施、進修、訓練、退休制度與其實施狀況，以及勞資間之協議情形與各項員工權益維護措施情形：

1. 勞資關係和諧：77年5月4日，中華航空股份有限公司產業工會奉勞委會勞資一字11590號成立，為全國總工會直屬會員工會之一。工會成立以來，勞資雙方溝通良好，已發揮促進勞資關係和諧之功能。

2. 退休制度與退休金準備：

(1) 勞基法舊制退休金：本公司勞工退休準備金監督委員會，於民國76年6月奉台北市政府北市社二字43791號函成立，歷年來勞基法舊制退休金之提撥、支付均依勞基法辦理。

(2) 勞工退休金條例新制退休金：本公司依據政府民國93年6月30日總統華總(一)義字第09300121821號令頒佈之勞工退休金條例，自本年度七月起均依該條例之規定對適用該條例之員工按月提繳新制退休金至勞保局。

3. 勞資溝通：員工人數較多之內部單位如修護工廠、地勤服務處、空服處、航務處、台北分公司及高雄分公司等，皆定期舉辦溝通會議，另由員工票選及工會選舉代表參加每月全公司性質之勞資會議，以增進內部瞭解與溝通。

4. 福利措施：

(1) 自87年8月開辦「員工持股信託」，員工依個人意願參加，分別按職等自員工每月薪資中扣繳一定金額，惟因油價高漲、全球經濟不景氣之影響，本獎勵金自98年2月1日起暫停提撥，並於99年8月1日起恢復。另為鼓勵於98年2月1日起至99年7月31日止持續在會之員工，可申請自99年8月1日起至100年1月31日止按月加倍提撥繳交員工提存款，公司亦將按申請期間依員工實際繳交之員工提存款提撥25%公司獎勵金。截至100年2月底止，計有2,296人參加持股信託。

(2) 本公司職工福利委員會於民國56年12月奉台北市政府北市職福字第038號函成立，並依法由公司及員工提撥福利金，辦理下列福利事項：

- ① 結婚補助
- ② 喪葬補助
- ③ 災害補助
- ④ 旅行補助
- ⑤ 員工子女品學兼優獎學金
- ⑥ 重陽敬老慰問
- ⑦ 康樂體育活動
- ⑧ 福利餐點、節慶禮券
- ⑨ 急難及購物貸款

- 5.簽訂團體協約：本公司團體協約已於 98 年 1 月 21 日簽訂，98 年 2 月 25 日勞委會核備，2 月 26 日生效。條文內容全文的電子版已公佈於『華航企業資訊網站』中週知。申訴管道之利用方面：95 至 98 年止已處理 65 件申訴案；99 年至 100 年 2 月底止，共處理 24 件申訴案。
- 6.心理諮商部份：98 全年度有 72 人次 138 小時之個別諮商；99 年至 100 年 2 月底有 78 人次 126 小時之個別諮商。
- 7.舉辦高階、中階、基層主管管理訓練；基層幹部管理能力發展訓練；通識課程及工作技能訓練；及 RMIT 澳洲皇家墨爾本理工大學在職進修。

訓練類別	訓練課程名稱
航務訓練	機種新進訓練、轉換訓練(含 FULL、STAR、CCQ)、升等訓練(CA、RP)、恢復資格訓練、飛航組員年度複訓
	試飛組員(TEST PILOT)訓練
	機種教師駕駛員(IP)訓練
	機種檢定駕駛員(CP)訓練
	機種空勤組員兼任 SI、模擬機教師(SI)訓練
	機種飛航組員兼任教師(GTI)訓練
	CBT 系統課程複訓
	組員資源管理年度複訓
修護訓練	民航進階訓練
	A340/330、744、AB6、738、ERJ-190 System maint course 及試車訓練
	MD-11、ERJ-190 Gen Fam(ERI)
	A320/330/340、744、738、AB6、ERJ-190 PTR
	CAA 輔導考照
	FAA 輔導考照
	新人基礎訓練
	工程師初訓、複訓
安全訓練	機務相關法規及手冊訓練
	航機英文訓練
	空勤組員保安初(複)訓
	稽核員初(複)訓
空服訓練	新進(在職)空運貨物作業人員、新進(在職)客運地勤人員、新進(在職)空廚作業人員、新進(在職)航機戒護人員、在職已申領機場通行證員工保安訓練
	急救人員初(複)訓
	定期服務複訓(含外站)
	CRM 訓練
	復職訓練
	儲備座艙長訓練
	座艙長暨教師精進訓練
	國籍/外籍新進空服員訓練
外訓講師教學理念	
聯管裝載訓練	Food & Beverage 訓練
	頭等艙 Ala carte 服務菁英小組訓練
	航機裝/卸載作業監督人員課程
	航機裝載計劃及載重平衡課程
聯管裝載訓練	簽派員年度複訓
	總分公司家服員初訓

訓練類別	訓練課程名稱
地服訓練	運務中高級訓練
	運務複訓
	離場管制系統課程
	行李查找管理課程
	旅行證件介紹課程
商務訓練	訂位課程
	華航、聯航電子機票介紹
	貨運課程
	票務課程
	危險品規章課程
管理訓練	合約管理課程
	營銷人員職能課程
	採購人員專業訓練
	英語談判課程
	專案管理課程
職前訓練	華航與我
共通職能訓練	文書作業與電子公文課程

8. 員工行為或倫理守則：本公司已訂定『員工行為規範』，凡本公司員工，無論在公司內外，均應自我要求，保持高標準的個人行為素養及從業道德，其主要內容為：

- (1) 禁止員工利用職務之便，使得自身或他人獲取不當利益。
- (2) 員工對於公司本身或涉及客戶之資訊，除經授權或法律許可者外，應負有保密義務。
- (3) 員工應遵守較高標準行為規範。

9. 公司內部依法被處分後對內部相關人員之懲處情形：無。

(二) 最近年度及截至年報刊印日止，因勞資糾紛所遭受之損失或目前及未來可能發生損失之估計金額：

99 年度因勞資糾紛所受損失為 NT\$12,833,792(零費問題給付退休金案三件與行政罰鍰二件)。惟公司有關於定額零費當初未併入退休金之平均工資計算，被退休員工提訴要求補發者，皆已判決定讞，其餘退休員工因公司 2004 年修改計算退休金制度後皆已逾請求退休金之時效，此後應無可能再提出此類案件。爾後訴訟案件應以給付資遣費、確認僱傭關係、給付違約金與違反政府法令之罰鍰行政救濟為主。由於訴訟案係個案判決，不易預知訴訟結果和估計未來可能發生之損失。

(三) 本公司工作環境與員工人身安全的保護措施之辦理情形：

1. 設置安全衛生管理單位：
依據法令規定，於總公司、台北地區、高雄地區及修護工廠分別設置勞工安全衛生管理單位及配置安全衛生管理人員，並向勞動檢查機構申報核備，以辦理安全衛生相關業務。
2. 配置各項安全衛生設施：
依據工作場所之特性，分別設置必要之安全衛生設備，例如：消防安全設備、緊急避難逃生設備、機械安全防護設備、感電防護裝置、通風換氣裝置...等，以提供安全舒適的工作環境。
3. 定期實施自動檢查：
各式車輛、動力機械、升降機、起重機、堆高機及局部排氣裝置等，均依年度自動檢查計畫，定期實施自動檢查，以確保各項設備之操作使用安全。
4. 定期實施作業環境測定：
針對作業環境之噪音、粉塵、特定化學物質、二氧化碳等危害因子，每半年實施作業環境測定，並依測定結果辦理工程及管理改善措施，以確保作業環境符合法令規範。

5. 辦理安全衛生教育訓練及緊急應變訓練：
針對新進員工及在職員工，分別實施必要之安全衛生教育訓練；起重機、鍋爐、堆高機、有機溶劑、粉塵...等作業人員，均依法令規定施以相關安全衛生訓練，並定期複訓。每半年實施一次自衛消防編組訓練，以提升災害發生時之應變能力。
6. 實施定期健康檢查：
定期實施一般作業人員之健康檢查，每年實施特定作業人員之特殊健康檢查，並依檢查結果實施健康管理及推展健康促進活動，以確保員工身體健康。

六、重要契約

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
租賃契約	INTERNATIONAL LEASE FINANCE CORP.	95.02~103.01	機型：A330-300/ 編號：B-18351	--
租賃契約	INTERNATIONAL LEASE FINANCE CORP.	96.02~104.01	機型：A330-300/ 編號：B-18352	--
租賃契約	INTERNATIONAL LEASE FINANCE CORP.	97.05~105.04	機型：A330-300/ 編號：B-18353	--
租賃契約	IGAF MSN 769 B.V.	97.12~107.11	機型：A330-300/ 編號：B-18312；97.12.16 售予 CALTEC 後由 IGAF MSN 769 B.V. 租予本公司 10 年	--
租賃契約	揚子江快運航空	99.08-101.07	租出機型：747-400F/ 編號：B2431 (原 B18703)	--
租賃契約	揚子江快運航空	99.10-101.12	租出機型：747-400F/ 編號：B2436 (原 B18705)	--
租賃契約	Guggenheim ,Wells Fargo	99.11~111.11	機型：A330-300/ 編號：B-18355	--
租賃契約	Guggenheim ,Wells Fargo	100.12~112.12	機型：A330-300/ 編號：B-18356	--
租賃契約	Guggenheim ,Wells Fargo	101.01~113.01	機型：A330-300/ 編號：B-18357	--
租賃契約	Virgin Atlantic Airways	100.03~101.09	機型：A330-300/ 編號：B-18391	--
租賃契約	Virgin Atlantic Airways	100.04~101.10	機型：A330-300/ 編號：B-18392	--
租賃契約	WILMINGTON TRUST	87.02~99.02	機型：747-400/ 編號：B-18206	--
租賃契約	Eleusis FSCII, Ltd.	90.04~102.01	機型：747-400F/ 編號：B-18707	--
租賃契約	Ragusa, Ltd.	90.11~102.06	機型：747-400F/ 編號：B-18708	--
租賃契約	Tanah Merah Leasing Ltd.	91.02~103.02	機型：747-400F/ 編號：B-18709	--
租賃契約	一銀租賃公司	90.10~99.10	機型：747-400/ 編號：B-18201、B-18202	--
租賃契約	仲航(股)公司	92.07~102.07	機型：A340-300/ 編號：B-18807	--
租賃契約	仲翔租賃(股)公司	95.06-107.06	機型：A330-300/ 編號：B-18308	--
租賃契約	仲航(股)公司	95.06-107.06	機型：A330-300/ 編號：B-18309	--
租賃契約	仲航(股)公司	96.04~108.04	機型：A330-300/ 編號：B-18315	--
租賃契約	仲翔租賃(股)公司	95-09-100.09	機型：B737-800/ 編號：B18605、B18606、B18610、B18617	--
租賃契約	仲翔租賃(股)公司	96.11~103.11	機型：A340-300/ 編號：B-18801、B-18802、B18803	--
租賃契約	仲航(股)公司	95.12-107.12	機型：747-400F/ 編號：B-18723	--
借款合同	中國工商銀行(澳門)	99.01~106.01	機型：747-400/ 編號：B-18207、B-18208	--

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要内容	限制條款
借款合同	美商花旗銀行台北分行	87.03~99.03	機型：747-400/編號：B-18205	--
借款合同	美商花旗銀行台北分行	87.09~99.09	機型：747-400/編號：B-18207、B-18208	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	89.07~101.10	機型：747-400F、737-800/編號：B-18701、B-18612	--
借款合同	中國信託商業銀行/華南商業銀行	90.02~100.02	機型：747-400F/編號：B-18705	
借款合同	兆豐國際商業銀行團	90.03~100.03	機型：747-400F/編號：B-18706	
借款合同	東方匯理銀行	90.07~102.07 90.10~102.10	機型：A340-300/編號：B-18805、 A340-300/編號：B-18806	--
借款合同	第一商業銀行	96.05~108.05	機型：A330-300/編號：B-18316	--
借款合同	彰化商業銀行	91.04~103.04	機型：747-400F/編號：B-18710	--
借款合同	國泰世華銀行	96.08~108.8	機型：747-400F/編號：B-18725	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	92.08~104.07 92.12~104.12	機型：747-400F/編號：B-18712、B-18715 機型：747-400F/編號：B-18716	--
借款合同	東方匯理銀行	93.06~105.06	機型：A330-300/編號：B-18301	--
借款合同	東方匯理銀行	93.07~105.07	機型：A330-300/編號：B-18302	--
借款合同	東方匯理銀行	93.12~105.12	機型：A330-300/編號：B-18303	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	93.08~105.05	機型：747-400F/編號：B-18717	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	93.08~105.05	機型：747-400F/編號：B-18718	--
借款合同	臺灣銀行	93.12~105.12	機型：747-400/編號：B-18210	--
借款合同	法國巴黎銀行團	94.01~106.01	機型：747-400F/編號：B-18719	--
借款合同	彰化銀行	94.03~106.01	機型：747-400/編號：B-18211	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	94.04~106.04	機型：747-400/編號：B-18212	--
借款合同	臺灣銀行	94.05~106.05	機型：747-400/編號：B-18215	--
借款合同	法國巴黎銀行團	94.05~106.05	機型：747-400F/編號：B-18720	--
借款合同	東方匯理銀行	94.06~106.06	機型：A330-300/編號：B-18305	--
借款合同	東方匯理銀行	94.07~106.07	機型：A330-300/編號：B-18306	--
借款合同	法國巴黎銀行團	94.08~106.08	機型：747-400F/編號：B-18721	--
借款合同	東方匯理銀行	94.09~106.09	機型：A330-300/編號：B-18307	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	95.02~105.02	機型：A330-300/編號：B-18310	--
借款合同	華南商業銀行	95.06~105.06	機型：A330-300/編號：B-18311	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	95.07~107.07	機型：747-400F/編號：B-18722	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	96.12~101.12	機型：737-800/編號：B-18607、18608、18609	--
借款合同	合作金庫銀行	97.02~109.02	機型：A330-300/編號：B-18317	--
借款合同	台中商業銀行	97.12~100.11	模擬機	
借款合同	第一商業銀行	97.05~102.05	南炭土地	
借款合同	臺灣銀行	97.07~102.07	機型：747-400/編號：B-18251	
借款合同	臺灣土地銀行團	97.11~105.11	機型：747-400/編號：N168CL	
借款合同	中國工商銀行(澳門)	98.12~105.12	機型：747-400/編號：B-18205	--
借款合同	中國工商銀行(亞洲)	98.4~105.4	機型：747-400F/編號：B-18711	--
借款合同	台中商業銀行	98.3~103.3	機型：737-800/編號：B-18615	--
借款合同	兆豐國際商業銀行團	98.12~104.12	機型：747-400F/編號：B-18706	--
借款合同	台灣銀行	98.02~101.02	信用借款	
借款合同	合作金庫銀行	98.03~103.03	信用借款	

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
契約書	中華票券公司	98.03~100.03	承諾簽證、承銷及買入本公司發行之商業本票	--
契約書	兆豐票券公司	94.11~99.07	承諾簽證、承銷及買入本公司發行之商業本票	--
契約書	國際票券公司	98.03~106.03	機型：737-800/編號：B-18601 承諾簽證、承銷及買入本公司發行之商業本票	--
借款合同	土地銀行	99.06~101.06	信用借款	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	99.07~102.07	信用借款	--
借款合同	永豐銀行	99.09~102.09	信用借款	--
借款合同	彰化銀行	99.10~102.10	信用借款	--
借款合同	台北富邦銀行	99.10~102.10	信用借款	--
借款合同	第一商業銀行	97.10~102.10	信用借款	
借款合同	華南銀行	95.05~100.05	信用借款	
借款合同	台灣中小企業銀行	99.10~106.10	試車台融資案	--
工程合約	Aero Systems Engineering	96.03~99.12	華航委託 Aero Systems Engineering 統包新建試車台	--
台北華航大樓設定地上權契約	財政部國有財產局台灣北區辦事處	85.12.31~105.12.30	依原契約約定同意續約 20 年(第二期)依據地政機關公告土地現值及公告地價調整租金，依年租率 5%計收。	--
維修合約	香港華民航空公司	100.01~102.12	飛機機身定期檢修及缺點改正	
維修合約	飛遞航空公司	100.01~105.12	飛機機身定期檢修及缺點改正	

財務概況

一、簡明財務報表

(一)簡明資產負債表

單位：新台幣仟元

項 目	年 度	最近五年度財務資料(註1)					當年度截至 100年3月31日 財務資料(註1)
		95年	96年	97年	98年	99年	
流動資產		31,444,625	27,356,851	22,276,948	25,575,873	30,942,934	31,450,453
基金及投資		9,867,124	9,070,980	8,783,510	9,195,399	9,537,742	9,652,336
固定資產		188,942,585	177,104,294	165,348,803	155,034,008	142,193,441	140,944,263
無形資產		1,952,529	1,588,751	1,208,340	905,719	546,293	539,319
其他資產		11,688,314	15,687,105	20,442,508	20,953,076	19,888,940	19,529,680
資產總額		243,895,177	230,807,981	218,060,109	211,664,075	203,109,350	202,116,051
流動負債	分配前	49,628,577	54,929,602	75,005,645	55,524,380	48,406,146	47,589,165
	分配後	50,097,237	54,929,602	75,005,645	55,524,380	--	--
長期負債		125,485,318	106,717,161	99,283,827	102,117,186	91,985,011	92,018,001
其他負債		13,317,841	13,990,910	13,084,724	12,754,510	14,055,493	13,711,057
負債總額	分配前	188,431,736	175,637,673	187,374,196	170,396,076	154,446,650	153,318,223
	分配後	188,900,396	175,637,673	187,374,196	170,396,076	--	--
股本		37,644,643	40,736,322	46,251,703	45,722,490	46,316,224	46,316,224
資本公積		7,930,723	8,725,688	10,804,107	629,150	392,822	392,822
保留盈餘 (註2)	分配前	10,910,037	6,694,035	(25,657,586)	(4,034,018)	7,996,300	7,617,212
	分配後	10,441,377	6,694,035	(25,657,586)	(4,034,018)	--	--
金融商品未實現損益		(245,017)	(186,284)	(690,297)	(162,526)	(64,422)	(9,136)
累積換算調整數		(193,493)	(188,198)	390,247	(130,206)	(3,370,031)	(2,902,064)
未認列為退休金 成本之淨損失		(1,377,369)	(1,405,172)	(1,206,178)	(1,550,808)	(2,621,974)	(2,621,974)
股東權益 總額	分配前	55,463,441	55,170,308	30,685,913	41,267,999	48,662,700	48,797,828
	分配後	54,994,781	55,170,308	30,685,913	41,267,999	--	--

註1：一百零一年第一季財務資料業經勤業眾信聯合會計師事務所核閱完竣，餘均經查核簽證。

註2：上稱分配後數字，係依據次年度股東會決議之情形填列。

(二)簡明損益表

單位：除每股盈餘外，餘為新台幣千元

項 目	最近五年度財務資料(註)					當年度截至 100年3月31日 財務資料(註)	
	95年	96年	97年	98年	99年		
營業收入	121,994,594	126,993,020	125,221,067	102,779,079	138,140,460	31,549,983	
營業毛利	17,665,074	16,751,663	3,967,455	11,657,021	24,586,379	1,997,426	
營業損益	2,834,323	1,350,828	(10,206,010)	(1,695,725)	14,765,055	(164,624)	
營業外收入及利益	2,512,501	2,218,811	1,763,225	4,168,019	2,172,150	441,860	
營業外費用及損失	5,704,547	6,707,699	28,247,293	6,411,760	5,317,094	737,634	
繼續營業部門 稅前損益	(357,723)	(3,138,060)	(36,690,078)	(3,939,466)	11,620,111	(460,398)	
繼續營業部門 損益	233,924	(2,518,650)	(32,351,398)	(3,804,912)	10,622,094	(379,088)	
停業部門損益	0	0	0	0	0	0	
非常損益	0	0	0	0	0	0	
會計原則變動 之累積影響數	504,430	0	0	0	0	0	
本期損益	738,354	(2,518,650)	(32,351,398)	(3,804,912)	10,622,094	(379,088)	
每股盈餘	追溯調整前	0.20	(0.63)	(7.11)	(1.04)	2.31	(0.08)
	追溯調整後	0.19	(0.63)	(10.25)	-	-	-

註：一百零一年第一季財務資料業經勤業眾信聯合會計師事務所核閱完竣，餘均經查核簽證。

(三)最近五年度簽證會計師姓名及查核意見

年 度	會計師事務所	會計師姓名	查核意見
95年	勤業眾信聯合會計師事務所	黃瑞展、張日炎	修正式無保留意見(註)
96年	勤業眾信聯合會計師事務所	楊明哲、張日炎	標準式無保留意見
97年	勤業眾信聯合會計師事務所	楊明哲、張日炎	標準式無保留意見
98年	勤業眾信聯合會計師事務所	黃瑞展、張日炎	標準式無保留意見
99年	勤業眾信聯合會計師事務所	黃瑞展、張日炎	標準式無保留意見

註：因該年度採用新發布之財務會計準則公報第34號及36號，產生會計原則變動對財報有影響，故出具修正式無保留意見之查核報告。

二、財務分析

單位：除每股盈餘外，餘為新台幣仟元

分析項目	年 度	最近五年度財務分析					當年度截至 100年3月31日 財務資料(註)
		95年	96年	97年	98年	99年	
財務結構(%)	負債占資產比率	77.26	76.10	85.93	80.50	76.04	75.86
	長期資金占固定資產比率	95.77	91.41	78.60	92.49	98.91	99.91
償債能力%	流動比率	63.36	49.80	29.70	46.06	63.92	66.09
	速動比率	52.53	39.71	22.58	36.08	49.83	49.38
	利息保障倍數	93.29	36.06	(769.36)	(14.89)	537.52	17.74
經營能力	應收款項週轉率(次)	11.88	11.02	12.32	9.85	11.31	10.81
	平均收現日數	30.72	33.12	29.62	37.05	32.37	33.77
	存貨週轉率(次)	-	-	-	-	-	-
	應付款項週轉率(次)	-	-	-	-	-	-
	平均銷貨日數	-	-	-	-	-	-
	固定資產週轉率(次)	0.65	0.72	0.76	0.66	0.97	0.88
	總資產週轉率(次)	0.50	0.55	0.57	0.49	0.68	0.64
獲利能力	資產報酬率(%)	1.94	0.49	(13.00)	(0.57)	6.18	0.04
	股東權益報酬率(%)	1.35	(4.55)	(75.36)	(10.58)	23.62	(0.78)
	占實收資本 營業利益 比率(%) 稅前純益	7.53	3.32	(22.07)	(3.70)	31.88	(0.36)
	純益率(%)	0.61	(1.98)	(25.84)	(3.70)	7.69	(1.2)
	每股盈餘(淨損)(元)-追溯 調整前	0.20	(0.63)	(7.11)	(1.04)	2.31	(0.08)
	每股盈餘(淨損)(元)-追溯 調整後	0.19	(0.63)	(10.25)	-	-	-
	現金 流量	現金流量比率(%)	18.72	28.92	(2.91)	(26.25)	41.28
現金流量允當比率(%)	31.36	35.50	35.14	24.68	60.00	(1.79)	
現金再投資比率(%)	3.82	6.70	(1.06)	(6.36)	8.41	(0.08)	
槓桿度	營運槓桿度	5.02	9.36	(0.07)	(5.29)	1.72	(15.34)
	財務槓桿度	(1.14)	(0.38)	0.71	0.33	1.22	0.23
最近二年度各項財務比率變動原因。(若增減變動未達20%者可免分析)							
1.流動比率及速動比率：因99年度全球景氣回溫，獲利能力大幅改善，致流動比率及速動比率增加。							
2.利息保障倍數及獲利能力比率：因99年度純益增加，致各項比率大幅增加。							
3.現金流量比率、現金允當比率及現金再投資比率：因99年度全年度營業活動之淨現金流入大幅增加，致各項現金流量比率增加。							
4.營運槓桿度及財務槓桿度：99年度營業淨利大幅增加，較98年營業淨損有顯著差距，致使該兩項比率有顯著增加。							

註：一百零一年第一季財務資料業經勤業眾信聯合會計師事務所核閱完竣，餘均經查核簽證。

**財務比例計算公式如下：

1.財務結構

(1)負債占資產比率=負債總額/資產總額。

(2)長期資金占固定資產比率=(股東權益淨額+長期負債)/固定資產淨額。

2.償債能力

(1)流動比率=流動資產/流動負債。

(2)速動比率=(流動資產-存貨-預付費用)/流動負債。

(3)利息保障倍數=所得稅及利息費用前純益/本期利息支出。

3.經營能力

(1)應收款項(包括應收帳款與因營業而產生之應收票據)週轉率=銷貨淨額/各期平均應收款項(包括應收帳款與因營業而產生之應收票據)餘額。

(2)平均收現日數=365/應收款項週轉率。

(3)存貨週轉率=銷貨成本/平均存貨額。

(4)應付款項(包括應付帳款與因營業而產生之應付票據)週轉率=進貨淨額/各期平均應付款項(包括應付帳款與因營業而產生之應付票據)餘額。

(5)平均銷貨日數=365/存貨週轉率。

(6)固定資產週轉率=銷貨淨額/固定資產淨額。

(7)總資產週轉率=銷貨淨額/資產總額。

4.獲利能力

(1)資產報酬率=[稅後純益+利息費用×(1-稅率)]/平均資產總額。

(2)股東權益報酬率=稅後損益/平均股東權益淨額。

(3)純益率=稅後損益/銷貨淨額。

(4)每股盈餘=(稅後淨利-特別股股利)/加權平均已發行股數。

5.現金流量

(1)現金流量比率=營業活動淨現金流量/流動負債。

(2)淨現金流量允當比率=最近五年度營業活動淨現金流量/最近五年度(資本支出+存貨增加額+現金股利)。

(3)現金再投資比率=(營業活動淨現金流量-現金股利)/(固定資產毛額+長期投資+其他資產+營運資金)。

6.槓桿度：

(1)營運槓桿度=(營業收入淨額-變動營業成本及費用)/營業利益。

(2)財務槓桿度=營業利益/(營業利益-利息費用)。

三、財務報表暨會計師查核報告：請詳附錄一。

四、合併財務報表暨會計師查核報告：請詳附錄二。

五、公司及關係企業發生財務週轉困難情事及其對本公司財務狀況之影響：無。

監 察 人 報 告

董事會造送本公司（一）民國九十九年度財務報表及合併財務報表，業經勤業眾信聯合會計師事務所黃瑞展、張日炎會計師查核完竣，並於民國一〇〇年三月十一日出具無保留意見查核報告在案，暨（二）民國九十九年度營業報告書暨盈餘分派表，經本監察人予以查核，並無不符情事，爰依公司法第二一九條之規定，提出報告。

中華航空股份有限公司

監察人：林 桓



監察人：林世銘



中 華 民 國 一 〇 〇 年 四 月 二 十 九 日

財務狀況及經營結果之檢討分析與風險事項

一、財務狀況：

最近二年度資產、負債及股東權益變動之相關分析：

- (一)流動資產增加係因全年度淨利增加致現金及約當現金增加。
- (二)流動負債減少係因短期借款及票券減少及公平價值列入損益之金融負債減少。
- (三)股東權益增加係因獲利增加所致。

二、經營結果：

- (一)營業收入增加，主係全球景氣回溫，客貨運需求增加。
- (二)營業成本增加，主係全年度油料成本及修護成本較 98 年度增加。
- (三)營業外淨支出增加，主係本年度金融商品評價利益減少、認列資產減損及兌換損失增加等。
- (四)稅後淨利增加，主係全年度營業收入大幅增加所致。

三、現金流量：

(一)本年度現金流量變動情形分析：

- 1.營業活動：來自營業之淨現金流入 19,979,695 仟元。
- 2.投資活動：購入固定資產約 5,206,611 仟元，其他投資活動現金淨流入 1,104,530 仟元。
- 3.融資活動：發行公司債 8,650,000 仟元；長期借款增加 7,118,705 仟元，償還長期借款、租賃負債及公司債等約 21,986,367 仟元，其他融資活動現金淨流出 4,377,457 仟元。

(二)本年度現金不足額之補救措施：以售後租回融資 40 億元，另長期借款 122.45 億元籌集資金。

(三)未來一年度現金流動性分析：

預計年初現金餘額 72.8 億元及全年來自營業活動淨現金流出約 70 億元，預計全年現金淨流出 299 億元，現金不足數預計抵押飛機、備份引擎、發行公司債、現金增資及中、長期信用貸款等約 360 億元。

四、最近年度重大資本支出對財務業務之影響：

99 年執行 B747-400 客機改艙計劃已支出 2.9 億元。

五、最近年度轉投資情形

為建立完整航空服務網並提供全方位的優質服務，本公司佈建相關產業投資，至 99 年底已擁有 38 家轉投資事業，遍及航空事業、地勤服務事業、物流事業、航空貨運站事業、空廚事業、洗滌事業、資訊網路事業、航太科技事業、觀光事業及投資與租賃事業等。本公司 99 年度認列之投資收益約計新台幣 9.06 億元。

本公司未來一年並無特別投資計畫。

六、最近年度及截至年報刊印日止之風險事項評估

(一)利率、匯率變動、通貨膨脹情形對公司損益之影響及未來因應措施：

1.本公司 99 年度利息費用及兌換利益淨額列表如下：

單位：新台幣仟元

項目	99 年度
利息淨支出	2,665,929
兌換損失淨額	691,284

資料來源：經會計師查核簽證 99 年度財務報表

- 2.利率及匯率之變動雖對本公司損益有一定之影響，但本公司持續有效控管，故其對本公司損益之影響尚屬有限。另因本公司行業特性，部份營業成本之變動可反映調整營業收入，故受通貨膨脹影響程度不大。
- 3.為避免利率、匯率變動、通貨膨脹情形對本公司整體財務造成風險，本公司透過財務避險工具，將本公司之主要成本項目，如匯率、利率及油料固定於一定之範圍，避免因市場價格變化，增加公司成本之變動，繼而衝擊盈餘，故於市場價格相對低檔時承作衍生性商品避險交易，並定期召開財務風險管理委員會，評估衍生性商品操作績效及適當之避險比率，並於外聘財務風險管理顧問協助下，即時掌握國內外經濟及金融情勢，控管避免因金融環境及油價變動所產生整體之財務風險，研擬規避財務風險之策略及因應措施，以落實風險管理。

4.執行負責單位：

每季或視市場情況遇有巨幅波動時，由財務副總經理召開財務風險管理委員會議，檢討公司避險操作部位，參酌外聘顧問意見研判未來匯率及利率走勢，研擬避險策略後，依本公司「從事衍生性商品交易處理程序」之規定，於授權額度內，由財務處業務相關部門辦理油價、匯率及利率之避險交易、交割及定期公告、績效評估等事項。

(二)從事高風險、高槓桿投資、資金貸與他人、背書保證及衍生性商品交易之政策、獲利或虧損之主要原因及未來因應措施：

- 1.本公司 99 年度未從事高風險、高槓桿投資。
- 2.本公司已訂定「資金貸與他人作業程序」及「背書保證作業程序」，配合業務需要所從事之資金貸與他人及背書保證作業，風險均據以嚴加評估控管，無導致本公司獲利或虧損之情形。
- 3.本公司 99 年度從事衍生性商品交易訂定遠期外匯及外匯選擇權合約，主要係為規避油價、利率及匯率市場波動風險，依本公司「從事衍生性商品交易處理程序」之規定從事有關衍生性商品交易，以與被避險項目公平價值變動呈高度負相關之衍生性金融商品作為避險工具，並定期評估，以控制本公司相關成本。

(三)未來研發計畫、及預計投入之研發費用：請參閱第 51 頁內容。

(四)國內外重要政策及法律變動對公司財務業務之影響及因應措施：無。

(五)科技改變及產業變化對公司財務業務之影響及因應措施：無。

(六)企業形象改變對企業危機管理之影響及因應措施：

華航在優質服務、飛航安全、社會公益及環保等方面不遺餘力，藉由以下實際作為及各項獎項，在消費者心目中建立起企業正面形象，倘若負面新聞發生，可降低事件衝擊，減少對企業形象傷害：

- 1.優質服務：空中服務方面，華航於 100 年四月展開 9 架波音 747-400 改艙作業，改艙執行項目包含更換頭等、商務及經濟艙座椅、調整椅距、引進新一代影視系統、更新洗手間等設備，全案將於 101 年第一季完成。改艙後 747-400 機隊設備將獲提升，提供旅客現代化設備、優質的空中服務，有利本公司越洋線及兩岸市場競爭。地面服務方面，華航為國內首家航空公司提供「自助列印登機證」服務，並針對不適用「自助列印登機證」服務的旅客，推出機場自助報到機(Kiosk)領取登機證，節省旅客於櫃檯等候的時間，快速登機。另首創與老爺、福華及喜來登三家國內知名飯店合作，設置飯店自助報到機，凡搭乘華航、華信國際班機的旅客，可就近在市區飯店完成報到手續、領取登機證，再前往機場託運行李，為旅客提供最貼心、便捷的服務。

2. 飛航安全：使用全台最先進 12 萬磅發動機試車台，為全球超過 30 家知名航運公司提供專業及高品質之維修服務。空中巴士 A340 機隊二度榮獲空中巴士年度最佳運作獎之殊榮，為華航飛機修護高品質保證。至 99 年止已取得第四次 IOSA 安全認證，顯示本公司於 iAMS 內各子系統建置及執行已獲 IATA 之認可。
3. 社會公益：協助外交部安排專業救難人員機位及運送救援物資、醫療器材等物品，協助海地震災重建。捐助「財團法人台灣早產兒基金會」義賣機票、協助運送紅十字會華南水災賑災物資、捐助甘肅舟曲縣土石流災區、每年機上免稅品收入提撥定額捐助公益平台基金會、贊助「台灣導盲犬協會」等，致力社會公益活動。同時更配合於機上播放交通部觀光局觀光宣導短片，贊助觀光局及台灣觀光協會主辦多項活動，獲頒觀光局「台灣觀光貢獻獎」。為「2011 年台北世界設計大展」指定航空公司。首創「空中文化饗宴」，結合在地的人文、工藝，展現本土的風俗民情，將台灣飲食文化精華具體在機上展現，行銷台灣。管理雜誌及讀者文摘分別公佈 99 年本公司為航空類「理想品牌」第一名及「信譽品牌」金牌獎。
4. 環保節能：華航致力於環保減碳、節能綠化，為國內首家完成溫室氣體盤查的航空公司，99 年繼續引用 ISO14064-1 規範持續進行溫室氣體盤查與查證作業，經 DNV 公司進行外部查證獲最優等級「合理保證等級證書。為實踐低污染、省資源的目標，99 年與新竹市政府舉辦「萬人植樹」綠化活動，並與台北關稅局進口通關貨運無紙化測試成功，更於企業網頁建置「節能減碳」網頁，內容包含「美麗湛藍天」、「減碳好成績」、「地球好公民」、「清新綠家園」四大部份，介紹全球與航空產業節能減碳趨勢；華航節能減碳策略與具體成效等，可提供社會大眾、企業客戶與員工閱覽，共同推展節能減碳。

針對造成企業形象受損之重大突發如航機異常事件或不實訊息等負面傳言或報導，本公司將持續強化危機公關能力及秉持一貫緊急新聞處理原則，以維護企業正面形象。

(七) 進行併購之預期效益及可能風險：無。

(八) 擴充廠房之預期效益及可能風險：無。

(九) 進貨或銷貨集中所面臨之風險：無。

(十) 董事、監察人或持股超過百分之十之大股東，股權之大量移轉或更換對公司之影響及風險：無。

(十一) 經營權之改變對公司之影響及風險：無。

(十二) 訴訟或非訟事件：

案號	案由	系爭事實	標的金額 (新台幣)	事件始期	當事人	目前處理情形
1	給付飛機租金差額	民航局推翻原約定租機租金利率，追溯調高六架飛機之租金利率，及三架改為本公司自購飛機之預付款利率，並據此計算請求租金差額	11億餘元	88年4月	原告：民航局 被告：華航	臺灣高等法院98年9月29日97年度上更(三)字第128號判決本公司敗訴；本公司提起第三審上訴；最高法院99年1月7日以99年台上字第9號判決駁回本公司上訴，致本公司敗訴確定。本公司依民航局請求按判決計算於99年7月26日給付民航局19億餘元(含稅、滯納金、訴訟費用)。
2	返還溢付飛機租金仲裁案	基於相關訴訟准予推定民航局收回租予本公司使用之飛機加以標售，應屬將原定之『融資性租賃』變更為『營業性租賃』。本公司認有溢付租金之實，依計算聲請中華民國仲裁協會仲裁判斷民航局應償還溢收租金	24億餘元	97年3月	聲請人：華航 相對人：民航局	中華民國仲裁協會仲裁庭於99年4月16日判斷決定民航局應給付本公司新台幣15億2,991萬6,900元及自97年4月9日起至清償日止按年率5%計算之利息，民航局並應負擔30%仲裁費用。本公司聲請臺北地方法院裁定准予執行仲裁判斷；但因民航局提起抗告及聲請停止執行，目前案由臺北地方法院審理中。

案號	案由	系爭事實	標的金額 (新台幣)	事件始期	當事人	目前處理情形
3	撤銷返還 溢付飛機 租金仲裁 判斷案	民航局不服中華民國仲 裁協會決定民航局應給 付本公司新台幣15億 2,991萬6,900元等之仲裁 判斷,起訴請求法院判決 撤銷仲裁判斷	15億餘元	99年5月	原告: 民航局 被告: 華航	臺北地方法院民國100年4月 13日99年度仲訴字第14號判 決駁回民航局之訴。惟依法 律規定, 民航局得於接獲判 決書後20日內提起二審上 訴。

2. 公司董事、監察人、總經理、實質負責人持股百分之十以上大股東及從屬公司，最近二年度已判決確定及目前尚在繫屬中之重大訴訟、非訟或行政爭訟事件：無。

(十三)其他重要風險及因應措施：

1. 為降低飛航操作風險，本公司依據民航法及國際民航組織(ICAO)之規範建立安全管理系統(Safety Management System) SMS，安全管理系統包含安全政策、風險管理、安全品保及安全提升等四大原則，SMS是透過有效率的方式執行安全管理，為一系統化、明確、廣泛的安全風險管理程序，透過訂定安全目標、安全計劃、及安全績效指標衡量，將安全管理融入組織行為內，並內化成為組織文化。本公司以風險管理為基礎，在現有作業下推行 SMS，內容包括安全政策、安全組織、主管及員工之安全責任、風險管理、安全報告系統、安全事件調查、安全品保系統、及安全宣導及教育等工作項目，並據以訂定企業安全手冊。此外，本公司亦將 SMS 結合保安管理系統、飛行安全、客艙安全、地面安全、職業安全、及環保等安全管理工作，成為整合航空安全管理系統，有效運用公司現有資源進行安全管理工作。
2. 經有效之安全教育訓練、自我督察、風險管理、安全溝通確保安全品質的核心價值，藉由推動相關活動諸如法規宣導、企業安全種子培訓、安全管理系統(SMS)種子教師培訓、安全海報、安全徵文、航空保安講座全面提升「全員/整體安全」的企業文化。
3. 本公司建立 Integrated Safety Report Management System 系統，範圍包含 FOQA Report、Crew Report、Ground Report、Cabin Report、Maintenance Report、Confidential Report、Voluntary Report、Mandatory Report，鼓勵全體員工對於會影響到安全的訊息皆負有報告的責任，所有與安全有關的事件皆須迅速及誠實的以適當的管道儘速通報，期防止或降低各項安全事件發生機率，安全報告推動實施迄今成效斐然。
4. 本公司依循安全管理系統的落實，獲得安全防護危險因子辨識與控制、確保維持可接受安全等級之必要改善措施已實施，持續監督與定期評估達到安全等級，持續增進整體性安全等級目標。
5. 針對會造成企業負面影響之不實新聞、訊息、事件，立即以召開記者會或發布澄清新聞稿，並立即與媒體溝通，降低負面效應。
6. 本公司除持續落實執行航空客、貨運服務精進目標外，亦遵守政府法規加強公司內部自我督管理，強化危機風險偵測能力，落實問題之應變程序，迅速採取有效改善措施，以期有效消弭、控制、管理本公司可能面臨之潛在風險危機，維護保持良好企業服務形象。於 99 年中已規劃、建立與執行下列措施以確保符合要求，避免引起顧客投訴及政府監督單位處處。
 - (1) 本處於 99 年分別於上半年 4 月 22-27 日及下半年 10 月 14-19 日(每年 2 次)辦理兩次內部稽核活動(不含外站分公司及營業處所)，以檢視本公司客、貨運服務各單位、航務、企發、企安、資管、聯管等單位之品質文件手冊，是否配合政府或國際新制法規據以修訂，並即時轉知、發送全線各營運、服務單位知照，檢視各單位之品質文件或手冊是否已確實據以修訂更新，並落實遵循。另亦檢視各業務執行單位，是否落實品質文件手冊中所述之服務品質標準，及遇有缺失時針對該缺失所採之矯正、改善及預防措施。
 - (2) 本公司為 ISO (International Standard Organization) 國際標準認證合格的航空公司，除內部稽核係根據 ISO9001:2008 最新版本的精神及要求制定外。另亦委請 DNV 驗證公司於 99 年 12 月 22-24 日執行外部稽核及複稽 1 次。
 - (3) 為確保公司內部稽核的有效執行，於 99 年 3 月 17 日辦理 ISO9001:2008 內部稽核員複訓及資格評量作業，參加學員計有 24 人。

(4)按 99 年 5 月 13 日下午由財務副總經理擔任主席所舉行之「內部控制制度權責分工」研討會會議決議，另依據行政院金管會於民國 98 年 3 月 16 日所修正「公開發行公司建立內部控制制度處理準則」的條文，及配合本公司執行公司治理之內部控制制度的實際權責分工，本處已就三份品保部 ISO 品質文件：「QI-032 內部控制制度作業準則」、「QI-033 內部控制制度自行檢查作業準則」、及「QI-034 內部控制資料庫操作指導書」，遵依該次會議決議以及現行實際作業方式，依序分別修訂為「PR-001 內部控制制度作業準則」、「PR-002 內部控制制度自行檢查作業準則」、「PR-003 內部控制資料庫操作指導書」。其中「PR-001 內部控制制度作業準則」已獲本公司第 18 屆第 12 次董事會審議通過實施後，隨即於 99 年 10 月 11 日函告總公司各單位並請其落實遵循在案。

七、其他重要事項

本公司避險會計之會計政策

本公司從事部分衍生性商品交易，係為管理利率、匯率及油價等之資產負債管理活動。本公司所從事之避險交易，係屬現金流量避險。在開始從事避險交易時，本公司備有正式書面文件，載明避險工具及被避險項目之避險關係、風險管理目標、避險策略及評估避險有效性之方法。

符合適用避險會計之所有條件時，以互抵方式認列避險工具及被避險項目之公平價值變動所產生之損益影響數，屬現金流量避險者，其避險工具損益認為股東權益調整項目，並於被避險之預期交易影響淨損益時，轉列為當期損益；若被避險之預期交易將認列資產或負債，係於所認列資產或負債影響損益之期間內，轉列為當期損益；若預期交易之避險將導致認列非金融資產或非金融負債，則作為該資產或該負債之原始成本或帳面價值之調整。但認為股東權益調整項目之淨損失預期無法回收之金額，立即轉列當期損失。

若避險工具已到期、出售、解約、執行或不再符合避險關係之條件時，原避險有效而直接認為股東權益調整項目之避險工具累積利益或損失，於預期交易發生前，仍應列為股東權益調整項目，並於預期交易發生時轉列為當期損益。

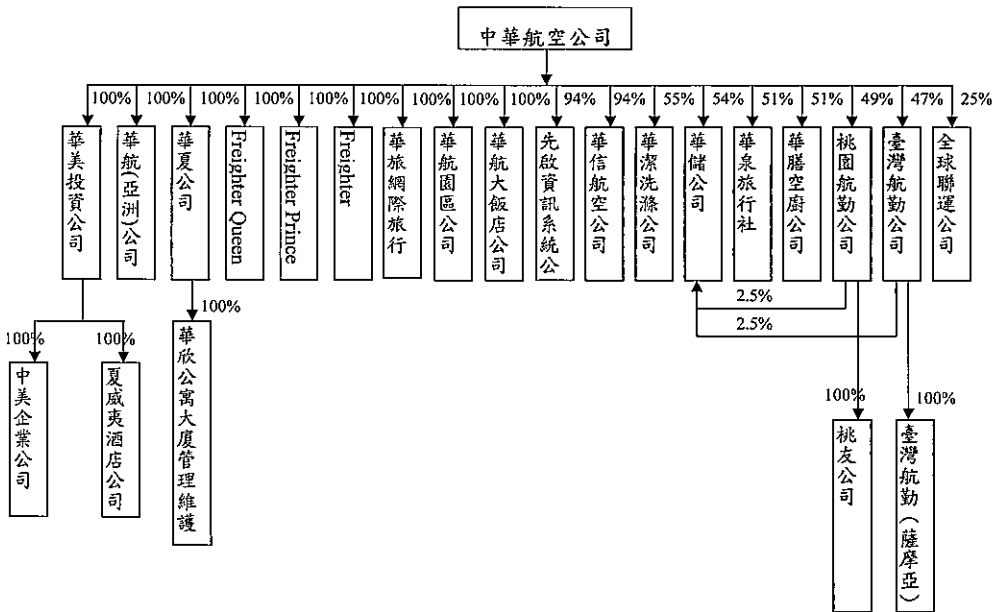
特別記載事項

一、關係企業相關資料

(一)關係企業合併營業報告書

1. 關係企業組織圖

99年12月31日



註：關係企業合併營業報告書係包括本公司直接或透過子公司間接持有表決權之股份超過百分之五十以上，或對被投資公司具有控制能力之所有重大被投資公司。

2.各關係企業基本資料

99年12月31日/單位：新台幣仟元

企業名稱	設立日期	地址	實收資本額(註)	主要營業或生產產品項目
1. 華美投資公司 CAL-Dynasty International, Inc.	07.01.1991	200 Continental Blvd, Suite #101 El Segundo, CA90245, U.S.A.	762,245	控股與投資
1A 中美企業公司 Dynasty Properties Co., Ltd.	08.15.1973	200 Continental Blvd, Suite #101 El Segundo, CA90245, U.S.A.	14,577	房地產投資、大樓管理與租賃
1B 夏威夷酒店股份有限公司 Dynasty Hotel of Hawaii, Inc.	12.10.1973	1830 Ala Moana Blvd. Honolulu, Hawaii 96815, U.S.A.	116,618	旅館業務及當地旅遊事業
2. 華航(亞洲)股份有限公司 CAL-Asia Investment Inc.	06.29.1995	Arias Fabrega & Fabrega Trust Co. (BVI) Ltd. Wickham's Cay, Road Town, Tortola, BVI	1,325,837	控股與投資
3. 華夏股份有限公司	05.11.1989	桃園縣大園鄉航勤南路9號	50,000	航空站地勤業、住宅及建築清潔服務、病媒防治業
3A 華欣公寓大廈管理維護股份有限公司	11.28.2003	桃園縣大園鄉航勤南路9號	10,000	公寓大廈一般事務管理服務
4. Freighter Queen Ltd.	03.15.2001	Ugland House,P.O.Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	31	飛機租賃業務
5. Freighter Prince Ltd.	09.06.2001	Ugland House,P.O.Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	31	飛機租賃業務
6. Freighter Princess Ltd.	01.11.2002	Ugland House,P.O.Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	31	飛機租賃業務
7. 華航國際旅行社股份有限公司	01.18.2001	台北市松山區105南京東路三段9號10樓	16,000	旅行社業
8. 華航園區股份有限公司	09.06.2006	桃園縣大園鄉航勤南路1號	1,500,000	不動產租賃、停車場經營
9. 華航大飯店股份有限公司	01.03.2007	桃園縣大園鄉航勤南路1-1號	265,000	一般旅館業
10. 華信航空股份有限公司	04.29.1991	台北市民生東路三段134號13樓	2,001,825	民用航空運輸業與相關業務
11. 先啟資訊系統股份有限公司	10.09.1990	台北市復興北路57號15樓	138,618	電腦軟硬體之設計銷售與服務、電腦終端機及週邊設備之租賃與維護
12. 華潔洗滌股份有限公司	09.08.1997	桃園縣蘆竹鄉坑口村11鄰三德街54巷7號	250,000	洗滌與相關業務
13. 華儲股份有限公司	12.22.1999	桃園縣大園鄉埔心村16鄰航勤北路10-1號	2,500,000	航空貨物集裝與倉儲
14. 華榮旅行社	10.28.1980	Ginza 3-chome Daiichi Seimei Bldg 2F, 3-8-13 Ginza, Chuo-ku, Tokyo, 104-0061, Japan	13,918	航空機票銷售與套裝旅遊
15. 華膳空廚股份有限公司	08.19.1994	桃園縣蘆竹鄉海山路二段156巷22號	861,000	空廚與食品製造加工買賣
16. 桃園航勤股份有限公司	11.08.1978	桃園縣大園鄉航勤北路15號	700,000	航空站地勤業
16A 桃友股份有限公司	06.11.2001	桃園縣大園鄉萊林村47-11號	10,000	人力派遣、住宅及建築清潔服務
17. 臺灣航勤股份有限公司	07.19.1966	台北市敦化北路340號3樓	435,600	航空站地勤業
17A 臺灣航勤(薩摩亞)有限公司	03.22.2004	TrustNet Chambers, Lotemau Centre, P. O. Box 1225, Apia, Samoa	171,340	控股與投資
18. 全球聯運股份有限公司	09.29.1994	台北市南京東路四段186號8樓之3	10,000	航空貨運承攬與倉儲

註：實收資本額以99年期末匯率計算；1TWD=0.0343USD、2.8740JPY。

3.整體關係企業(及轉投資事業)經營業務所涵蓋行業之說明

本公司轉投資事業共11個事業群；38個投資事業公司，與母公司整合營運情形如下：

- (1)航空事業群：華信航空公司主要經營國內線及亞洲區域航線，於大陸地區間接投資揚子江快運航空公司，提昇本公司於兩岸空運市場之競爭優勢。
- (2)地勤服務事業群：國內地勤業務由桃園航勤公司負責桃園機場與台東機場，臺灣航勤公司負責高雄機場與其他國內機場，華夏公司負責桃園機場單項地勤業務，另由桃園航勤公司間接投資桃友公司負責一般人力派遣清潔業務；國外則投資香港怡中地勤公司及中國飛機服務公司，提昇本公司在香港之飛機維修及清潔品質。
- (3)航空貨運站事業群：華儲公司負責國際桃園機場與高雄機場地區之倉儲業務；於大陸地區間接投資廈門國際航空港空運貨站公司及廈門國際航空港貨物倉儲公司。
- (4)空廚事業群：華膳空廚公司供應北部航班之空中飲食，高雄空廚公司供應南部航班之空中飲食。
- (5)物流事業群：於國內投資全球聯運公司、中華快遞公司及科學城物流公司分別提供物流服務；國外於香港間接投資東聯國際貨運公司等。

- (6)航太科技事業群：於國內投資華普飛機引擎科技公司負責維修PW4000型引擎等高附加價值附件，及間接投資台灣懷霖公司生產航太機械設備；國外則於大陸地區投資廈門太古起落架公司，負責飛機起落架之生產及維修，及投資晉江太古勢必銳複合材料公司負責提供航機維修等業務。
- (7)資訊網路事業群：國內投資先啟資訊系統公司從事航空訂位系統及週邊事業、關貿網路公司以承攬網路報關及電子資料交換業務為主；國外投資新加坡ABACUS公司。
- (8)洗滌清潔事業群：華潔洗滌公司負責各航空公司機內布品衣物洗滌以及餐飲旅館業一般洗滌業務等。華欣公寓大廈管理維護股份有限公司負責大樓清潔保養檢查及修護等業務。
- (9)觀光服務事業群：國內投資華旅國際旅行社；國外於美國間接投資夏威夷酒店公司，於日本投資華泉旅行社。
- (10)投資與租賃事業群：國外成立華美投資公司、華航(亞洲)公司，間接投資臺灣航勤(薩摩亞)公司從事一般控股投資；間接投資中美企業公司從事房地產投資與租賃管理。投資Freighter Queen、Freighter Prince、Freighter Princess等公司負責飛機租賃業務。
- (11)其他：華航園區公司、華航大飯店公司、華懋國際廣告公司等。

4.各關係企業董事、監察人及總經理資料

99年12月31日
單位：新台幣千元；股；%

企業名稱	職稱	姓名或代表人	持有股份	
			股數	持股比例%
1. 華美投資公司 CAL-Dynasty International, Inc.	董事長	魏幸雄(註1)	2,614,500	100
	董事	孫洪祥、鍾婉君(註1)	每股	
1A 中美企業公司 Dynasty Properties Co., Ltd.	董事(兼總經理)	張鳳炳(註1)	USD10元	
	董事長	張鳳炳(註2)	5,000	100
	董事	孫洪祥、楊湘良(註2)	每股	
	總經理	張鳳炳(法人股東華美投資公司指派)	USD100元	
1B 夏威夷酒店股份有限公司 Dynasty Hotel of Hawaii, Inc.	董事長	張鳳炳(註2)	400,000	100
	董事	鍾婉君(註2)	每股	
	總經理	張永青(註1)	USD10元	
2. 華航(亞洲)股份有限公司 CAL-Asia Investment Inc.	董事長	魏幸雄(註1)	45,476,200	100
	董事	孫洪祥(註1)	每股	
	董事(兼總經理)	韓梁中(註1)	USD1元	
3. 華夏股份有限公司	董事長	黃鴻鈞(註1)	50,000	100
	董事	程鼎原、戴曉晴、顏鈞裕(註1)		
	監察人	張焜濤(註1)		
	董事(兼總經理)	楊高生(註1)		
	董事長	黃鴻鈞(法人股東華夏公司代表)	1,000,000	100
3A 華欣公寓大廈管理維護股份有限公司	董事	程鼎原、顏鈞裕(法人股東華夏公司代表)		
	監察人	張焜濤(法人股東華夏公司代表)		
	總經理	楊高生(法人股東華夏公司指派)		
	董事	張焜濤、韓梁中(註1)	1,000	100
4. Freighter Queen	董事	張焜濤、韓梁中(註1)	每股 USD1元	
5. Freighter Prince	董事	張焜濤、韓梁中(註1)	1,000	100
6. Freighter Princess	董事	張焜濤、韓梁中(註1)	1,000	100
7. 華旅國際旅行社股份有限公司	董事長	周國興(註1)	1,600,000	100
	董事	俞劍博、劉永祥(註1)		
	監察人	張焜濤(註1)		
	總經理	何乃賢(註1)		
	董事長	魏幸雄(註1)	150,000,000	100
8. 華航園區股份有限公司	董事	孫洪祥(註1)		
	監察人	程鼎原(註1)		
	董事(兼總經理)	韓梁中(註1)		
	董事長	魏幸雄(註1)	26,500,000	100
9. 華航大飯店股份有限公司	董事	孫洪祥、韓梁中、周國興、石炳煌(註1)		
	監察人	程鼎原、鍾婉君(註1)		
	董事長(兼總經理)	王華宇(註1)	188,154,025	93.99
10. 華信航空股份有限公司	董事	孫洪祥、劉乃珩、石炳煌、周國興、俞劍博、熊有鈞(註1)		
	董事(兼總經理)	何漢棠(註1)		
	監察人	韓梁中(註1)		
	董事長(兼總經理)	英文國(註1)	13,021,042	93.93
11. 先啟資訊系統股份有限公司	董事	劉永祥、俞劍博、鍾明志(註1)		
	董事	(Patrick Lai)(法人股東ABACUS公司代表)	609,000	4.39
	監察人	鍾婉君(註1)		

12. 華潔洗滌股份有限公司	董事長 (兼總經理)	張揚 (註1)	13,750,000	55
	董事	程鼎原、林竹 (註1)		
	董事	何祖英 (法人股東韓德瑞公司代表)	3,750,000	15
	董事	趙敏忠 (法人股東齊斯李公司代表)	3,750,000	15
	監察人	張煇滄 (註1)		
	監察人	Philippe Anthony Wynne de Gentile-Williams (法人股東英碩雷克公司代表)	3,750,000	15
13. 華儲股份有限公司	董事長	劉乃舟 (註1)	135,000,000	54
	副董事長	陳致遠 (法人股東萬海集團公司代表)	6,000,000	2.4
	董事	劉得源、錢赫、鍾婉君 (註1)		
	董事	黃偉賢 (法人股東美商優比達公司代表)	20,000,000	8
	董事	謝遠文 (法人股東欣程公司代表)	7,000,000	2.8
	監察人	鍾朝端 (法人股東泰勤公司代表)	6,250,000	2.5
	監察人	陳吉夫 (法人股東長春貨櫃公司代表)	15,000,000	6
	總經理	陳淨 (法人股東中華航空公司指派)		
14. 華泉旅行社	社長	國廣傑 (註1)	408	51
	取締役	劉永祥、楊辰 (註1)		
	取締役	小泉和久、山田惠介 (法人股東小泉集團代表)	392	49
	監查役	鍾婉君 (註1)		
	監查役	石原徹 (法人股東小泉集團代表)		
15. 華勝空廚股份有限公司	董事長	鄭必安 (註1)	43,911,000	51
	董事	鄭宗浩、林竹 (註1)		
	董事	朱國樞、Philippe Anthony Wynne de Gentile-Williams (法人股東香港商奧迪公司代表)	42,189,000	49
	監察人	韓梁中 (註1)		
	監察人	賈安 (法人股東香港商奧迪公司代表)		
16. 桃園航勤股份有限公司	總經理	尉毓君 (法人股東中華航空公司指派)		
	董事長	林正峰 (註1)	34,300,000	49
	常務董事	孫洪祥 (註1)		
	董事	程鼎原、俞智、彭榮敏 (註1)		
	董事	許俊遠、鄭賜榮、曾六仁、劉觀堂 (交通部代表)	31,500,000	45
	董事	黃偉賢 (法人股東美商優比達公司代表)	4,200,000	6
	監察人	韓梁中 (註1)		
	監察人	黃金振 (交通部代表)		
16A 捷友股份有限公司	董事 (兼總經理)	黃清風 (交通部指派)		
	董事長	葉志誠 (法人股東捷勤公司代表)	1,000,000	100
	董事	黃清風、王中場 (法人股東捷勤公司代表)		
	監察人	唐春生 (法人股東捷勤公司代表)		
17. 臺灣航勤股份有限公司	總經理	楊少庸 (法人股東捷勤公司指派)		
	董事長	鍾朝端 (註1)	20,626,644	47.35
	董事	程鼎原、鄭盈昇 (註1)		
	董事	陳秋蘭 (法人股東國產實業建設公司代表)	7,405,200	17
	董事	鍾鼎君 (法人股東日亞管理顧問公司代表)	7,405,200	17
	監察人	鍾婉君 (註1)		
	監察人	林安宙 (法人股東勇證公司代表)	1,306,800	3
17A 臺灣航勤 (薩摩亞) 有限公司	代表簽署人	鍾朝端 (法人股東臺勤公司代表)	5,876,976 每股 USD1 元	100
	董事長	李重輝	50,000	5
18. 全球聯運股份有限公司	董事	董大偉、伍國光、毛禮忠 (註1)	250,000	25
	董事	鮑學超	40,000	4
	董事	黃南生	50,000	5
	董事	魏慶利	20,000	2
	董事	蕭高新	20,000	2
	董事	鍾美志 (法人股東立盟公司代表)	20,000	2
	監察人	郭凱 (註1)		
	監察人	鄧偉華 (法人股東鴻霖公司代表)	50,000	5
	監察人	馬維強	30,000	3
	總經理	邢昭杰 (法人股東中華航空公司指派)		

註1：係法人股東中華航空公司之代表人。

註2：係法人股東華美投資公司之代表人。

5.各關係企業營運概況

99年12月31日
單位：新台幣千元

企業名稱	資本額	資產總值	負債總額	淨值	營業收入	營業利益	本期損益	每股盈餘 (元)
1. 華美投資公司	762,245	679,086	631	678,455	228,767	9,211	(10,179)	(3.89)
1A 中美企業公司	14,577	703,088	318,441	384,647	79,786	19,871	8,822	1764.36
1B 夏威夷酒店股份有限公司	116,618	500,470	151,861	348,609	149,362	(25,986)	(24,112)	(60.28)
2. 華航(亞洲)股份有限公司	1,325,837	351,440	254	351,186	3,012	(1,433)	30,302	0.67
3. 華夏股份有限公司	50,000	201,862	78,594	123,268	300,779	25,821	25,381	507.62
3A 華欣公寓大廈管理維護股份有限公司	10,000	21,832	6,334	15,498	38,911	4,680	3,908	3.91
4. Freighter Queen	31	31	0	31	0	0	0	0
5. Freighter Prince	31	31	0	31	0	0	0	0
6. Freighter Princess	31	31	0	31	0	0	0	0
7. 華旅網際旅行社股份有限公司	16,000	51,485	24,152	27,333	26,095	7,756	6,709	4.19
8. 華航園區股份有限公司	1,500,000	4,884,660	3,427,246	1,457,414	230,095	17,188	(18,582)	(0.12)
9. 華航大飯店股份有限公司	265,000	361,009	312,704	48,305	331,001	(99,718)	(102,182)	(3.86)
10. 華信航空股份有限公司	2,001,825	4,261,312	2,978,500	1,282,812	6,584,943	584,886	505,222	2.52
11. 先啟資訊系統股份有限公司	138,618	535,662	114,425	421,236	328,628	169,040	139,212	10.04
12. 華潔洗滌股份有限公司	250,000	331,491	101,565	229,926	190,813	29,097	24,737	0.99
13. 華僑股份有限公司	2,500,000	3,903,190	848,934	3,054	1,537,030	136,195	47,658	0.19
14. 華泉旅行社	13,918	227,198	140,152	87,046	1,093,398	22,545	11,481	14.351
15. 華騰空廚股份有限公司	861,000	1,701,827	451,615	1,250,212	1,637,311	254,428	216,078	2.51
16. 桃園航勤股份有限公司	700,000	2,206,340	836,187	1,370,154	2,267,347	47,667	35,843	0.51
16A 捷友股份有限公司	10,000	17,823	6,576	11,247	63,761	96	133	-
17. 臺灣航勤股份有限公司	435,600	803,419	176,365	627,054	710,921	8,919	27,913	0.64
17A 臺灣航勤(薩摩亞)有限公司	171,340	272,542	0	272,542	26,845	0	26,845	-
18. 全球聯運股份有限公司	10,000	54,109	24,599	29,510	202,804	8,677	7,158	7.16

註1：資本額、資產總值、負債總額、淨值以99年期末匯率計算。

註2：營業收入、營業利益、本期損益以99年平均匯率計算。

註3：99年期末匯率為1TWD=0.0343USD、2.8740JPY。

註4：99年平均匯率為1TWD=0.0315USD、2.7736JPY。

(二)關係企業合併財務報表：關係企業合併財務報表所應揭露相關資訊於附錄二合併財務報表中均已揭露，爰不再另行編製關係企業合併財務報表。

(三)關係報告書

本公司非他公司之從屬公司，故無須編製關係報告書。

二、最近年度及截至年報刊印日止，私募有價證券辦理情形：

二、最近年度及截至年報刊印日止，私募有價證券辦理情形：

項 目	99年第1-1次私募三年期券 發行日期：99年5月19日				
有價證券種類	國內普通公司債				
股東會(或董事會)通過日期與數額	董事會於民國99年03月24日通過，預計發行無擔保公司債50.5億元				
價格訂定之依據及合理性	不適用				
特定人選擇之方式	依證券交易法第四十三條之六規定辦理				
辦理私募之必要理由	償還借款及增加現金流動性				
公司債張數	5,050張				
償款繳納完成日期	民國99年05月19日				
交付日期	民國99年05月19日				
應募人資料	私募對象	資格條件	認購數量	與公司關係	參與公司經營情形
	國泰世紀產物保險	證券交易法第四十三條之六第一項第一款	200張	無	無參與公司經營
	國泰世華商業銀行		200張	無	無參與公司經營
	國泰人壽保險		500張	無	無參與公司經營
	全國農業金庫		500張	無	無參與公司經營
	大台北商業銀行		100張	無	無參與公司經營
	富邦人壽保險		1,000張	無	無參與公司經營
	台南縣新市鄉農會		25張	無	無參與公司經營
	財團法人黃達夫醫學教育促進基金會		10張	無	無參與公司經營
	醫療財團法人辜公亮基金會		5張	無	無參與公司經營
	大甲鎮農會		50張	無	無參與公司經營
	華夏		10張	本公司之子公司	無參與公司經營
	華信航空		300張	本公司之子公司	無參與公司經營
	中華票券金融		100張	無	無參與公司經營
	三商美邦人壽保險		100張	無	無參與公司經營
	新安東京海上產物保險		50張	無	無參與公司經營

	台灣人壽保險		1,500 張	無	無參與公司經營
	華膳空廚		40 張	本公司之子公司	無參與公司經營
	先啟資訊系統		60 張	本公司之子公司	無參與公司經營
	桃園航勤		300 張	本公司之子公司	無參與公司經營
實際認購(或轉換)價格	為私募國內普通公司債，故不適用				
實際認購(或轉換)價格與參考價格差異	為私募國內普通公司債，故不適用				
辦理私募對股東權益影響(如:造成累積虧損增加...)	為私募國內普通公司債，故不適用				
私募資金運用情形及計畫執行進度	已全數用於償還中長期借款，合計 50.5 億元				
私募效益顯現情形	公司現金餘額增加，增加現金流動性及提高流動比率				

三、最近年度及截至年報刊印日止，子公司持有或處分本公司股票情形：

100年4月26日
單位：新臺幣仟元；股：%

子公司名稱	實收資本額	資金來源	本公司持股比例	取得或處分日期	取得股數及金額	處分股數及金額	投資損益	截至年報刊印日止持有股數及金額	本公司為子公司背書保證金額
華夏股份有限公司	50,000	自有資金	100%	-	-	--	--	814,152 股 \$ 15,957 仟元	--
華信航空股份有限公司	2,001,825	自有資金	93.99%	-	-	--	--	2,074,628 股 \$ 40,663 仟元	--

註：1.無子公司持有本公司股票設定質權或本公司貸與子公司資金之情事。

2.持有金額係依 100 年 4 月 26 日華航收盤價\$19.6 元計算。

四、其他必要補充說明事項：無。

五、對股東權益或證券價格有重大影響之事項：無。

會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

中華航空股份有限公司民國九十九年及九十八年十二月三十一日之資產負債表，暨民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司民國九十九年及九十八年十二月三十一日之財務狀況，暨民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日之經營成果與現金流量。

中華航空股份有限公司民國九十九年度財務報表之重要會計科目明細表，主要係供補充分析之用，亦經本會計師採用第二段所述之查核程序予以查核。據本會計師之意見，該等科目明細表在所有重大方面與第一段所述之財務報表相關資訊一致。

中華航空股份有限公司已編製民國九十九及九十八年度之合併財務報表，並經本會計師出具無保留意見之查核報告在案，備供參考。

勤業眾信聯合會計師事務所
會計師 黃 瑞 展

會計師 張 日 炎

黃瑞展



張日炎



財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 〇 年 三 月 十 一 日

中國太平洋保險有限公司
資本及盈餘表
民國十九年十二月三十一日

中華民國十九年十二月三十一日

單位：新台幣千元，除每股而外為元

代碼	事項	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	增減	備註	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	增減	備註
1100	流動資產					\$ 1,100,000	\$ 1,100,000	0	
1310	公積金	\$ 10,796,980	\$ 5,527,353	5,269,627	公積金	\$ 4,100,000	\$ 2,648,750	1,451,250	2
1320	二、四股之三	300,032	300,133	(101)	二、四股之三	2,499,625	-	2,499,625	1
1330	應收利息	117,215	337,256	(220,041)	應收利息	-	2,797,749	(2,797,749)	1
1340	應收保險費	210	6,454	(6,244)	應收保險費	68,745	265,995	(197,250)	1
1350	應收保費	11,436,458	11,999,005	(562,547)	應收保費	3,083,887	729,719	2,354,168	1
1360	其他應收	4,982,312	4,893,890	88,422	其他應收	1,069,857	1,088,373	(18,516)	1
1370	其他應付	618,302	583,191	35,111	其他應付	12,555,106	13,079,402	(524,296)	5
1380	其他應收	6,486,906	5,849,899	637,007	其他應收	8,495,980	6,305,980	2,190,000	4
1398	其他應收	231,895	231,895	0	其他應收	3,500,000	3,865,600	(365,600)	2
11XX	流動資產合計	30,942,934	25,525,873	5,417,061	流動資產合計	1,069,208	1,256,654	(187,446)	1
1400	非流動資產				非流動資產	1,279,101	1,354,826	(75,725)	1
1480	以成本購買之各級股票	373,990	374,045	(55)	以成本購買之各級股票	4,830,656	353,930	4,476,726	28
1491	其他應付	8,137,367	8,137,367	0	其他應付	56,834	752,119	(695,285)	8
1492	其他應付	8,137,367	8,137,367	0	其他應付	22,590,000	17,650,000	4,940,000	8
14XX	非流動資產合計	9,511,357	9,153,399	357,958	非流動資產合計	66,951,428	80,641,270	(13,689,842)	38
1501	現金	1,527,273	2,106,788	(579,515)	現金	91,985,011	102,172,426	(10,187,415)	48
1511	儲蓄存款	8,108,762	7,849,514	259,248	儲蓄存款	6,646,911	5,516,648	1,130,263	3
1512	應付保險	3,702,290	3,610,674	91,616	應付保險	6,129,357	6,798,738	(669,381)	3
1513	應付保險	191,215,677	186,180,896	5,034,781	應付保險	1,279,025	449,124	829,901	1
1514	應付保險	74,016	74,016	0	應付保險	14,053,493	12,283,510	1,769,983	6
1515	應付保險	13,466,970	20,899,070	(7,432,100)	應付保險	-	-	-	-
1516	應付保險	2,969,079	2,969,079	0	應付保險	-	-	-	-
1531	應付保險	1,083,146	961,219	121,927	應付保險	-	-	-	-
1538	應付保險	50,335	50,335	0	應付保險	154,446,659	170,398,076	(15,951,417)	80
15XX	非流動資產合計	220,931,135	224,303,489	(3,372,354)	非流動資產合計	-	-	-	-
1509	其他應付	83,593,436	74,027,109	9,566,327	其他應付	-	-	-	-
1519	其他應付	1,477,628	1,477,628	0	其他應付	-	-	-	-
15XX	非流動資產合計	84,071,064	75,504,737	8,566,327	非流動資產合計	-	-	-	-
1672	本公司應付之各級股票	142,193,441	155,034,085	(12,840,644)	本公司應付之各級股票	-	-	-	-
1701	無形資產	348,886	364,670	(15,784)	無形資產	-	-	-	-
1710	無形資產	177,407	541,049	(363,642)	無形資產	463,162,234	45,727,490	417,434,744	22
17XX	無形資產合計	546,293	905,719	(359,426)	無形資產合計	7,996,330	629,150	7,367,180	(-)
1830	其他應收	11,385,988	12,486,276	(1,100,288)	其他應收	(-)	(-)	(-)	(-)
1860	其他應收	6,625,279	6,463,988	161,291	其他應收	(-)	(-)	(-)	(-)
1887	其他應收	1,065,944	798,231	267,713	其他應收	(-)	(-)	(-)	(-)
1888	其他應收	971,219	1,209,581	(238,362)	其他應收	(-)	(-)	(-)	(-)
18XX	其他應收合計	19,888,540	20,553,026	(664,486)	其他應收合計	(-)	(-)	(-)	(-)
19XX	資本總額	\$ 203,109,559	\$ 211,664,075	(8,554,516)	資本總額	\$ 203,109,559	\$ 211,664,075	0	

本附之附註係本報附錄表之一部分。



會計主任：張鋼鏞

經理人：張鋼鏞



董事長：張家杞

中華航空股份有限公司



民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣仟元，惟每股盈餘（淨損）為元

代碼	九十九年度		九十八年度	
	金額	%	金額	%
	營業收入（附註二及二五）			
4622	\$ 75,721,475	55	\$ 59,130,366	60
4621	56,758,861	41	33,709,541	35
4800	5,660,124	4	5,243,880	5
4000	<u>138,140,460</u>	<u>100</u>	<u>98,083,787</u>	<u>100</u>
	營業成本（附註二一及二五）			
5623	71,796,622	52	56,006,387	57
5624	19,233,440	14	16,848,163	17
5625	8,492,098	6	7,618,603	8
5670	10,458,699	7	7,411,478	8
5800	3,573,222	3	3,237,427	3
5000	<u>113,554,081</u>	<u>82</u>	<u>91,122,058</u>	<u>93</u>
5910	<u>24,586,379</u>	<u>18</u>	<u>6,961,729</u>	<u>7</u>
	營業費用（附註二一）			
6100	7,126,596	5	6,279,492	6
6200	2,694,728	2	2,377,962	3
6000	<u>9,821,324</u>	<u>7</u>	<u>8,657,454</u>	<u>9</u>
6900	<u>14,765,055</u>	<u>11</u>	<u>(1,695,725)</u>	<u>(2)</u>
	營業外收入及利益			
7110	109,043	-	50,516	-
7121	905,588	1	281,713	-
7122	187,712	-	287,019	-
7130	7,148	-	3,739	-
7140	118,139	-	-	-

(接次頁)

(承前頁)

代碼		九 十 九 年 度		九 十 八 年 度	
		金 額	%	金 額	%
7310	金融商品評價利益—淨額 (附註二及四)	\$ 343,945	-	\$ 2,526,558	3
7480	什項收入	<u>500,575</u>	<u>1</u>	<u>1,018,474</u>	<u>1</u>
7100	營業外收入及利益合計	<u>2,172,150</u>	<u>2</u>	<u>4,168,019</u>	<u>4</u>
	營業外費用及損失				
7510	利息費用 (附註二五)	2,655,929	2	3,429,016	3
7560	兌換淨損 (附註二)	691,284	1	218,756	-
7630	減損損失 (附註二及十一)	579,015	-	-	-
7880	什項支出 (附註十四及二十七)	<u>1,390,866</u>	<u>1</u>	<u>2,763,988</u>	<u>3</u>
7500	營業外費用及損失合計	<u>5,317,094</u>	<u>4</u>	<u>6,411,760</u>	<u>6</u>
7900	稅前純益 (損)	11,620,111	9	(3,939,466)	(4)
8110	所得稅費用 (利益) (附註二及二十)	<u>998,017</u>	<u>1</u>	(<u>134,554</u>)	-
9600	純益 (損)	<u>\$ 10,622,094</u>	<u>8</u>	(<u>\$ 3,804,912</u>)	(<u>4</u>)
代碼		稅 前	稅 後	稅 前	稅 後
	每股盈餘 (淨損) (附註二二)				
9750	基本每股盈餘 (淨損)	<u>\$ 2.53</u>	<u>\$ 2.31</u>	(\$ 1.08)	(\$ 1.04)
9850	稀釋每股盈餘 (淨損)	<u>\$ 2.51</u>	<u>\$ 2.29</u>	(\$ 1.08)	(\$ 1.04)

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：張炯濤





民國十九年九月三十一日

Financial statement table with columns for assets and liabilities, including items like 'Cash', 'Accounts Receivable', 'Inventory', and 'Equity'. Includes a red seal on the right side of the table.

九十八年總經理
九十七年總經理
九十八年總經理



會計主任：張國華



經理人：張國華



董事長：張國華

中華航空股份有限公司

現金流量表

民國九十九年及九十八年一月七日至十二月三十一日



單位：新台幣仟元

	九十九年度	九十八年度
營業活動之現金流量		
純益（損）	\$10,622,094	(\$ 3,804,912)
調整項目		
遞延所得稅	989,409	(194,849)
折舊及攤銷	10,054,254	9,986,113
呆帳損失	38,000	11,000
處分備供出售金融資產利益	(118,139)	-
員工認股權酬勞成本	-	148,088
金融商品評價利益	(343,945)	(2,526,558)
採權益法認列之投資利益	(905,588)	(281,713)
收到權益法被投資公司現金股利	361,322	393,125
存貨、固定資產及閒置資產損失	226,438	155,742
處分固定資產利益	(7,148)	(3,739)
減損損失	579,015	-
處分閒置資產淨損失（利益）	(16,492)	13,617
可轉換公司債價格重設轉換損失	-	866,628
未實現售後租回利益攤銷	(659,181)	(666,745)
遞延貸項攤銷	(66,413)	(66,413)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的之金融資產及負債	(2,393,648)	(15,961,282)
應收票據及帳款	524,547	(3,925,638)
應收帳款－關係人	(17,322)	(181,995)
其他應收款	(33,160)	(44,068)
存貨	(1,351,000)	(408,193)
其他流動資產	(127,936)	86,384
應付帳款	(421,652)	142,939
應付帳款－關係人	(18,516)	60,661
應付費用	987,512	1,101,096
預收款項	339,929	(93,746)
其他流動負債	406,545	209,886
應計退休金負債	456,134	409,951
其他負債－其他	874,636	-
營業活動之淨現金流入（出）	<u>19,979,695</u>	<u>(14,574,621)</u>

(接次頁)

(承前頁)

	九十九年度	九十八年度
投資活動之現金流量		
取得指定公平價值變動列入損益之金融資產	\$ -	(\$ 250,000)
處分備供出售金融資產價款	181,914	-
備供出售之權益商品減資退回股款	-	28,545
採權益法之長期股權投資增加	(24,597)	(250,653)
採權益法之長期股權投資減資退還股款	10,000	-
其他金融資產—非流動增加	(1,147)	(7,607)
購置固定資產	(5,206,611)	(1,229,906)
出售固定資產價款	7,585	7,741
電腦軟體成本增加	(57,148)	(123,179)
出售閒置資產價款	28,775	56,978
存出保證金減少(增加)	1,200,278	(372,450)
遞延費用增加	(28,417)	(57,090)
受限制資產增加	(212,713)	(529,205)
投資活動之淨現金流出	(4,102,081)	(2,726,826)
融資活動之現金流量		
短期借款淨減少	(3,000,000)	(4,830,033)
應付短期票券淨增加(減少)	(1,399,135)	1,252,110
長期借款增加	7,118,705	15,981,819
償還長期借款及應付租賃負債	(19,106,367)	(20,059,990)
發行應付公司債	8,650,000	12,900,000
償還應付公司債	(2,880,000)	(1,971,700)
存入保證金增加	21,678	58,503
現金增資	-	12,280,000
融資活動之淨現金流入(出)	(10,595,119)	15,610,709
匯率影響數	(12,868)	(63,585)
本年度現金及約當現金增加(減少)數	5,269,627	(1,754,323)
年初現金及約當現金餘額	5,527,353	7,281,676
年底現金及約當現金餘額	\$10,796,980	\$ 5,527,353

(接次頁)

(承前頁)

	九十九年度	九十八年度
現金流量資訊之補充揭露		
本年度支付利息	\$ 2,709,735	\$ 4,252,428
減：資本化利息	76,655	98,113
不含資本化利息之本期支付利息	<u>\$ 2,633,080</u>	<u>\$ 4,154,315</u>
本年度支付所得稅	<u>\$ 70,970</u>	<u>\$ 75,983</u>
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	<u>\$17,253,668</u>	<u>\$17,829,532</u>
應付租賃負債—流動	<u>\$ 1,060,208</u>	<u>\$ 1,256,854</u>
一年內到期之應付公司債	<u>\$ 3,500,000</u>	<u>\$ 3,865,600</u>
可轉換公司債轉換普通股	<u>\$ 985,600</u>	<u>\$ 1,429,500</u>

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：張炯滄



中華航空股份有限公司

財務報表附註

民國九十九及九十八年度

(除另予註明者外，金額係以新台幣元為單位)

一、公司沿革

本公司設立於民國四十八年，為一股票上市公司。主要業務包括：(一)客運、貨運及郵運；(二)營業、運務之代理業務及代理修護；(三)飛機修護；(四)航空電腦作業承攬；(五)飛機零組件及航空器材之代理及銷售；及(六)飛機之出租及銷售等業務。

本公司之主要股東為財團法人中華航空事業發展基金會及行政院國家發展基金管理會(自民國九十八年九月參與私募基金增資起)，民國九十九及九十八年底財團法人中華航空事業發展基金會對本公司之持股比例分別為39.10%及39.61%；民國九十九及九十八年底行政院國家發展基金管理會對本公司之持股比例為11.22%及11.37%。另本公司於民國九十九及九十八年底，員工人數分別為10,492人及10,081人。

二、重要會計政策之彙總說明

本財務報表係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法、商業會計處理準則及一般公認會計原則編製。依照前述準則、法令及原則編製財務報表時，本公司對於備抵呆帳、存貨跌價損失、固定資產折舊、資產減損、應付費用酬賓計劃負債、退休金、所得稅、未決訟案損失及員工分紅費用等之提列，必須使用合理之估計金額，因估計涉及判斷，實際結果可能有所差異。重要會計政策彙總說明如下：

資產與負債區分流動與非流動之標準

流動資產包括現金及約當現金以及主要為交易目的而持有之資產，或預期於資產負債表日後一年內變現之資產；固定資產、無形資產及其他不屬於流動資產之資產為非流動資產。流動負債包括主要為交易目的而發生之負債，以及須於資產負債表日後一年內清償之負債，負債不屬於流動負債者為非流動負債。

約當現金

約當現金係自投資日起三個月內到期之商業本票，其帳面價值近似公平價值。

公平價值變動列入損益之金融商品

公平價值變動列入損益之金融商品包括交易目的之金融資產或金融負債，以及於原始認列時，指定以公平價值衡量且公平價值變動認列為損益之金融資產。原始認列時，係以公平價值衡量，交易成本則列為當年度費用，續後評價時，以公平價值衡量且公平價值變動認列為當年度損益。投資後所收到之現金股利(含投資年度收到者)列為當年度收益。依慣例交易購買或出售金融資產時，採用交易日會計處理。

衍生性商品未能符合避險會計者，係分類為交易目的之金融資產或金融負債。

公平價值之基礎：上市(櫃)證券係資產負債表日之收盤價，開放型基金受益憑證係資產負債表日之淨資產價值；國內轉換公司債係以評價方式估計公平價值。

指定公平價值變動列入損益之金融資產係混合商品，於原始認列時指定公平價值變動列入損益。

本公司採用評價方法所使用之估計及假設，與市場參與者於金融商品訂價時用以作為估計及假設之資訊一致，該資訊為本公司可取得者。

備供出售金融資產

備供出售金融資產於原始認列時，以公平價值衡量，並加計取得或發行之交易成本；後續評價以公平價值衡量，且其價值變動列為股東權益調整項目，累積之利益或損失於金融資產除列時，列入當年度損益。依慣例交易購買或出售金融資產時，採用交易日會計處理。

現金股利於除息日認列收益，但依據投資前淨利宣告之部分，係自投資成本減除。股票股利不列為投資收益，僅註記股數增加，並按增加後之總股數重新計算每股成本。

備抵呆帳

備抵呆帳係就年底應收票據及帳款之可收回性評估提列。本公司係依據對客戶之應收帳款帳齡分析及經濟環境等因素，定期評估應收帳款之收回可能性。

存貨

包括營業上供內部使用非以出售為目的之消耗性及非消耗性零配件、材料、物料等及機上銷售之商品，除機上販售商品按個別成本與淨變現價值孰低計價外，餘係按成本減除呆廢品備抵損失計價，出售成本則以加權平均法計算。

以成本衡量之金融資產

無法可靠衡量公平價值之權益商品投資，包括未上市（櫃）股票等，以原始認列之成本衡量。現金股利於除息日認列收益，但依據投資前淨利宣告之部分，係自投資成本減除。股票股利不列為投資收益，僅註記股數增加，並按增加後之總股數重新計算每股成本。若有減損之客觀證據，則認列減損損失，此減損金額不予迴轉。

採權益法之長期股權投資

本公司對被投資公司有重大影響力之長期股權投資採權益法評價，以投資成本加（或減）按股權比例認列被投資公司之純益（或純損）計算。發放現金股利時則作為投資成本減項。取得股權或首次採用權益法時，先將投資成本予以分析處理，投資成本超過可辨認淨資產公平價值部分列為商譽。商譽不予攤銷，但每年定期進行減損測試，且發生特定事項或環境改變顯示商譽可能發生減損時，亦進行減損測試。

被投資公司發行新股時，若未按持股比例認購，致使持股比例發生變動，並因而使投資之股權淨值發生增減時，其增減數調整資本公積及長期股權投資；前項調整如應借記資本公積，而長期股權投資所產生之資本公積餘額不足時，其差額借記保留盈餘。

本公司與採權益法評價之被投資公司間屬折舊性資產所產生之交易損益，予以遞延，並依其效益年限逐年認列。

被投資公司發放股票股利時，不列為投資收益，僅註記增加股數，並按收到股票股利後之總股數，重新計算每股成本或帳面價值。

股票出售成本係按加權平均法計算。

民國九十一年度起，子公司持有母公司股票自長期股權投資重分類為庫藏股票，並以民國九十一年初子公司帳列轉投資母公司之帳面價值

(短期投資)為入帳基礎。另子公司因持有本公司股票而取得之現金股利收入，應自本公司認列投資收益中減除，並將其轉列資本公積。

固定資產

固定資產係以成本或成本加重估增值減累計折舊或累計減損為帳面價值。重大改良及更新作為資本支出；零星更換及維護修理支出則作為當期費用。預付購置飛行設備款或其他資本支出款之資金利息，於資產達可使用狀態前，予以資本化，並列入相關資產成本中。

折舊係依照下列估計耐用年數，按直線法計算提列：房屋及建築，四十五至五十五年；機器設備，五至六年；飛行設備，五至二十五年；辦公設備，五年；租賃資產，六至二十五年；租賃改良，五年。固定資產耐用年限屆滿仍繼續使用者，將其殘值依原方法按估計可繼續使用年數計提折舊。

固定資產報廢或出售時，其成本、重估增值及相關之累計折舊均自帳上予以減除，因而產生之淨損益列為當年度之營業外利益及損失。

租賃資產

資本租賃之會計處理，係以各期租金給付額之現值總額或租賃開始日租賃資產公平市價較低者作為成本入帳，並同時認列應付租賃負債。每期所支付租賃款中之隱含利息列為當期之利息費用。

營業租賃之會計處理，係以每期所支付之租金列入當期費用，其有押金者，則以押金按目前中華郵政公司一年期定期存款利率設算租金費用，並同時認列利息收入。

電腦軟體成本

電腦軟體成本按其效益年限平均攤銷。

遞延費用

遞延費用包括公司債發行成本、新機種機師訓練費及聯貸費用等，按其效益年限或借款期間平均攤銷。

應付費用—酬賓計劃負債

參與本公司華夏會員酬賓計劃之旅客累積一定飛行哩程後，得享受座艙升等或免費機票等之回饋，本公司依預估之相關增額成本估列入帳。

可轉換公司債

民國九十四年十二月三十一日以前已發行之可轉換公司債，可轉換公司債持有人於行使轉換權利時，就轉換之公司債相關科目列為股本及資本公積，不認列轉換損益。

退休金

確定給付退休辦法之退休金係按精算結果認列。未認列過渡性淨給付義務按十五年攤提，退休金損益則按員工平均剩餘服務年限，採直線法攤銷。

另依精算結果補列之應計退休金負債，若未超過前期服務成本未攤銷餘額及未認列過渡性淨給付義務未攤銷餘額之合計數時，其對方科目應借記「遞延退休金成本」；若超過該合計數時，其超過部分應借記「未認列為退休金成本之淨損失」，帳列股東權益之減項。

屬確定提撥退休辦法之退休金，係於員工提供服務之期間，將應提撥之退休基金數額認列為當年度費用。

未實現售後租回損益

未實現售後租回損益係資產出售後再行租回，其相關之出售資產損益予以遞延，並按資產預期租回期間平均攤銷。

所得稅

所得稅係作跨期間之所得稅分攤，即將可減除暫時性差異、虧損扣抵、部分借記股東權益項目及未使用投資抵減之所得稅影響數認列為遞延所得稅資產，並評估其可實現性，認列備抵評價金額；應課稅暫時性差異及部分貸記股東權益項目之所得稅影響數認列為遞延所得稅負債。遞延所得稅資產或負債依其相關資產或負債之分類劃分為流動或非流動項目，無相關之資產或負債者，依預期回轉期間劃分為流動或非流動項目。

購置設備或技術、研究發展及人才培訓等支出所產生之所得稅抵減，採當期認列法處理。

以前年度應付所得稅之調整，列入當年度所得稅。

依所得稅法規定計算之未分配之盈餘加徵百分之十所得稅，列為股東會決議年度之所得稅費用。

資產減損

本公司於資產負債表日就固定資產、無形資產及其他資產評估是否有減損跡象顯示資產可能發生減損，倘經評估資產有減損跡象存在時，即估計該資產或其所屬現金產生單位之可回收金額。當資產或其所屬現金產生單位所估計之可回收金額低於帳面價值時，差額即於當期認列減損損失。如已依法令辦理重估價，則其減損損失應先減少股東權益項下之未實現重估增值，如有不足，方於損益表認列為損失。當認列資產之減損後，其折舊或攤銷費用之計算，應以調整後資產帳面價值減除其殘值計算，並於剩餘耐用年限內，以合理而有系統之方法攤提之。

收入認列

客、貨運收入係於實際載運客貨提供勞務時方認列收入，出售機票時，由於載運義務尚未履行，收入之款項以預收款項列帳，俟旅客實際搭乘時始承認收入。

外幣交易、外幣財務報表及國外營運機構外幣資產與負債之換算

非衍生性商品之外幣交易所產生之各項外幣資產、負債、收入或費用，按交易日之即期匯率折算新台幣金額入帳。

資產負債表日之外幣貨幣性資產或負債，按該日即期匯率予以調整，兌換差額列為當年度損益。

資產負債表日之外幣非貨幣性資產或負債（例如權益商品），依公平價值衡量者，按該日即期匯率調整，所產生之兌換差額，屬公平價值變動認列為股東權益調整項目者，列為股東權益調整項目；屬公平價值變動認列為當期損益者，列為當期損益。以成本衡量者，則按交易日之歷史匯率衡量。

本公司採權益法評價之外幣長期股權投資係以投資日之匯率折合新台幣入帳，認列投資損益時，則以當期加權平均匯率折合新台幣入帳，該項外幣長期股權投資於資產負債表日再以即期匯率予以調整，其調整金額列為換算調整數，作為股東權益之調整項目。

本公司以前美金購買飛機並有舉借美金負債，且收入及支出貨幣主要為美金者，依前證期會(88)台財證(六)第01665號函之釋示將航運機隊及相關負債視為「國外營運機構」，並就該等「國外營運機構」之資產及負債科目按資產負債表日之即期匯率換算，兩者換算所產生之差額，列入換算調整數，並作為股東權益之調整項目。

避險會計

本公司從事部分衍生性商品交易，係為管理利率、匯率及油價等之資產負債管理活動。本公司所從事之避險交易，係屬現金流量避險。在開始從事避險交易時，本公司備有正式書面文件，載明避險工具及被避險項目之避險關係、風險管理目標、避險策略及評估避險有效性之方法。

符合適用避險會計之所有條件時，以互抵方式認列避險工具及被避險項目之公平價值變動所產生之損益影響數，屬現金流量避險者，其避險工具損益認列為股東權益調整項目，並於被避險之預期交易影響淨損益時，轉列為當期損益；若被避險之預期交易將認列資產或負債，係於所認列資產或負債影響損益之期間內，轉列為當期損益；若預期交易之避險將導致認列非金融資產或非金融負債，則作為該資產或該負債之原始成本或帳面價值之調整。但認列為股東權益調整項目之淨損失預期無法回收之金額，立即轉列當期損失。

若避險工具已到期、出售、解約、執行或不再符合避險關係之條件時，原避險有效而直接認列為股東權益調整項目之避險工具累積利益或損失，於預期交易發生前，仍應列為股東權益調整項目，並於預期交易發生時轉列為當期損益。

重分類

民國九十八年度財務報表若干科目經予重分類，俾配合民國九十九年度財務報表之表達。

三、現金及約當現金

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
庫存現金	\$ 639,281	\$ 1,700,089
週轉金	113,299,029	125,983,896
支票及活期存款	6,568,081,267	4,285,070,294
定期存款	4,114,960,258	1,064,733,113
約當現金	-	49,865,950
	<u>\$10,796,979,835</u>	<u>\$ 5,527,353,342</u>

四、公平價值變動列入損益之金融商品

本公司分類為交易目的之金融商品相關資訊如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
<u>交易目的之金融資產</u>		
流 動		
基金受益憑證	<u>\$ 300,031,543</u>	<u>\$ 300,132,515</u>
<u>交易目的之金融負債</u>		
流 動		
油料選擇權合約	\$ -	\$ 2,731,167,924
換匯合約	-	6,581,432
	<u>\$ -</u>	<u>\$ 2,737,749,356</u>

於民國九十九及九十八年度，基金受益憑證產生之淨利益分別為 6,191 仟元及 1,892 仟元；交易目的衍生性金融商品產生之淨利益分別為 337,809 仟元及 2,400,621 仟元。

本公司指定以公平價值變動列入損益之金融商品相關資訊如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
--	--------------------	--------------------

指定公平價值變動列入損益之

金融資產—非流動

轉換公司債

中國人壽保險	\$373,990,000	\$374,044,825
--------	---------------	---------------

本公司於民國九十八年三月三十一日購買中國人壽保險公司私募九十八年第一次無擔保次順位到期強制轉換公司債，面額為 250,000 仟元，票面利率為 4%，發行期間為五年，自交付日起滿三年得再行賣出，到期時依當時之轉換價格一次強制轉換為中國人壽保險公司之普通股。

於民國九十九及九十八年度，指定公平價值變動列入損益之金融資產產生之淨損失及淨利益分別為 55 仟元及 124,045 仟元。

五、備供出售金融資產

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	持 股		持 股	
	帳 列 金 額	比 例 %	帳 列 金 額	比 例 %
流 動				
國內上櫃公司普通股				
關貿網路	\$ -	-	\$179,429,200	5.98
國外上市公司普通股				
France Telecom	<u>117,314,587</u>	-	<u>157,826,974</u>	-
	<u>\$117,314,587</u>		<u>\$337,256,174</u>	

關貿網路於民國九十八年六月之股東會決議辦理減資退回股款，本公司依減資基準日持股比例收到退還股款 28,545 仟元。另本公司於民國九十九年四月處分關貿網路，出售價款為 181,914 仟元，產生處分備供出售金融商品利益為 118,139 仟元。

六、應收票據及帳款—淨額

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應收票據	\$ 234,646,483	\$ 221,341,551
應收帳款	<u>11,266,471,700</u>	<u>11,826,051,055</u>
	11,501,118,183	12,047,392,606
減：備抵呆帳	<u>64,660,316</u>	<u>48,387,901</u>
淨 額	<u>\$11,436,457,867</u>	<u>\$11,999,004,705</u>

七、其他應收款

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應收退稅款	\$ 396,418,687	\$ 350,928,412
應收收益	215,454,315	203,355,833
其 他	<u>6,519,369</u>	<u>30,906,484</u>
	<u>\$ 618,392,371</u>	<u>\$ 585,190,729</u>

八、存貨－淨額

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
飛行設備消耗性器材	\$ 6,208,381,108	\$ 5,043,414,045
機上消耗品及販售品	333,675,809	325,428,434
在修品盤存	<u>124,210,598</u>	<u>39,858,503</u>
	<u>\$ 6,666,267,515</u>	<u>\$ 5,408,700,982</u>

民國九十九及九十八年度之備抵存貨跌價損失分別為 66,081 仟元及 54,231 仟元。

民國九十九及九十八年度之營業成本包括存貨跌價損失分別為 11,850 仟元及 5,393 仟元。

九、以成本衡量之金融資產

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳 列 金 額	持 股 比 例 %	帳 列 金 額	持 股 比 例 %
未上市(櫃)公司普通股				
Abacus International Holdings Ltd.	\$ 297,946,451	13.59	\$ 297,946,451	13.59
怡中機場地勤服務	56,022,929	15.00	56,022,929	15.00
中華快遞	11,000,000	11.00	11,000,000	11.00
華懋國際廣告	5,925,000	6.58	5,925,000	6.58
遠東航空	-	5.73	-	5.73
	<u>370,894,380</u>		<u>370,894,380</u>	
未上市(櫃)公司特別股				
Abacus International Holdings Ltd.	<u>472,522</u>	-	<u>472,522</u>	-
	<u>\$ 371,366,902</u>		<u>\$ 371,366,902</u>	

十、採權益法之長期股權投資

被 投 資 公 司 名 稱	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳 列 金 額	持 股 比 例 %	帳 列 金 額	持 股 比 例 %
華 儲	\$ 1,649,298,276	54.00	\$ 1,623,563,079	54.00
華航國匯	1,457,413,760	100.00	1,475,996,024	100.00
華美投資	1,009,378,367	100.00	1,127,171,161	100.00
華信航空	1,004,699,155	93.99	498,577,598	93.99
桃園航勤	671,375,416	49.00	695,787,042	49.00
華膳空廚	637,608,109	51.00	619,668,637	51.03

(接次頁)

(承前頁)

被投資公司名稱	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳列金額	持股比例	帳列金額	持股比例
中國飛機服務	\$ 359,886,699	20.00	\$ 387,241,761	20.00
華航(亞洲)	351,186,589	100.00	370,503,548	100.00
先啟資訊系統	395,687,814	93.93	358,671,149	93.93
臺灣航勤	296,924,254	47.35	294,479,638	47.35
高雄空廚	230,693,413	35.78	189,439,185	31.76
華普飛機引擎科技	184,112,301	24.50	180,137,826	24.50
科學城物流	174,871,708	28.48	167,336,740	28.48
華潔洗滌	126,459,123	55.00	114,135,211	55.00
華夏	102,263,416	100.00	100,323,284	100.00
華航大飯店	48,305,061	100.00	150,487,152	100.00
華泉旅行社	44,393,676	51.00	43,367,962	51.00
華旅網際旅行社	27,333,357	100.00	34,542,308	100.00
全球聯運	7,377,510	25.00	6,587,884	25.00
Freighter Princess Ltd.	35,088	100.00	35,088	100.00
Freighter Prince Ltd.	34,602	100.00	34,602	100.00
Freighter Queen Ltd.	32,895	100.00	32,895	100.00
	<u>\$ 8,779,370,589</u>		<u>\$ 8,438,119,774</u>	

採權益法認列之投資利益(損失)明細如下:

被投資公司名稱	九十九年度	九十八年度
華儲	\$ 25,735,197	(\$ 32,907,636)
華航園區	(18,582,264)	(20,794,915)
華美投資	(10,178,667)	23,872,947
華信航空	507,732,425	44,370,620
桃園航勤	17,562,808	139,373
華膳空廚	110,254,668	80,790,656
中國飛機服務	14,765,782	23,602,814
華航(亞洲)	30,302,159	18,612,118
先啟資訊系統	130,768,167	104,123,080
臺灣航勤	13,217,582	(17,887,691)
高雄空廚	49,476,560	36,613,811
華普飛機引擎科技	67,863,890	70,932,192
科學城物流	15,510,768	8,635,723
華潔洗滌	13,605,565	7,432,820
華夏	\$ 25,381,454	\$ 29,299,428
華航大飯店	(102,182,091)	(108,563,553)
華泉旅行社	5,855,220	7,897,401
華旅網際旅行社	6,709,095	4,511,872
全球聯運	1,789,626	1,032,041
	<u>\$ 905,587,944</u>	<u>\$ 281,713,101</u>

採權益法評價之長期股權投資及其投資損益，均係經會計師查核之財務報表計算。本公司於民國九十年及九十一年分別成立 Freighter Princess Ltd.、Freighter Prince Ltd.及 Freighter Queen Ltd.係為本公司飛機租賃業務目的而設立之子公司，本公司已按其交易之經濟實質，將該等公司與飛機租賃相關之固定資產及負債科目反應於本公司帳目。

投資成本與股權淨值間差額，係因商譽及母子公司折舊性資產交易所產生，民國九十九及九十八年度之年初金額及各年度增減金額如下：

	因母子公司間 交易產生	
	商	譽
<u>九十九年度</u>		
年初金額	\$ 53,843,702	(\$ 183,514,249)
本年度增加	-	-
本年度減少	<u>1,420,337</u>	<u>32,868,224</u>
年底餘額	<u>\$ 52,423,365</u>	<u>(\$ 150,646,025)</u>
<u>九十八年度</u>		
年初金額	\$ 53,843,702	(\$ 216,382,473)
本年度減少	-	<u>32,868,224</u>
年底餘額	<u>\$ 53,843,702</u>	<u>(\$ 183,514,249)</u>

本公司因發展航空週邊事業所需，於民國九十九年十二月二十八日支付 24,597 仟元增加取得高雄空廚 4.02% 之股權。

華旅網際旅行社於民國九十八年十二月之股東臨時會決議辦理減資退回股款，依減資基準日持股比例，本公司於民國九十九年二月收到退還股款 10,000 仟元。

華航大飯店為達營運所需，分別於民國九十八年五月及七月辦理現金增資 50,000 仟元及 200,000 仟元。

十一、固定資產

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
重估增值—成本		
房屋及建築	<u>\$ 50,335,009</u>	<u>\$ 50,335,009</u>
累計折舊		
房屋及建築	\$ 3,469,488,614	\$ 3,376,430,701
機器設備	3,086,701,234	3,020,750,509
飛行設備	70,066,802,888	56,453,568,890
辦公設備	413,573,173	434,554,194
租賃資產	5,592,854,537	9,988,746,988
租賃改良	<u>873,015,258</u>	<u>773,058,234</u>
	<u>\$83,502,435,704</u>	<u>\$74,047,109,516</u>

民國九十九及九十八年度利息資本化總額分別為 76,655 仟元及 98,113 仟元，資本化之利率分別為 1.6017%-2.2177% 及 1.8432%-3.2686%。

本公司依有關法令規定，分別於民國六十五年及七十一年辦理資產重估，並以重估增值分別增加固定資產及未實現重估增值。

本公司持有位於桃園南崁之土地，原規劃為本公司企業總體使用之一部分，因本公司於民國九十九年三月遷入華航園區企業總部後，重新評估及規劃該土地用途，將視未來營運需求另為運用，故於本年度將該土地改列為個別之現金產生單位並進行減損評估。民國九十九年底依鑑價報告之淨公平價值 1,468,433 仟元與帳面值 2,047,448 仟元之差額，提列減損損失 579,015 仟元。

十二、短期借款

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
銀行借款，年利率民國九十九年 0.72%-0.88%；九十八年 0.8%-1.15%	<u>\$ 1,100,000,000</u>	<u>\$ 4,100,000,000</u>
民國九十九年底餘額將於民國一〇〇年三月底前陸續到期。		

十三、應付短期票券

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應付商業本票，年貼現率民國九 十九年 0.698%-0.738%；九 十八年 0.758%-0.958%	\$ 1,250,000,000	\$ 2,650,000,000
減：應付短期票券折價	<u>375,288</u>	<u>1,239,528</u>
	<u>\$ 1,249,624,712</u>	<u>\$ 2,648,760,472</u>
民國九十九年底餘額已於民國一〇〇年一月底前陸續到期。		

十四、應付公司債

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
流 動		
民國九十五年第一次有擔 保公司債	\$ 2,600,000,000	\$ 1,950,000,000
民國九十六年第一次有擔 保公司債	900,000,000	900,000,000
國內第三次無擔保轉換公 司債	-	<u>1,015,600,000</u>
	<u>\$ 3,500,000,000</u>	<u>\$ 3,865,600,000</u>
非 流 動		
民國九十五年第一次有擔 保公司債	\$ -	\$ 2,600,000,000
民國九十六年第一次有擔 保公司債	1,200,000,000	2,100,000,000
民國九十八年第一次無擔 保私募公司債	9,900,000,000	9,900,000,000
民國九十八年第二次無擔 保私募公司債	3,000,000,000	3,000,000,000
民國九十九年第一次有擔 保公司債	3,600,000,000	-
民國九十九年第一次無擔 保私募公司債	<u>5,050,000,000</u>	<u>-</u>
	<u>\$ 22,750,000,000</u>	<u>\$ 17,600,000,000</u>

本公司分別於民國九十九年五月五日、五月十二日及五月十九日發
行民國九十九年度第一次無擔保私募公司債 50.5 億元，分為甲、乙及丙
三類券，發行期間均為三年，票面利率均為 2.8%，每半年付息一次，到

期一次還本，於發行日依票面利率分別發行 15 億元、15 億元及 20.5 億元。私募對象包含關係企業桃園航勤公司、華信航空公司、先啟資訊系統公司、華膳空廚公司及華夏公司。

本公司於民國九十九年一月二十五日、二月一日及二月八日按票面總額 36 億元發行民國九十九年第一次有擔保公司債，至民國一〇〇四年二月八日到期，票面利率為指標利率加碼 1.5%，每季付息一次，自發行日起滿三、四及五年各還本 30%、30%及 40%，保證機構分別為國泰世華銀行、高雄銀行、聯邦銀行、玉山銀行、元大銀行、日盛銀行、華南銀行及臺灣工業銀行。

本公司於民國九十八年六月十五日發行民國九十八年度第二次無擔保私募公司債 30 億元，分為甲、乙二類券，發行期間分別為三年及五年，票面利率分別為 3.4%及 3.6%，每半年付息一次，到期一次還本，於發行日依票面利率分別發行 22 億元及 8 億元。

本公司於民國九十八年四月十五日發行民國九十八年度第一次無擔保私募公司債 99 億元，分為甲、乙二類券，發行期間分別為三年及五年，票面利率分別為 3.4%及 3.6%，每半年付息一次，到期一次還本，於發行日依票面利率分別發行 88 億元及 11 億元。

本公司於民國九十六年十一月二日按票面總額 30 億元，發行民國九十六年國內第一次有擔保公司債，至民國一〇〇一年十一月二日到期，票面利率為指標利率加碼 0.4%計算，每季付息一次。自發行日起滿三、四及五年各還本 30%、30%及 40%，分為甲、乙、丙三類券，保證機構分別為上海商業儲蓄銀行、台灣土地銀行及第一商業銀行。

本公司於民國九十五年七月二十六日至二十七日（二個營業日）按票面總額 65 億元，發行民國九十五年國內第一次有擔保公司債，至民國一〇〇〇年七月二十七日到期，票面利率 2.21%。自發行日起滿三、四及五年各還本 30%、30%及 40%，分為甲、乙、丙三類券，保證機構分別為臺灣銀行、國泰世華銀行及中華開發工業銀行。

本公司於民國九十四年八月八日按票面總額 100 億元發行本公司國內第三次無擔保轉換公司債，至民國九十九年八月七日到期，票面利率為零。償還或轉換辦法如下：

- (一) 債權人得於公司債到期時請求本公司以現金一次償還。
- (二) 債權人得於公司債發行滿一個月後，至滿三年時，請求本公司以債券面額之 99.7%贖回。
- (三) 若符合約定條件時，本公司得於公司債發行滿一個月起至到期日前四十日止，按約定價格向債權人要求贖回公司債。
- (四) 債權人於公司債發行之日起滿一個月後，至到期日前十日止，除依法暫停過戶期間外，得隨時向本公司請求依當時之轉換價格轉換為本公司普通股股票。依本公司債之發行及轉換辦法規定，原始轉換價格為 18.25 元，惟若因無償配股或減資彌補虧損致使已發行普通股股份發生變動時，應依轉換價格計算公式調整之。
- (五) 截至民國九十九年八月七日到期時止，共計有面額 7,203,000 仟元已轉換為本公司普通股股票計 502,778 仟股，另買回並註銷面額計 2,767,000 仟元，餘未轉換之面額計 30,000 仟元，已於民國九十九年八月全數清償。

本公司於民國九十三年二月二十四日按票面總額 100 億元發行本公司國內第二次無擔保轉換公司債，至民國九十八年二月二十三日到期，票面利率為零。償還或轉換辦法如下：

- (一) 債權人得於公司債到期時請求本公司以現金一次償還。
- (二) 債權人得於公司債發行滿六個月起，至滿三年時，請求本公司以債券面額之 99.7% 贖回。
- (三) 若符合約定條件時，本公司得於公司債發行滿三年起至到期日前四十日止，按約定價格向債權人要求贖回公司債。
- (四) 債權人於公司債發行之日起滿六個月後，至到期日前十日止，除依法暫停過戶期間外，得隨時向本公司請求依當時之轉換價格轉換為本公司普通股股票。依本公司債之發行及轉換辦法規定，原始轉換價格為 17.5 元，惟若因無償配股致使已發行普通股股份發生變動時，應依轉換價格計算公式調整之。

本公司於民國九十八年二月二日至十日依發行及轉換辦法實施轉換價格之特別重設，轉換價格自 13.9 元重設為 6.1 元，共計有面額 1,429,500 仟元已轉換為本公司普通股計 234,344 仟股，並認列價格重設轉換損失 866,628 仟元（帳列營業外損失一什項支出）。至民國九十八年二月二十四日到期時止，共計有面額 9,545,900 仟元已轉換為本公司普通股股票計 779,353 仟股，另買回並註銷面額計 432,400 仟元，餘未轉換之面額計 21,700 仟元，已於民國九十八年三月全數清償。

十五、長期借款

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
銀行借款	\$ 81,207,197,696	\$ 93,326,787,188
應付商業本票融資淨額一係減除折價民國九十九年 7,100,891 元及民國九十八年 10,984,890 元後之淨額	2,997,899,109 84,205,096,805	5,144,015,110 98,470,802,298
減：一年內到期之長期借款	17,253,668,462	17,829,532,001
	<u>\$ 66,951,428,343</u>	<u>\$ 80,641,270,297</u>

銀行借款係以新台幣、美金或日圓每季、每半年償付不等之金額或到期一次償付，至民國一〇九年二月底前分別償清，相關資訊如下：

	借 款 幣 別		
	台 幣	美 金	日 圓
<u>借款金額</u>			
原 幣			
九十九年	\$ 48,224,426,346	\$ 1,101,711,283	\$ 2,480,000,000
九十八年	51,132,077,199	1,266,889,971	3,720,000,000
折合台幣			
九十九年	48,224,426,346	32,119,862,512	862,908,838
九十八年	51,132,077,199	40,867,418,449	1,327,291,540
<u>利率區間</u>			
九十九年	1.024%-2.909%	0.2656%-4.79%	0.6869%
九十八年	0.894%-3.064%	0.295%-4.79%	0.8463%

契約起迄

九十九年	91/4/11-109/2/26	89/7/6-106/9/21	96/12/26-101/12/26
九十八年	90/2/27-109/2/26	89/7/6-106/9/21	96/12/26-101/12/26

本公司另與金融機構分別訂立發行商業本票融資（NIF）保證契約，至民國一〇六年三月底前分別償清，年貼現率民國九十九及九十八年分別為 0.525%-1.723% 及 0.27%-1.532%。

十六、應付租賃負債

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
應付租賃負債	\$ 3,292,956,470	\$ 4,900,351,184
減：一年內到期部分	<u>1,060,207,601</u>	<u>1,256,854,186</u>
	<u>\$ 2,232,748,869</u>	<u>\$ 3,643,496,998</u>

截至民國九十九年底止，本公司與國外他公司訂有飛行設備租賃契約，分別於民國一〇三年二月底前陸續到期。依約，以後年度應支付之租金如下：

年	度	金	額
—〇〇		\$ 1,060,207,601	
—〇一		1,140,702,377	
—〇二		842,657,885	
—〇三		249,388,607	

十七、退休金

本公司依「勞工退休金條例」訂定之員工退休辦法，係屬確定提撥退休辦法，依員工每月薪資百分之六提撥至勞工保險局之個人退休金專戶。本公司民國九十九及九十八年度依該條例認列之退休金成本分別為 123,139 仟元及 124,688 仟元。

本公司依「勞動基準法」訂定之員工退休辦法，係屬確定給付退休辦法。員工退休金之支付，係根據服務年資及其核准退休日前六個月平均工資（基數）計算。本公司每月按員工薪資總額百分之七提撥員工退休基金，交由勞工退休準備金監督委員會以該委員會名義存入台灣銀行之專戶。本公司民國九十九及九十八年認列之退休金成本分別為 987,154 仟元及 984,085 仟元。

本公司確定給付制退休金相關資訊揭露如下：

(一) 淨退休金成本明細如下：

	九十九年度	九十八年度
服務成本	\$ 303,312,345	\$ 311,071,587
利息成本	209,868,179	240,257,795
退休基金資產預期報酬	(47,224,192)	(58,564,542)
未認列過渡性淨給付義務攤銷數	307,507,000	307,511,000
前期服務成本攤銷數	59,135,597	59,135,597
退休金損益攤銷數	<u>154,554,898</u>	<u>124,673,125</u>
淨退休金成本	<u>\$ 987,153,827</u>	<u>\$ 984,084,562</u>

(二) 退休基金提撥狀況與帳載應計退休金負債之調節如下：

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
給付義務		
既得給付義務	(\$ 6,036,996,281)	(\$ 5,170,463,913)
非既得給付義務	(3,046,712,685)	(2,489,525,229)
累積給付義務	(9,083,708,966)	(7,659,989,142)
未來薪資增加之影響數	(1,174,030,951)	(1,246,308,881)
預計給付義務	(10,257,739,917)	(8,906,298,023)
退休基金資產公平價值	<u>2,436,797,815</u>	<u>2,143,340,771</u>
提撥狀況	(7,820,942,102)	(6,762,957,252)
未認列過渡性淨給付義務	-	307,507,000
未認列前期服務成本	177,406,786	236,542,383
未認列退休金損失	3,713,782,427	2,745,288,577
補列之應計退休金負債	(2,717,158,262)	(2,043,029,079)
應計退休金負債	<u>(\$ 6,646,911,151)</u>	<u>(\$ 5,516,648,371)</u>
既得給付	<u>\$10,212,886,418</u>	<u>\$ 9,221,735,765</u>
(三) 退休基金給付義務及計算淨退休金成本之假設為：		
	九十九年度	九十八年度
折現率	2.25%	2.5%
未來薪資水準增加率	1.5%	1.5%
退休基金資產之預期年投資報酬率	2.25%	2.5%
(四) 提撥至退休基金金額	<u>\$ 504,007,891</u>	<u>\$ 544,707,075</u>
(五) 由退休基金支付金額	<u>\$ 245,579,890</u>	<u>\$ 629,482,767</u>

十八、股東權益

本公司分別於民國九十九年六月二十九日及民國九十八年五月十八日之股東常會決議民國九十八及九十七年虧損撥補案，民國九十八年度以資本公積 628,088 仟元彌補虧損；民國九十七年度以期初未分配盈餘 1,016,102 仟元、盈餘公積 5,677,933 仟元、資本公積 10,755,829 仟元及減資 14,901,757 仟元彌補虧損。

上述之撥補情形與董事會決議並無差異。

本公司發行國內第二次無擔保轉換公司債，於民國九十八年度計有面額 1,429,500 仟元之轉換公司債持有人申請轉換，可換得本公司普通股計 234,344 仟股，依法得先發行新股後辦理變更登記。

本公司為因應營運資金需求及償還借款，分別於民國九十八年六月及五月之董事會決議通過辦理私募及公開發行新股現金增資，以每股 9.62 元及 10.8 元分別發行普通股 602,911 仟股及 600,000 仟股，每股面額 10 元，並以民國九十八年九月二十八日及二十九日為發行新股基準日，且於十月十九日完成變更登記。

本公司依公司法規定保留上述公開發行現金增資股數之 10% 由員工認購，並於民國九十八年七月之董事會決議其認購股數及價格，依財務

會計準則公報第三十九號「股份基礎給付之會計處理準則」，會計處理採公平價值法，並於給與日認列為酬勞成本。

民國九十八年現金增資員工認股權之相關資訊如下：

九十八年現金增資 員工認股權	單位 (仟股)	加權平均 行使價格
本期給與	60,000	\$ 10.8
本期執行	(18,064)	10.8
本期放棄	(41,936)	10.8
		-

本期給與之每股認股權利加

權平均公平價值

\$2,46813

本公司採用 Black-Scholes 選擇權評價模式，評價模式所採用之參數如下：

	認 股 權 利
給與日股價	13.7元(註)
行使價格	10.8元
預期股價波動率	19.19%
預期存續期間	52天
預期股利率	-
無風險利率	0.5%

註：係已調整減資對給與日股價之影響。

民國九十八年九月現金增資之員工認股權所認列之酬勞成本為148,088仟元，並就員工參與增資部分44,585仟元認列資本公積—發行股票溢價，員工放棄認股部分103,503仟元認列資本公積—已失效員工認股權。

依有關法令規定，資本公積除填補公司虧損外，不得使用，但超過票面金額發行股票所得之溢額（包括以超過面額發行普通股、因合併而發行股票之股本溢價及庫藏股票交易等）及受領贈與之所得產生之資本公積，得撥充資本，其撥充股本每年以實收股本之一定比率為限。因長期股權投資而發生之資本公積，不得作為任何用途。

資本公積明細如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
發行股票溢價	\$391,866,400	\$524,584,729
因長期股權投資而發生	955,395	1,062,054
已失效員工認股權	-	103,502,928
	<u>\$392,821,795</u>	<u>\$629,149,711</u>

本公司章程規定，每年度決算如有盈餘，經依法繳納營利事業所得稅後，應先彌補以往年度虧損，次提百分之十為法定盈餘公積及提列或迴轉當年度之特別盈餘公積後，如有餘額先提撥員工紅利不低於百分之三，再以不低於百分之五十之額度內，由董事會考量本公司未來機隊計畫及資金需求等，擬訂盈餘分配案提請股東會決議以股票股利或以股票及現金股利（現金股利不低於全部股利之百分之三十）方式分派之。惟當年度稅前盈餘經依上述方式計算扣減後，如其可分配之數額不足時，得以累積未分配盈餘支應。

九十九年度應付員工紅利估列金額為 61,038 仟元，前述員工紅利係按稅後淨利（已扣除員工分紅之金額）減除待彌補虧損、提列法定盈餘公積及特別盈餘公積後之 3% 計算，另因民國九十八年度為稅後純損，故未估列應付員工紅利。於股東會決議日時，若金額仍有變動，則依會計估計變動處理，於股東會決議年度調整入帳。

有關盈餘之分配應於翌年召開股東常會予以承認通過，並於該年度入帳。

本公司分配盈餘時，必須依法令規定就股東權益減項淨額（含金融商品未實現損益、累積換算調整數、未認列為退休金成本之淨損失，如有未實現利益可合併計算）計提特別盈餘公積。嗣後股東權益減項金額如有減少，可就減少金額自特別盈餘公積轉回未分配盈餘。

另依前財政部證券暨期貨管理委員會之規定，上市、上櫃公司應就子公司在年底因持有母公司股票市價低於帳面價值之差額，依持股比例計算提列相同數額之特別盈餘公積不得分派。嗣後評價如有回升之部分，上市、上櫃公司得就該部分金額依持股比例迴轉特別盈餘公積。

法定盈餘公積應提撥至其餘額達公司實收股本總額時為止。法定盈餘公積得用以彌補虧損；當期餘額已達實收股本百分之五十時，得以其半數撥充股本。

十九、庫藏股票

(單位：仟股)

<u>收回原因</u>	<u>年初股數</u>	<u>本年度減少</u>	<u>年底股數</u>
<u>九十九年度</u>			
子公司持有母公司股票自 長期股權投資轉列庫藏 股票	<u>2,889</u>	-	<u>2,889</u>
<u>九十八年度</u>			
子公司持有母公司股票自 長期股權投資轉列庫藏 股票	<u>4,166</u>	<u>1,277</u> (註)	<u>2,889</u>

註：係減資銷除之股數。

截至民國九十九及九十八年底止，子公司持有本公司股票之相關資訊如下：

<u>子公司名稱</u>	<u>持有股數 (仟股)</u>	<u>帳面金額</u>	<u>市價</u>
<u>九十九年十二月三十一日</u>			
華信航空	2,075	\$ 53,525,402	\$ 53,525,402
華夏	814	<u>21,005,122</u>	<u>21,005,122</u>
		<u>\$ 74,530,524</u>	<u>\$ 74,530,524</u>
<u>九十八年十二月三十一日</u>			
華信航空	2,075	\$ 23,547,028	\$ 23,547,028
華夏	814	<u>9,240,625</u>	<u>9,240,625</u>
		<u>\$ 32,787,653</u>	<u>\$ 32,787,653</u>

子公司持有本公司股票視同庫藏股票處理，除不得參與本公司之現金增資及無表決權外，其餘與一般股東權利相同。

二十、所得稅

(一) 帳列稅前利益（損失）按法定稅率（民國九十九年及九十八年分別為17%及25%）計算之所得稅與當期應負擔所得稅調節如下：

	九十九年度	九十八年度
稅前利益（損失）按法定稅率		
計算之所得稅費用（利益）	\$ 1,975,418,927	(\$ 984,866,671)
所得稅調整項目之稅額影響數：		
永久性差異	63,714,501	382,590,256
暫時性差異	(409,096,939)	(3,268,534,912)
可後抵之虧損扣抵	-	3,870,811,327
當期抵用之虧損扣抵	(1,535,442,872)	-
國外所得稅費用	-	74,727,246
當年度應負擔所得稅	<u>\$ 94,593,617</u>	<u>\$ 74,727,246</u>

(二) 所得稅費用（利益）構成項目如下：

	九十九年度	九十八年度
當年度應負擔所得稅	\$ 94,593,617	\$ 74,727,246
當期抵用之投資抵減	(26,707,194)	-
遞延所得稅費用（利益）		
存貨跌價損失	(2,014,611)	(1,078,586)
權益法認列國外投資損益	1,922,972	14,797,056
固定資產折舊財稅差異	(1,479,662)	(1,740,779)
閒置資產跌價損失	(27,824,770)	(24,427,308)
酬賓計劃負債	6,386,000	3,319,729
未實現訴訟損失	125,032,981	(367,917,814)
退休金	(77,630,460)	(81,990,202)
未實現兌換損益	(85,223,332)	106,843,433
金融商品評價損益	464,298,547	3,614,048,526
利息費用財稅差異	5,629,274	6,680,857
虧損扣抵	1,538,854,513	(3,869,190,164)
投資抵減	593,238,965	1,684,696,645
因稅法改變產生之變動影響數	1,336,738,578	2,140,477,650
因稅法改變產生之備抵評價調整	(300,383,915)	(807,301,332)
其他備抵評價調整	(2,588,135,742)	(2,612,067,192)
以前年度所得稅調整	(59,278,409)	(14,432,159)
所得稅費用（利益）	<u>\$ 998,017,352</u>	<u>(\$ 134,554,394)</u>

立法院於民國九十八年一月修正所得稅法第三十九條條文，將營利事業虧損扣抵年限由五年延長為十年。

立法院於民國九十八年五月修正所得稅法第五條條文，將營利事業所得稅稅率由百分之二十五調降為百分之二十，並自民國九十九年

度施行。立法院於九十九年五月再修正所得稅法第五條條文，將營利事業所得稅稅率由百分之二十調降為百分之十七，並自九十九年度施行。本公司業已依此修正條文重新計算遞延所得稅資產或負債。

(三) 淨遞延所得稅資產（負債）之明細如下：

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
流 動		
存貨跌價損失	\$ 11,233,835	\$ 10,846,146
酬賓計劃負債	18,348,317	29,099,196
未實現訴訟損失	26,813,880	367,917,814
未實現兌換損失	94,479,190	10,889,245
金融商品評價損益	-	546,233,585
投資抵減	<u>840,497,327</u>	<u>633,849,771</u>
遞延所得稅資產	991,372,549	1,598,835,757
備抵評價	(<u>840,497,327</u>)	(<u>884,825,104</u>)
遞延所得稅資產—淨額	150,875,222	714,010,653
金融商品未實現損益	(<u>1,639,180</u>)	(<u>15,015,246</u>)
淨遞延所得稅資產	<u>\$ 149,236,042</u>	<u>\$ 698,995,407</u>

非 流 動

權益法認列國外投資損失	\$ 97,005,044	\$ 116,385,901
閒置資產跌價損失	162,760,021	158,747,354
退休金	667,840,220	694,364,423
利息費用財稅差異	87,212,372	109,225,466
未實現訴訟損失	160,883,281	-
累積換算調整數	690,247,230	32,551,270
金融商品未實現損益	15,114,817	85,246,217
虧損扣抵	4,661,141,782	7,294,113,288
投資抵減	<u>449,480,151</u>	<u>1,249,366,672</u>
遞延所得稅資產	6,991,684,918	9,740,000,591
備抵評價	(<u>218,917,937</u>)	(<u>3,100,756,117</u>)
遞延所得稅資產—淨額	6,772,766,981	6,639,244,474
固定資產折舊差異	(<u>147,488,415</u>)	(<u>175,256,561</u>)
淨遞延所得稅資產	<u>\$ 6,625,278,566</u>	<u>\$ 6,463,987,913</u>

本公司民國九十九及九十八年底用以計算遞延所得稅之稅率分別為 17% 及 20%。

(四) 兩稅合一相關資訊：

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
可扣抵稅額帳戶餘額	<u>\$ 265,654,010</u>	<u>\$ 216,251,434</u>

民國九十九年度預計盈餘分配之稅額扣抵比率為 4.51%，依所得稅法規定，本公司分配屬於八十七年度（含）以後之盈餘時，本國股東可按股利分配日之稅額扣抵比率計算可獲配之股東可扣抵稅額。由於實際分配予股東之可扣抵稅額，應以股利分配日之股東可扣抵稅額帳戶餘額為準，因此本公司預計九十九年度盈餘分配之稅額扣抵比率可能與將來實際分配予股東時所適用之稅額扣抵比率有所差異。截至民

國九十八年底本公司無屬民國八十七及以後年度之未分配盈餘，故無盈餘分配之稅額扣抵比率。

(五) 截至民國九十九年底止，本公司尚未使用之投資抵減稅額如下：

法令依據	抵減項目	可抵減總額	尚未抵減餘額	最後抵減年度
促進產業升級條例第六條	研究發展、人才培訓及國內 外產製自動化設備投資抵減	\$ 840,426,652 243,143,796 165,794,201 40,542,154	\$ 840,426,652 243,143,796 165,794,201 40,542,154	—〇〇 —〇一 —〇二 —〇三
發展觀光條例第五十條	配合政府參加國際觀光組織 及旅遊展覽支出	70,675	70,675	—〇〇

(六) 截至民國九十九年底止，本公司得用以扣抵以後年度課稅所得之虧損金額如下：

最後扣抵年度	尚未扣抵餘額
—〇七	\$ 8,080,215,088
—〇八	19,338,265,982

(七) 本公司截至民國九十七年度以前之營利事業所得稅申報案件，業經稅捐稽徵機關核定。本公司對九十六年度之核定內容尚有不符，目前正在申請復查，惟本公司基於穩健原則已估列相關所得稅。

二一、用人、折舊及攤銷費用

	九	十	九	年	度
	屬於營業成本者		屬於營業費用者		合 計
用人費用					
薪資費用	\$10,635,037,738		\$ 2,757,187,051		\$13,392,224,789
勞健保費用	505,843,486		388,377,390		894,220,876
退休金費用	752,994,393		357,298,190		1,110,292,583
其他用人費用	2,163,493,935		231,134,190		2,394,628,125
折舊費用	9,472,337,479		382,161,639		9,854,499,118
攤銷費用	4,031,188		195,723,714		199,754,902

	九	十	八	年	度
	屬於營業成本者		屬於營業費用者		合 計
用人費用					
薪資費用	\$ 8,111,433,867		\$ 2,319,516,901		\$10,430,950,768
勞健保費用	444,179,074		378,076,620		822,255,694
退休金費用	706,095,277		402,677,357		1,108,772,634
其他用人費用	2,036,422,982		230,191,745		2,266,614,727
折舊費用	9,439,997,756		368,399,877		9,808,397,633
攤銷費用	6,986,901		170,728,615		177,715,516

二二、每股盈餘（淨損）

計算每股盈餘（淨損）之分子及分母揭露如下：

	金額（仟元）（分子）		股數（仟股） （分母）	每股盈餘（淨損）	
	稅前	稅後		稅前	稅後
九十九年度					
基本每股盈餘					
屬於普通股股東之本期純益	\$11,620,111	\$10,622,094	4,591,971	\$ 2.53	\$ 2.31
具稀釋作用之潛在普通股之影響					
員工分紅	-	-	1,384		
國內第三次無擔保轉換公司債	-	-	44,683		
稀釋每股盈餘	<u>\$11,620,111</u>	<u>\$10,622,094</u>	<u>4,638,038</u>	<u>\$ 2.51</u>	<u>\$ 2.29</u>
九十八年度					
基本及稀釋每股淨損					
屬於普通股股東之本期純損	(\$ 3,939,466)	(\$ 3,804,912)	3,657,860	(\$ 1.08)	(\$ 1.04)

二三、金融商品資訊之揭露

(一) 公平價值之資訊

金融資產	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳面價值	公平價值	帳面價值	公平價值
公平價值與帳面價值相等之金融資產	\$ 35,654,998,501	\$ 35,654,998,501	\$ 31,883,814,020	\$ 31,883,814,020
公平價值變動列入損益之金融資產	674,021,543	674,021,543	674,177,340	674,177,340
備供出售金融資產	117,314,587	117,314,587	337,256,174	337,256,174
避險之衍生性金融資產	210,357	210,357	6,454,072	6,454,072
以成本衡量之金融資產	371,366,902	-	371,366,902	-
金融負債				
公平價值與帳面價值相等之金融負債	19,741,116,935	19,741,116,935	24,972,660,253	24,972,660,253
公平價值變動列入損益之金融負債	-	-	2,737,749,356	2,737,749,356
避險之衍生性金融負債	119,578,956	119,578,956	498,414,060	498,414,060
應付公司債	26,250,000,000	28,014,183,080	21,465,600,000	23,336,480,327
長期借款	84,205,096,805	84,430,090,884	98,470,802,298	98,779,538,808

(二) 本公司估計金融商品公平價值所使用之方法及假設如下：

- 部分金融商品以其在資產負債表上之帳面價值估計其公平價值，因為此類商品到期日甚近或現時收付價格與帳面價值相近，其帳面價值應屬估計公平價值之合理基礎。此方法應用於現金及約當現金、應收票據及帳款—淨額、應收款項—關係人、其他應收款、其他金融資產—非流動、存出保證金、受限制資產—非流動、短期借款、應付短期票券、應付帳款、應付帳款—關係人、應付費用、部分其他流動負債及部分其他負債—其他。
- 公平價值變動列入損益之金融商品、備供出售金融資產及避險之衍生性金融商品如有活絡市場公開報價時，則以此市場價格為公平價值。若無市場價格可供參考時，則採用評價方法估計。本公司採用評價方法所使用之估計及假設，與市場參與者於金融商品訂價時用以作為估計及假設之資訊一致，該資訊為本公司可取得者。
- 長期投資中以成本衡量之金融資產—非流動因無活絡市場公開報價且其公平價值無法可靠衡量，故以成本衡量。

4. 上櫃應付公司債因有市場價格可循，故以此市場價格為公平價值。
5. 部分長期借款及應付租賃負債係浮動利率之金融負債，故其帳面價值即為目前之公平價值。固定利率之長期借款及私募應付公司債以其預期現金流量之折現值估計公平價值。折現率則以本公司所能獲得類似條件（相近之到期日）之長期借款利率為準，民國九十九及九十八年所使用之折現率為 0.78%-2.167% 及 1.87%-2.915%。

因部分金融商品及非金融商品無須列示其公平價值，是以上表所列之公平價值總數並不代表本公司之總價值。

- (三) 本公司金融資產及金融負債之公平價值，以活絡市場之公開報價直接決定及以評價方法估計之金額分別為：

	公開報價決定之金額		評價方法估計之金額	
	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日
資 產				
公平價值變動列入損益之金融資產	\$ 300,031,543	\$ 300,132,515	\$ 373,990,000	\$ 374,044,825
備供出售金融資產	117,314,587	337,256,174	-	-
避險之衍生性金融資產	-	-	210,357	6,454,072
負 債				
公平價值變動列入損益之金融負債	-	-	-	2,737,749,356
避險之衍生性金融負債	-	-	119,578,956	498,414,060
應付公司債	8,300,832,000	8,561,643,950	19,713,351,080	14,774,836,377
長期借款	-	-	84,430,090,884	98,779,538,808

- (四) 本公司民國九十九及九十八年底屬固定利率之長短期借款、應付短期票券、應付公司債及應付租賃負債分別為 26,044,628 仟元及 30,388,552 仟元，使本公司暴露於利率變動之公平價值風險；屬浮動利率者分別為 90,053,050 仟元及 101,196,961 仟元，使本公司暴露於利率變動之現金流量風險。
- (五) 本公司民國九十九及九十八年度自備供出售金融資產當期直接認為股東權益調整項目之金額分別為(29,074)仟元及 52,239 仟元，九十九年度從股東權益調整項目中扣除並列入當期利益之金額為 118,139 仟元。

二四、風險控管策略及避險活動

(一) 風險控管策略

本公司所從事之風險控制及避險策略，主要係因應國、內外經濟環境、金融及油價市場等變化，隨時衡估調整。為降低利率、匯率及油價等變動對本公司整體財務造成之風險，本公司依股東會通過之「從事衍生性金融商品交易處理程序」規定，透過財務避險工具，將該等成本以適當之避險比率固定於一定之範圍，以降低因市場價格變化對盈餘的衝擊。

此外，本公司並設有財務風險管理委員會，定期召開會議，以評估衍生性商品操作績效及適當之避險比率，並於外聘財務風險管理顧問協助下，即時掌握國內外經濟及金融情勢，控管避免因金融環境及油價變動所產生整體之財務風險，研擬規避財務風險之策略及因應措施，以落實風險管理。

本公司訂定遠期外匯、外幣選擇權及換匯合約，主要係為規避外幣資產、負債及承諾因匯率變動產生之風險；訂定利率交換合約主要係為規避淨負債利率波動之風險；訂定換匯換利合約，主要係為規避

利率及匯率之風險；訂定油料選擇權合約，主要係為規避原油價格波動之風險。本公司以與被避險項目公平價值變動呈高度負相關之衍生性金融商品作為避險工具，並作定期評估。

本公司所承作之上述衍生性商品係以能夠達成規避大部分市場價格風險為目的，惟部分衍生性商品雖能達到財務避險之策略，卻不符合避險會計之要求，因此將此等商品以公平價值衡量並帳列交易目的之金融資產或負債。

- 茲將本公司及子公司之衍生性金融商品交易之合約金額（名目本金）、信用風險及公平價值列示如下：

避險	九十九年十二月三十一日				九十八年十二月三十一日			
	合約金額 (名目本金)		信用風險		合約金額 (名目本金)		信用風險	
本公司								
遠期外匯	\$ 364,431,487	\$ -	(\$ 18,144,360)	\$ 387,096,774	\$ 4,727,739	\$ 4,727,739		
利率交換	7,729,000,000	-	(100,658,695)	22,301,806,452	-	(498,171,694)		
外幣選擇權								
一買	87,463,557	210,357	210,357	129,032,258	1,726,333	1,726,333		
一賣	87,463,557	-	(775,901)	129,032,258	-	(242,366)		
非避險								
本公司								
油料選擇權	-	-	-	2,731,167,924	-	(2,731,167,924)		
				(註)				
換匯	-	-	-	645,161,290	-	(6,581,432)		
華信航空								
油料選擇權	-	-	-	54,075,594	-	(54,075,594)		
				(註)				

註：油料選擇權合約因僅有名目數量，故自民國九十八年起依臺灣證券交易所公開發行公司按月公告衍生性金融商品交易資訊申報作業規定，以合約公平價值之絕對值為其合約金額。

本公司從事之許多衍生性金融商品交易，其合約之名目本金通常係用以計算交易雙方應收付金額之基礎，因是名目本金並非實際交付之金額，亦非本公司之現金需求。由於本公司所發行或持有之衍生性金融商品，無法於市場以合理價格出售之可能性極小，故預計合約到期時不致有重大之現金需求。

信用風險係指若交易對象違約，則本公司將產生之損失。惟本公司之交易對象皆為信用卓著之國際或國內金融機構，且本公司亦與多家金融機構往來交易以分散風險，故預期不致產生重大信用風險。

本公司及子公司係以金融機構之報價做為個別合約之公平價值。惟本公司及華信航空公司承作之油料選擇權合約係以外部專業評價機構依財務會計準則公報及評價準則公報所評估之市價做為公平價值。

本公司持有之各種金融商品最大暴險金額（不含擔保品之公平價值）與其帳面價值相同。

- 現金流量避險

本公司所持有浮動利率債務、外幣租機交易及預期購買航空燃油交易，可能因市場利率、匯率及油價之變動而使該資產及負債之未來現金流量產生波動，並導致風險，本公司評估該風險可能重大，故另簽訂利率交換、換匯換利、遠期外匯及選擇權合約，以進行避險。本公司符合避險會計之現金流量避險資訊如下：

被 避 險 項 目	九 十 九 年 十 二 月 三 十 一 日		現 金 流 量 預 期 產 生 期 間	相 關 利 益 損 失 預 期 於 損 益 表 認 列 期 間
	指 定 之 避 險 工 具 之 金 融 商 品	名 目 本 金 公 平 價 值		
本公司				
浮動利率長期借款	利率交換	\$ 7,729,000,000	(\$ 100,658,695)	九十五年至一〇二年
美金油料成本	外幣選擇權			
	一買 權	87,463,557	210,357	九十九年至一〇〇年
	一賣 權	87,463,557	(775,901)	九十九年至一〇〇年
美金租機成本	遠期外匯	364,431,487	(18,144,360)	九十九年至一〇〇年
			(\$ 119,368,599)	九十九年至一〇〇年

被 避 險 項 目	九 十 八 年 十 二 月 三 十 一 日		現 金 流 量 預 期 產 生 期 間	相 關 利 益 損 失 預 期 於 損 益 表 認 列 期 間
	指 定 之 避 險 工 具 之 金 融 商 品	名 目 本 金 公 平 價 值		
本公司				
浮動利率長期借款	利率交換	\$22,301,806,452	(\$ 498,171,694)	九十五年至一〇二年
美金油料成本	外幣選擇權			
	一買 權	129,032,258	1,726,333	九十九年
	一賣 權	129,032,258	(242,366)	九十九年
美金租機成本	遠期外匯	387,096,774	4,727,739	九十七年至九十九年
			(\$ 491,859,888)	九十七年至九十九年

本公司符合現金流量避險之避險工具所產生之利益或損失，已認為股東權益調整項目之相關資訊如下：

項 目	九 十 九 年 度	九 十 八 年 度
股東權益當年度調整之金額	(\$ 58,197,522)	(\$ 133,040,386)
由股東權益轉列當年度損益之金額	304,891,857	605,278,654

二五、關係人交易事項

(一) 關係人之名稱及關係

關 係 人 名 稱	與 本 公 司 之 關 係
華 儲	子公司
華航園區	子公司
華美投資	子公司
華信航空	子公司
桃園航勤	子公司
華膳空廚	子公司
中國飛機服務	採權益法評價之被投資公司
華航(亞洲)	子公司
先啟資訊系統	子公司
臺灣航勤	子公司
高雄空廚	採權益法評價之被投資公司
科學城物流	採權益法評價之被投資公司
華普飛機引擎科技	採權益法評價之被投資公司
華潔洗滌	子公司
華 夏	子公司
華航大飯店	子公司
華泉旅行社	子公司
華旅網際旅行社	子公司
全球聯運	子公司

關係人名稱	與本公司之關係
Freighter Princess Ltd.	子公司
Freighter Prince Ltd.	子公司
Freighter Queen Ltd.	子公司
揚子江快運航空	子公司採權益法評價之被投資公司
中華航空事業發展基金會(航發會)	持有本公司股份 39.10%之主要股東

(二) 與關係人間之重大交易事項

	九 十 九 年 度		九 十 八 年 度	
	金 額	佔 各 該 科 目 %	金 額	佔 各 該 科 目 %
1. 營業收入				
華信航空	\$ 1,972,718,644	1.43	\$ 1,377,502,825	1.40
揚子江快運航空	619,348,992	0.45	944,588,140	0.96
全球聯運	157,295,701	0.11	133,983,419	0.14
航發會	34,287,952	0.03	27,096,085	0.03
華儲	20,072,126	0.01	16,960,142	0.02
其他	55,005,001	0.04	50,428,594	0.05
合 計	<u>\$ 2,858,728,416</u>	<u>2.07</u>	<u>\$ 2,550,559,205</u>	<u>2.60</u>
2. 營業成本				
桃園航勤	\$ 1,008,725,080	0.89	\$ 873,689,884	0.96
華騰空廚	991,442,983	0.87	868,779,845	0.95
華儲	360,212,338	0.32	261,513,901	0.29
臺灣航勤	250,887,926	0.22	241,091,990	0.27
華夏	247,056,399	0.22	239,018,166	0.26
華信航空	244,758,891	0.22	439,444,603	0.48
中國飛機服務	203,183,035	0.18	212,835,643	0.23
華航園區	147,929,995	0.13	-	-
高雄空廚	97,224,893	0.09	77,378,809	0.09
華潔洗滌	71,088,462	0.06	64,142,329	0.07
華航大飯店	70,498,832	0.06	2,075,200	-
華泉旅行社	69,352,891	0.06	100,734,038	0.11
揚子江快運航空	53,161,125	0.05	2,227,904	-
航發會	48,185,184	0.04	25,800,977	0.03
華美投資	31,174,603	0.03	44,006,623	0.05
科學城物流	30,130,081	0.02	18,695,346	0.02
華航(亞洲)	3,012,159	-	2,145,464	-
其他	32,889,617	0.03	15,415,176	0.02
合 計	<u>\$ 3,960,914,494</u>	<u>3.49</u>	<u>\$ 3,488,995,898</u>	<u>3.83</u>
	九 十 九 年 十 二 月 三 十 一 日		九 十 八 年 十 二 月 三 十 一 日	
	金 額	佔 各 該 科 目 %	金 額	佔 各 該 科 目 %
3. 應收款項—關係人				
華信航空	\$ 406,515,442	81.59	\$ 389,258,603	80.95
揚子江快運航空	53,499,398	10.74	53,580,231	11.14
華旅網際旅行社	15,428,430	3.10	12,128,516	2.52
全球聯運	7,493,854	1.50	6,445,640	1.34
航發會	6,673,705	1.34	5,968,494	1.24
華儲	6,364,218	1.28	11,475,651	2.39
其他	2,237,269	0.45	2,032,382	0.42
合 計	<u>\$ 498,212,316</u>	<u>100.00</u>	<u>\$ 480,889,517</u>	<u>100.00</u>

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	金	估各該 額科目%	金	估各該 額科目%
4. 應付款項—關係人				
華信航空	\$ 316,913,382	29.62	\$ 390,754,967	35.90
華膳空廚	242,601,525	22.68	228,827,495	21.02
桃園航勤	226,554,733	21.18	233,206,293	21.43
揚子江快運航空	62,397,359	5.83	40,326,903	3.71
臺灣航勤	60,565,555	5.66	39,588,874	3.64
華 儲	36,731,367	3.43	48,564,746	4.46
華 夏	35,402,794	3.31	50,338,272	4.63
中國飛機服務	31,387,429	2.93	17,906,273	1.65
高雄空廚	16,095,343	1.51	14,512,476	1.33
華潔洗滌	12,949,726	1.21	10,580,875	0.97
其 他	28,258,102	2.64	13,766,134	1.26
合 計	<u>\$1,069,857,315</u>	<u>100.00</u>	<u>\$1,088,373,308</u>	<u>100.00</u>

5. 資產租賃

本公司於民國九十七年十二月與華信航空簽訂航機租賃合約，本公司係以營業租賃方式出租飛機予華信航空，並依約按月收取租金，民國九十九及九十八年度收取之租金分別為 741,187 仟元及 1,085,288 仟元。

本公司因飛機調度所需，自民國九十二年七月起陸續與華信航空簽訂租賃合約，本公司以營業租賃方式承租飛機，除 737-800 航機租賃係以每月固定支付美金 282 仟元外，其餘係以實際飛行小時支付租金，惟 737-800 航機合約已於民國九十八年二月終止。民國九十九及九十八年度租金費用分別為 219,647 仟元及 437,425 仟元。

本公司為訓練機師所需，與航發會簽訂租賃合約，本公司以營業租賃方式承租飛行訓練器及模擬機，係以使用時數支付租金，民國九十九及九十八年度之租金費用分別為 48,185 仟元及 25,801 仟元。

本公司為發展國際貨運航線，於民國九十六年八月至民國九十八年十月間以營業租賃方式出租飛機予揚子江快運航空，每月固定收取租金為美金 970 仟元，民國九十八年度收取之租金為 322,723 仟元。

本公司自民國九十九年三月起與華航園區簽訂「臺灣桃園國際機場航空事業營運中心房屋租賃契約」做為企業營運總部，每月固定支付租金 14,793 仟元，民國九十九年度之租金費用為 147,930 仟元。

6. 背書及保證

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	總額	度動用額	總額	度動用額
本公司				
華航園區	\$ 3,400,000,000	\$ 3,180,000,000	\$ 3,400,000,000	\$ 2,450,000,000
Freighter Prince Ltd.	340,116,200	340,116,200	395,252,251	395,252,251
Freighter Princess Ltd.	114,271,986	114,271,986	806,451,613	287,509,928
Freighter Queen Ltd.	318,319,748	318,319,748	139,914,875	139,914,875
華航大飯店	180,000,000	167,000,000	180,000,000	70,000,000
華信航空	-	-	300,000,000	-
<u>華航(亞洲)</u>				
晉江太古勢必銳複合材料		15,897,959		

本公司截至民國九十九年底止以美國國庫券 772,708 仟元作為 Freighter Princess Ltd.、Freighter Prince Ltd.及 Freighter Queen Ltd.融資租賃業務之擔保品，帳列受限制資產—非流動。

7. 應付公司債—關係人

關係企業參與本公司發行民國九十九年度第一次無擔保私募公司債（詳附註十四）之明細如下：

關 係 企 業	九 十 九 年 十 二 月 三 十 一 日	
	張	面額／成交金額
桃園航勤	300	\$300,000,000
華信航空	300	300,000,000
先啟資訊系統	60	60,000,000
華膳空廚	40	40,000,000
華 夏	10	10,000,000

民國九十九年度利息費用金額為 12,476 仟元，截至民國九十九年度止應付利息金額為 2,454 仟元。

本公司與關係人間之交易均屬航空運輸業之範疇，關係企業外之可交易對象有限，惟其交易價格均經一定之議價程序，其方式與一般交易並無特別不同，帳款之收付期限自 30 天至 2 個月不等，並無逾授信期間之情形。

(三) 董事、監察人及管理階層薪酬資訊

	九 十 九 年 度	九 十 八 年 度
薪 資	\$35,876,618	\$36,808,465
獎金及特支費	10,259,138	6,764,633
	<u>\$46,135,756</u>	<u>\$43,573,098</u>

二六、質、抵押之資產

下列資產經質、抵押作為長、短期銀行借款及各項業務保證等之擔保品：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
已質押定存單（供銀行融資保證用途）	\$ 233,236,152	\$ 258,064,516
美國國庫券（供子公司融資租賃之保證）	772,707,934	535,167,126
固定資產—土地及飛行設備淨額	<u>108,913,293,581</u>	<u>131,864,283,630</u>
合 計	<u>\$ 109,919,237,667</u>	<u>\$ 132,657,515,272</u>

二七、重大承諾事項及或有負債

截至民國九十九年底止，本公司重大承諾事項及或有負債如下：

- (一) 本公司以營業租賃方式承租飛行設備、修護棚廠及企業營運總部，租期至民國一一三年一月前陸續到期。本公司已支付保證金計 10,882,275 仟元。

依約，未來五年度應支付之租金彙總如下：

年 度	金 額
一〇〇	\$ 4,924,036,491
一〇一	4,947,160,412
一〇二	4,869,400,129
一〇三	4,285,674,556
一〇四	3,331,058,151

民國一〇五及以後年度應支付之租金總額約 11,360,202 仟元，按中華郵政公司一年期定期存款利率（1.08%）折算之現值約 10,390,757 仟元。

- (二) 本公司於民國九十七年一月與空中巴士公司簽約訂購十四架 A350-900 客機及取得額外選購六架飛機之權利，十四架訂購機總價約為美金 3,933,235 仟元，六架選購機總價約為美金 1,802,645 仟元，截至民國九十九年底止，已預付訂金美金 119,197 仟元（帳列預付設備款）。
- (三) 截至民國九十九年底止，本公司因建置發動機工廠試車台設備，已支付美金 18,534 仟元（帳列未完工程），尚未支付款項約為美金 642 仟元。
- (四) 前因政府為平衡與美國貿易逆差，經行政院函示由交通部民航事業作業基金編列預算向美國採購十架長程飛機，其中七架以融資性租賃之方式出租予本公司；其餘三架則由本公司受讓民航局買受人地位。然民航局卻片面要求溯及既往調高飛機租金及購機預付款利息，並進而起訴要求本公司給付租金及利息差額計新台幣 11 億餘元。本案經台北地方法院及高等法院之歷審判決，臺灣高等法院於民國九十八年九月二十九日 97 年度上更(三)字第 128 號判決本公司除應負擔 99.96% 之歷審訴訟費用外，尚須給付民航局租金及利息差額 1,111,891 仟元及滯納金（以七架飛機短繳租金 897,773 仟元自民國八十六年五月二十一日起至清償日止，按年利率 6.125% 計算）；本公司不服該判決於民國九十八年十月間提起第三審上訴；然遭最高法院民國九十九年一月七日以於法並無違誤依 99 年台上字第 9 號判決駁回本公司上訴，致本公司敗訴確定，應負擔之歷審訴訟費用及須給付民航局之款項共計 1,839,589 仟元，業已於民國九十八年度入帳。本公司依上述判決加計截至付款日止滯納金後計 1,906,251 仟元，已於民國九十九年七月實際支付。
- (五) 美國司法部自二〇〇六年（民國九十五年）就國際航空業者涉及聯合調漲美洲地區貨運燃油附加費可能違反反托拉斯法一事進行調查。本案係因當時航油成本升高，且國際航空組織（IATA）已停止主導貨運燃油附加費計算機制，故各家航空公司只得參酌該等機制，配合參考同業訂價，自行訂出市場可接受的合理收費額度。本公司自始即依法配合美國司法部調查進度，在調查過程中，本公司充分配合並獲得美國司法部信任，已於二〇一〇年（民國九十九年）九月達成和解，和解金為美金 40,000 仟元，並得以按五年分六期支付予美國司法部，本公司已依該和解金額全數估列入帳（帳列其他流動負債及其他負債—其他），並分期給付。

二八、其他

本公司具重大影響之外幣金融資產及負債資訊如下：

	九 十 九 年 十 二 月 三 十 一 日				九 十 八 年 十 二 月 三 十 一 日						
	外	幣	匯	率	外	幣	匯	率	新	台	幣
單位：各外幣／新台幣元											
金 融 資 產											
貨幣性資產											
美 金	\$	135,094,696	29.1545	\$	3,938,620,880	\$	39,516,656	32.2581	\$	1,274,730,848	
歐 元		18,095,814	38.4615		695,992,857		3,950,673	46.2963		182,901,537	
港 幣		351,346,381	3.7481		1,316,890,482		161,183,519	4.1597		670,480,527	
日 圓		3,578,595,109	0.3479		1,245,161,833		583,406,162	0.3568		208,158,619	
人 民 幣		1,389,090,663	4.3764		6,079,171,392		66,248,100	4.7237		312,933,870	
國外營運機構											
美 金		1,237,432,031	29.1545		36,076,735,586		893,813,756	32.2581		28,832,701,802	
孫權益法之長期											
股權投資											
美 金		46,667,378	29.1545		1,360,564,956		46,427,916	32.2581		1,497,674,710	
港 幣		96,017,771	3.7481		359,886,699		93,092,919	4.1597		387,241,760	
日 幣		127,587,425	0.3479		44,393,676		121,547,387	0.3568		43,367,962	
金 融 負 債											
貨幣性負債											
美 金		151,456,611	29.1545		4,415,644,622		97,712,677	32.2581		3,152,021,825	
歐 元		10,308,421	38.4615		396,477,719		7,448,722	46.2963		344,848,221	
港 幣		63,865,143	3.7481		239,374,600		38,116,453	4.1597		158,554,297	
日 圓		5,865,642,709	0.3479		2,040,933,441		6,185,751,529	0.3568		2,207,068,730	
人 民 幣		263,504,944	4.3764		1,153,194,505		154,724,311	4.7237		730,865,898	

二九、附註揭露事項

(一) 重大交易事項及(二)轉投資事業相關資訊

1. 資金貸與他人：無。
2. 為他人背書保證：附表一。
3. 期末持有有價證券情形：附表二。
4. 累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：附表三。
5. 取得不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：無。
6. 處分不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：無。
7. 與關係人進、銷貨之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：附表四。
8. 應收關係人款項達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：附表五。
9. 被投資公司名稱、所在地區...等相關資訊：附表六。
10. 從事衍生性商品交易：附註二四。

(三) 大陸投資資訊：附表七。

三十、部門別財務資訊

(一) 產業別資訊：

本公司係屬航空運輸業，主要經營業務為旅客及貨物航空運輸。

(二) 地區別財務資訊：

本公司民國九十九及九十八年度有關地區別財務資訊列示如下：

	九十八							內 國	合 併
	美 洲	東 北 亞	東 南 亞	歐 洲	澳 洲	大 陸	陸 洲		
營業收入	\$ 51,783,703	\$ 13,948,765	\$ 31,670,676	\$ 19,748,221	\$ 2,384,786	\$ 14,987,204	\$ 3,617,105	\$138,140,460	
部門損益	\$ 4,766,890	\$ 2,563,731	\$ 1,594,610	(\$ 4,908)	(\$ 11,258)	\$ 4,922,260	\$ 933,730	\$ 14,765,055	
利息收入								109,043	
採權益法認 列之投資 利益								905,588	
其他投資收 益								187,712	
公司一般收 入								969,807	
利息費用								(2,655,929)	
公司一般費 用								(2,661,165)	
稅前純益								\$ 11,620,111	
可辨認資產	\$ 415,259	\$ 12,506	\$ 150,363	\$ 12,186	\$ 1,003	\$ 12,189	\$136,225,193	\$136,826,699	
長期投資								9,537,742	
公司一般資 產								56,742,909	
資產合計								\$203,109,350	

	九十九							內 國	合 併
	美 洲	東 北 亞	東 南 亞	歐 洲	澳 洲	大 陸	陸 洲		
營業收入	\$ 35,620,370	\$ 12,548,293	\$ 26,353,521	\$ 16,027,311	\$ 2,146,379	\$ 6,734,212	\$ 3,348,993	\$102,779,079	
部門損益	(\$ 1,626,865)	\$ 271,893	(\$ 2,096,536)	(\$ 1,169,529)	(\$ 241,703)	\$ 2,253,032	\$ 913,983	(\$ 1,695,725)	
利息收入								50,516	
採權益法認 列之投資 利益								281,713	
其他投資收 益								287,019	
公司一般收 入								3,548,771	
利息費用								(3,429,016)	
公司一般費 用								(2,982,744)	
稅前純損								(\$ 3,932,466)	
可辨認資產	\$ 133,132	\$ 13,786	\$ 131,505	\$ 5,929	\$ 1,020	\$ 8,685	\$149,952,323	\$150,256,380	
長期投資								9,193,399	
公司一般資 產								52,212,296	
資產合計								\$211,664,075	

(三) 重要客戶資訊：

航空運輸業主要客戶為社會大眾，故無收入金額達損益表上收入金額 10% 以上之客戶。

(四) 外銷收入資訊：

因本公司之營業性質主要係國際航空運輸服務，並無外銷收入資訊之適用。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
為他人背書保證
民國九十九年度

附表一

單位：新台幣元

編號	背書保證公司	被保證者名稱	被背書公司名稱	背書範圍	保證對象	相對單一企業背書保證之限額(註一)	背書金額	本期最長背書保證餘額	期末背書保證餘額	以財產擔保之背書保證金額	累計背書保證金額佔最近期財務報表淨值之比率(%)	背書保證最高限額(註二)
0	本公司	華航國匯	華航國匯	直接持有普通股股權達100%之子公司	直接持有普通股股權達100%之子公司	\$ 9,732,539,831	\$ 3,400,000,000	\$ 3,400,000,000	\$ 3,400,000,000	\$ -	6.99	\$24,331,349,579
0	本公司	Freighter Princess Ltd.	Freighter Princess Ltd.	直接持有普通股股權達100%之子公司	直接持有普通股股權達100%之子公司	9,732,539,831	801,282,052	801,282,052	114,271,986	114,271,986	0.23	24,331,349,579
0	本公司	Freighter Prince Ltd.	Freighter Prince Ltd.	直接持有普通股股權達100%之子公司	直接持有普通股股權達100%之子公司	9,732,539,831	395,252,251	395,252,251	340,116,200	340,116,200	0.70	24,331,349,579
0	本公司	Freighter Queen Ltd.	Freighter Queen Ltd.	直接持有普通股股權達100%之子公司	直接持有普通股股權達100%之子公司	9,732,539,831	352,205,399	352,205,399	318,319,748	318,319,748	0.65	24,331,349,579
0	本公司	華航大飯店	華航大飯店	直接持有普通股股權達100%之子公司	直接持有普通股股權達100%之子公司	9,732,539,831	180,000,000	180,000,000	180,000,000	-	0.37	24,331,349,579
0	本公司	華信航空	華信航空	直接持有普通股股權達93.99%之子公司	直接持有普通股股權達93.99%之子公司	9,732,539,831	300,000,000	300,000,000	-	-	-	24,331,349,579
1	華航(亞洲)	晉江太古勢必銳機件合材料	晉江太古勢必銳機件合材料	採成本法衡量之被投資公司	採成本法衡量之被投資公司	9,732,539,831	17,533,762	17,533,762	15,897,959	-	0.03	24,331,349,579

註一：依本公司「背書保證作業程序」規定，對個別企業背書保證額度以不超過本公司淨值百分之二十為限。

註二：依本公司「背書保證作業程序」規定，背書保證之總額度以不超過本公司淨值百分之五十為限。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司

期末持有有價證券情形

民國九十九年十二月三十一日

附表二

單位：股或單位；除另予註明者外為新台幣元

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	種類	期數 / 單位數	帳面金額	持股比例 (%)	市價 / 每股淨值	本	註
本公司	華 僑 儲 蓄	子公司	採權益法之長期股權投資	\$ 135,000,000	\$ 1,649,298,276	54.00	\$ 1,649,298,276	-	-
	華航園區	子公司	採權益法之長期股權投資	150,000,000	1,457,413,760	100.00	1,457,413,760	-	-
	華美投資	子公司	採權益法之長期股權投資	2,614,500	1,009,378,367	100.00	1,009,378,367	-	-
	華信航空	子公司	採權益法之長期股權投資	188,154,025	1,004,699,155	93.99	1,205,731,330	註一	註一
	桃園航勤	子公司	採權益法之長期股權投資	34,300,000	671,375,416	49.00	671,375,416	-	-
	華勝空廚	子公司	採權益法之長期股權投資	43,911,000	637,608,109	51.00	637,608,109	-	-
	中國飛機服務	採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資	28,400,000	359,886,599	20.00	313,129,537	註二	註二
	華航(亞洲)	子公司	採權益法之長期股權投資	45,476,200	351,186,589	100.00	351,186,589	-	-
	兆致資訊系統	子公司	採權益法之長期股權投資	13,021,042	395,687,814	93.93	395,687,814	-	-
	高雄空廚	子公司	採權益法之長期股權投資	20,626,644	296,924,254	47.35	296,924,254	-	-
	華華飛機引擎科技	採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資	14,329,759	230,659,413	35.78	232,113,750	註二	註二
	科學城物流	採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資	7,732,200	184,112,301	24.50	184,112,301	-	-
	華港洗滌	子公司	採權益法之長期股權投資	13,293,000	174,871,708	28.48	167,785,169	註二	註二
	華 夏	子公司	採權益法之長期股權投資	13,750,000	126,459,123	55.00	126,459,123	-	-
	華航大飯店	子公司	採權益法之長期股權投資	50,000	102,263,416	100.00	123,268,540	註一	註一
	華泰旅行社	子公司	採權益法之長期股權投資	26,500,000	48,305,061	100.00	48,305,061	-	-
	華航網路旅行社	子公司	採權益法之長期股權投資	408	44,393,676	51.00	44,393,676	-	-
	全球聯運	子公司	採權益法之長期股權投資	1,600,000	27,333,357	100.00	27,333,357	-	-
	Freighter Princess Ltd.	子公司	採權益法之長期股權投資	250,000	7,377,510	25.00	7,377,510	-	-
	Freighter Prince Ltd.	子公司	採權益法之長期股權投資	1,000	35,088	100.00	35,088	註五	註五
	Freighter Queen Ltd.	子公司	採權益法之長期股權投資	1,000	34,602	100.00	34,602	註五	註五
	France Telecom	子公司	採權益法之長期股權投資	195,587	117,314,587	100.00	32,895	32,895	註五
	Abacus International Holdings Ltd. - 普通股	以成本衡量之金融資產 - 非流動	備供出售金融資產 - 一流動	1,359,368	297,946,451	-	117,314,587	117,314,587	註三及五
	Abacus International Holdings Ltd. - 特別股	以成本衡量之金融資產 - 非流動	非流動	135,937	472,522	-	231,521,300	231,521,300	註三及五

(續次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱與有價證券發行人之關係	類別	科目	日期	帳面金額	持股比例(%)	市價/賬值淨值	備註
	台中機場地勤服務	-	以成本衡量之金融資產—非流動	12,000,000	\$ 56,022,929	15.00	\$ 64,435,532	註六
	中華航空	-	以成本衡量之金融資產—非流動	1,100,000	11,000,000	11.00	14,795,873	註五
	華總國際廣告	-	以成本衡量之金融資產—非流動	592,500	5,925,000	6.58	1,026,372	註五
	遠東航空	-	以成本衡量之金融資產—非流動	34,753,954	-	5.73	-	-
	林振公司債	-	指定公平價值變動列入損益之金融資產—非流動	2,500	373,990,000	-	373,990,000	-
	中國人壽保險	-	指定公平價值變動列入損益之金融資產—非流動	11,853,116.18	150,016,594	-	150,016,594	-
	臺益壽險	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	9,965,916.60	150,014,949	-	150,014,949	-
華	富利吉祥基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	4,529,576.60	59,000,000	-	59,000,000	-
	保誠誠實基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	5,530,842.35	70,000,000	-	70,000,000	-
	聯邦債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	3,529,004.89	50,000,000	-	50,000,000	-
	日盛債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	5,756,764.20	69,000,000	-	69,000,000	-
	國泰債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	8,372,069.17	100,321,667	-	100,321,667	-
	兆豐寶鑽債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,592,951.20	70,096,916	-	70,096,916	-
	復華全球短期收益基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,261,180.70	70,250,447	-	70,250,447	-
	復華高益策略組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	4,186,074.70	49,064,563	-	49,064,563	-
	國泰全球保守組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,273,909.70	83,003,825	-	83,003,825	-
	復華全球債券組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	-	-	-	-	-

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之間關係	科目	單位數目	帳面金額	持股比例(%)	市價/賬面淨值	備註
桃園綠勤 綠島空廚	第一全球高收益債基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	3,585,435.10	\$ 42,971,799	-	\$ 42,971,799	-
	亞利亞太人息債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	1,934,497.90	20,062,871	-	20,062,871	-
	國泰全球債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	2,052,334.50	19,449,153	-	19,449,153	-
	國泰豐盛債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	8,897,095.20	91,949,699	-	91,949,699	-
	群益多重收益組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	858,369.10	10,351,931	-	10,351,931	-
	復華新興債股動力組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,000,000.00	59,940,000	-	59,940,000	-
	安泰ING新興高收益組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	2,000,000.00	19,766,200	-	19,766,200	-
	保誠全球高收益債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	2,000,000.00	20,050,400	-	20,050,400	-
	群益多利策略組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	3,000,000.00	29,910,000	-	29,910,000	-
	臺灣電算工業 挑 華 儲 公司債	採權益法評價之被投資公司 子公司 同受中華航空控制之子公司	採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資 以成本法衡量之金融資產—非流動	4,275,000 1,000,000 6,250,000	49,937,101 11,246,362 62,500,000	24.39 100.00 2.50	49,937,101 11,246,362 76,355,400	註五 註五
臺益豐盛 公司債	中華航空九十九年第一次無擔保公司債	無活絡市場之債券投資—非流動	300	300,000,000	-	300,000,000	-	
廣鼎富林明 公司債	廣鼎富林明台灣債券基金 匯豐富林二號債券基金 第一全球高收益債券基金	提供出售金融資產—流動 提供出售金融資產—流動 提供出售金融資產—流動	5,253,640.90 6,679,630.60 386,855.04	83,114,700 97,193,969 66,146,022	- - -	83,114,700 97,193,969 66,146,022	- - -	
中華航空九十九年第一次無擔 保公司債	中華航空九十九年第一次無擔保公司債	無活絡市場之債券投資—非流動	40	40,000,000	-	40,000,000	-	

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	科目	期數 / 單位數	帳面金額	持股比例 (%)	市價 / 股權淨值	末備	註
華僑航空	中華航空 France Telecom 公司債	母公司	備供出售金融資產—流動 備供出售金融資產—流動	2,074,628 8,274	\$ 53,525,402 4,962,809	- -	\$ 53,525,402 4,962,809	- -	- -
	中華航空九十九年第一次無擔保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資—非流動	300	300,000,000	-	300,000,000	-	-
華航(亞洲)	廈門國際航空運貨站	採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資	-	182,999,796	14.00	180,542,853	柱二及四	柱二及四
	廈門國際航空運貨物服務 東聯國際管理(香港) 揚子江快捷航空 廈門太古運務維修服務	採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資	1,050,000 - - -	70,354,286 17,250,612 32,396,501 -	14.00 35.00 25.00 8.00	24,649,899 21,240,377 (822,422,221) 8,784,261	柱二及四 - - 柱六	柱二及四 - - 柱六
兆訊資訊系統	晉江太古勢必視複合材料	-	以成本法衡量之金融資產—非流動	-	18,542,274	5.45	16,252,728	柱六	柱六
	泰盛證券	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	274,456.35	3,218,138	-	3,218,138	-	-
	台灣保美押債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	827,294.09	10,013,899	-	10,013,899	-	-
	台灣保所雁門債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	1,572,167.50	23,026,286	-	23,026,286	-	-
	第一金台灣債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	1,308,151.60	17,039,329	-	17,039,329	-	-
	保誠實債債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	1,940,453.79	25,114,465	-	25,114,465	-	-
	台灣工銀 1699 債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	1,476,077.50	20,074,031	-	20,074,031	-	-
	台灣工銀大眾債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	329,439.40	5,000,000	-	5,000,000	-	-
	保德信債債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	965,910.30	14,020,188	-	14,020,188	-	-
	元大高券債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	60	60,000,000	-	60,000,000	-	-

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱	編與有價證券發行人之關係	帳列	科目	期			末			註
					股數 / 單位數	帳面金額	持股比例 (%)	市價 / 每股淨值	帳		
臺灣航勤	臺灣航勤(薩摩亞)有限公司 巨邦創投 華 儲 復興航空 榮益運送 台灣工銀大眾債券基金 復華債券基金 台灣工銀 1669 債券基金 保德信中小基金 保德信科技島基金 保德信台商基金 群益安穩基金	子公司 — 同受中華航空控制之公司 — — — — — — — — — —	採權益法之長期股權投資 以成本衡量之金融資產— 非流動 以成本衡量之金融資產— 非流動 以成本衡量之金融資產— 非流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	-	272,541,491	100.00	\$ 272,541,491	註四 註五			
					28,148,500	5.30	35,539,070				
					62,500,000	2.50	76,356,400				
					22,487,967	0.50	24,187,160				
					4,025,031	-	4,025,031				
					1,711,280	-	1,711,280				
					40,061,900	-	40,061,900				
					3,018,656	-	3,018,656				
					2,218,791	-	2,218,791				
					1,395,772	-	1,395,772				
1,006,525	-	1,006,525									
華 夏	華欣公寓大廈管理維護 中華航空 榮益運送 台灣工銀 1699 債券基金 台灣工銀大眾債券基金 寶英全球靈活配置債券組合基金 華南水質投資收益組合證券 投資信託基金 摩根林明德收益組合基金	子公司 母公司 — — — — — — — —	採權益法之長期股權投資 備供出售金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	-	15,076,716	100.00	15,076,716	註五			
					21,005,122	-	21,005,122				
					14,565,318	-	14,565,318				
					19,097,746	-	19,097,746				
					4,657,500	-	4,657,500				
					2,463,544	-	2,463,544				
					4,508,640	-	4,508,640				
					1,000,000	-	1,000,000				
					814,152	-	814,152				
					1,125,378.09	-	1,125,378.09				
1,404,287.30	-	1,404,287.30									
450,000.00	-	450,000.00									
249,870.10	-	249,870.10									
450,000.00	-	450,000.00									

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	類別	期			本		註
				股數/單位數	帳面金額	持規比(%)	市價/股權淨值	備	
華	中華航空九十九年第一次高雄保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資—非流動	10	\$ 10,000,000	-	\$ 10,000,000	-	
	金基惠經 富蘭克林坦伯頓公司債基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	19,591.73	4,027,241	-	4,027,241	-	
臺灣航勤(後學亞)駐	廈門國際航空港空運貨站 廈門國際航空港航空貨物服務	採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資	-	181,239,359	14.00	180,542,853	註二及四	
		採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資	-	69,868,746	14.00	24,649,899	註二及四	

註一：帳面金額與股權淨值之差異，除依據財務會計準則公報第二十號，子公司期末持有本公司之股票應自長期股權投資重分類為庫藏股產生外，華信航空公司尚存母子公司因交易未攤銷數。

註二：帳面金額與股權淨值之差異，係投資成本與股權淨值差。

註三：截至民國九十九年年底止，該被投資公司包含普通股及特別股之股權淨值為 231,521,300 元。

註四：未發行股票。

註五：因未能取得被投資公司民國九十九年度經會計師查核之財務報表，故股權淨值係依據投資公司民國九十九年度自行結算之財務報表計算。

註六：因未能取得被投資公司民國九十九年度經會計師查核之財務報表，故股權淨值係依據截至民國九十九年上半年度自行結算之財務報表計算。

註七：因未能取得被投資公司民國九十九年度經會計師查核之財務報表，故股權淨值係依據民國九十九年上半年度經會計師查核之財務報表計算。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
 累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上
 民國九十九年度

單位：股單張數、新台幣萬元

附表三

買、賣之公司 本公司	所屬證券種類及名稱	種類	日期	交易對象	期初		期末		買 股數/單位數	買 金額	賣 股數/單位數	賣 金額	溢收 股數/單位數	溢收 金額	溢收 股數/單位數	溢收 金額	溢收 股數/單位數	溢收 金額
					股數/單位數	金額	股數/單位數	金額										
華南商業銀行	華南商業銀行	公升價值增加列入損益 之金融資產—流動	-	-	159,945,072.24	\$ 2,020,016,594	148,991,956.06	\$ 1,870,883,912	883,912	\$ 11,853,116.18	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	46,547,292.40	730,014,949	36,361,675.80	550,000,000	194,370	9,865,916.60	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	176,989,912.39	1,650,000,000	176,800,538.80	1,650,000,000	586,894	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	17,800,930.80	1,850,000,000	82,077,525.45	980,805,266	805,266	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	69,263,825.05	780,000,000	57,108,260.70	790,000,000	262,589	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	38,425,742.29	400,000,000	38,425,742.29	600,000,000	80,701	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	4,911,041.19	100,000,000	6,911,041.10	100,000,000	14,513	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	41,421,750.77	500,000,000	500,000,000	500,000,000	128,409	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	65,806,671.72	830,000,000	83,039,593	850,000,000	239,593	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	92,666,305.10	1,250,000,000	92,666,305.10	1,250,000,000	356,048	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	18,727,512.80	250,000,000	18,727,512.80	250,000,000	28,473	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	89,952,801.80	1,300,000,000	89,952,801.80	1,300,000,000	343,857	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	59,411,601.20	900,000,000	59,411,601.20	900,000,000	186,323	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	13,663,122.50	200,000,000	13,663,122.50	200,000,000	51,927	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	2,049,019.85	330,000,000	2,049,019.85	330,000,000	109,472	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	12,839,442.80	200,000,000	12,839,442.80	200,000,000	17,976	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	52,252,290.40	600,000,000	52,252,290.40	600,000,000	83,596	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	63,327,858.47	700,000,000	63,327,858.47	700,000,000	150,208	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	46,741,193.58	600,000,000	46,741,193.58	600,000,000	102,514	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	16,169,822.40	250,000,000	16,169,822.40	250,000,000	82,568	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	43,658,262.21	500,000,000	43,658,262.21	500,000,000	86,415	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	33,363,222.72	400,000,000	33,363,222.72	400,000,000	30,027	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	29,331,527.50	400,000,000	29,331,527.50	400,000,000	58,265	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	25,620,746.10	400,000,000	25,620,746.10	400,000,000	75,574	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華南商業銀行	華南商業銀行	公平價值變動列入損益 之金融資產—流動	-	-	82,644,786.90	950,000,000	82,644,786.90	950,000,000	220,862	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(續表四)

(承前頁)

類、類之公司	有價證券種類及名稱	帳列科目	投資對象	單位	價值		數量		公允價值		公允價值		公允價值	公允價值	公允價值	公允價值	公允價值	公允價值		
					單位/單位數	金額	單位/單位數	金額	單位/單位數	金額	單位/單位數	金額								
債	廣發證券掛牌及名稱	公平價值變動列入損益	-	-	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	13,988,670.20	-	-	-	-	-	-	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	37,565,929	37,565,929	37,565,929	37,565,929	37,565,929	37,565,929	37,565,929	37,565,929	37,565,929	86,800,083	86,800,083	82,569,929	4,231,154	6,273,997.70	83,000,825	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	10,865,737.20	130,200,136	130,200,136	129,409,443	790,743	5,776,764.20	691,000,000	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	7,997,538.72	7,997,538.72	7,997,538.72	7,997,538.72	7,997,538.72	7,997,538.72	7,997,538.72	7,997,538.72	101,181,862	101,181,862	100,525,737	656,125	5,530,842.35	70,000,000		
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	8,435,968.40	8,435,968.40	8,435,968.40	8,435,968.40	8,435,968.40	8,435,968.40	8,435,968.40	8,435,968.40	109,294,719	109,294,719	109,294,719	397,448	4,259,576.60	59,000,000		
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	9,507,251.90	9,507,251.90	9,507,251.90	9,507,251.90	9,507,251.90	9,507,251.90	9,507,251.90	9,507,251.90	122,296,323	122,296,323	122,296,323	588,278	-	-	-	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	6,416,661.64	6,416,661.64	6,416,661.64	6,416,661.64	6,416,661.64	6,416,661.64	6,416,661.64	6,416,661.64	102,675,646	102,675,646	102,407,821	268,827	-	-	-	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	211,325,737	211,325,737	211,325,737	211,325,737	211,325,737	211,325,737	211,325,737	211,325,737	211,696,226	211,696,226	210,848,849	767,357	-	-	-	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	106,978,725	106,978,725	106,978,725	106,978,725	106,978,725	106,978,725	106,978,725	106,978,725	107,085,767	107,085,767	106,671,562	414,205	-	-	-	
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000
	廣發證券	公平價值變動列入損益	-	-	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000	300,000,000

註：乃為各類水金融商品評價損益。

附表四

單位：新台幣元

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
與關係人進、銷貨之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上者
民國九十九年度

進(銷)貨之公司	交易對象	關係	提供	交	易		情	形	交	易	不	同	應收(付)票據、款項		項
					進(銷)	貨金							額	貸之比率%	
本公司	華航	子公司	進	貨	\$ 360,212,338	0.32		30天	\$		-		(\$ 36,731,367)	(2.67)	-
	華航	子公司	進	貨	147,929,995	0.13		2個月			-		(80,280)	0.01	-
	華信航空	子公司	銷	貨	(1,972,718,644)	(1.43)		2個月			-		(406,515,442)	3.24	-
	桃園航勤	子公司	進	貨	244,758,891	0.22		2個月			-		(316,913,382)	(23.00)	-
	復興空廚	子公司	進	貨	1,006,725,080	0.89		40天			-		(226,554,733)	(16.44)	-
	中國飛機服務	孫權益法評價之投資公司	進	貨	991,442,983	0.87		60天			-		(242,601,525)	(17.61)	-
		子公司	進	貨	203,183,035	0.18		30天			-		(31,387,429)	(2.28)	-
	臺灣航勤	子公司	進	貨	205,887,926	0.22		40天			-		(60,565,555)	(4.40)	-
	華夏	子公司	進	貨	247,056,399	0.22		2個月			-		(35,402,794)	(2.57)	-
	揚子江法運航空	子公司採權益法評價之投資公司	銷	貨	(619,348,992)	(0.45)		2個月			-		(53,499,398)	0.43	-
		母公司	銷	貨	(360,212,338)	(23.44)		30天			-		36,731,367	43.68	-
華航	華航	子公司	銷	貨	(147,929,995)	(64.29)		2個月			-		80,280	0.09	-
華信航空	華信航空	母公司	進	貨	(1,972,718,644)	(39.13)		2個月			-		(406,515,442)	(66.84)	-
桃園航勤	桃園航勤	母公司	銷	貨	(244,758,891)	(3.74)		2個月			-		(316,913,382)	(65.08)	-
復興空廚	復興空廚	母公司	銷	貨	(1,006,725,080)	(44.49)		30天			-		226,554,733	62.45	-
中國飛機服務	中國飛機服務	對本公司採權益法評價之投資公司	銷	貨	(991,442,983)	(60.55)		60天			-		242,601,525	70.70	-
		子公司	銷	貨	(203,183,035)	(17.29)		30天			-		31,387,429	14.91	-
臺灣航勤	臺灣航勤	母公司	銷	貨	(250,887,926)	(35.29)		45天			-		60,565,555	45.73	-
華夏	華夏	母公司	銷	貨	(247,056,399)	(82.14)		2個月			-		35,402,794	86.03	-
揚子江法運航空	揚子江法運航空	對本公司採權益法評價之股東之母公司	進	貨	619,348,992	9.27		2個月			-		(53,499,398)	(2.15)	-

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
 應收關係人款項達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上
 民國九十九年十二月三十一日

附表五

單位：新台幣元

交易人	稱	交易對象	與交易對象	關係	應收關係人款項金額	非逾	逾期	應收關係人款項	應收關係人款項	提列	撥	報
						逾	額	式	後	項	備	額
						金		式	期	提	查	
本公司		華信航空	子公司		\$ 406,515,442	\$	-		\$ 50,029,133	\$	-	-
華信航空		中華航空	母公司		316,913,382		-		284,747,369		-	-
桃園航勤		中華航空	母公司		226,554,733		-		226,239,132		-	-
華聯空廚		中華航空	母公司		242,601,525		-		133,827,371		-	-

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
 轉投資公司名稱、所在地區...等相關資訊

民國九十九年度

附表六

單位：除另予註明外，
 均屬台幣元

投資公司名稱	轉投資公司名稱	所 在 地 區	主 要 營 業 項 目	原 始 投 資 金 額	新 期 末 匯 率	末 數 比 率 (%)	持 有 金 額	本 期 盈 益	本 期 盈 益 佔 資 產 利 益	註
本公司	華航	桃園縣大園鄉航勤北路10-1號	航空貨運倉儲	\$ 1,350,000,000	\$ 1,350,000,000	135,000,000	\$ 1,649,298,276	\$ 47,657,772	\$ 25,735,197	-
	華航國區	桃園縣航勤站馬路1號	不動產租賃及國際貿易	1,500,000,000	1,500,000,000	150,000,000	1,457,413,760	(18,582,264)	(18,582,264)	-
	華美投資	9841 Airport Blvd., #62B, Los Angeles CA 90045 U.S.A.	為控股公司，主要投資於房地產管理、旅館餐飲服務、飛機租賃及貨運代理等	USD 26,145,000	USD 26,145,000	2,614,500	1,089,378,367	(10,178,667)	(10,178,667)	註二
	華信航空	台北市民生路三段134號13樓、14樓	航空運輸業務	2,042,368,252	2,042,368,252	188,154,025	1,004,699,155	505,221,735	507,732,425	註一
	桃園航勤	桃園縣大園鄉航勤北路15號	機場航勤業務	147,000,000	147,000,000	34,300,000	671,375,416	35,842,465	17,562,808	-
	華聯空廚	桃園縣蘆竹鄉溪山路二段156巷22號	提供國內外航線之空中餐點食品及倉儲業務	439,110,000	438,600,000	43,911,000	637,608,109	216,077,752	110,254,668	-
	中國飛機服務 華航(亞洲)	香港國際機場 Ames Fabrega & Fabranga Trust Co. (BVI) Ltd. Wickham's Cay, Road Town, Tortola, BVI	機場航勤業務	HKD 58,000,000 USD 45,476,200	HKD 58,000,000 USD 45,476,200	28,400,000 45,476,200	359,886,699 351,186,589	73,828,912 30,302,159	14,765,782 30,302,159	-
	先訊資訊系統	台北市復興北路57號15樓	電腦軟體之銷售與維護業務	52,200,000	52,200,000	13,021,042	395,687,814	139,211,510	130,768,167	-
	臺灣航勤	台北市敦化北路340號3樓	機場航勤業務	12,289,100	12,289,100	20,626,644	296,924,254	27,913,308	13,217,382	-
	高雄空廚	高雄市甲中四路2-10號	提供國內外航線之空中餐點食品業務	140,240,221	115,642,930	14,329,759	230,693,413	155,573,939	49,476,560	-
	普華飛機引擎科技	桃園縣觀音鄉觀音工業區工業三路1號	飛機引擎之研發、製造及維修	77,322,000	77,322,000	7,732,200	184,112,401	276,995,470	67,863,890	-
	科學城物產	台南縣台南科學園區大業一路8號	倉貯及報關業務等	150,654,000	150,654,000	13,293,000	174,871,708	54,452,406	15,510,768	-
	華濱洗滌	桃園縣蘆竹鄉坑口村11鄰三德街54巷7號	航空公司、旅館、餐廳及健身房等場所布巾洗滌及租賃	137,500,000	137,500,000	13,750,000	126,459,123	34,737,391	13,605,265	-
	華夏	桃園縣大園鄉航勤南路9號	客機服務用品之清潔洗滌及維修之作業	50,000,000	50,000,000	50,000	102,263,416	25,381,454	25,381,454	註一
	華航大飯店	桃園縣龜山南路1-1號	一般旅館業	265,000,000	15,000,000	26,500,000	48,905,061	(102,182,091)	(102,182,091)	-

(接次頁)

(承前頁)

投資公司名稱	橋樑投資公司名稱	所 在 地 區	主要營業項目	原 始 投 資 金 額	本 期 未 償 還 額	本 期 未 償 還 金 額	持 有 比 率 (%)	持 有 金 額	本 期 未 償 還 金 額	有 限 公 司 本 期 未 償 還 金 額	本 期 未 償 還 金 額	本 期 未 償 還 金 額	本 期 未 償 還 金 額	備 註
華泰旅行社	華泰旅行社	Ginza 3-chome Daiichi Seimei Bldg 2F, 3-8-13 Ginza, Chuo-ku, Tokyo, 104-0061, Japan	旅行社	36,264,643	36,264,643	36,264,643	100.00	27,333,357	6,709,095	6,709,095	6,709,095	6,709,095	6,709,095	-
華航國際旅行社	華航國際旅行社	台北市南京東路三段9號10F	航空貨運承攬及航空客運	2,500,000	2,500,000	2,500,000	100.00	7,377,510	7,158,507	7,158,507	7,158,507	7,158,507	7,158,507	-
全球聯運	全球聯運	台北市南京東路四段186號8樓之3	飛機租賃業務	1,000 USD	1,000 USD	1,000 USD	100.00	35,088	-	-	-	-	-	-
Freighter Princess Ltd.	Freighter Princess Ltd.	Ugland House, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	飛機租賃業務	1,000 USD	1,000 USD	1,000 USD	100.00	34,602	-	-	-	-	-	-
Freighter Prince Ltd.	Freighter Prince Ltd.	Ugland House, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	飛機租賃業務	1,000 USD	1,000 USD	1,000 USD	100.00	32,895	-	-	-	-	-	-
台灣振源工業	台灣振源工業	台北市中研科學園區村園路二段20號	其他機械製造業	49,477,500	49,477,500	49,477,500	24.29	49,737,101	10,068,850	10,068,850	10,068,850	10,068,850	10,068,850	-
桃 友	桃 友	桃園縣大園鄉三民路二段605號1樓	人力派遣業、機械安裝	10,000,000	10,000,000	10,000,000	100.00	11,246,362	132,155	132,155	132,155	132,155	132,155	-
廈門國際航空港空運貨站	廈門國際航空港空運貨站	廈門高崎國際機場	航空貨運業務及承攬	USD 4,117,846	USD 4,117,846	USD 4,117,846	14.00	182,399,796	128,991,710	128,991,710	128,991,710	128,991,710	128,991,710	註四
廈門國際航空港航空貨物服務	廈門國際航空港航空貨物服務	廈門高崎國際機場	航空貨運業務及承攬	USD 1,947,441	USD 1,947,441	USD 1,947,441	14.00	70,354,286	62,760,970	62,760,970	62,760,970	62,760,970	62,760,970	註四
東聯國際貨運(香港)	東聯國際貨運(香港)	Unit 1007/10/F, Tower II, Enterprise Square, 9 Sheung Yuet Rd., Hong Kong	航空貨運業務及倉儲業	HKD 3,329,268	HKD 3,329,268	HKD 3,329,268	35.00	17,250,612	13,793,211	13,793,211	13,793,211	13,793,211	13,793,211	-
揚子江快速航空	揚子江快速航空	上海市浦東新區浦建路76號由由國際廣場7樓	航空貨運、航運承攬及倉儲業	USD 38,796,173	USD 38,796,173	USD 38,796,173	25.00	-	(293,553,543)	(293,553,543)	(293,553,543)	(293,553,543)	(293,553,543)	註三及四
臺灣航動(星加坡)	臺灣航動(星加坡)	TrustNet Chambers, Loteman Centre, P.O. Box 1225, Apia, Samoa	飛機輔助服務及投資業	USD 5,876,976	USD 5,876,976	USD 5,876,976	100.00	272,541,491	26,845,364	26,845,364	26,845,364	26,845,364	26,845,364	註四

(接次頁)

(承前頁)

投資公司名稱	編織投資公司名稱	所在地	主要營業項目	原始投資成本	資本	資本	資本	資本	資本	資本	持		未	之	備
											比	手			
夏	華旅航空大運管理	桃園縣大園鄉莊助南路9號	航空大運管理服務	\$ 10,090,000	1,000,000	10,000,000	10,000,000	\$ 10,000,000	\$ 10,000,000	100.00	\$ 15,076,716	\$ 3,440,778	\$ 3,440,778	3,440,778	-
臺灣航勤(紐芬蘭)	廈門國際航空客運	廈門市高崎國際機場	航空貨運服務及承接倉	USD 3,950,226	-	3,950,226	3,950,226	USD 3,950,226	USD 3,950,226	14.00	181,239,359	128,991,710	18,058,825	18,058,825	註四
	廈門國際航空塔航空	廈門市高崎國際機場	航空貨運兼設施承接倉	USD 1,926,750	-	1,926,750	1,926,750	USD 1,926,750	USD 1,926,750	14.00	69,868,746	62,760,970	8,786,540	8,786,540	註四

註一：係新設或無處理非則器列投資損益。

註二：係國外控股公司，且當地法令以合併報表為主要報表，故僅揭登該控股公司資訊。

註三：依財務彙編公報第五條之規定，因該投資帳面價值已為零且本公司無繼續支持之意圖，故不再認列投資損益。

註四：未發行股票。

中華航空股份有限公司
大陸投資資訊
民國九十九年度

附表七

大陸航空公司名稱	主要營業項目	實收資本額	投資方式 (註一)	本 期 初 自 本 國 投 資 金 額 匯	本 期 匯 出 或 收 回 本 國 投 資 金 額	本 期 自 本 國 投 資 金 額	本 期 直接 或 間 接 投 資 之 持 股 比 例	本 期 實 收 資 本 額 (註二)	本 期 未 償 還 之 債 權 及 負 債	截至本期末止已匯回之實收資本
廈門國際航空運貨站	航空運貨站 航空貨運業務	\$ 952,407,002 (RMB 224,480,000)	現金入股	\$ 120,053,819 (USD 4,117,846)	\$ -	\$ 120,053,819 (USD 4,117,846)	14%	\$ 18,053,825 (USD 568,853)	\$ 182,399,796 (USD 6,256,313)	\$ 32,419,825 (USD 1,112,000) (註三)
廈門國際航空貨物服務	航空貨運業務 航空貨物服務	61,269,147 (RMB 14,000,000)	現金入股	56,776,706 (USD 1,947,441)	-	56,776,706 (USD 1,947,441)	14%	8,786,540 (USD 276,776)	70,354,286 (USD 2,413,152)	-
廈門太古起落架維修服務	飛機起落架維修及 週邊業務	404,956,268 (USD 13,890,000)	現金入股	32,396,501 (USD 1,111,200)	-	32,396,501 (USD 1,111,200)	8%	-	32,396,501 (USD 1,111,200)	-
晉江太古勞務必製複合材料	複合材料修理及製 造業務	361,844,726 (RMB 82,681,520)	現金入股	18,542,274 (USD 636,000)	-	18,542,274 (USD 636,000)	5.45%	-	18,542,274 (USD 636,000)	-
揚子江航空維修	航空貨運、郵遞承 運及倉儲業務	2,188,183,807 (RMB 500,000,000)	現金入股	1,131,083,761 (USD 38,796,173)	-	1,131,083,761 (USD 38,796,173)	25%	-	-	-

本 期 本 國 投 資 金 額	本 期 自 本 國 投 資 金 額	本 期 匯 出 或 收 回 本 國 投 資 金 額	本 期 自 本 國 投 資 金 額	本 期 直接 或 間 接 投 資 之 持 股 比 例	本 期 實 收 資 本 額	本 期 未 償 還 之 債 權 及 負 債	截至本期末止已匯回之實收資本
\$1,358,853,061 (USD 46,608,660)	\$9,107,619,494 (註五)	\$ -	\$9,107,619,494 (註五)				

註一：透過轉投資第三地區現有公司華航（亞洲）轉投資大陸地區。
 註二：係依台灣母公司登證會計師審核簽證之財務報表認列。
 註三：該投資公司本期共匯回 USD1,112,000。
 註四：係 USD45,576,073 及 NTD36,666,667 元之合計數。
 註五：依據投委會「在大陸地區從事投資或技術合作營生意原則」規定之限額為本公司淨值或合併淨值之 60%，其較高者。
 註六：上述人民幣及美金之資產及損益金額分別依國際航空協會（IATA）期末匯率及平均匯率換算新台幣。

關係企業合併財務報表聲明書

本公司民國九十九年度依「關係企業合併營業報告書關係企業合併財務報表及關係報告書編製準則」規定，應納入編製關係企業合併財務報表之公司與依證券發行人財務報告編製準則及財務會計準則公報第七號「合併財務報表」規定應納入編製母子公司合併財務報表之公司均相同，且關係企業合併財務報表所應揭露相關資訊於前揭母子公司合併財務報表中均已揭露，爰不再另行編製關係企業合併財務報表。

特此聲明

公司名稱：中華航空股份有限公司

董事長：張家祝



中 華 民 國 一 〇 〇 年 三 月 十 一 日

會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

中華航空股份有限公司及其子公司民國九十九年及九十八年十二月三十一日之合併資產負債表，暨民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述合併財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報表編製準則暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司及其子公司民國九十九年及九十八年十二月三十一日之財務狀況，暨民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日之經營成果與現金流量。

勤業眾信聯合會計師事務所
會計師 黃 瑞 展

會計師 張 日 炎

黃瑞展



張日炎



財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 〇 年 三 月 十 一 日

中華航空股份有限公司及其子公司
各附屬機構資產負債表

民國九十九年及九十九年十二月三十一日

代碼	資產	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	單位：新台幣千元，除 每股盈餘為元
1100	流動資產	\$ 14,482,218	\$ 8,013,364	
1310	現金及現金等價物	7	4	
1320	短期有價證券	1	210	
1330	應收帳款	1,455,885	2,137,163	
1340	應收票據	388,529	4,524	
1350	其他應收帳款	210	6,454	
1410	應付帳款	12,276,325	17,250,789	
1420	應付票據	60,882	59,633	
1430	應付帳項	1,000,000	1,000,000	
1440	其他應付帳款	6,825,855	5,535,276	
1450	存貨	39,799	22,655	
1286	遞延所得稅資產	-	2271	
1291	遞延所得稅負債	885,488	2,298	
11XX	其他資產	36,729,998	38,870,220	
1430	長期投資	375,990	374,095	
1480	以成本法衡量之金融資產-非流動	472,942	485,330	
1421	以成本法衡量之金融資產-非流動 (附註二、四、五)	1,577,000	1,545,951	
1422	以成本法衡量之金融資產-非流動 (附註二、四、五)	1,410,000	1,410,000	
14XX	其他資產	2,678,986	2,619,933	
1500	固定資產	2,586,432	3,141,594	
1521	房屋及建築	14,926,733	14,031,364	
1531	機器設備	7,556,201	7,581,334	
1532	運輸設備	19,100,000	19,100,000	
1551	辦公設備	1,004,915	973,173	
1611	租賃資產	14,902,006	23,881,811	
1627	遞延所得稅	185,775	1,720,006	
15XX	其他資產	50,335	50,335	
15X8	累計折舊	(2,321,810)	(2,356,488)	
15X9	成本法衡量的投資	88,739,351	79,085,229	
15XX	其他資產	6,675,476	8,159,383	
1670	無形資產	159,970,962	161,681,129	
1671	專利權	-	-	
1672	電腦軟體	374,572	363,918	
1673	其他無形資產	475,927	912,655	
17XX	其他負債	817,249	1,288,983	
1800	各項負債	30,428	28,807	
1820	短期債務	11,771,500	13,018,643	
1830	應付帳款	6	6	
1837	應付票據	836,394	836,394	
1888	其他應付帳款	1,019,884	1,019,884	
18XX	其他負債	11,211,152	11,211,152	
18XX	其他負債	20,789,258	21,873,628	
1XXX	資產總計	\$ 21,086,563	\$ 21,086,563	

代碼	負債	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	單位：新台幣千元，除 每股盈餘為元
1100	流動負債	\$ 17,130,000	\$ 14,889,282	
1310	現金及現金等價物	1	1	
1320	短期有價證券	1	2	
1330	應收帳款	682,745	724,653	
1340	應收票據	1,083,933	1,083,933	
1350	其他應收帳款	13,209,672	13,209,672	
1410	應付帳款	1,314,881	1,314,881	
1420	應付票據	6	6	
1430	其他應付帳款	8,949,905	8,238,744	
1440	遞延所得稅負債	3,900,000	3,900,000	
1450	存貨	17,986,400	17,986,400	
1460	遞延所得稅資產	1,119,129	1,119,129	
14XX	其他負債	1,625,536	2,265,669	
11XX	其他負債	51,242,276	57,173,055	
1430	長期負債	50,854	50,854	
1480	以成本法衡量之金融資產-非流動	20,000,000	17,600,000	
1421	以成本法衡量之金融資產-非流動 (附註二、四、五)	4,410,000	4,410,000	
1422	以成本法衡量之金融資產-非流動 (附註二、四、五)	15,590,000	13,190,000	
14XX	其他資產	91,958,187	105,315,373	
1500	固定資產	7,291,664	6,575,348	
1521	房屋及建築	61,249,557	6,788,238	
1531	機器設備	77,667	43,329	
1532	運輸設備	1,000,000	1,000,000	
1551	辦公設備	15,628,827	14,192,827	
1611	租賃資產	161,860,350	176,712,685	
15XX	其他資產	463,162,921	463,162,921	
1521	房屋及建築	39,922	69,120	
1531	機器設備	7,996,200	4,034,208	
1532	運輸設備	5,370,031	130,874	
1551	辦公設備	2,621,974	1,500,888	
1611	租賃資產	102,526	102,526	
15XX	其他資產	50,335	830,471	
1670	無形資產	48,662,700	41,267,999	
1671	專利權	317,513	317,513	
1672	電腦軟體	51,835,211	41,324,388	
17XX	其他負債	\$ 21,086,563	\$ 21,086,563	



會計主任：張國祥

後附之附註係本合併財務報表之一部分。



經理人：張國祥



董事長：張國祥

中華航空股份有限公司及其子公司



民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣仟元，惟每股（淨損）為元

代 碼	九 十 九 年 度		九 十 八 年 度	
	金 額	%	金 額	%
	營業收入（附註二及二六）			
4622	\$ 80,578,659	54	\$ 61,295,586	58
4621	56,960,676	39	34,025,024	33
4800	10,126,672	7	9,709,412	9
4000	<u>147,666,007</u>	<u>100</u>	<u>105,030,022</u>	<u>100</u>
	營業成本（附註八、二二及二六）			
5623	73,586,514	50	57,132,387	54
5624	18,608,788	13	15,903,608	15
5625	7,865,033	5	7,805,401	7
5670	10,916,351	7	7,906,581	8
5800	9,626,989	7	7,270,562	7
5000	<u>120,603,675</u>	<u>82</u>	<u>96,018,539</u>	<u>91</u>
5910	<u>27,062,332</u>	<u>18</u>	<u>9,011,483</u>	<u>9</u>
	營業費用（附註二二）			
6100	7,931,531	5	6,501,020	6
6200	3,127,268	2	3,574,360	4
6000	<u>11,058,799</u>	<u>7</u>	<u>10,075,380</u>	<u>10</u>
6900	<u>16,003,533</u>	<u>11</u>	<u>(1,063,897)</u>	<u>(1)</u>
	營業外收入及利益			
7110	138,811	-	63,656	-
7121	212,814	-	186,283	-
7122	187,712	-	287,019	-
7140	118,450	-	16	-
7310	372,058	-	2,632,840	3
7480	537,513	1	1,036,706	1
7100	<u>1,567,358</u>	<u>1</u>	<u>4,206,520</u>	<u>4</u>

（接次頁）

(承前頁)

代 碼		九 十 九 年 度		九 十 八 年 度	
		金 額	%	金 額	%
	營業外費用及損失				
7510	利息費用	\$ 2,726,407	2	\$ 3,487,689	4
7530	處分固定資產損失(附註二)	4,262	-	256,474	-
7560	兌換淨損(附註二)	801,442	1	233,174	-
7630	減損損失(附註二及十二)	579,015	-	3,912	-
7880	什項支出(附註十五)	<u>1,474,366</u>	<u>1</u>	<u>2,856,466</u>	<u>3</u>
7500	營業外費用及損失合計	<u>5,585,492</u>	<u>4</u>	<u>6,837,715</u>	<u>7</u>
7900	稅前純益(損)	11,985,399	8	(3,695,092)	(4)
8110	所得稅費用(附註二及二一)	<u>1,138,025</u>	<u>1</u>	<u>59,372</u>	<u>-</u>
9600	合併總純益(損)	<u>\$ 10,847,374</u>	<u>7</u>	<u>(\$ 3,754,464)</u>	<u>(4)</u>
	歸屬子：				
9601	母公司股東	\$ 10,622,094	7	(\$ 3,804,912)	(4)
9602	少數股權	<u>225,280</u>	<u>-</u>	<u>50,448</u>	<u>-</u>
		<u>\$ 10,847,374</u>	<u>7</u>	<u>(\$ 3,754,464)</u>	<u>(4)</u>
代 碼		稅 前 稅 後	稅 前 稅 後	稅 前 稅 後	稅 前 稅 後
	每股盈餘(淨損)(附註二三)				
9750	基本每股盈餘(淨損)	<u>\$ 2.53</u>	<u>\$ 2.31</u>	<u>(\$ 1.08)</u>	<u>(\$ 1.04)</u>
9850	稀釋每股盈餘(淨損)	<u>\$ 2.51</u>	<u>\$ 2.29</u>	<u>(\$ 1.08)</u>	<u>(\$ 1.04)</u>

後附之附註係本合併財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：張烟滄



中華航空股份有限公司 股東權益變動表

民國九十九年及九十九年十二月三十一日

單位：新台幣千元

資本金	資本公積金		盈餘公積金		其他權益		其他權益		總計		總計	
	期初	期末	期初	期末	期初	期末	期初	期末	期初	期末		
4,626,170	6,251,703	10,881,107	(4,725,259)	994,185	\$ 3,135,319	\$ 26,025,588	\$ 390,327	(\$ 1,236,078)	(\$ 80,471)	\$ 30,825,918	\$ 32,754,540	\$ 33,029,833
-	-	-	(4,725,259)	994,185	4,729,720	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	994,185	4,729,720	-	-	-	-	-	-	-
-	(10,755,629)	-	10,755,629	10,755,629	10,755,629	-	-	-	-	-	-	-
(1,400,176)	(14,901,757)	-	14,901,757	14,901,757	14,901,757	-	-	-	-	-	-	-
602,911	6,025,106	-	-	(221,006)	(221,006)	-	-	-	-	5,001,000	-	5,001,000
600,000	6,000,000	403,000	-	-	-	-	-	-	-	6,403,000	-	6,403,000
-	-	148,008	-	-	-	-	-	-	-	148,008	-	148,008
-	-	-	-	(28,877)	(28,877)	-	-	-	-	(38,817)	-	(38,817)
-	-	-	-	(486,686)	(486,686)	-	-	-	-	(86,626)	(3,709)	(488,395)
248,346	2,343,438	(47,118)	-	-	(3,884,912)	(3,884,912)	-	-	-	2,896,128	(50,148)	(2,946,256)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,006,912	50,148	3,057,060
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52,239	-	52,239
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	472,238	-	472,238
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(301,139)	-	(301,139)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,294	4,483	7,777
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(43,691)	(4,127)	(48,818)
94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	98	(10)	(12)
6,572,249	6,722,600	620,106	-	(4,034,088)	(4,034,088)	(130,206)	(1,550,888)	(162,256)	800,471	(36,551)	41,267,999	(37,225)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	780,135	780,135	780,135	-	-	(780,135)	-	-	-	-
-	-	-	628,088	628,088	628,088	-	-	-	-	-	-	-
-	(628,088)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	(25,214)	-	-	(25,214)	(13,591)	(38,805)
-	-	-	-	-	-	-	(2,982,371)	-	-	(2,982,371)	-	(2,982,371)
50,372	590,724	399,566	-	-	-	-	-	-	-	985,609	-	985,609
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,822,094	252,260	10,822,354
-	-	-	10,622,094	10,622,094	10,622,094	-	-	-	-	(147,213)	2	(147,211)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(147,213)	-	(147,213)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	246,694	-	246,694
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,040,771)	(27,622)	(1,068,393)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,377)	-	(1,377)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,925)	-	(33,925)
-	-	(106)	-	-	-	-	-	-	-	(30,395)	-	(61,391)
-	-	392,822	-	2,296,339	2,296,339	-	(61,522)	-	50,035	-	996	490
4,611,626	96,316,221	\$ 3,022,822	\$ 2,296,339	\$ 3,339,031	\$ 2,621,021	\$ 59,035	\$ 51,522	\$ 59,035	\$ 8,662,709	\$ 118,893	\$ 31,023,613	\$ 31,833,333



會計主管：張明華



經理人：張清輝



董事長：張雲龍

中華航空股份有限公司其子公司

合併現金流量表

民國九十九年及九十八年一月一日起至十二月三十一日

單位：新台幣仟元

	九十九年度	九十八年度
營業活動之現金流量		
合併總純益(損)	\$ 10,847,374	(\$ 3,754,464)
調整項目		
遞延所得稅	995,431	(119,677)
折舊及攤銷	10,667,912	10,495,242
呆帳損失	41,406	12,663
員工認股權酬勞成本	-	148,088
金融商品評價利益	(372,058)	(2,632,840)
處分備供出售金融資產利益	(118,450)	(16)
以成本衡量之金融資產減損損失	-	3,912
採權益法認列之投資利益	(212,814)	(186,283)
收到權益法被投資公司現金股利	144,547	150,849
存貨、固定資產及閒置資產損失	226,438	155,753
處分固定資產損失	4,262	256,474
處分閒置資產淨損失(利益)	(16,492)	13,617
減損損失	579,015	-
可轉換公司債價格重設轉換損失	-	866,628
未實現售後租回利益攤銷	(659,181)	(666,745)
遞延貸項攤銷	(66,413)	(66,413)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的金融資產及負債	(1,738,033)	(15,631,118)
應收票據及帳款	623,797	(4,231,636)
應收款項—關係人	35,048	(199,061)
其他應收款	(111,845)	(33,503)
存貨	(1,363,512)	(398,309)
其他流動資產	(124,599)	86,396
應付票據及帳款	(339,049)	237,932
應付帳款—關係人	68,571	267,751
應付費用	1,383,159	1,103,913
預收款項	403,322	(121,420)
其他流動負債	483,869	267,243
應計退休金負債	522,699	463,059
其他負債—其他	982,800	113,390
營業活動之淨現金流入(出)	22,887,204	(13,398,575)

(接次頁)

(承前頁)

	九十九年度	九十八年度
投資活動之現金流量		
取得指定公平價值變動列入損益之金融資產	\$ -	(\$ 250,000)
取得備供出售金融資產	(857,000)	(300,000)
處分備供出售金融資產償款	903,010	190,008
備供出售之權益商品減資退回股款	-	28,545
以成本衡量之權益商品減資退回股款	6,935	-
採權益法之長期股權投資增加	(32,064)	(143)
其他金融資產—非流動增加	(1,147)	(7,607)
購置固定資產	(7,374,581)	(4,820,776)
出售固定資產償款	60,254	221,963
電腦軟體成本增加	(62,490)	(123,326)
出售閒置資產償款	28,775	56,978
存出保證金減少(增加)	1,205,326	(316,810)
遞延費用增加	(43,489)	(75,449)
受限制資產增加	(136,118)	(527,337)
其他資產—其他減少(增加)	(290)	902
投資活動之淨現金流出	(6,302,879)	(5,923,052)
融資活動之現金流量		
短期借款淨減少	(2,441,000)	(5,204,033)
應付短期票券淨增加(減少)	(1,199,114)	1,175,736
長期借款增加	7,945,782	18,812,619
償還長期借款及應付租賃負債	(19,448,434)	(20,128,355)
發行應付公司債	7,940,000	12,900,000
償還應付公司債	(2,880,000)	(1,971,700)
存入保證金增加	47,704	105,093
發放現金股利予少數股權	(118,103)	(177,525)
現金增資	490	12,280,000
融資活動之淨現金流入(出)	(10,152,675)	17,791,835
匯率影響數	(26,796)	(112,145)
本年度現金及約當現金增加(減少)數	6,404,854	(1,641,937)
年初現金及約當現金餘額	8,013,364	9,655,301
年底現金及約當現金餘額	\$ 14,418,218	\$ 8,013,364

(接次頁)

(承前頁)

	九十九年度	九十八年度
現金流量資訊之補充揭露		
本年度支付利息	\$ 2,759,330	\$ 4,306,954
減：資本化利息	<u>81,095</u>	<u>106,758</u>
不含資本化利息之本年度支付利息	\$ 2,678,235	\$ 4,200,196
本年度支付所得稅	<u>\$ 161,954</u>	<u>\$ 200,851</u>
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	<u>\$ 17,347,671</u>	<u>\$ 17,906,736</u>
應付租賃負債—流動	<u>\$ 1,119,129</u>	<u>\$ 1,316,007</u>
一年內到期之應付公司債	<u>\$ 3,500,000</u>	<u>\$ 3,865,600</u>
可轉換公司債轉換普通股	<u>\$ 985,600</u>	<u>\$ 1,429,500</u>
同時影響現金及非現金項目之投資活動		
購置固定資產價款	\$ 7,104,312	\$ 5,334,214
應付工程款減少(增加)	255,842	(470,109)
應付工程保留款—流動增加	(1,214)	-
應付工程保留款—非流動減少(增加)	<u>15,641</u>	<u>(43,329)</u>
支付現金數	<u>\$ 7,374,581</u>	<u>\$ 4,820,776</u>

後附之附註係本合併財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：張炯滄



中華航空股份有限公司及其子公司
 合併財務報表附註
 民國九十九及九十八年度
 (除另予註明者外，金額係以新台幣仟元為單位)

一、公司沿革

中華航空股份有限公司(本公司)設立於民國四十八年，為一股票上市公司。主要業務包括：(一)客運、貨運及郵運；(二)營業、運務之代理業務及代理修護；(三)飛機修護；(四)航空電腦作業承攬；(五)飛機零組件及航空器材之代理及銷售；及(六)飛機之出租及銷售等業務。

本公司之主要股東為財團法人中華航空事業發展基金會及行政院國家發展基金管理會(自民國九十八年九月參與私募現金增資起)，民國九十九及九十八年底財團法人中華航空事業發展基金會對本公司之持股比例為39.10%及39.61%；民國九十九及九十八年底行政院國家發展基金管理會對本公司之持股比例為11.22%及11.37%。

本公司於民國九十九及九十八年底之母子公司員工人數共分別為16,218人及15,446人。

二、重要會計政策之彙總說明

本合併財務報表係依照證券發行人財務報告編製準則及一般公認會計原則編製。依前述準則及原則編製財務報表時，本公司對於備抵呆帳、存貨跌價損失、固定資產折舊、資產減損、應付費用一酬賓計劃負債、退休金、所得稅、未決訟案損失及員工分紅費用等之提列，必須使用合理之估計金額，因估計涉及判斷，實際結果可能有所差異。重要會計政策彙總說明如下：

合併概況

(一) 合併財務報表彙編原則

本公司直接或透過子公司間接持有表決權之股份超過百分之五十以上及具有控制能力之所有重大被投資公司，其財務報表予以合併。

國外子公司之財務報表係按各公司之功能性貨幣編製，是以編製合併財務報表時，以各該功能性貨幣將資產及負債科目按年底匯率、股東權益按歷史匯率及損益科目按各該年度之平均匯率換算為新台幣。

編製合併財務報表時，母子公司間之重大交易及其餘額均予銷除，請參閱附表八。

(二) 列入合併財務報表之子公司及其變動情形如下：

投資公司 名稱	子 公 司 名 稱	業 務 性 質	所 持 股 權 百 分 比	
			九十九年十二 月三十一日	九十八年十二 月三十一日
本公司	華美投資公司	控股公司	100%	100%
本公司	華航(亞洲)公司	一般投資業務	100%	100%
本公司	華夏公司	客機服務用品之清潔 洗滌及機具維護	100%	100%
本公司	華旅網際旅行社公司	旅行業	100%	100%

(接次頁)

(承前頁)

投資公司 名稱	子公司名稱	業務性質	所 持 股 權 百 分 比	
			九十九年十二 月三十一日	九十八年十二 月三十一日
本公司	華航園區公司	不動產租賃及國際貿易等	100%	100%
本公司	華航大飯店公司	旅館業	100%	100%
本公司	先啟資訊系統公司	電腦軟硬體銷售及維護業務	94%	94%
本公司	華信航空公司	航空運輸業務	94%	94%
本公司	華潔洗滌公司	航空公司、旅館、餐廳及健身俱樂部所用布巾洗滌及租賃	55%	55%
本公司	華儲公司	航空貨運倉儲	54%	54%
本公司	華泉旅行社	旅行業	51%	51%
本公司	華膳空廚公司	提供國內外航線之空中餐點食品及倉儲業務	51%	51%
本公司	桃園航勤公司	機場航勤業務	49%	49%
本公司	臺灣航勤公司	機場航勤業務	47%	47%
本公司	全球聯運公司	航空貨運承攬及倉儲業務	25%	25%
華美投資公司	中美企業公司	房地產管理	100%	100%
華美投資公司	夏威夷酒店公司	旅館餐飲服務	100%	100%
臺灣航勤公司	臺灣航勤(薩摩亞)公司	機場輔助服務及投資業務	100%	100%

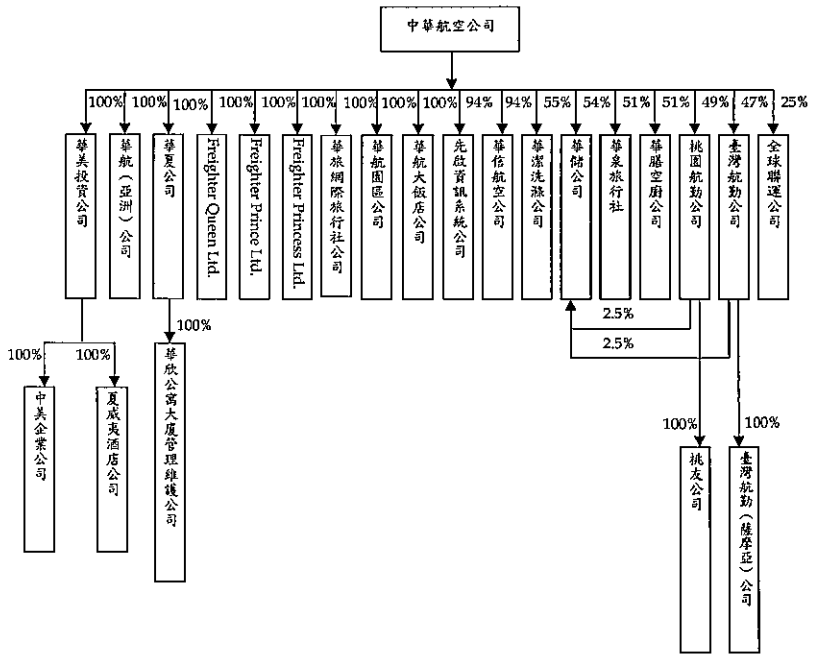
除桃園航勤公司、臺灣航勤公司及全球聯運公司係本公司對其具有實質控制能力外，其餘均係持有表決權之股份超過百分之五十以上之被投資公司。

(三) 未列入合併財務報表之子公司如下：

投資公司 名稱	子公司名稱	業務性質	所 持 股 權 百 分 比	
			九十九年十二 月三十一日	九十八年十二 月三十一日
本公司	Freighter Queen Ltd.	飛機租賃業務	100%	100%
本公司	Freighter Prince Ltd.	飛機租賃業務	100%	100%
本公司	Freighter Princess Ltd.	飛機租賃業務	100%	100%
華夏公司	華欣公寓大廈管理維護公司	公寓大廈管理	100%	100%
桃園航勤公司	桃友公司	人力派遣業務	100%	100%

上述公司因其總資產及營業收入對本合併財務報表均不具重大性，故上述公司帳目未編入本合併財務報表。

截至民國九十九年底止，本公司與子公司之投資關係及持股比例如下列圖表：



資產與負債區分流動與非流動之標準

流動資產包括現金及約當現金，以及主要為交易目的而持有之資產，或預期於資產負債表日後一年內變現之資產；固定資產、無形資產及其他不屬於流動資產之資產為非流動資產。流動負債包括主要為交易目的而發生之負債，以及須於資產負債表日後一年內清償之負債，負債不屬於流動負債者為非流動負債。

約當現金

係自投資日起三個月內到期之附賣回國內外債券及商業本票，其帳面價值近似公平價值。

公平價值變動列入損益之金融商品

公平價值變動列入損益之金融商品包括交易目的之金融資產或金融負債，以及於原始認列時，指定以公平價值衡量且公平價值變動認列為損益之金融資產。原始認列時，係以公平價值衡量，交易成本則列為當年度費用，續後評價時，以公平價值衡量且公平價值變動認列為當年度損益。投資後所收到之現金股利（含投資年度收到者）列為當年度收益。依慣例交易購買或出售金融資產時，採用交易日會計處理。

衍生性商品未能符合避險會計者，係分類為交易目的之金融資產或金融負債。

公平價值之基礎：上市（櫃）證券係資產負債表日之收盤價，開放型基金受益憑證係資產負債表日之淨資產價值；國內轉換公司債係以評價方式估計公平價值。

指定公平價值變動列入損益之金融資產係混合商品，於原始認列時指定公平價值變動列入損益。

本公司及子公司採用評價方法所使用之估計及假設，與市場參與者於金融商品訂價時用以作為估計及假設之資訊一致，該資訊為本公司及子公司可取得者。

備供出售金融資產

備供出售金融資產於原始認列時，以公平價值衡量，並加計取得或發行之交易成本；後續評價以公平價值衡量，且其價值變動列為股東權益調整項目，累積之利益或損失於金融資產除列時，列入當年度損益。依慣例交易購買或出售金融資產時，採用交易日會計處理。

現金股利於除息日認列收益，但依據投資前淨利宣告之部分，係自投資成本減除。股票股利不列為投資收益，僅註記股數增加，並按增加後之總股數重新計算每股成本。

若有減損之客觀證據，則認列減損損失。若後續期間減損金額減少，備供出售權益商品之減損減少金額認列為股東權益調整項目。

備抵呆帳

備抵呆帳係就年底應收票據及帳款之可收回性評估提列。本公司及子公司係依據對客戶之應收帳款帳齡分析及經濟環境等因素，定期評估應收帳款之收回可能性。

存貨

包括營業上供內部使用非以出售為目的之消耗性及非消耗性零配件、材料、物料等及機上銷售之商品，除機上販售商品按個別成本與淨變現價值孰低計價外，餘係按成本減除呆廢品備抵損失計價，出售成本則以加權平均法計算。

以成本衡量之金融資產

無法可靠衡量公平價值之權益商品投資，包括未上市（櫃）股票等，以原始認列之成本衡量。現金股利於除息日認列收益，但依據投資前淨利宣告之部分係自投資成本減除。股票股利不列為投資收益，僅註記股數增加，並按增加後之總股數重新計算每股成本。若有減損之客觀證據，則認列減損損失，此減損金額不予迴轉。

採權益法之長期股權投資

本公司及子公司對被投資公司有重大影響力之長期股權投資採權益法評價，以投資成本加（或減）按股權比例認列被投資公司之純益（或純損）計算。發放現金股利時則作為投資成本減項。取得股權或首次採用權益法時，改為先將投資成本予以分析處理，投資成本超過可辨認淨資產公平價值部分列為商譽。商譽不予攤銷，但每年定期進行減損測試，且發生特定事項或環境改變顯示商譽可能發生減損時，亦進行減損測試。自民國九十五年一月一日起，其以前取得之採權益法長期股權投資，尚未攤銷之餘額屬投資成本超過所取得股權淨值者，比照商譽處理，不再攤銷。

被投資公司發行新股時，若未按持股比例認購，致使持股比例發生變動，並因而使投資之股權淨值發生增減時，其增減數調整資本公積及長期股權投資；前項調整如應借記資本公積，而長期股權投資所產生之資本公積餘額不足時，其差額借記保留盈餘。

本公司與採權益法評價之被投資公司間屬折舊性資產所產生之交易損益，予以遞延，並依其效益年限逐年認列。

被投資公司發放股票股利時，不列為投資收益，僅註記增加股數，並按收到股票股利後之總股數，重新計算每股成本或帳面價值。

股票出售成本係按加權平均法計算。

民國九十一年度起，子公司持有本公司股票自長期股權投資重分類為庫藏股票，並以民國九十一年初子公司帳列轉投資本公司（短期投資）之帳面價值為入帳基礎。另子公司因持有本公司股票而取得之現金股利收入，應自本公司認列投資收益中減除，並將其轉列資本公積。

固定資產及出租資產

固定資產及出租資產係以成本或成本加重估增值減累計折舊或累計減損為帳面價值。重大改良及更新作為資本支出；零星更換及維護修理支出則作為當年度費用。預付購置飛行設備款或其他資本支出款之資金利息，於資產達可使用狀態前，予以資本化，並列入相關資產成本中。

折舊提列除子公司桃園航勤公司民國九十四年以前購置之機器及運輸設備採定率遞減法計算外，折舊係依照下列估計耐用年數，按直線法計算提列：房屋及建築，三至五十五年；機器設備，二至二十五年；飛行設備，三至二十五年；辦公設備，三至十年；租賃資產，三至二十五年；出租資產，三至五年；租賃改良，三至四十年。固定資產耐用年限屆滿仍繼續使用者，將其殘值依原方法按估計可繼續使用年數計提折舊。

固定資產報廢或出售時，其成本、重估增值及相關之累計折舊均自帳上予以減除，因而產生之淨損益列為當年度之營業外利益及損失。

租賃資產

資本租賃之會計處理，係以各期租金給付額之現值總額或租賃開始日租賃資產公平市價較低者作為成本入帳，並同時認列應付租賃負債。每期所支付租賃款中之隱含利息列為當期之利息費用。

營業租賃之會計處理，係以每期所支付之租金列入當期費用，其有押金者，則以押金按目前中華郵政公司一年期定期存款利率設算租金費用，並同時認列利息收入。

電腦軟體成本

電腦軟體成本按其效益年限平均攤銷。

遞延費用

遞延費用包括公司債發行成本、新機種機師訓練費及聯貸費用等，按其效益年限或借款期間平均攤銷。

應付費用—酬賓計劃負債

參與本公司華夏會員酬賓計劃之旅客累積一定飛行哩程後，得享受座艙升等或免費機票等之回饋，本公司依預估之相關增額成本估列入帳。
可轉換公司債

民國九十四年十二月三十一日以前已發行之可轉換公司債，可轉換公司債持有人於行使轉換權利時，就轉換之公司債相關科目列為股本及資本公積，不認列轉換損益。

退休金

確定給付退休辦法之退休金係按精算結果認列。未認列過渡性淨給付義務按十五至二十五年攤提，退休金損益則按員工平均剩餘服務年限，採直線法攤銷。

另依精算結果補列之應計退休金負債，若未超過前期服務成本未攤銷餘額及未認列過渡性淨給付義務未攤銷餘額之合計數時，其對方科目應借記「遞延退休金成本」；若超過該合計數時，其超過部分應借記「未認列為退休金成本之淨損失」，帳列股東權益之減項。

屬確定提撥退休辦法之退休金，係依當地法令規定提撥並於員工提供服務之期間，將應提撥之退休金數額認列為當年度費用。

未實現售後租回損益

未實現售後租回損益係資產出售後再行租回，其相關之出售資產損益予以遞延，並按資產預期租期平均攤銷。

所得稅

所得稅係作跨期間之所得稅分攤，即將可減除暫時性差異、虧損扣抵、部分借記股東權益項目及未使用投資抵減之所得稅影響數認列為遞延所得稅資產，並評估其可實現性，認列備抵評價金額；應課稅暫時性差異及部分貸記股東權益項目之所得稅影響數認列為遞延所得稅負債。遞延所得稅資產或負債依其相關資產或負債之分類劃分為流動或非流動項目，無相關之資產或負債者，依預期回轉期間劃分為流動或非流動項目。

因購置設備或技術、研究發展及人才培訓等支出所產生之所得稅抵減，採當期認列法處理。

以前年度應付所得稅之調整，列入當年度所得稅。

本公司及國內子公司依所得稅法規定計算之未分配盈餘加徵百分之十之所得稅列為股東會決議年度之所得稅費用。

資產減損

本公司及子公司於資產負債表日就固定資產、無形資產及其他資產評估是否有減損跡象顯示資產可能發生減損，倘經評估資產有減損跡象存在時，即估計該資產或其所屬現金產生單位之可回收金額。當資產或其所屬現金產生單位所估計之可回收金額低於帳面價值時，差額即於當期認列減損損失。如已依法令辦理重估價，則其減損損失應先減少股東權益項下之未實現重估增值，如有不足，方於損益表認列為損失。當認列資產之減損後，其折舊或攤銷費用之計算，應以調整後資產帳面價值減除其殘值計算，並於剩餘耐用年限內，以合理而有系統之方法攤提之。

收入認列

收入於獲利過程全部或大部分已完成且已實現或可實現時認列。客、貨運收入係於實際載運客貨提供勞務時方認列收入，出售機票時，由於載運義務尚未履行，收入之款項以預收款項列帳，俟旅客實際搭乘時始承認收入。

外幣交易、外幣財務報表及國外營運機構外幣資產與負債之換算

非衍生性商品之外幣交易所產生之各項外幣資產、負債、收入或費用，按交易日之即期匯率折算新台幣金額入帳。

資產負債表日之外幣貨幣性資產或負債，按該日即期匯率予以調整，兌換差額列為當期損益。

資產負債表日之外幣非貨幣性資產或負債（例如權益商品），依公平價值衡量者，按該日即期匯率調整，所產生之兌換差額，屬公平價值變動認列為股東權益調整項目者，列為股東權益調整項目；屬公平價值變動認列為當期損益者，列為當期損益。以成本衡量者，則按交易日之歷史匯率衡量。

採權益法評價之外幣長期股權投資係以投資日之匯率折合新台幣入帳，認列投資損益時，則以當年度加權平均匯率折合新台幣入帳，該項外幣長期股權投資於資產負債表日再以即期匯率予以調整，其調整金額列為換算調整數，作為股東權益之調整項目。

本公司以美金購買飛機並有舉借美金負債，且收入及支出貨幣主要為美金者，依前證會(88)台財證(六)第01665號函之釋示將航運機隊及相關負債視為「國外營運機構」，並就該等「國外營運機構」之資產及負債科目按資產負債表日之即期匯率換算，兩者換算所產生之差額，列入換算調整數，並作為股東權益之調整項目。

避險會計

本公司及子公司從事部分衍生性商品交易，係為管理利率、匯率及油價等之資產負債管理活動。本公司及子公司所從事之避險交易，係屬現金流量避險。在開始從事避險交易時，本公司及子公司備有正式書面文件，載明避險工具及被避險項目之避險關係、風險管理目標、避險策略及評估避險有效性之方法。

符合適用避險會計之所有條件時，以互抵方式認列避險工具及被避險項目之公平價值變動所產生之損益影響數，屬現金流量避險者，其避險工具損益認列為股東權益調整項目，並於被避險之預期交易影響淨損益時，轉列為當期損益；若被避險之預期交易將認列資產或負債，係於所認列資產或負債影響損益之期間內，轉列為當期損益；若預期交易之避險將導致認列非金融資產或非金融負債，則作為該資產或該負債之原開始成本或帳面價值之調整。但認列為股東權益調整項目之淨損失預期無法回收之金額，立即轉列當期損失。

若避險工具已到期、出售、解約、執行或不再符合避險關係之條件時，原避險有效而直接認為股東權益調整項目之避險工具累積利益或損失，於預期交易發生前，仍應列為股東權益調整項目，並於預期交易發生時轉列為當期損益。

重分類

民國九十八年度合併財務報表若干科目經予重分類，俾配合民國九十九年度合併財務報表之表達。

三、現金及約當現金

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
庫存現金	\$ 5,690	\$ 5,901
週轉金	115,438	130,934
支票及活期存款	7,637,717	5,546,787
定期存款	6,310,019	1,660,714
約當現金	<u>349,354</u>	<u>669,028</u>
	<u>\$14,418,218</u>	<u>\$8,013,364</u>

四、公平價值變動列入損益之金融商品

本公司及子公司分類為交易目的之金融商品相關資訊如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
<u>交易目的之金融資產</u>		
流 動		
基金受益憑證	<u>\$ 1,455,485</u>	<u>\$ 2,137,163</u>

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
<u>交易目的之金融負債</u>		
<u>流 動</u>		
油料選擇權合約	\$ -	\$ 2,785,244
換匯合約	-	6,581
	<u>\$ -</u>	<u>\$ 2,791,825</u>

於民國九十九及九十八年度，基金受益憑證產生之淨利益分別為 29,640 仟元及 13,524 仟元；交易目的衍生性金融商品產生之淨利益分別為 342,473 仟元及 2,495,271 仟元。

本公司及子公司指定以公平價值變動列入損益之金融商品相關資訊如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
<u>指定公平價值變動列入損益之</u>		
<u>金融資產—非流動</u>		
<u>轉換公司債</u>		
中國人壽保險	<u>\$373,990</u>	<u>\$374,045</u>

本公司於民國九十八年三月三十一日購買中國人壽保險公司私募九十八年第一次無擔保次順位到期強制轉換公司債，面額為 250,000 仟元，票面利率為 4%，發行期間為五年，自交付日起滿三年得再行賣出，到期時依當時之轉換價格一次強制轉換為中國人壽保險公司之普通股。

於民國九十九及九十八年度，指定公平價值變動列入損益之金融資產分別產生淨損失 55 仟元及淨利益 124,045 仟元。

五、備供出售金融資產

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳 列 金 額	持 股 比 例 %	帳 列 金 額	持 股 比 例 %
<u>流 動</u>				
基金受益憑證	\$ 246,455	-	\$ 110,026	-
國內上櫃公司普通股				
關貿網路	-	-	179,429	6
國外上市公司普通股				
France Telecom	<u>122,277</u>	-	<u>164,504</u>	-
	<u>\$ 368,732</u>		<u>\$ 453,959</u>	

關貿網路於民國九十八年六月之股東會決議辦理減資退回股款，本公司依減資基準日持股比例收到退還股款 28,545 仟元。另本公司於民國九十九年四月處分關貿網路，出售價款為 181,914 仟元，產生處分備供出售金融商品利益為 118,139 仟元。

於民國九十九及九十八年度，基金受益憑證產生之淨利益分別為 311 仟元及 16 仟元。

六、應收票據及帳款—淨額

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應收票據	\$ 313,114	\$ 238,784
應收帳款	<u>11,811,012</u>	<u>12,598,756</u>
	12,124,126	12,837,540
減：備抵呆帳	<u>97,801</u>	<u>86,760</u>
淨 額	<u>\$12,026,325</u>	<u>\$12,750,780</u>

七、其他應收款

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應收退稅款	\$397,413	\$351,612
應收收益	294,289	209,159
其 他	<u>47,382</u>	<u>58,414</u>
	<u>\$739,084</u>	<u>\$619,185</u>

八、存貨—淨額

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
飛行設備消耗性器材	\$ 6,339,205	\$ 5,176,868
機上消耗品及販售品	360,872	337,337
在修品盤存	124,211	39,859
其 他	<u>1,567</u>	<u>1,712</u>
淨 額	<u>\$ 6,825,855</u>	<u>\$ 5,555,776</u>

民國九十九及九十八年度之備抵存貨跌價損失分別為 76,371 仟元及 64,521 仟元。

民國九十九年及九十八年度之營業成本包括存貨跌價損失分別為 11,850 仟元及 5,393 仟元。

九、待出售非流動資產—淨額

本公司董事會於民國九十九年八月決議處分揚子江快運航空股權，預計於民國一〇一年完成處分程序，因預期出售價款高於資產帳面價值，故依其帳面價值重分類為待出售非流動資產。

十、以成本衡量之金融資產

	九 十 九 年 九 十 八 年		九 十 八 年 九 十 七 年	
	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日
	持 股		持 股	
	帳 列 金 額	比 例 %	帳 列 金 額	比 例 %
未上市(櫃)公司普通股				
Abacus International Holdings Ltd.	\$297,946	14	\$297,946	14
怡中機場地勤服務	56,023	15	56,023	15
廈門太古起落架維修服務	32,396	8	35,845	8
巨邦創業投資	28,149	5	35,084	5
復興航空	22,488	1	22,488	1
晉江太古勢必銳複合材料	18,542	5	20,516	8
中華快遞	11,000	11	11,000	11
華懋國際廣告	5,925	7	5,925	7
遠東航空	-	6	-	6
	<u>472,469</u>		<u>484,827</u>	
未上市(櫃)公司特別股				
Abacus International Holdings Ltd.	<u>473</u>	-	<u>473</u>	-
	<u>\$472,942</u>		<u>\$485,300</u>	

臺灣航勤公司之被投資公司巨邦創業投資於民國九十九年四月股東會決議辦理減資退回股款，依減資基準日持股比例收到退還股款 6,935 仟元。

臺灣航勤公司之被投資公司復興航空，經評估其投資價值確已減損，且回復希望甚小而於民國九十八年度認列減損損失 3,912 仟元。

十一、採權益法之長期股權投資

	九 十 九 年 九 十 八 年		九 十 八 年 九 十 七 年	
	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日
	持 股		持 股	
被 投 資 公 司 名 稱	帳 列 金 額	比 例 %	帳 列 金 額	比 例 %
廈門國際航空港空運貨站	\$ 363,639	28	\$ 389,945	28
中國飛機服務	359,887	20	387,242	20
高雄空廚	230,693	36	189,439	32
華普飛機引擎科技	184,112	25	180,138	25
科學城物流	174,872	28	167,337	28
廈門國際航空港航空貨物服務	140,223	28	149,506	28
台灣懷霖工業	49,937	24	47,380	24
華欣公寓大廈管理維護	15,077	100	14,313	100

(接次頁)

(承前頁)

被投資公司名稱	九十九年九月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳列金額	比例%	帳列金額	比例%
東聯國際貨運(香港)	\$ 17,251	35	\$ 12,015	20
桃友	11,246	100	11,173	100
Freighter Princess Ltd.	35	100	35	100
Freighter Prince Ltd.	35	100	35	100
Freighter Queen Ltd.	33	100	33	100
揚子江快運航空	-	25	-	25
	<u>\$1,547,040</u>		<u>\$1,548,591</u>	

揚子江快運航空股權已於九十九年九月重分類至待出售非流動資產，詳附註九。

採權益法認列之投資利益(損失)明細如下：

被投資公司名稱	九十九年度	九十八年度
廈門國際航空港空運貨站	\$ 36,118	\$ 33,775
中國飛機服務	14,766	23,603
高雄空廚	49,476	36,614
華普飛機引擎科技	67,864	70,932
科學城物流	15,511	8,636
廈門國際航空港航空貨物服務	17,573	13,050
台灣懷霖工業	2,557	(1,711)
華欣公寓大廈管理維護	3,441	3,149
東聯國際貨運(香港)	5,374	(1,834)
桃友	134	69
Freighter Princess Ltd.	-	-
Freighter Prince Ltd.	-	-
Freighter Queen Ltd.	-	-
	<u>\$212,814</u>	<u>\$186,283</u>

採權益法評價之長期股權投資及其投資損益，除台灣懷霖公司、華欣公寓大廈管理維護公司、東聯國際貨運(香港)、桃友公司，係按未經會計師查核之財務報表計算外，均係經會計師查核之財務報表計算。本公司於民國九十年及九十一年分別成立 Freighter Princess Ltd.、Freighter Prince Ltd.及 Freighter Queen Ltd.係為本公司飛機租賃業務目的而設立之子公司，本公司已按其交易之經濟實質，將該等公司與飛機租賃相關之固定資產及負債科目反應於本公司帳目。

投資成本與股權淨值間差額，係因商譽所產生，民國九十九及九十八年度之年初金額及各年度增減金額如下：

	九十九年度	九十八年度
年初金額	\$148,327	\$159,661
本年度減少(註)	(1,007)	(11,334)
年底餘額	<u>\$147,320</u>	<u>\$148,327</u>

註：本年度增減金額尚包含匯率影響數。

本公司因發展航空週邊事業所需，於民國九十九年十二月二十八日支付 24,597 仟元增加取得高雄空廚 4.02%。

十二、固定資產

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
重估增值—成本		
房屋及建築	\$ 50,335	\$ 50,335
累計折舊		
房屋及建築	\$ 4,441,209	\$ 4,159,114
機器設備	6,011,053	5,732,584
飛行設備	69,963,409	56,384,174
辦公設備	606,074	800,742
租賃資產	6,260,413	10,600,522
出租資產	167,593	170,850
租賃改良	<u>1,319,573</u>	<u>1,158,313</u>
	<u>\$ 88,769,324</u>	<u>\$ 79,006,299</u>
未完工程及預付設備款		
工程款	\$ 1,792,356	\$ 3,425,202
顧問費	-	56,067
建築師費用	-	196,374
其他支出	-	15,614
預付設備款	<u>4,684,120</u>	<u>4,466,126</u>
	<u>\$ 6,476,476</u>	<u>\$ 8,159,383</u>
<p>民國九十九及九十八年度利息資本化總額分別為 81,095 仟元及 106,758 仟元，資本化之利率分別為 1.35%-2.2177% 及 1.18%-3.2686%。</p> <p>本公司依有關法令規定，分別於民國六十五年及七十一年辦理資產重估，並以重估增值分別增加固定資產及未實現重估增值。</p> <p>本公司持有位於桃園南崁之土地，原規劃為本公司企業總體使用之一部分，因本公司於民國九十九年三月遷入華航園區企業總部後，重新評估及規劃該土地用途，將視未來營運需求另為運用，故於本年度將該土地改列為個別之現金產生單位並進行減損評估。民國九十九年底依鑑價報告之淨公平價值 1,468,433 仟元與帳面值 2,047,448 仟元之差額，提列減損損失 579,015 仟元。</p> <p>截至民國九十九及九十八年底止，華航園區公司因興建臺灣桃園國際機場航空事業營運中心（含機場旅館）及華航大飯店公司因購置飯店營運所需之設備及相關工程所產生之應付工程款（含保留款）明細如下：</p>		
	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應付工程款	\$214,267	\$470,109
應付工程保留款—流動	1,214	-
應付工程保留款—非流動	<u>27,687</u>	<u>43,329</u>
	<u>\$243,168</u>	<u>\$513,438</u>

上述應付工程保留款一非流動依合約規定為保固保證金，保固期限按保固項目，各年限分別為自完工驗收合格日之次日起二年及五年，保證金於保固期滿後支付。

十三、短期借款

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
銀行借款，年利率民國九十九年 0.72%-1.595%；民國九十八年 0.8%-1.15%	<u>\$1,723,000</u>	<u>\$4,164,000</u>
民國九十九年底餘額將於民國一〇〇年三月底前陸續到期。		

十四、應付短期票券

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
應付商業本票，年貼現率民國九 十九年 0.57%-0.738%；民國九 十八年 0.5%-0.958%	\$1,490,000	\$2,690,000
減：應付短期票券折價	<u>418</u>	<u>1,304</u>
	<u>\$1,489,582</u>	<u>\$2,688,696</u>
民國九十九年底餘額已於民國一〇〇年二月底前陸續到期。		

十五、應付公司債

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
流 動		
民國九十五年第一次有擔 保公司債	\$ 2,600,000	\$ 1,950,000
民國九十六年第一次有擔 保公司債	900,000	900,000
國內第三次無擔保轉換公 司債	-	<u>1,015,600</u>
	<u>\$ 3,500,000</u>	<u>\$ 3,865,600</u>
非 流 動		
民國九十五年第一次有擔 保公司債	\$ -	\$ 2,600,000
民國九十六年第一次有擔 保公司債	1,200,000	2,100,000
民國九十八年第一次無擔 保私募公司債	9,900,000	9,900,000
民國九十八年第二次無擔 保私募公司債	3,000,000	3,000,000

(接次頁)

(承前頁)

民國九十九年度第一次有擔保公司債	3,600,000	-
民國九十九年第一次無擔保私募公司債	<u>4,340,000</u>	<u>-</u>
	<u>\$22,040,000</u>	<u>\$17,600,000</u>

本公司分別於民國九十九年五月五日、五月十二日及五月十九日發行民國九十九年度第一次無擔保私募公司債 50.5 億元，分為甲、乙及丙三類券，發行期間均為三年，票面利率均為 2.8%，每半年付息一次，到期一次還本，於發行日依票面利率分別發行 15 億元、15 億元及 20.5 億元。私募對象包含關係企業桃園航勤公司、華信航空公司、先啟資訊系統公司、華膳空廚公司及華夏公司，共持有面額 710,000 仟元，並於編製合併報表時，予以銷除。

本公司於民國九十九年一月二十五日、二月一日及二月八日按票面總額 36 億元發行民國九十九年第一次有擔保公司債，至民國一〇四年二月八日到期，票面利率為指標利率加碼 1.5%，每季付息一次，自發行日起滿三、四及五年各還本 30%、30%及 40%，保證機構分別為國泰世華銀行、高雄銀行、聯邦銀行、玉山銀行、元大銀行、日盛銀行、華南銀行及臺灣工業銀行。

本公司於民國九十八年六月十五日發行民國九十八年度第二次無擔保私募公司債 30 億元，分為甲、乙二類券，發行期間分別為三年及五年，票面利率分別為 3.4%及 3.6%，每半年付息一次，到期一次還本，於發行日依票面利率分別發行 22 億元及 8 億元。

本公司於民國九十八年四月十五日發行民國九十八年度第一次無擔保私募公司債 99 億元，分為甲、乙二類券，發行期間分別為三年及五年，票面利率分別為 3.4%及 3.6%，每半年付息一次，到期一次還本，於發行日依票面利率分別發行 88 億元及 11 億元。

本公司於民國九十六年十一月二日按票面總額 30 億元，發行民國九十六年國內第一次有擔保公司債，至民國一〇一年十一月二日到期，票面利率為指標利率加碼 0.4%計算，每季付息一次。自發行日起滿三、四及五年各還本 30%、30%及 40%，分為甲、乙、丙三類券，保證機構分別為上海商業儲蓄銀行、台灣土地銀行及第一商業銀行。

本公司於民國九十五年七月二十六日至二十七日（二個營業日）按票面總額 65 億元，發行民國九十五年國內第一次有擔保公司債，至民國一〇〇年七月二十七日到期，票面利率 2.21%。自發行日起滿三、四及五年各還本 30%、30%及 40%，分為甲、乙、丙三類券，保證機構分別為臺灣銀行、國泰世華銀行及中華開發工業銀行。

本公司於民國九十四年八月八日按票面總額 100 億元發行本公司國內第三次無擔保轉換公司債，至民國九十九年八月七日到期，票面利率為零。償還或轉換辦法如下：

- (一) 債權人得於公司債到期時請求本公司以現金一次償還。
- (二) 債權人得於公司債發行滿一個月起，至滿三年時，請求本公司以債券面額之 99.7%贖回。
- (三) 若符合約定條件時，本公司得於公司債發行滿一個月起至到期日前四十日止，按約定價格向債權人要求贖回公司債。

- (四) 債權人於公司債發行之日起滿一個月後，至到期日前十日止，除依法暫停過戶期間外，得隨時向本公司請求依當時之轉換價格轉換為本公司普通股股票。依本公司債之發行及轉換辦法規定，原始轉換價格為 18.25 元，惟若因無償配股或減資彌補虧損致使已發行普通股股份發生變動時，應依轉換價格計算公式調整之。
- (五) 截至民國九十九年八月七日到期時止，共計有面額 7,203,000 仟元已轉換為本公司普通股股票計 502,778 仟股，另買回並註銷面額計 2,767,000 仟元，餘未轉換之面額計 30,000 仟元，已於民國九十九年八月全數清償。

本公司於民國九十三年二月二十四日按票面總額 100 億元發行本公司國內第二次無擔保轉換公司債，至民國九十八年二月二十三日到期，票面利率為零。償還或轉換辦法如下：

- (一) 債權人得於公司債到期時請求本公司以現金一次償還。
- (二) 債權人得於公司債發行滿六個月起，至滿三年時，請求本公司以債券面額之 99.7% 贖回。
- (三) 若符合約定條件時，本公司得於公司債發行滿三年起至到期日前四十日止，按約定價格向債權人要求贖回公司債。
- (四) 債權人於公司債發行之日起滿六個月後，至到期日前十日止，除依法暫停過戶期間外，得隨時向本公司請求依當時之轉換價格轉換為本公司普通股股票。依本公司債之發行及轉換辦法規定，原始轉換價格為 17.5 元，惟若因無償配股致使已發行普通股股份發生變動時，應依轉換價格計算公式調整之。

本公司於民國九十八年二月二日至十日依發行及轉換辦法實施轉換價格之特別重設，轉換價格自原 13.9 元重設為 6.1 元，共計有面額 1,429,500 仟元已轉換為本公司普通股計 234,344 仟股，並認列價格重設轉換損失 866,628 仟元（帳列營業外損失—什項支出）。至民國九十八年二月二十四日到期時止，共計有面額 9,545,900 仟元已轉換為本公司普通股股票計 779,353 仟股，另買回並註銷面額計 432,400 仟元，餘未轉換之面額計 21,700 仟元，已於民國九十八年三月全數清償。

十六、長期借款

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
銀行借款	\$ 84,709,410	\$ 96,298,032
應付商業本票融資淨額—係減除折價民國九十九年 7,100,891 仟元及民國九十八年 10,985 仟元後之淨額	<u>2,997,899</u> 87,707,309	<u>5,144,015</u> 101,442,047
減：一年內到期之長期借款	<u>17,347,671</u>	<u>17,906,736</u>
	<u>\$ 70,359,638</u>	<u>\$ 83,535,311</u>

銀行借款係以新台幣、美金或日圓每季、每半年償付不等之金額或到期一次償付，至民國一一八年二月底前分別償清，相關資訊如下：

	借 款 幣 別		
	台 幣	美 金	日 圓
借款金額			
原 幣			
九十九年	\$ 51,603,243	\$ 1,105,944	\$ 2,480,000
九十八年	53,966,867	1,271,120	3,720,000
折合台幣			
九十九年	51,603,243	32,243,258	862,909
九十八年	53,966,867	41,003,873	1,327,292
利率區間			
九十九年	1.024%-2.909%	0.2656%-4.79%	0.6869%
九十八年	0.894%-3.064%	0.295%-4.79%	0.8463%

契約起迄

九十九年	91/4/1-118/2/4	89/7/6-106/9/21	96/12/26-101/12/26
九十八年	90/2/27-118/2/4	89/7/6-106/9/21	96/12/26-101/12/26

本公司另與金融機構分別訂立發行商業本票融資（NIF）保證契約，至民國一〇六年三月底前分別償清，年貼現率民國九十九及九十八年分別為 0.525%-1.723% 及 0.27%-1.532%。

上述長期借款中屬華航園區公司之借款合同，除一般規定外，亦規定該公司及本公司須維持若干財務比率。

十七、應付租賃負債

	九 十 九 年 十 二 月 三 十 一 日	九 十 八 年 十 二 月 三 十 一 日
應付租賃負債	\$ 3,626,844	\$ 5,293,650
減：一年內到期部分	<u>1,119,129</u>	<u>1,316,007</u>
	<u>\$ 2,507,715</u>	<u>\$ 3,977,643</u>

截至民國九十九年底止，本公司及華儲公司與國外他公司及政府機構訂有飛行設備、土地及建物等之租賃契約，分別於民國一〇九年一月底前陸續到期。依約，以後年度應支付之租金如下：

年 度	金 額
一〇〇	\$ 1,119,129
一〇一	1,176,307
一〇二	877,249
一〇三	283,980
一〇四	34,591

民國一〇五年度（含）以後年度應支付之租金總額約 135,588 仟元，依民國一〇〇年一月之臺灣銀行基本放款利率（4.816%）折算之現值約 126,788 仟元。

十八、退休金

本公司及國內子公司依「勞工退休金條例」訂定之員工退休辦法，係屬確定提撥退休辦法，依員工每月薪資百分之六提撥至勞工保險局之個人退休金專戶。本公司及國內子公司民國九十九及九十八年度依該條例認列之退休金成本分別為 196,482 仟元及 184,073 仟元。

國外子公司之退休金係依當地法令，依員工每月薪資總額之一定比率提撥，華美投資係屬確定提撥退休辦法，華泉旅行社係屬確定給付退休辦法。

本公司及國內子公司依「勞動基準法」訂定之員工退休辦法，係屬確定給付退休辦法。員工退休金之支付，係根據服務年資及其核准退休日前六個月平均工資（基數）計算。本公司及國內子公司按月提撥員工退休基金，交由勞工退休準備金監督委員會管理以該委員會名義存入臺灣銀行之專戶。截至民國九十九年底止，本公司及國內子公司提撥於臺灣銀行之退休基金餘額及按每月薪資總額提撥率如下：

	退休基金餘額	提撥率
中華航空	\$ 2,436,798	7%
桃園航勤	1,183,212	15%
臺灣航勤	298,211	8%
華信航空	196,206	3.94%
華騰空廚	99,003	2%
華夏	88,945	2%
華儲	54,675	2%-6%
	退休基金餘額	提撥率
先啟資訊系統	\$ 12,364	2%
華潔洗滌	9,020	3.5%
全球聯運	1,749	15%
華旅網際旅行社	618	2%

本公司及重大之國內子公司確定給付制退休金相關資訊揭露如下：

(一) 淨退休金成本明細如下：

	九十九年度	九十八年度
服務成本	\$ 446,458	\$ 451,599
利息成本	287,512	320,344
退休基金資產預期報酬	(89,154)	(106,914)
未認列過渡性淨給付義務攤銷數	414,246	390,081
前期服務成本攤銷數	59,136	59,136
退休金損益攤銷數	<u>159,852</u>	<u>129,110</u>
淨退休金成本	<u>\$ 1,278,050</u>	<u>\$ 1,243,356</u>

(二) 退休基金提撥狀況與帳載應計退休金負債之調節如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
給付義務		
既得給付義務	(\$ 7,640,161)	(\$ 6,657,388)
非既得給付義務	(4,414,387)	(3,795,606)
累積給付義務	(12,054,548)	(10,452,994)
未來薪資增加之影響數	(1,748,518)	(1,811,728)
預計給付義務	(13,803,066)	(12,264,722)
退休基金資產公平價值	4,381,611	3,971,587
提撥狀況	(9,421,455)	(8,293,135)
未認列過渡性淨給付義務	268,193	654,596
未認列前期服務成本	213,986	278,924
未認列退休金損失	4,361,281	3,303,235
補列之應計退休金負債	(3,173,669)	(2,518,968)
應計退休金負債	(\$ 7,751,664)	(\$ 6,575,348)
既得給付	<u>\$12,165,517</u>	<u>\$11,041,441</u>

(三) 退休金給付義務及計算淨退休金成本之假設為：

	九 十 九 年 度	九 十 八 年 度
折 現 率	2%-3%	2%-3%
未來薪資水準增加率	1.25%-2.5%	1.5%-3%
退休基金資產之預期年投資報酬率	2%-3%	2%-3%

十九、股東權益

本公司分別於民國九十九年六月二十九日及民國九十八年五月十八日之股東常會決議民國九十八及九十七年虧損撥補案，民國九十八年度以資本公積 628,088 仟元彌補虧損；民國九十七年度以期初未分配盈餘 1,016,102 仟元、盈餘公積 5,677,933 仟元、資本公積 10,755,829 仟元及減資 14,901,757 仟元彌補虧損。

上述之撥補情形與董事會決議並無差異。

本公司發行國內第二次無擔保轉換公司債，於民國九十八年度計有面額 1,429,500 仟元之轉換公司債持有人申請轉換，可換得本公司普通股計 234,344 仟股，依法得先發行新股後辦理變更登記。

本公司為因應營運資金需求及償還借款，分別於民國九十八年六月及五月之董事會決議通過辦理私募及公開發行新股現金增資，以每股 9.62 元及 10.8 元分別發行普通股 602,911 仟股及 600,000 仟股，每股面額 10 元，並以民國九十八年九月二十八日及二十九日為發行新股基準日，且於十月十九日完成變更登記。

本公司依公司法規定保留上述公開發行現金增資股數之 10% 由員工認購，並於民國九十八年七月之董事會決議其認購股數及價格，依財務會計準則公報第三十九號「股份基礎給付之會計處理準則」，會計處理採公平價值法，並於給與日認列為酬勞成本。

民國九十八年現金增資員工認股權之相關資訊如下：

九十八年現金增資 員工認股權	單位 (仟股)	加權平均 行使價格
本期給與	60,000	\$ 10.8
本期執行	(18,064)	10.8
本期放棄	(41,936)	10.8
	-	

本期給與之每股認股權利加
權平均公平價值

\$2.46813

本公司採用 Black-Scholes 選擇權評價模式，評價模式所採用之參數如下：

	認 股 權 利
給與日股價	13.7 元 (註)
行使價格	10.8 元
預期股價波動率	19.19%
預期存續期間	52 天
預期股利率	-
無風險利率	0.5%

註：係已調整減資對給與日股價之影響。

民國九十八年九月現金增資之員工認股權所認列之酬勞成本為 148,088 仟元，並就員工參與增資部分 44,585 仟元認列資本公積—發行股票溢價，員工放棄認股部分 103,503 仟元認列資本公積—已失效員工認股權。

依有關法令規定，資本公積除填補公司虧損外，不得使用，但超過票面金額發行股票所得之溢額（包括以超過面額發行普通股、因合併而發行股票之股本溢價及庫藏股票交易等）及受領贈與之所得產生之資本公積，得撥充資本，其撥充股本每年以實收股本之一定比率為限。因長期股權投資而發生之資本公積，不得作為任何用途。

資本公積明細如下：

	九 十 九 年 十二月三十一日	九 十 八 年 十二月三十一日
發行股票溢價	\$391,867	\$524,585
因長期股權投資而發生	955	1,062
已失效員工認股權	-	103,503
	<u>\$392,822</u>	<u>\$629,150</u>

本公司章程規定，每年度決算如有盈餘，經依法繳納營利事業所得稅後，應先彌補以往年度虧損，次提百分之十為法定盈餘公積及提列或迴轉當年度之特別盈餘公積後，如有餘額先提撥員工紅利不低於百分之三，再以不低於百分之五十之額度內，由董事會考量本公司未來機隊計畫及資金需求等，擬訂盈餘分派案提請股東會決議以股票股利或以股票及現金股利（現金股利不低於全部股利之百分之三十）方式分派之。惟當年度稅前盈餘經依上述方式計算扣減後，如其可分配之數額不足時，得以累積未分配盈餘支應。

九十九年度應付員工紅利估列金額為 61,038 仟元，前述員工紅利係按稅後淨利（已扣除員工分紅之金額）減除待彌補虧損、法定盈餘公積及特別盈餘公積後之 3% 計算，另因民國九十八年度為稅後純損，故未估列應付員工紅利。於股東會決議日時，若金額仍有變動，則依會計估計變動處理，於股東會決議年度調整入帳。

有關盈餘之分配應於翌年召開股東常會予以承認通過，並於該年度入帳。

本公司分配盈餘時，必須依法令規定就股東權益減項淨額（含金融商品未實現損益、累積換算調整數、未認列為退休金成本之淨損失，如有未實現利益可合併計算）計提特別盈餘公積。嗣後股東權益減項金額如有減少，可就減少金額自特別盈餘公積轉回未分配盈餘。

另依前財政部證券暨期貨管理委員會之規定，上市、上櫃公司應就子公司在年底因持有母公司股票市價低於帳面價值之差額，依持股比例計算提列相同數額之特別盈餘公積不得分派。嗣後評價如有回升之部分，上市、上櫃公司得就該部分金額依持股比例迴轉特別盈餘公積。

法定盈餘公積應提撥至其餘額達公司實收股本總額時為止。法定盈餘公積得用以彌補虧損；當期餘額已達實收股本百分之五十時，得以其半數撥充股本。

二十、庫藏股票

(單位：仟股)

收 回 原 因	期 初 股 數	本 期 減 少	期 末 股 數
<u>九十九年度</u>			
子公司持有母公司股票自 長期股權投資轉列庫藏 股票	2,889	-	2,889
<u>九十八年度</u>			
子公司持有母公司股票自 長期股權投資轉列庫藏 股票	4,166	1,277 (註)	2,889

註：係減資銷除之股數。

截至民國九十九及九十八年底止，子公司持有本公司股票之相關資訊如下：

子 公 司 名 稱	持 有 股 數 (仟 股)	帳 面 金 額	市 價
<u>九十九年十二月三十一日</u>			
華信航空	2,075	\$ 53,526	\$ 53,526
華 夏	814	21,005	21,005
		<u>\$ 74,531</u>	<u>\$ 74,531</u>
<u>九十八年十二月三十一日</u>			
華信航空	2,075	\$ 23,547	\$ 23,547
華 夏	814	9,241	9,241
		<u>\$ 32,788</u>	<u>\$ 32,788</u>

子公司持有本公司股票視同庫藏股票處理，除不得參與本公司之現金增資及無表決權外，其餘與一般股東權利相同。

二、所得稅

(一) 本公司及子公司帳列稅前損失(利益)按法定稅率計算之所得稅與當年度應負擔所得稅調節如下：

	九十九年度	九十八年度
稅前損失(利益)按當地法定稅率計算之所得稅費用	\$ 2,155,810	(\$ 901,313)
所得稅調整項目之稅額影響數：		
永久性差異	50,669	295,887
暫時性差異	(478,400)	(3,180,090)
可後抵之虧損扣抵	29,026	3,906,506
當期抵用之虧損扣抵	(1,535,443)	-
國外所得稅費用	-	74,727
當年度應負擔所得稅	<u>\$ 221,662</u>	<u>\$ 195,717</u>

(二) 所得稅費用(利益)構成項目如下：

	九十九年度	九十八年度
當年度應負擔所得稅	\$ 221,662	\$ 195,717
未分配盈餘加徵 10%	-	96
抵用之投資抵減	(27,664)	(3,504)
遞延所得稅費用(利益)	995,431	(119,677)
以前年度所得稅調整	(<u>51,404</u>)	(<u>13,260</u>)
所得稅費用	<u>\$ 1,138,025</u>	<u>\$ 59,372</u>

立法院於民國九十八年一月修正所得稅法第三十九條條文，將營利事業虧損扣抵年限由五年延長為十年。本公司及國內子公司業已依此修正條文重新計算遞延所得稅資產。

立法院於民國九十八年五月修正所得稅法第五條條文，將營利事業所得稅稅率由百分之二十五調降為百分之二十，並自民國九十九年度施行。立法院於九十九年五月再修正所得稅法第五條條文，將營利事業所得稅稅率由百分之二十調降為百分之十七，並自九十九年度施行。本公司業已依此修正條文重新計算遞延所得稅資產或負債，並將所產生之差額列為遞延所得稅利益及費用。

(三) 淨遞延所得稅資產(負債)之明細如下：

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
流動		
備抵呆帳	\$ 233	\$ 11,261
存貨跌價損失	12,983	12,904
酬賓計劃負債	18,348	29,099

(接次頁)

(承前頁)

未實現訴訟損失	26,814	367,918
未實現兌換損失	120,875	12,191
金融資產評價損益	-	546,234
投資抵減	840,497	635,217
其他	<u>6,392</u>	<u>6,788</u>
遞延所得稅資產	1,026,142	1,621,612
備抵評價	(840,497)	(884,829)
遞延所得稅資產—淨額	185,645	736,783
固定資產折舊差異	(673)	-
處分固定資產利益	(143,534)	(158,813)
金融商品未實現損益	(<u>1,639</u>)	(<u>15,015</u>)
淨遞延所得稅資產	<u>\$ 39,799</u>	<u>\$ 562,955</u>

非流動

權益法認列國外投資損失	\$ 84,833	\$ 107,435
飛機維修準備	61,625	44,236
閒置資產跌價損失	162,760	158,747
未實現訴訟損失	160,883	-
退休金	775,873	805,534
利息費用財稅差異	87,212	109,226
累積換算調整數	690,247	32,551
金融商品未實現損益	15,115	85,246
虧損扣抵	4,902,013	7,681,700
投資抵減	500,040	1,301,974
其他	<u>4,051</u>	<u>6,519</u>
遞延所得稅資產	7,444,652	10,333,168
備抵評價	(405,680)	(3,409,945)
遞延所得稅資產—淨額	7,038,972	6,923,223
固定資產折舊差異	(<u>147,488</u>)	(<u>175,257</u>)
淨遞延所得稅資產	<u>\$ 6,891,484</u>	<u>\$ 6,747,966</u>

本公司及國內子公司民國九十九及九十八年底用以計算遞延所得稅之稅率分別為 17% 及 20%，其餘子公司係依當地稅率計算。

(四) 兩稅合一相關資訊：

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
可扣抵稅額帳戶餘額—本公司	<u>\$265,654</u>	<u>\$216,251</u>

民國九十九年度預計盈餘分配之稅額扣抵比率 4.51%，截至民國九十八年底本公司無屬民國八十七年及以後年度之未分配盈餘，故無盈餘分配之稅額扣抵比率。

依所得稅法規定，本公司分配屬於八十七年度（含）以後之盈餘時，本國股東可按股利分配日之稅額扣抵比率計算可獲配之股東可扣抵稅額。由於實際分配予股東之可扣抵稅額，應以股利分配日之股東可扣抵稅額帳戶餘額為準，因此本公司預計九十九年度盈餘分配之稅

額扣抵比率可能與將來實際分配予股東時所適用之稅額扣抵比率有所差異。

(五) 截至民國九十九年底止，本公司及子公司尚未使用之投資抵減稅額如下：

法令依據	抵減項目	可抵減總額	尚未抵減餘額	最後抵減年度
<u>本公司</u>				
促進產業升級條例第六條	研究發展、人才培訓及國內外產製自動化設備投資抵減	\$ 840,427	\$ 840,427	-〇〇
		243,144	243,144	-〇一
		165,794	165,794	-〇二
		40,542	40,542	-〇三
發展觀光條例第五十條	配合政府參加國際觀光組織及旅遊展覽支出	71	71	-〇〇
<u>華信航空公司</u>				
促進產業升級條例第六條	人才培訓及國內外產製自動化設備投資抵減	17,334	16,994	-〇〇
		12,520	12,520	-〇一
		18,049	18,049	-〇二
<u>臺灣航勤公司</u>				
促進產業升級條例第六條	人才培訓及交通事業購置設備投資抵減	1,801	1,801	-〇〇
		819	819	-〇一
		149	149	-〇二
促進產業升級條例第八條	原始認股投資抵減	\$ 227	\$ 227	-〇〇

(六) 截至民國九十九年底止，本公司及國內子公司得用以扣抵以後年度課稅所得之虧損金額如下：

最後扣抵年度	尚未扣抵餘額
<u>本公司</u>	
-〇七	\$ 8,080,215
-〇八	19,338,266
<u>華信航空公司</u>	
-〇六	325,201
-〇七	557,218
-〇八	192,508
<u>華航大飯店公司</u>	
-〇六	3,582
-〇七	2,343
-〇八	68,842
-〇九	102,071

臺灣航勤公司

一〇七

79,321

一〇八

23,946

一〇九

17,947

華航園區公司

一〇七

4,244

一〇八

20,872

一〇九

18,792

(七) 除下列事項外，本公司及國內子公司截至九十七年度前之營利事業所得稅申報案，業經稽徵機關核定：

1. 民國九十六年度申報案件經國稅局核定調減申報投資抵減305,868仟元，以致影響以後年度投資抵減之使用，本公司認為該項核定並不合理，已提出復查申請。
2. 稅捐稽徵機關核定華儲公司截至民國九十一年年底止已為負數之股東可扣抵帳戶須予以補為正數，金額計183,741仟元，惟華儲公司對上述核定不服，經依法提起復查、訴願及行政訴訟等程序均遭駁回，華儲公司依法提起上訴，由最高行政法院發回高等行政法院重新審理，高等行政法院並於民國九十八年十二月三十一日判決，其結果為訴願決定及原處分（含復查決定）均撤銷，惟稅捐稽徵機關已於民國九十九年一月依法提起上訴。另華儲公司原已經稅捐稽徵機關核定之民國九十年年度所得稅申報案件，復經原核定機關以超額分配該年度股東可扣抵稅額計129,350仟元，而要求需予以回補，並處一倍罰鍰，華儲公司對該核定尚有不服，經依法提起復查、訴願及行政訴訟等程序均遭駁回，華儲公司已依法提起上訴，目前仍由最高行政法院審理中，惟基於保守原則，華儲公司已將可能之影響數估列入帳。

二二、用人、折舊及攤銷費用

	九	十	九	年	度
	屬於營業成本者		屬於營業費用者		合計
用人費用					
薪資費用	\$ 13,885,848		\$ 3,413,296		\$ 17,299,144
勞健保費用	759,077		453,146		1,212,223
退休金費用	1,078,491		403,299		1,481,790
其他用人費用	2,351,282		259,641		2,610,923
折舊費用	9,987,192		464,521		10,451,713
攤銷費用	8,867		207,332		216,199

	九	十	八	年	度
	屬於營業成本者		屬於營業費用者		合計
用人費用					
薪資費用	\$ 10,862,667		\$ 2,877,500		\$ 13,740,167
勞健保費用	675,422		435,515		1,110,937
退休金費用	994,036		445,726		1,439,762
其他用人費用	2,195,424		251,661		2,447,085
折舊費用	9,863,009		442,412		10,305,421
攤銷費用	12,675		177,146		189,821

二、每股盈餘（淨損）

計算每股盈餘（淨損）之分子及分母揭露如下：

	金額（分子）		股數（分母）	每股盈餘（淨損）（元）	
	稅前	稅後		稅前	稅後
九十九年度					
基本每股盈餘					
屬於母公司普通股股東					
之本期純益	\$11,620,111	\$10,622,094	4,591,971	\$ 2.53	\$ 2.31
具稀釋作用之潛在普通股之影響					
員工分紅	-	-	1,384		
國內第三次無擔保轉換公司債	<u>11,620,111</u>	<u>-</u>	<u>44,683</u>		
稀釋每股盈餘	<u>\$11,620,111</u>	<u>\$10,622,094</u>	<u>4,638,038</u>	<u>\$ 2.51</u>	<u>\$ 2.29</u>
九十八年度					
基本及稀釋每股淨損					
屬於母公司普通股股東					
之本期純損	(\$ 3,939,466)	(\$ 3,804,912)	3,657,860	(\$ 1.08)	(\$ 1.04)

二、金融商品資訊之揭露

(一) 公平價值之資訊

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	帳面價值	公平價值	帳面價值	公平價值
金融資產				
公平價值與帳面價值相等之金融資產	\$ 39,994,327	\$ 39,994,327	\$ 35,362,368	\$ 35,362,368
公平價值變動列入損益之金融資產	1,829,475	1,829,475	2,511,208	2,511,208
備供出售金融資產	368,732	368,732	453,959	453,959
避險之衍生性金融資產	210	210	6,454	6,454
以成本衡量之金融資產	472,942	-	485,300	-
金融負債				
公平價值與帳面價值相等之金融負債	23,031,180	23,031,186	26,632,085	26,632,085
公平價值變動列入損益之金融負債	-	-	2,791,825	2,791,825
避險之衍生性金融負債	119,579	119,579	498,414	498,414
應付公司債	25,440,000	27,241,517	21,465,600	23,336,480
長期借款	87,707,309	87,392,304	101,442,047	101,762,975

(二) 本公司及子公司估計金融商品公平價值所使用之方法及假設如下：

1. 部分金融商品以其在資產負債表上之帳面價值估計其公平價值，因為此類商品到期日甚近或現時收付價格與帳面價值相近，其帳面價值應屬估計公平價值之合理基礎。此方法應用於現金及約當現金、應收票據及帳款—淨額、應收款項—關係人、其他應收款、其他金融資產—非流動、存出保證金、受限制資產、短期借款、應付短期票券、應付票據及帳款、應付帳款—關係人、應付費用、應付工程款、部分其他流動負債、應付工程保留款—非流動及部分其他負債—其他。
2. 公平價值變動列入損益之金融商品、備供出售金融資產及避險之衍生性金融商品如有活絡市場公開報價時，則以此市場價格為公平價值。若無市場價格可供參考時，則採用評價方法估計。本公司及子公司採用評價方法所使用之估計及假設，與市場參與者於金融商品訂價時用以作為估計及假設之資訊一致，該資訊為本公司及子公司可取得者。
3. 長期投資中以成本衡量之金融資產—非流動因無活絡市場公開報價且其公平價值無法可靠衡量，故以成本衡量。
4. 上櫃應付公司債因有市場價格可循，故以此市場價格為公平價值。
5. 部分長期借款及應付租賃負債係浮動利率之金融負債，故其帳面價值即為目前之公平價值。固定利率之長期借款及私募公司債以其預期現金流量之折現值估計公平價值。折現率則以本公司及子公司所能獲得類似條件（相近之到期日）之長期借款利率為準，民國九十九及九十八年度所使用之折現率分別為 0.78%-2.167% 及 1.87%-2.915%。

因部分金融商品及非金融商品無須列示其公平價值，是以上表所列之公平價值總數並不代表本公司及子公司之總價值。

(三) 本公司及子公司金融資產及金融負債之公平價值，以活絡市場之公開報價直接決定及以評價方法估計之金額分別為：

	公開報價決定之金額		評價方法估計之金額	
	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日
資 產				
公平價值變動列入損益之				
金融資產	\$ 1,455,485	\$ 2,137,163	\$ 373,990	\$ 374,045
備供出售金融資產	368,732	453,959	-	-
避險之衍生性金融資產	-	-	210	6,454
負 債				
公平價值變動列入損益之				
金融負債	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,791,825
避險之衍生性金融負債	-	-	119,579	498,414
應付公司債	8,301,066	8,561,644	18,940,451	14,774,836
長期借款	-	-	87,932,304	101,762,975

(四) 本公司及子公司民國九十九及九十八年底屬固定利率之長短期借款、應付公司債及應付租賃負債分別為 23,129,936 仟元及 30,552,410 仟元，使本公司暴露於利率變動之公平價值風險；屬浮動利率者分別為 96,956,799 仟元及 104,501,583 仟元，使本公司暴露於利率變動之現金流量風險。

- (五) 本公司民國九十九及九十八年度自備供出售金融資產當期直接認為股東權益調整項目之金額分別為(29,074)仟元及 52,239 仟元，九十九年度從股東權益調整項目中扣除並列入當期利益之金額為 118,139 仟元。

二五、風險控管策略及避險活動

(一) 風險控管策略

本公司所從事之風險控制及避險策略，主要係因應國、內外經濟環境、金融及油價市場等變化，隨時銜估調整。為降低利率、匯率及油價等變動對本公司整體財務造成之風險，本公司依股東會通過之「從事衍生性金融商品交易處理程序」規定，透過財務避險工具，將該等成本以適當之避險比率固定於一定之範圍，以降低因市場價格變化對盈餘的衝擊。

此外，本公司並設有財務風險管理委員會，定期召開會議，以評估衍生性商品操作績效及適當之避險比率，並於外聘財務風險管理顧問協助下，即時掌握國內外經濟及金融情勢，控管避免因金融環境及油價變動所產生整體之財務風險，研擬規避財務風險之策略及因應措施，以落實風險管理。

本公司訂定遠期外匯、外幣選擇權及換匯合約，主要係為規避外幣資產、負債及承諾因匯率變動產生之風險；訂定利率交換合約主要係為規避淨負債利率波動之風險；訂定換匯換利合約，主要係為規避利率及匯率之風險；訂定油料選擇權合約，主要係為規避原油價格波動之風險。本公司以與被避險項目公平價值變動呈高度負相關之衍生性金融商品作為避險工具，並作定期評估。

本公司所承作之上述衍生性商品係以能夠達成規避大部分市場價格風險為目的，惟部分衍生性商品雖能達到財務避險之策略，卻不符合避險會計之要求，因此將此等商品以公平價值衡量並帳列交易目的之金融資產或負債。

1. 茲將本公司及子公司之衍生性金融商品交易之合約金額（名目本金）、信用風險及公平價值列示如下：

避險	九十九年十二月三十一日			九十八年十二月三十一日		
	合約金額 (名目本金)	信用風險	公平價值	合約金額 (名目本金)	信用風險	公平價值
本公司						
遠期外匯	\$ 364,431	\$ -	(\$ 18,144)	\$ 382,097	\$ 4,728	\$ 4,728
利率交換	7,729,000	-	(100,659)	22,301,806	-	(498,172)
外幣選擇權						
一買 權	87,464	210	210	129,032	1,726	1,726
一賣 權	87,464	-	(776)	129,032	-	(242)
非避險						
本公司						
油料選擇權	-	-	-	2,731,168 (註)	-	(2,731,168)
換匯	-	-	-	645,161	-	(6,581)
單位點空						
油料選擇權	-	-	-	54,076 (註)	-	(54,076)

註：油料選擇權合約因僅有名目數量，故自民國九十八年起依臺灣證券交易所公開發行公司按月公告衍生性金融商品交易資訊申報作業規定，以合約公平價值之絕對值為其合約金額。

本公司從事之許多衍生性金融商品交易，其合約之名目本金通常係用以計算交易雙方應收付金額之基礎，因是名目本金並非實際交付之金額，亦非本公司之現金需求。由於本公司所發行或

持有之衍生性金融商品，無法於市場以合理價格出售之可能性極小，故預計合約到期時不致有重大之現金需求。

信用風險係指若交易對象違約，則本公司將產生之損失。惟本公司之交易對象皆為信用卓著之國際或國內金融機構，且本公司亦與多家金融機構往來交易以分散風險，故預期不致產生重大信用風險。

本公司及子公司係以金融機構之報價做為個別合約之公平價值。惟本公司及華信航空公司承作之油料選擇權合約係以外部專業評價機構依財務會計準則公報及評價準則公報所評估之市價做為公平價值。

本公司持有之各種金融商品最大暴險金額（不含擔保品之公平價值）與其帳面價值相同。

2. 現金流量避險

本公司所持有浮動利率債務、外幣租機交易及預期購買航空燃油交易，可能因市場利率、匯率及油價之變動而使該資產及負債之未來現金流量產生波動，並導致風險，本公司評估該風險可能重大，故另簽訂利率交換、換匯換利、遠期外匯及選擇權合約，以進行避險。本公司符合避險會計之現金流量避險資訊如下：

被避險項目	九十年十二月三十一日			現金流量 預期產生期間	相關利益損失 預期於損益表 認列期間	
	指定為避險工 具之金融商品	名目	本金公平價值			
本公司						
浮動利率長期借款	利率交換	\$ 7,729,000	(\$ 100,659)	九十五年至一〇二年	九十五年至一〇二年	
美金油料成本	外幣選擇權	一買 權	87,464	210	九十九年至一〇〇年	九十九年至一〇〇年
		一賣 權	87,464	(776)	九十九年至一〇〇年	九十九年至一〇〇年
美金租機成本	遠期外匯		364,431	(18,144)	九十九年至一〇〇年	九十九年至一〇〇年
				(\$ 119,369)		

被避險項目	九十年十二月三十一日			現金流量 預期產生期間	相關利益損失 預期於損益表 認列期間	
	指定為避險工 具之金融商品	名目	本金公平價值			
本公司						
浮動利率長期借款	利率交換	\$22,301,806	(\$ 498,172)	九十五年至一〇二年	九十五年至一〇二年	
美金油料成本	外幣選擇權	一買 權	129,032	1,726	九十九年	九十九年
		一賣 權	129,032	(242)	九十九年	九十九年
美金租機成本	遠期外匯		387,097	4,728	九十七年至九十九年	九十七年至九十九年
				(\$ 491,960)		

本公司符合現金流量避險之避險工具所產生之利益或損失，已認為股東權益調整項目之相關資訊如下：

項 目	九十九年度	九十八年度
股東權益當年度調整之金額	(\$ 58,198)	(\$133,040)
由股東權益轉列當年度損益之金額	304,892	605,279

二六、關係人交易

(一) 關係人之名稱及關係

關 係 人 名 稱	與 本 公 司 之 關 係
中國飛機服務	採權益法評價之被投資公司
廈門國際航空港空運貨站	採權益法評價之被投資公司
高雄空廚	採權益法評價之被投資公司
科學城物流	採權益法評價之被投資公司
廈門國際航空港航空貨物服務	採權益法評價之被投資公司
華普飛機引擎科技	採權益法評價之被投資公司
台灣懷霖工業	採權益法評價之被投資公司
東聯國際貨運(香港)	採權益法評價之被投資公司
華欣公寓大廈管理維護	子公司
桃 友	子公司
Freighter Prince Ltd.	子公司
Freighter Princess Ltd.	子公司
Freighter Queen Ltd.	子公司
揚子江快運航空	採權益法評價之被投資公司
中華航空事業發展基金會(航發會)	持有中華航空股份39.10%之主要股東

(二) 與關係人間之重大交易事項

營業收入

	九 十 九 年 度		九 十 八 年 度	
	金 額	佔各該 科目%	金 額	佔各該 科目%
揚子江快運航空	\$ 619,349	-	\$ 944,588	1
航 發 會	34,288	-	27,096	-
其 他	1,949	-	1,017	-
	<u>\$ 655,586</u>	<u>-</u>	<u>\$ 972,701</u>	<u>1</u>

營業成本

	九 十 九 年 度		九 十 八 年 度	
	金 額	佔各該 科目%	金 額	佔各該 科目%
中國飛機服務	\$ 203,183	-	\$ 212,836	-
高雄空廚	97,225	-	77,379	-
桃 友	63,761	-	100,432	-
揚子江快運航空	53,161	-	2,228	-
航 發 會	48,185	-	25,801	-
科學城物流	30,130	-	18,695	-
其 他	29,334	-	6,632	-
	<u>\$ 524,979</u>	<u>-</u>	<u>\$ 444,003</u>	<u>-</u>

(三) 應收款項－關係人

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	金 額	估各該 科目%	金 額	估各該 科目%
揚子江快運航空	\$ 53,499	88	\$ 53,580	90
高雄空廚	6,674	11	86	-
華 普	309	1	-	-
航 發 會	-	-	5,969	10
	<u>\$ 60,482</u>	<u>100</u>	<u>\$ 59,635</u>	<u>100</u>

(四) 應付帳款－關係人

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	金 額	估各該 科目%	金 額	估各該 科目%
揚子江快運航空	\$ 62,397	47	\$ 40,327	46
中國飛機服務	31,388	23	17,906	20
高雄空廚	16,095	12	14,512	16
航 發 會	11,547	9	4,936	6
桃 友	5,444	4	7,652	9
其 他	7,085	5	3,019	3
	<u>\$ 133,956</u>	<u>100</u>	<u>\$ 88,352</u>	<u>100</u>

(五) 資產租賃

本公司為訓練機師所需，與航發會簽訂租賃合約，本公司以營業租賃方式承租飛行訓練器及模擬機，係以使用時數支付租金，民國九十九及九十八年度租金費用分別為 48,185 仟元及 25,801 仟元。

本公司為發展國際貨運航線，於民國九十六年八月起至九十八年十月間以營業租賃方式出租飛機予揚子江快運航空，每月固定收取租金為美金 970 仟元，民國九十八年度收取之租金為 322,723 仟元。

(六) 背書及保證

	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	總 額 度	動用額度	總 額 度	動用額度
本 公 司				
Freighter Prince Ltd.	\$ 340,116	\$ 340,116	\$ 395,252	\$ 395,252
Freighter Princess Ltd.	114,272	114,272	806,452	287,510
Freighter Queen Ltd.	318,320	318,320	139,915	139,915
華航(亞洲)				
晉江太古勢必鏡複合材料	15,898	-	-	-

本公司截至民國九十九年底止以美國國庫券 772,708 仟元作為 Freighter Prince Ltd.、Freighter Queen Ltd. 及 Freighter Princess Ltd. 融資租賃業務之擔保品，帳列受限制資產－非流動。

本公司及子公司與關係人間之交易均屬航空運輸業之範疇，關係企業外之可交易對象有限，惟其交易價格均經一定之議價程序，其方式與一般交易並無特別不同，帳款之收付期限自 30 天至 2 個月不等，並無重大逾授信期間之情形。

(七) 董事、監察人及管理階層薪酬資訊

	九十九年度	九十八年度
薪 資	\$ 42,346	\$ 38,513
獎金及特支費	<u>11,467</u>	<u>6,764</u>
	<u>\$ 53,813</u>	<u>\$ 45,277</u>

二七、質、抵押之資產

下列資產經質、抵押作為長、短期銀行借款及各項業務保證等之擔保品：

	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
已質押定存單（供銀行融資保證 等用途）	\$ 354,661	\$ 353,727
美國國庫券（供子公司融資租賃 之保證）	772,708	535,167
	九十九年 十二月三十一日	九十八年 十二月三十一日
固定資產—土地、房屋及建築及 飛行設備淨額	<u>\$114,033,310</u>	<u>\$132,110,972</u>
合 計	<u>\$115,160,679</u>	<u>\$132,999,866</u>

二八、重大承諾事項及或有負債

截至民國九十九年底止，本公司及子公司重大承諾事項及或有負債如下：

承諾事項

- (一) 本公司、華信航空公司及華儲公司以營業租賃方式承租飛行設備及修護棚廠等，租期至民國一一三年一月前陸續到期。本公司及子公司已支付保證金計 11,205,051 仟元。

截至民國九十九年底止，未來五年度應付租金列示如下：

年 度	金 額
一〇〇	\$ 5,489,119
一〇一	5,879,751
一〇二	5,737,786
一〇三	5,138,282
一〇四	4,183,158

民國一〇五年及以後年度應支付之租金總額約 12,286 仟元，按中華郵政公司一年期定期存款利率（1.08%）及民國九十九年一月份之臺灣銀行基本放款利率（4.816%）折算之現值約 11,260,120 仟元。

- (二) 本公司於民國九十七年一月與空中巴士公司簽約訂購十四架 A350-900 客機及取得額外選購六架飛機之權利，十四架訂購機總價約為美金 3,933,235 仟元，六架選購機總價約為美金 1,802,645 仟元，截至民國九十九年底止，已預付訂金美金 119,197 仟元（帳列預付設備款）。
- (三) 截至民國九十九年底止，本公司因建置發動機工廠試車台設備，已支付美金 18,534 仟元（帳列未完工程），尚未支付款項約為美金 642 仟元。

(四) 華儲公司業於民國八十九年一月十四日與民航局簽訂「一期航空貨運站營運契約書」，特許期間自民航局移轉營運權予華儲公司之日起，二十年期滿。預計將於未來十年內於中正機場貨運站及高雄貨運站進行建築物之改擴建、機具設備之導入及更新，前述改擴建主體工程計畫之規模業經民國九十二年度董事會同意，並經交通部民航局函覆原則同意辦理。該改擴建工程支出預估總金額為 84 億 9 仟萬餘元，自民國九十三年起進行設計，且已於民國九十七年開始發包施工。

依前述擴建工程計畫，華儲公司於民國九十年十一月一日與非關係人台灣世曦工程顧問股份有限公司（以下簡稱總顧問）簽訂「航空貨運站改擴建工程專案計畫顧問服務契約書」（以下簡稱總顧問契約書），用以提供華儲公司改擴建工程顧問服務，合約總價 162,000 仟元；民國九十二年十月一日華儲公司與總顧問修訂總顧問契約書，並簽訂「航空貨運站改擴建工程專案計畫總顧問契約書第一次修正附約」，修正總顧問總服務費用為 189,036 仟元；民國九十三年十一月三十日依民航主管機關核定之改擴建新修正計畫，雙方再次修訂總顧問契約書，並簽訂「航空貨運站改擴建工程專案計畫總顧問契約書第二次修正附約」，修正總顧問總服務費用為 444,493 仟元（含營業稅）。另華儲公司於民國九十七年三月分別與非關係人西門子股份有限公司及建國工程股份有限公司簽訂「航空貨運站改擴建工程第一階段儲運設備合約」及「航空貨運站改擴建工程第一階段工程合約」，合約總價款分別為 1,352,400 仟元及 1,491,938 仟元。

截至民國九十九年十二月底止，華儲公司累計已支付之顧問服務費及工程設備款分別為 307,233 仟元及 1,971,122 仟元；其中 146,642 仟元及 1,009,425 仟元已分別於完工驗收時轉列各項固定資產項下，其餘累計已支付款項 1,122,288 仟元帳列未完工程項下。

上述貨運站整體改善、設備購置及後續之設備增置與重置所取得之資產，於特許期間屆滿時將無償移轉予政府。另隨特許期間屆滿而終止之土地、建物及動產租約，其租賃土地及營運資產亦將原狀返還政府。

(五) 華儲公司應於特許期間，支付權利金予民航局，權利金以年度營業總額之金額（包括營業收入與營業外收入，但不包括華儲公司依契約規定轉租交接區及專區使用者作業場地之租金收入）為基礎結算，且民航局得自移轉營運權之日起依華儲公司之實際營業收入及支出等每三年檢討調整權利金之比率，該權利金比率業經民航局空運管字第 0970039404 號函同意自九十八年度四月起予以調降，其比率列示如下：

年 營 業 總 額	金額比率(調整後)	金額比率(調整前)
未滿 20 億	6%	6.66%
20 億以上未滿 40 億	8%	8.88%
40 億以上未滿 60 億	10%	11.10%
60 億以上未滿 80 億	12%	13.32%
80 億以上未滿 100 億	14%	15.54%
100 億以上未滿 120 億	16%	17.76%
120 億以上	18%	19.98%

- (六) 華航園區公司於民國九十五年九月二十日與民航局簽訂「臺灣桃園國際機場航空事業營運中心(含機場旅館)興建營運契約」,自簽訂本契約日開始起算,包括興建與營運之期間,共計五十年。另於本契約期限屆滿前三年,華航園區公司得經民航局同意優先續約一次,其期間以二十年為限。

業務經營範圍為提供民用航空運輸業、旅館、服務航空事業及其相關產業暨其他符合本基地法令許可用途經交通部民航局同意之必要性服務所使用之辦公及相關作業空間。

華航園區公司應於營運中心地上權登記完成之日起計付土地租金,並依約按興建期間及營運期間分別計收。華航園區公司應參照「促進民間參與公共建設公有土地出租及設定地上權租金優惠辦法」第二條,興建期間土地租金,以土地依法應納之地價稅另加計營業稅及其他費用繳付租金;營運期間土地租金,以國有出租基地租金計收標準六折另加計營業稅及其他費用繳付租金。

自華航園區公司開始營運之日起,迨至五十年之興建營運期限屆滿日止之期間,華航園區公司依其投資執行計畫書之財務計畫中所預估之營業收入提出每年應繳付之定額權利金。另若每年於「營業人銷售額與稅額申報書(401報表)」所申報銷售額之金額超過投資執行計畫書之財務計畫中所預估之營業收入達10%以上時,應就其超過部分繳付10%之營運權利金。

或有負債

- (一) 前因政府為平衡與美國貿易逆差,經行政院函示由交通部民航事業作業基金編列預算向美國採購十架長程飛機,其中七架以融資性租賃方式出租予本公司;其餘三架則由本公司受讓民航局買受人地位。然民航局卻片面要求溯及既往調高飛機租金及購機預付款利息,並進而起訴要求本公司給付租金及利息差額計新台幣11億餘元。本案經台北地方法院及高等法院之歷審判決,臺灣高等法院於民國九十八年九月二十九日97年度上更(三)字第128號判決本公司除應負擔99.96%之歷審訴訟費用外,尚須給付民航局租金及利息差額1,111,891仟元及滯納金(以七架飛機短繳租金897,773仟元自民國八十六年五月二十一日起至清償日止,按年利率6.125%計算);本公司不服該判決於民國九十八年十月間提起第三審上訴;然遭最高法院民國九十九年一月七日以於法並無違誤依99年台上字第9號判決駁回本公司上訴,致本公司敗訴確定,應負擔之歷審訴訟費用及須給付民航局之款項共計1,839,589仟元,業已於民國九十八年度入帳。本公司依上述判決加計截至付款日止滯納金後計1,906,251仟元,已於民國九十九年七月實際支付。
- (二) 美國司法部自二〇〇六年(民國九十五年)就國際航空業者涉及聯合調漲美洲地區貨運燃油附加費可能違反反托拉斯法一事進行調查。本案係因當時航油成本升高,且國際航空組織(IATA)已停止主導貨運燃油附加費計算機制,故各家航空公司只得參酌該等機制,配合參考同業訂價,自行訂出市場可接受的合理收費額度。本公司自始即依法配合美國司法部調查進度,在調查過程中,本公司充分配合並獲得美國司法部信任,已於二〇一〇年(民國九十九年)九月達成和解,和解金為美金40,000仟元,並得以按五年分六期支付予美國司法部,本公司已依該和解金額全數估列入帳(帳列其他流動負債及其他負債一其他),並分期給付。

二九、其他

本公司具重大影響之外幣金融資產及負債資訊如下：

單位：新台幣／新台幣元

金融資產	九十九年十二月三十一日		九十八年十二月三十一日	
	外幣匯率	新台幣	外幣匯率	新台幣
金融資產				
貨幣性資產				
美金	\$ 161,692,996	29.08-30.318	\$ 4,715,724,723	\$ 161,108,718
歐元	18,956,985	38.4615-38.92	729,338,516	16,055,949
港幣	351,346,381	3.7481	1,316,892,281	390,543,179
日圓	4,126,718,306	0.3479-0.3562	1,435,885,794	2,059,851,750
人民幣	1,845,996,266	4.3764	8,078,773,073	512,231,392
國外營運機構 美金	1,237,432,031	29.08-30.318	36,076,735,586	893,813,756
非貨幣性資產				
美金	39,888,445	29.08-30.318	1,162,931,045	40,615,068
港幣	3,179,212	38.4615-38.92	8,013,020	3,553,297
日圓	2,018,968	0.3479-0.3562	702,494	2,347,363
按權益法之長期股權 投資				
美金	65,276,713	29.08-30.318	1,903,111,166	63,523,396
港幣	96,017,771	3.7481	359,886,699	93,092,919
日圓	127,587,425	0.3479-0.3562	44,393,676	121,547,387
金融負債				
貨幣性負債				
美金	169,975,628	29.08-30.318	4,955,557,392	115,423,710
歐元	10,308,556	38.4615-38.92	396,482,911	7,457,982
港幣	64,880,439	3.7481	243,180,031	41,212,906
日圓	6,145,046,868	0.3479-0.3562	2,138,151,311	6,503,135,562
人民幣	282,968,943	4.3764	1,238,376,750	160,284,085
非貨幣性資產 美金	1,182,035	29.08-30.318	34,461,662	4,143,856

三十、附註揭露事項

(一) 重大交易事項及(二)轉投資事業相關資訊

1. 資金貸與他人：無。
2. 為他人背書保證：附表一。
3. 期末持有有價證券情形：附表二。
4. 累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：附表三。
5. 取得不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：無。
6. 處分不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：無。
7. 與關係人進、銷貨之金額達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：附表四。
8. 應收關係人款項達新台幣一億元或實收資本額 20% 以上：附表五。
9. 被投資公司名稱、所在地區...等相關資訊：附表六。
10. 從事衍生性商品交易：附註二五。

(三) 大陸投資資訊：附表七。

(四) 母子公司間業務關係及重要交易往來情形：附表八。

三一、部門別財務資訊

(一) 產業別資訊：

本公司及子公司民國九十九及九十八年度有關產業別財務資訊列示如下：

	九 十		九 年		度						
	航	空	陸	其		他	調	整	及	沖	銷
營業收入	\$140,407,806	\$ 1,637,310	\$ 11,768,009								\$147,666,007
部門損益	\$ 14,812,221	\$ 254,551	\$ 899,761								\$ 16,003,533
利息收入											138,811
採權益法認列之投資利益											212,814
其他投資利益											188,023
公司一般收入											1,037,132
利息費用											(2,726,407)
公司一般費用											(2,868,502)
稅前純益											\$ 11,985,399
可辨認資產	\$137,194,210	\$ 867,535	\$ 8,549,586								\$146,444,486
長期投資											2,406,986
公司一般資產											64,844,091
資產合計											\$213,695,563

	九 十		八 年		度						
	航	空	陸	其		他	調	整	及	沖	銷
營業收入	\$104,767,279	\$ 1,396,483	\$ 8,997,530								\$109,725,314
部門損益	(\$ 1,684,047)	\$ 211,106	\$ 372,544								(\$ 1,063,897)
利息收入											63,656
採權益法認列之投資利益											186,251
其他投資利益											283,123
公司一般收入											3,669,546
利息費用											(3,487,689)
公司一般費用											(3,346,082)
稅前純損											(\$ 3,695,092)
可辨認資產	\$150,652,348	\$ 895,876	\$ 5,137,417								\$156,481,796
長期投資											2,419,803
公司一般資產											62,184,794
資產合計											\$221,086,393

(二) 地區別財務資訊：

本公司及子公司民國九十九及九十八年度有關地區別財務資訊列示如下：

	九 十		九 年		度													
	美	洲	北	亞		南	歐	洲	洲	洲	陸	洲	四	調	整	及	沖	銷
營業收入	\$5,521,012,468	\$ 13,042,163	\$21,670,676	\$19,748,221	\$ 2,364,786	\$14,990,216	\$17,964,595											\$147,666,007
部門損益	\$ 4,737,659	\$ 2,586,276	\$ 7,594,610	(\$ 4,908)	(\$ 11,238)	\$ 4,920,827	\$ 2,123,807											\$ 16,003,533
利息收入																		138,811
採權益法認列之投資利益																		212,814
其他投資收入																		188,023
公司一般收入																		1,037,132
利息費用																		(2,726,407)
公司一般費用																		(2,868,502)
稅前純損																		\$ 11,985,399
可辨認資產	\$ 1,573,522	\$ 13,209	\$ 130,363	\$ 12,186	\$ 1,003	\$ 12,224	\$14,849,224											\$146,444,486
長期投資																		2,406,986
公司一般資產																		64,844,091
資產合計																		\$213,695,563

單位：新台幣仟元

	九		十		八		七		四	三	二	一
	月	份	月	份	月	份	月	份				
營業收入	\$ 25,924,258	\$ 23,606,250	\$ 26,353,521	\$ 16,022,311	\$ 2,146,329	\$ 6,736,337	\$ 14,370,216	\$ 5,433,928	\$ 109,725,314			
銷門損益	(\$ 1,382,566)	\$ 300,301	(\$ 2,096,536)	(\$ 1,169,529)	(\$ 241,703)	\$ 2,249,824	\$ 1,439,812	\$ 36,500	(\$ 1,063,897)			
利息收入												63,650
按權益法認列之投資利 益												186,251
其他投資利益												283,123
公司一般收入												3,669,546
利息費用												(3,487,689)
公司一般費用												(3,346,082)
股份報酬												(\$ 3,693,092)
可轉帳資產	\$ 1,445,568	\$ 34,621	\$ 131,505	\$ 5,929	\$ 1,020	\$ 9,870	\$ 53,076,826	(\$ 203,845)	\$ 156,481,796			
長期投資												2,419,803
公司一般資產												62,184,724
資產合計												\$ 221,056,363

(三) 重要客戶資訊：

航空運輸業主要客戶為社會大眾，故無收入金額達損益表上收入金額 10% 以上之客戶。

(四) 外銷收入資訊：

因本公司及子公司之營業性質主要係國際航空運輸服務，並無外銷收入資訊之適用。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司

為他人背書保證

民國九十九年度

附表一

單位：新台幣元

編號	背書保證者 公司名稱	被背書公司名稱	背書關係	保證對象	最早一企業背書 保證之限額(註一)	本期最高背書 限額	期末背書保證餘額	以財務擔保之 背書保證金額	累計背書保證金額 佔最近期財務報表 淨值之比率(%)	背書保證最高限額 (註二)
0	本公司	華航國匯	直接持有普通股權益 100%之子公司	保證	\$ 9,732,539,831	\$ 3,400,000,000	\$ 3,400,000,000	\$ -	6.99	\$24,331,349,579
0	本公司	Freighter Princess Ltd.	直接持有普通股權益 100%之子公司	保證	9,732,539,831	801,282,052	114,271,986	114,271,986	0.23	24,331,349,579
0	本公司	Freighter Prince Ltd.	直接持有普通股權益 100%之子公司	保證	9,732,539,831	395,252,251	340,116,200	340,116,200	0.70	24,331,349,579
0	本公司	Freighter Queen Ltd.	直接持有普通股權益 100%之子公司	保證	9,732,539,831	352,205,399	318,319,748	318,319,748	0.65	24,331,349,579
0	本公司	華航大飯店	直接持有普通股權益 100%之子公司	保證	9,732,539,831	180,000,000	180,000,000	-	0.37	24,331,349,579
0	本公司	華信航空	直接持有普通股權益 93.99%之子公司	保證	9,732,539,831	300,000,000	-	-	-	24,331,349,579
1	華航(亞洲)	晉江太古勢必觀選 採成水法測量之棧投資 合材料	保證	保證	9,732,539,831	17,533,762	15,897,959	-	0.03	24,331,349,579

註一：依本公司「背書保證作業程序」規定，對個別企業背書保證額度以不超過本公司淨值百分之二十為限。

註二：依本公司「背書保證作業程序」規定，背書保證之總額度以不超過本公司淨值百分之五十為限。

註三：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司

期末持有有價證券情形

民國九十九年十二月三十一日

附表二

單位：股或單位；除另予註
明者外為新台幣元

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	類別	日期	期 股數 / 單位數	帳 面 金 額	持 股 比 率 (%)	平 價 / 股 權 淨 值	備 註
本公司	華 儲	子公司	採權益法之長期股權投資		135,000,000	\$ 1,649,298,276	54.00	\$ 1,649,298,276	-
	華航團匯	子公司	採權益法之長期股權投資		150,000,000	1,457,413,760	100.00	1,457,413,760	-
	華美投資	子公司	採權益法之長期股權投資		2,614,500	1,009,378,367	100.00	1,009,378,367	-
	華信航空	子公司	採權益法之長期股權投資		188,154,025	1,004,699,155	93.99	1,205,731,330	註一
	桃園航勤	子公司	採權益法之長期股權投資		34,300,000	671,375,416	49.00	671,375,416	-
	華鼎空廚	子公司	採權益法之長期股權投資		43,911,000	637,608,109	51.00	637,608,109	-
	中國飛機服務	採權益法評價之轉投資公司	採權益法之長期股權投資		28,400,000	359,886,699	20.00	313,129,537	註二
	華航(亞洲)	子公司	採權益法之長期股權投資		45,476,200	351,186,589	100.00	351,186,589	-
	先啟資訊系統	子公司	採權益法之長期股權投資		13,021,042	395,687,814	93.93	395,687,814	-
	臺灣航勤	子公司	採權益法之長期股權投資		20,626,644	296,924,254	47.35	296,924,254	-
	高雄空廚	採權益法評價之轉投資公司	採權益法之長期股權投資		14,329,759	230,693,413	35.78	232,113,750	註二
	華普飛機引擎科技	採權益法評價之轉投資公司	採權益法之長期股權投資		7,732,200	184,112,301	24.50	184,112,301	-
	科學鐵物流	採權益法評價之轉投資公司	採權益法之長期股權投資		13,293,000	174,871,708	28.48	167,785,169	註二
	華 夏	子公司	採權益法之長期股權投資		13,750,000	126,459,123	55.00	126,459,123	-
	華航大飯店	子公司	採權益法之長期股權投資		50,000	102,263,416	100.00	123,208,540	註一
	華美銀行社	子公司	採權益法之長期股權投資		26,500,000	48,305,061	100.00	48,305,061	-
	華泰國際旅行社	子公司	採權益法之長期股權投資		408	44,393,676	51.00	44,393,676	-
	全球聯運	子公司	採權益法之長期股權投資		1,600,000	27,333,357	100.00	27,333,357	-
	Freighter Princess Ltd.	子公司	採權益法之長期股權投資		250,000	7,377,510	25.00	7,377,510	-
	Freighter Prince Ltd.	子公司	採權益法之長期股權投資		1,000	35,088	100.00	35,088	註五
	Freighter Queen Ltd.	子公司	採權益法之長期股權投資		1,000	34,602	100.00	34,602	註五
	France Telecom	子公司	採權益法之長期股權投資		195,587	117,314,587	100.00	117,314,587	註五
	Albacus International Holdings Ltd. - 普通股	-	備供出售金融資產一流動 以成本衡量之金融資產—非流動		1,359,368	297,946,451	13.59	231,521,300	註三及註五
	Albacus International Holdings Ltd. - 特別股	-	以成本衡量之金融資產—非流動		135,937	472,522	-	231,521,300	註三及註五

(接次頁)

(承前頁)

特 有 之 公 司	有 價 證 券 種 類 及 名 稱	與 有 價 證 券 發 行 人 之 關 係	帳 目 類 別	期 數 或 / 單 位 數 量	帳 面 金 額	持 股 比 率 (%)	市 價 / 賬 面 淨 值	備 註
	怡中機場地勤服務	-	以成本衡置之金融資產—非流動	12,000,000	\$ 56,022,929	15.00	\$ 64,435,532	註六
	中華快遞	-	以成本衡置之金融資產—非流動	1,100,000	11,000,000	11.00	14,795,873	註五
	華懋國際廣告	-	以成本衡置之金融資產—非流動	592,500	5,925,000	6.58	1,026,372	註五
	遠東航空	-	以成本衡置之金融資產—非流動	34,753,954	-	5.73	-	-
	捷捷公司債 中國人壽保險	-	指定公平價值變動列入損益之金融資產—非流動	2,500	373,990,000	-	373,990,000	-
	受益憑證 聯利債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	11,853,116.18	150,016,594	-	150,016,594	-
	富邦吉祥基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	9,965,916.60	150,014,949	-	150,014,949	-
華 儲	受益憑證 保誠威實基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	4,529,576.60	59,000,000	-	59,000,000	-
	聯利債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	5,530,842.35	70,000,000	-	70,000,000	-
	日盛債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	3,529,004.89	50,000,000	-	50,000,000	-
	國泰債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	5,756,764.20	69,000,000	-	69,000,000	-
	兆豐寶鑽債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	8,372,069.17	100,321,667	-	100,321,667	-
	復華全球短期收益基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,592,951.20	70,096,916	-	70,096,916	-
	復華高收益策略組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,261,180.70	70,250,447	-	70,250,447	-
	國泰全球保守組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	4,186,074.70	49,064,563	-	49,064,563	-
	復華全球債券組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,273,909.70	83,003,825	-	83,003,825	-

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	帳列	科目	期		本		註
					股數/單位數	帳面金額	持股比率(%)	市價/賬簿淨值	
林園航勤	第一全球高收益債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	3,585,435.10	\$ 42,971,799	-	\$ 42,971,799	-	
	宏利亞太入息債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	1,934,497.90	20,062,871	-	20,062,871	-	
	國泰全球債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	2,052,334.50	19,449,153	-	19,449,153	-	
	國泰豐益債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	8,897,095.20	91,949,699	-	91,949,699	-	
	群益多重收益組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	858,349.10	10,351,931	-	10,351,931	-	
	復華新強價股動力組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	6,000,000.00	59,940,000	-	59,940,000	-	
	安泰 ING 新興高收益債組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	2,000,000.00	19,766,200	-	19,766,200	-	
	保誠全球高收益債券基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	2,000,000.00	20,050,400	-	20,050,400	-	
	群益多利策略組合基金	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	3,000,000.00	29,910,000	-	29,910,000	-	
	臺灣機噐工業 友 儲 松 華 公司債	採權益法評價之控股育公司 子公司 阿安中華航空控制之子公司	母公司	採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資 以成本法衡量之金融資產 —非流動	4,275,000 1,000,000 6,250,000	49,937,101 11,246,362 62,500,000	24.39 100.00 2.50	49,937,101 11,246,362 76,356,400	註五 註五 —
普蘭空廚	中華航空九十九年第一次無擔 保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資— 非流動	300	300,000,000	-	300,000,000	-	
	受益憑證	-	備供出售金融資產—流動	5,253,640.90	83,114,700	-	83,114,700	-	
	匯豐雷林明台灣債券基金 第一全球高收益債券基金	-	備供出售金融資產—流動 備供出售金融資產—流動	6,679,630.60 386,855.04	97,193,969 66,146,022	-	97,193,969 66,146,022	-	
公司債	中華航空九十九年第一次無擔 保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資— 非流動	40	40,000,000	-	40,000,000	-	

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	類別	期	本			備註
					股數/單位數	面額	市價/每股淨值	
				(%)	(%)			
華信航空	中華航空 France Telecom 公司債	母公司	提供出售金融資產—流動 提供出售金融資產—流動	2,074,628 8,274	\$ 53,525,402 4,962,809	\$ 53,525,402 4,962,809	-	-
華航 (亞洲)	中華航空一九九九年第一次無擔 保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資— 非流動	300	300,000,000	300,000,000	-	-
先歐資訊系統	廈門國際航空棧空運貨物服務 東聯國際管理 (香港) 裕子江快運航空 廈門太古起落架維修服務 晉江太古勢必銳聯合材料	採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資 以成本法衡量之金融資產	-	182,399,796 70,354,286 17,250,612	180,542,853 24,649,899 21,240,377	14.00 14.00 25.00	-
先歐資訊系統	壹基金源 台灣保壽科債券基金 台灣保壽科債券基金 第一金台灣債券基金 保誠誠實債券基金 台灣工銀 1699 債券基金 台灣工銀大果債券基金	-	公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	274,456.35 827,294.09	3,218,138 10,013,899	3,218,138 10,013,899	-	-
先歐資訊系統	保誠誠實債券基金 元大萬壽債券基金	-	公平價值變動列入損益之 金融資產—流動 公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	1,572,167.50 1,308,151.60	23,026,286 17,039,329	23,026,286 17,039,329	-	-
先歐資訊系統	元大萬壽債券基金	-	公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	1,940,453.79	25,114,465	25,114,465	-	-
先歐資訊系統	元大萬壽債券基金	-	公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	1,476,077.50	20,074,031	20,074,031	-	-
先歐資訊系統	元大萬壽債券基金	-	公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	329,439.40	5,000,000	5,000,000	-	-
先歐資訊系統	元大萬壽債券基金	-	公平價值變動列入損益之 金融資產—流動	965,910.30	14,020,188	14,020,188	-	-
先歐資訊系統	中華航空一九九九年第一次無擔 保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資— 非流動	60	60,000,000	60,000,000	-	-

(接次頁)

(承前頁)

持有之公司名稱	有價證券種類及名稱	與有價證券發行人之關係	種類	期數	單位數	帳面金額	持出比率(%)	市價/股權淨值	註
華榮	中華航空一九九九年第一次無擔保公司債	母公司	無活絡市場之債券投資—非流動	10	\$ 10,000,000	10,000,000	-	\$ 10,000,000	-
	受益憑證	-	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	19,891.73	4,027,241	4,027,241	-	4,027,241	-
臺灣航線(紐芬亞)股	廈門國際航空港空運貨站 廈門國際航空港航空貨物服務	採權益法評價之被投資公司 採權益法評價之被投資公司	採權益法之長期股權投資 採權益法之長期股權投資	-	181,239,359 69,868,746	181,239,359 69,868,746	14.00 14.00	180,542,853 28,649,899	註二及四 註二及四

註一：帳面金額與股權淨值之差異，除依據財務會計準則公報第三十號，子公司期末持有本公司之股票應自長期股權投資重分類為庫藏股產生外，華信航空公司尚存母子公司間交易未攤銷數。

註二：帳面金額與股權淨值之差異，係投資成本與股權淨值差。

註三：截至民國九十九年底止，該被投資公司包含普通股及特別股之股權淨值為 231,521,300 元。

註四：未發行股票。

註五：因未能取得被投資公司民國九十九年度經會計師查核之財務報表，故股權淨值係依被投資公司民國九十九年度自行結算之財務報表計算。

註六：因未能取得被投資公司民國九十九年度經會計師查核之財務報表，故股權淨值係依截至民國九十九年上半年度自行結算之財務報表計算。

註七：因未能取得被投資公司民國九十九年度經會計師查核之財務報表，故股權淨值係依民國九十九年六月底經會計師查核之財務報表計算。

註八：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

中華航空股份有限公司及其特投資公司
累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上

民國九十九年度

單位：元或單位：新台幣

附表三

買、賣之公司名稱及名稱	帳列科目	買賣日期	買、賣數量	買、賣價格	買、賣金額	買、賣日期	買、賣數量	買、賣價格	買、賣金額	買、賣日期	買、賣數量	買、賣價格	買、賣金額
本公司	全盛運	-	-	-	\$ 2,020,000,000	148,091,956.06	\$ 1,870,883,591.2	148,091,956.06	\$ 1,870,883,591.2	883,912	11,853,116.18	\$ 1,301,016,594	130,016,594
聯新航空基金	基金類資產—一級助	-	-	-	70,001,549.9	36,581,875.80	550,000,000	550,000,000	550,000,000	194,570	9,965,916.60	130,016,594	130,016,594
豐年特選基金	基金類資產—一級助	-	-	-	2,500,000,000	176,894,912.39	2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000	714,157	-	-	-
日盛證券基金	基金類資產—一級助	-	-	-	173,800,580.80	173,800,580.80	1,850,586,094	1,850,586,094	1,850,586,094	566,094	-	-	-
台灣美商利基金	基金類資產—一級助	-	-	-	79,000,000	92,037,825.45	980,000,000	980,000,000	980,000,000	805,256	-	-	-
兆豐買辦基金	基金類資產—一級助	-	-	-	790,000,000	57,108,258.70	790,000,000	790,000,000	790,000,000	262,589	-	-	-
建信證券基金	基金類資產—一級助	-	-	-	640,000,000	38,425,742.29	600,000,000	600,000,000	600,000,000	80,701	-	-	-
ING 投資證券基金	基金類資產—一級助	-	-	-	500,000,000	6,911,041.10	100,000,000	100,000,000	100,000,000	14,513	-	-	-
元大資產基金	基金類資產—一級助	-	-	-	850,000,000	41,421,760.77	500,000,000	500,000,000	500,000,000	128,469	-	-	-
台灣拓理證券基金	基金類資產—一級助	-	-	-	66,896,671.72	66,896,671.72	850,000,000	850,000,000	850,000,000	239,593	-	-	-
台灣二股大 1099 基金	基金類資產—一級助	-	-	-	250,000,000	18,727,512.80	250,000,000	250,000,000	250,000,000	28,479	-	-	-
台灣二股大 1099 基金	基金類資產—一級助	-	-	-	1,300,000,000	89,952,001.80	1,300,000,000	1,300,000,000	1,300,000,000	340,587	-	-	-
台灣二股大 1099 基金	基金類資產—一級助	-	-	-	900,000,000	59,411,601.20	900,000,000	900,000,000	900,000,000	186,823	-	-	-
金源證券基金	基金類資產—一級助	-	-	-	200,000,000	13,663,122.59	200,000,000	200,000,000	200,000,000	51,927	-	-	-
強世證券基金	基金類資產—一級助	-	-	-	350,000,000	2,049,019.85	350,000,000	350,000,000	350,000,000	109,472	-	-	-
第一安泰信基金	基金類資產—一級助	-	-	-	400,000,000	12,839,442.80	200,000,000	200,000,000	200,000,000	17,976	-	-	-
第一安泰信基金	基金類資產—一級助	-	-	-	52,258,290.60	52,258,290.60	600,000,000	600,000,000	600,000,000	83,976	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	700,000,000	63,337,858.47	700,000,000	700,000,000	700,000,000	150,208	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	600,000,000	40,471,193.58	600,000,000	600,000,000	600,000,000	102,514	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	250,000,000	16,189,822.40	250,000,000	250,000,000	250,000,000	82,268	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	900,000,000	43,658,242.21	500,000,000	500,000,000	500,000,000	84,415	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	400,000,000	33,583,222.72	400,000,000	400,000,000	400,000,000	30,027	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	400,000,000	25,331,527.90	400,000,000	400,000,000	400,000,000	59,255	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	25,620,746.10	25,620,746.10	400,000,000	400,000,000	400,000,000	75,574	-	-	-
華南大昌國際基金	基金類資產—一級助	-	-	-	950,000,000	82,644,786.90	950,000,000	950,000,000	950,000,000	220,082	-	-	-

(續前頁)

(承前頁)

買入之公司	打價證券種類及子類別	種類	列	國	所	計	入	出	本
		股數/單位數	金額	幣別	股數/單位數	金額	幣別	股數/單位數	金額
			\$			\$			\$
事	凱盛投資基金	公平價值變動列入損益之金融資產—流動	-	-	13,980,070.20	\$ 150,000,000	13,980,070.20	2,189.7	-
	之益源	公平價值變動列入損益之金融資產	3,064,103.10	-	9,650,973.90	127,000,000	6,641,169.30	4,234,154	83,003,623
	復華全球信託基金	公平價值變動列入損益之金融資產	10,865,732.20	-	5,756,264.20	69,000,000	10,865,732.20	790,743	69,000,000
	國泰債券基金	公平價值變動列入損益之金融資產	7,997,238.72	-	5,530,842.38	70,000,000	7,997,238.72	656,125	70,000,000
	聯邦債券基金	公平價值變動列入損益之金融資產	8,435,698.43	-	4,520,576.60	59,000,000	8,435,698.43	497,148	59,000,000
	信誠投資基金	公平價值變動列入損益之金融資產	9,507,251.90	-	9,507,251.90	-	122,894,701	564,378	-
	統一全球債券	公平價值變動列入損益之金融資產	6,418,661.64	-	6,418,661.64	-	104,675,848	268,027	-
	第一全球債券基金	公平價值變動列入損益之金融資產	14,475,671.60	-	14,475,671.60	-	211,636,236	767,857	-
	第一全球信託基金	公平價值變動列入損益之金融資產	6,272,311.10	-	-	-	107,085,797	414,205	-
	德國政府	公司債	-	-	300	300,000,000	-	-	300
華旺航空	中華航空五十五年第一次無擔保公司債	-	-	300	300,000,000	-	-	300	300,000,000
	中華航空五十九年第一	-	-	300	300,000,000	-	-	300	300,000,000
	次無擔保公司債	-	-	-	-	-	-	-	-

註一：月息合期基金金融商品評價損益。

註二：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
與關係人進、銷貨之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上者

民國九十九年度

單位：新台幣元

附表四

進(銷)貨之公司	交易對象	關係	交易條件與一般交易不同之處	情 形		價格	信 用 期	回 期	應收(付)票據、款項		備 註
				金額	佔總進(銷)貨之比率%				金額	佔總應收(付)票據及款項之比率%	
本公司	華 航	子公司	進	\$ 360,212,338	0.32	-	30 天	-	(\$ 36,731,367)	(2.67)	-
	華航國區	子公司	進	147,929,995	0.13	-	2 個月	-	(80,280)	(0.01)	-
	華信航空	子公司	進	1,972,718,644	(1.43)	-	2 個月	-	(406,515,442)	(3.24)	-
	華陽空廚	子公司	進	244,758,891	0.22	-	2 個月	-	(316,913,382)	(23.00)	-
	桃園航勤	子公司	進	1,008,725,080	0.89	-	40 天	-	(226,554,733)	(16.44)	-
	華陽空廚	子公司	進	991,442,983	0.87	-	60 天	-	(242,601,525)	(17.61)	-
	中國康旅服務	孫權益法評價之被投資公司	進	203,183,035	0.18	-	30 天	-	(31,387,429)	(2.28)	-
	臺灣航勤	子公司	進	205,887,926	0.22	-	40 天	-	(60,565,555)	(4.40)	-
	華航國區	子公司	進	247,056,399	0.22	-	2 個月	-	(35,402,794)	(2.57)	-
	華信航空	子公司	進	619,348,992	(0.45)	-	2 個月	-	53,499,398	0.43	-
	揚子江供應航空	孫權益法評價之被投資公司	銷	-	-	-	-	-	-	-	-
華 航	中華航空	母公司	銷	360,212,338	(23.44)	-	30 天	-	36,731,367	43.68	-
	華航國區	母公司	銷	147,929,995	(64.29)	-	2 個月	-	80,280	0.09	-
	華信航空	母公司	銷	1,972,718,644	39.13	-	2 個月	-	(406,515,442)	(66.84)	-
	華陽空廚	母公司	銷	244,758,891	(3.74)	-	2 個月	-	316,913,382	65.08	-
	桃園航勤	母公司	銷	1,008,725,080	(44.49)	-	30 天	-	226,554,733	62.45	-
	華陽空廚	母公司	銷	991,442,983	(60.55)	-	60 天	-	242,601,525	70.70	-
	中國康旅服務	對本公司採權益法評價之投資公司	銷	203,183,035	(17.29)	-	30 天	-	31,387,429	14.91	-
	臺灣航勤	母公司	銷	250,887,926	(35.29)	-	45 天	-	60,565,555	45.73	-
	華航國區	母公司	銷	247,056,399	(82.14)	-	2 個月	-	35,402,794	86.03	-
	華信航空	對本公司採權益法評價之股東之母公司	進	619,348,992	9.27	-	2 個月	-	(53,499,398)	(2.15)	-

註：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
應收關係人款項達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上

民國九十九年十二月三十一日

附表五

單位：新台幣元

交易人	名稱	交易對象	與交易對象	交易人之關係	應收關係人款項餘額	轉手金額	逾期應收金額	應收關係人款項分期處理方式	項期應收關係人款項收回金額	列帳金額	備抵金額
本公司		華信航空	子公司		\$ 406,515,442	4.96	\$ -	-	\$ 50,029,133	\$ -	-
華信航空		中華航空	母公司		316,913,382	0.69	-	-	284,747,369	-	-
桃園航勤		中華航空	母公司		226,554,733	4.39	-	-	226,239,132	-	-
華勝空廚		中華航空	母公司		242,601,525	4.21	-	-	133,827,371	-	-

註：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

中華航空股份有限公司及其轉投資公司
被投資公司名稱、所在地區...等相關資訊

民國九十九年度

附表六

單位：除另予註明外，
為新台幣元

被投資公司名稱	被投資公司名稱	所在地	主要營業項目	應收股本	應收股本	資本總額	持股比例(%)	持有股數	持有股數	本期損益	本期損益	備註
華航	桃園縣大園鄉航城北路10-1號	桃園縣大園鄉航城北路10-1號	航空貨運倉儲	\$ 1,350,000,000	\$ 1,350,000,000	\$ 1,350,000,000	54.00	135,000,000	135,000,000	\$ 47,657,772	\$ 25,755,197	-
華航國區	桃園縣航城南路1號	桃園縣航城南路1號	不動產租賃及國際貿易等	1,500,000,000	1,500,000,000	1,500,000,000	100.00	150,000,000	150,000,000	(18,582,264)	(18,582,264)	-
華美投資	9841 Airport Blvd., #828, Los Angeles CA 90045, U.S.A.	9841 Airport Blvd., #828, Los Angeles CA 90045, U.S.A.	為控股公司，主要投資於房地產管理、旅館餐飲服務、飛機租賃及管理代理商	USD 26,145,000	USD 26,145,000	2,614,500	100.00	2,614,500	2,614,500	(10,178,667)	(10,178,667)	註二
華信航空	台北市民生東路三段134號13樓、14樓	台北市民生東路三段134號13樓、14樓	航空運輸業務	2,042,368,252	2,042,368,252	188,154,025	93.99	188,154,025	188,154,025	505,221,795	507,732,425	註一
桃園航勤	桃園縣大園鄉航城北路15號	桃園縣大園鄉航城北路15號	機場航勤業務	147,000,000	147,000,000	34,300,000	49.00	34,300,000	34,300,000	35,842,465	17,562,808	-
華聯空廚	桃園縣蘆竹鄉海山路二段156巷22號	桃園縣蘆竹鄉海山路二段156巷22號	提供國內外航線之空中餐飲食品及各類業務	499,110,000	498,600,000	43,911,000	51.00	43,911,000	43,911,000	216,077,752	110,254,668	-
中國國際飛航	香港國際機場	香港國際機場	提供國內航線之空中餐飲業務	HKD 58,000,000	HKD 58,000,000	28,400,000	20.00	28,400,000	28,400,000	73,828,912	14,765,782	-
華航(亞洲)	Ariana Fahroga & Fahroga Trust Co. (BY) Ltd. Wickham's Cay, Road Town, Tortola, BVI	台北市民權東路57號15樓	提供國內外航線之空中餐飲食品業務	USD 45,476,200	USD 45,476,200	45,476,200	100.00	45,476,200	45,476,200	30,302,159	30,302,159	-
先施資訊系統	台北市民權東路57號15樓	台北市民權東路57號15樓	電腦軟體之銷售與維護業務	52,200,000	52,200,000	13,021,042	93.93	13,021,042	13,021,042	139,211,510	130,768,167	-
臺灣航勤	台北市民權北路340號3樓	台北市民權北路340號3樓	機場航勤業務	12,289,100	12,289,100	20,626,644	47.35	20,626,644	20,626,644	27,913,308	13,217,582	-
高雄空廚	高雄甲山四路2-10號	高雄甲山四路2-10號	提供國內外航線之空中餐飲食品業務	140,240,221	115,642,930	14,329,759	35.78	14,329,759	14,329,759	155,573,939	49,476,560	-
華善飛機引擎科技	桃園縣蘆竹鄉觀音工業區工業三路1號	桃園縣蘆竹鄉觀音工業區工業三路1號	飛機引擎之研發、製造及維修	77,322,000	77,322,000	7,732,200	24.50	7,732,200	7,732,200	276,995,470	67,863,890	-
科學成物流	台南縣安南科學園區大業一路8號	台南縣安南科學園區大業一路8號	航空公司、旅館、餐廳及健身俱樂部所用之客機服務用品之清潔洗滌與器具之維護	150,654,000	150,654,000	13,293,000	28.48	13,293,000	13,293,000	54,462,406	15,210,768	-
華聯航運	桃園縣蘆竹鄉坑口村11鄰三慈路54巷7號	桃園縣蘆竹鄉坑口村11鄰三慈路54巷7號	航空公司及租賃客機服務用品之清潔洗滌與器具之維護	137,500,000	137,500,000	13,750,000	55.00	13,750,000	13,750,000	24,737,391	13,865,565	-
華夏	桃園縣航城南路9號	桃園縣航城南路9號	客機服務用品之清潔洗滌與器具之維護	50,000,000	50,000,000	50,000,000	100.00	50,000,000	50,000,000	25,381,454	25,381,454	註一
華航大飯店	桃園縣航城北路1-1號	桃園縣航城北路1-1號	一般旅館業	265,000,000	15,000,000	26,500,000	100.00	26,500,000	26,500,000	(102,182,091)	(102,182,091)	-

(接次頁)

投資公司名稱	被投資公司名稱	所在地	主要營業項目	匯本	匯幣	投資期	資本額	資本額比率(%)	持	有權投資公司本期損益	本期列之損益
華東旅行社	Günva 3-chrome Daiichi Seimei Bldg 2F, 3-8-13 Ginza, Chuo-ku, Tokyo, 104-0061, Japan 華東國際旅行社	台北市南京東路三段9號10F	旅行社	JPY 20,400,000	JPY	20,400,000	408	51.00	\$ 44,399,676	\$ 11,480,823	\$ 5,855,220
全球旅遊	Freighter Princess Ltd.	台北市南京東路四段186號8樓	航空貨運承攬及倉儲業務	USD 2,500,000	USD	2,500,000	250,000	25.00	7,377,510	7,158,507	1,789,626
Freighter Prince Ltd.	Freighter Prince Ltd.	Ugland House, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	飛機租賃業務	USD 1,000	USD	1,000	1,000	100.00	35,088	-	-
Freighter Queen Ltd.	Freighter Queen Ltd.	Ugland House, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West	飛機租賃業務	USD 1,000	USD	1,000	1,000	100.00	32,895	-	-
桃園航勤	桃園航勤工業	台中市中部科學園區匡園路二段20號	其他機械製造業	494,477,500	USD	494,477,500	4,275,000	24.29	49,737,101	10,063,850	2,556,903
華航(亞洲)	桃 友	桃園縣大園鄉三民路二段605號1樓	人力派遣業、機械安裝業等	10,000,000	USD	10,000,000	1,000,000	100.00	11,246,362	132,155	134,303
廈門國際航空港運貨站	廈門國際航空港運貨站	廈門市高崎國際機場	航空貨運集裝站承攬倉庫業	USD 4,117,846	USD	4,117,846	-	14.00	182,399,756	128,991,710	18,058,825
廈門國際航空港運貨站	廈門國際航空港運貨站	廈門市高崎國際機場	航空貨運集裝站承攬倉庫業	USD 1,947,441	USD	1,947,441	-	14.00	70,354,286	62,760,970	8,786,540
東聯國際管理(香港)	東聯國際管理(香港)	Unit 1007, 10/F, Tower II, Enterprise Square, 9 Sheung Yuet Rd., Hong Kong	航空貨運承攬及倉儲業務	HKD 3,329,268	HKD	3,329,268	1,050,000	35.00	17,250,612	13,793,211	5,374,190
揚子江快運航空	揚子江快運航空	上海市浦東新區浦建路76號自由國際廣場7樓	航空貨運、郵運承攬及分銷業	USD 38,796,173	USD	38,796,173	-	25.00	-	(293,553,543)	-
臺灣航勤	臺灣航勤(蘇聯亞)	Loteman Centro, P.O. Box1225, Apia, Samoa	機務維修服務及報管業務	USD 5,876,976	USD	5,876,976	-	100.00	272,541,491	26,845,364	26,845,364

(承前頁)

投資公司名稱	投資公司名稱	所在地	區	主要營業項目	原本期	始本期	投資	金額	新期	本期	持	有權投資公司	本期	之	註
華夏	華啟公眾大廈管理服務	德國勃大園御龍坊	9號	公寓大廈管理服務業	\$	10,000,000	\$	10,000,000	10,000,000	1,000,000	數比率(%)	\$	3,440,778	3,440,778	—
臺灣航勤(星丹亞)	廈門國際航空運	廈門市高崎國際機場		航空管理票款承接業	USD	3,950,226	USD	3,950,226		-	14.00	128,991,710	18,058,825	註四	
	廈門國際航空運	廈門市高崎國際機場		航空管理票款承接業	USD	1,926,750	USD	1,926,750		-	14.00	62,760,970	8,786,540	註四	
	廈門國際航空運	廈門市高崎國際機場		航空管理票款承接業	USD	1,926,750	USD	1,926,750		-	14.00	62,760,970	8,786,540	註四	

註一：係持庫藏股票處理季則認列投資損益。

註二：係國外控股公司，且當地法令以合併報表為主要報表，故僅揭露該控股公司資訊。

註三：依財務準則公報第五號之規定，因該投資帳面價值已為零且本公司無繼續支持之意圖，故不再認列投資損益。

註四：未發行股票。

註五：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

註一：遠通轉投資第三地區現有公司華航（亞洲）轉投資大陸地區。

註二：係依台灣母公司簽證會計師查核簽證之財務報表認列。

註三：被投資公司本期共匯回 USD1,112,000。

註四：依 USD45,576,073 及 NTD36,666,667 元之合計數。

註五：依據投審會「在大陸地區從事投資或技術合作審查原則」規定之限額為本公司淨值或合併淨值之 60%，其較高者。

註六：遠通轉投資第三地區現有公司臺灣航勤（薩摩亞）轉投資大陸地區。

註七：上述人民幣及美金之資產及損益金額分別依國際航空運輸會（IATA）期末匯率及平均匯率換算新台幣。

註八：編製合併報表時，母子公司間交易業已全數沖銷。

中華航空股份有限公司及其子公司
 子公司間業務關係及重要交易往來情形
 民國九十九年度

附表八之一

單位：新台幣仟元

編號	交易人	名稱	交易對象	與交易人之關係(註一)	交易條件	往來金額(註二)	交易條件	估合併總資產或總負債之比率%	情形
0	本公司	全球聯運	全球聯運	1	貨運收入	\$ 154,534	與一般交易同	0.10	
	本公司	華信航空	華信航空	1	客運收入	1,147,413	與一般交易同	0.78	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業收入	825,306	與一般交易同	0.56	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業收入	20,072	與一般交易同	0.01	
	本公司	臺灣航空	臺灣航空	1	其他營業收入	5,828	與一般交易同	-	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業收入	8,826	與一般交易同	0.01	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業收入	10,140	與一般交易同	0.01	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業收入	7,242	與一般交易同	-	
	本公司	先歐資訊系統	先歐資訊系統	1	其他營業收入	3,394	與一般交易同	-	
	本公司	先歐資訊系統	先歐資訊系統	1	其他營業收入	7,325	與一般交易同	-	
	本公司	全球聯運	全球聯運	1	其他營業收入	2,761	與一般交易同	-	
	本公司	華航國際旅行社	華航國際旅行社	1	其他營業收入	2,685	與一般交易同	-	
	本公司	華航旅行社	華航旅行社	1	其他營業收入	2,188	與一般交易同	-	
	本公司	華航團體	華航團體	1	其他營業收入	61	與一般交易同	-	
	本公司	華航大飯店	華航大飯店	1	其他營業收入	4,637	與一般交易同	-	
	本公司	華信航空	華信航空	1	旅客服務成本	991,443	與一般交易同	0.67	
	本公司	桃園航勤	桃園航勤	1	場站運務成本	1,008,725	與一般交易同	0.68	
	本公司	臺灣航勤	臺灣航勤	1	場站運務成本	250,888	與一般交易同	0.17	
	本公司	華信航空	華信航空	1	場站運務成本	247,056	與一般交易同	0.17	
	本公司	華信航空	華信航空	1	營運成本	244,759	與一般交易同	0.17	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業成本	360,212	與一般交易同	0.24	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業成本	69,353	與一般交易同	0.05	
	本公司	華信航空	華信航空	1	其他營業成本	71,068	與一般交易同	0.05	
	本公司	華航(亞洲)	華航(亞洲)	1	其他營業成本	31,175	與一般交易同	0.02	
	本公司	華航(亞洲)	華航(亞洲)	1	其他營業成本	3,012	與一般交易同	-	
	本公司	華航國際旅行社	華航國際旅行社	1	其他營業成本	5,861	與一般交易同	-	
	本公司	華航國際旅行社	華航國際旅行社	1	其他營業成本	147,930	與一般交易同	0.10	
	本公司	先歐資訊系統	先歐資訊系統	1	網路服務費用	2,150	與一般交易同	-	
	本公司	桃園航勤	桃園航勤	1	利息費用	4,234	與一般交易同	-	
	本公司	華信航空	華信航空	1	利息費用	173	與一般交易同	-	
	本公司	華信航空	華信航空	1	利息費用	4,235	與一般交易同	-	

(接六頁)

地	號	交	易	人	名	稱	交	易	往	來	情	形
		本公司	華聯空廚				利息費用	5	693	與一般交易同		-
		本公司	先啟資訊系統				應收帳款-關係人	1,040	1,040	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應收帳款-關係人	406,515	406,515	與一般交易同		0.19
		本公司	華航國際旅行社				應收帳款-關係人	15,428	15,428	與一般交易同		0.01
		本公司	全球聯運				應收帳款-關係人	7,494	7,494	與一般交易同		0.01
		本公司	華聯空廚				應收帳款-關係人	6,364	6,364	與一般交易同		-
		本公司	先啟資訊系統				應收帳款-關係人	510	510	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應收帳款-關係人	625	625	與一般交易同		-
		本公司	華航大飯店				應收帳款-關係人	438	438	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應收帳款-關係人	395	395	與一般交易同		-
		本公司	華聯空廚				應付帳款-關係人	316,913	316,913	與一般交易同		0.21
		本公司	華聯空廚				應付帳款-關係人	242,602	242,602	與一般交易同		0.16
		本公司	桃園航勤				應付帳款-關係人	226,555	226,555	與一般交易同		0.15
		本公司	臺灣航勤				應付帳款-關係人	60,566	60,566	與一般交易同		0.04
		本公司	華聯航勤				應付帳款-關係人	36,731	36,731	與一般交易同		0.02
		本公司	華信航空				應付帳款-關係人	35,403	35,403	與一般交易同		0.02
		本公司	華信航空				應付帳款-關係人	12,950	12,950	與一般交易同		0.01
		本公司	華信航空				應付帳款-關係人	2,868	2,868	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應付帳款-關係人	21	21	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應付帳款-關係人	80	80	與一般交易同		-
		本公司	桃園航勤				應付利息	990	990	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應付利息	32	32	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應付利息	1,228	1,228	與一般交易同		-
		本公司	華信航空				應付利息	129	129	與一般交易同		-
		本公司	先啟資訊系統				應付利息	193	193	與一般交易同		-
		本公司	先啟資訊系統				其他流動負債	70,491	70,491	與一般交易同		0.05
		本公司	先啟資訊系統				其他營業成本	300,000	300,000	與一般交易同		0.20
		本公司	桃園航勤				應付公司債	10,000	10,000	與一般交易同		0.01
		本公司	華信航空				應付公司債	300,000	300,000	與一般交易同		0.20
		本公司	華信航空				應付公司債	40,000	40,000	與一般交易同		0.03
		本公司	先啟資訊系統				應付公司債	60,000	60,000	與一般交易同		0.04
		本公司	華航大飯店				應付帳款-關係人	6,580	6,580	與一般交易同		-
		華聯航勤	中華航空				營業收入	360,212	360,212	與一般交易同		0.24
		華聯航勤	桃園航勤				營業成本	125,402	125,402	與一般交易同		0.08
		華聯航勤	桃園航勤				營業成本	76,257	76,257	與一般交易同		0.05

地號	交易人姓名	稱交	往來對象	與交易人之關係(註一)	交科	易	社	金額(註二)	交易條件	估合併總登收或總資產之比率%	形
	中華航空	2			營業成本		\$	20,072	與一般交易同	0.01	
	華夏	3			營業成本			13,819	與一般交易同	0.01	
	桃園航空	3			營業費用			8,033	與一般交易同	0.01	
	中華航空	2			應收帳款-關係人			36,731	與一般交易同	0.02	
	臺灣航勤	3			應付帳款-關係人			20,871	與一般交易同	0.01	
	桃園航勤	3			應付帳款-關係人			13,989	與一般交易同	0.01	
	中華航空	2			營運收入			6,364	與一般交易同	-	
2	中華航空	2			營業費用			244,759	與一般交易同	0.17	
	中華航空	2			營運成本			825,306	與一般交易同	0.56	
	中華航空	2			空運成本			1,147,413	與一般交易同	0.78	
	臺灣航勤	3			場站及運輸成本			86,688	與一般交易同	0.06	
	桃園航勤	3			場站及運輸成本			32,660	與一般交易同	0.02	
	中華航空	2			利息收入			4,235	與一般交易同	-	
	中華航空	2			應付票據及帳款-關係人			406,515	與一般交易同	0.19	
	臺灣航勤	3			應付票據及帳款-關係人			20,879	與一般交易同	0.01	
	中華航空	2			應收帳款-關係人			316,913	與一般交易同	0.15	
	中華航空	2			應收利息			1,228	與一般交易同	-	
	中華航空	2			無活絡市場之債券投資			300,000	與一般交易同	0.14	
	桃園航勤	3			應付帳款-關係人			5,128	與一般交易同	-	
3	桃園航勤	3			地勤收入			32,660	與一般交易同	0.02	
	華信航空	3			地勤收入			84,289	與一般交易同	0.06	
	中華航空	2			營業費用			1,008,725	與一般交易同	0.68	
	中華航空	2			利息收入			3,394	與一般交易同	-	
	桃園航勤	3			應收關係人款			226,555	與一般交易同	0.11	
	桃園航勤	3			應收關係人款			13,989	與一般交易同	0.01	
	華信航空	3			應收關係人款			5,128	與一般交易同	-	
	中華航空	2			應收利息			990	與一般交易同	0.14	
	桃園航勤	3			無活絡市場之債券投資			300,000	與一般交易同	-	
	中華航空	2			應付股利			31,175	與一般交易同	0.02	
4	華信航空	2			營業收入			991,443	與一般交易同	0.67	
5	華盛空廚	3			營業成本			3,812	與一般交易同	-	
	華盛空廚	3			營業費用			5,339	與一般交易同	-	
	華盛空廚	2			營業費用			5,828	與一般交易同	-	

(承前頁)

編號	交易人名稱	交易易往來對象	與交易人之關係(註一)	交 易 目 的	往 來 目 金 額 (註 二)	交 易 條 件	情 形
6	華聯空廚	中華航空	2	利息收入	\$ 693	與一般交易同	-
	華聯空廚	中華航空	2	應收票據及匯款一關係人	242,602	與一般交易同	0.11
	華聯空廚	中華航空	2	應收利息	129	與一般交易同	-
	華聯空廚	中華航空	2	無法洽商市場之債券投資	40,000	與一般交易同	0.02
	華聯空廚	中華航空	2	應付費用	510	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	營業費用	2,150	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	利息收入	7,325	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	應收關係人款	1,040	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	應收利息	21	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	應付關係人款	193	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	其他應收款一關係人	625	與一般交易同	-
	先啟資訊系統	中華航空	2	無法洽商市場之債券投資	6	與一般交易同	-
7	臺灣航勤	中華航空	2	營業收入	60,000	與一般交易同	0.03
	臺灣航勤	中華航空	2	營業收入	250,888	與一般交易同	0.17
	臺灣航勤	中華航空	2	營業費用	125,402	與一般交易同	0.08
	臺灣航勤	中華航空	3	營業收入	8,626	與一般交易同	0.01
	臺灣航勤	中華航空	2	應收關係人款	60,566	與一般交易同	0.03
	臺灣航勤	中華航空	3	應收關係人款	20,871	與一般交易同	0.01
	臺灣航勤	中華航空	3	營業收入	86,688	與一般交易同	0.04
	華信航空	中華航空	3	應收關係人款	20,879	與一般交易同	0.01
	華信航空	中華航空	2	營業收入	3,012	與一般交易同	0.05
	華信航空	中華航空	2	營業收入	71,088	與一般交易同	0.01
	華信航空	中華航空	3	營業收入	9,151	與一般交易同	0.01
	8	華潔洗滌	華航大飯店	2	營業成本	6,389	與一般交易同
華潔洗滌		華航大飯店	3	營業收入	7,242	與一般交易同	-
華潔洗滌		華航大飯店	2	應收票據及匯款	12,950	與一般交易同	0.01
華潔洗滌		華航大飯店	2	應付關係人款項	-	與一般交易同	-
華潔洗滌		華航大飯店	2	營業收入	247,056	與一般交易同	0.17
華潔洗滌		華航大飯店	3	營業收入	13,819	與一般交易同	0.01
華潔洗滌		華航大飯店	2	營業費用	10,140	與一般交易同	0.01
華潔洗滌		華航大飯店	2	利息收入	32	與一般交易同	-
華潔洗滌		華航大飯店	2	應收關係人款項	35,403	與一般交易同	0.02
華潔洗滌		華航大飯店	2	應收利息	173	與一般交易同	-
華潔洗滌		華航大飯店	2	無法洽商市場之債券投資	10,000	與一般交易同	-
9		華聯空廚	中華航空	2	應付關係人款項	438	與一般交易同

(接次頁)

中華航空股份有限公司及其子公司
 母子公司間業務關係及重要交易往來情形

民國九十八年度

附表八之二

單位：新台幣仟元

編號	交易對象	往來對象	與交易人之關係(註一)	交易項目	日期	金額(註二)	交易條件	估計合併總營收或總資產之比率%
0	本公司			貨運收入		\$ 131,216	與一般交易同	0.12
		全球聯運	1	客運收入		1,278,198	與一般交易同	1.16
		華信航空	1	其他營業收入		99,305	與一般交易同	0.09
		華僑航空	1	其他營業收入		16,960	與一般交易同	0.02
		華勝空廚	1	其他營業收入		7,232	與一般交易同	0.01
		臺灣航勤	1	其他營業收入		8,124	與一般交易同	0.01
		華深洗滌	1	其他營業收入		9,305	與一般交易同	0.01
		桃園航勤	1	其他營業收入		7,319	與一般交易同	0.01
		先啟資訊系統	1	其他營業收入		1,999	與一般交易同	-
		全球聯運	1	其他營業收入		7,490	與一般交易同	0.01
		華航國際旅行社	1	其他營業收入		2,645	與一般交易同	-
		華泰旅行社	1	其他營業收入		2,116	與一般交易同	-
		華航園區	1	其他營業收入		91	與一般交易同	-
		華航大飯店	1	其他營業收入		3,262	與一般交易同	-
		華航空廚	1	旅客服務成本		868,780	與一般交易同	0.79
		桃園航勤	1	場站運輸成本		873,690	與一般交易同	0.80
		臺灣航勤	1	場站運輸成本		241,092	與一般交易同	0.22
		華信航勤	1	場站運輸成本		239,018	與一般交易同	0.22
		華信航空	1	空運成本		439,445	與一般交易同	0.40
		華泰旅行社	1	其他營業成本		261,514	與一般交易同	0.24
		華美投資	1	其他營業成本		100,734	與一般交易同	0.09
		華航(亞洲)	1	其他營業成本		64,142	與一般交易同	0.06
		華航國際旅行社	1	其他營業成本		44,007	與一般交易同	0.04
		先啟資訊系統	1	其他營業成本		2,145	與一般交易同	-
		華信航空	1	煙草服務費用		6,630	與一般交易同	0.01
		華航國際旅行社	1	應收帳款-關係人		2,153	與一般交易同	-
		全球聯運	1	應收帳款-關係人		389,259	與一般交易同	0.18
		華信航空	1	應收帳款-關係人		12,129	與一般交易同	0.01
		華航國際旅行社	1	應收帳款-關係人		6,446	與一般交易同	0.01
		先啟資訊系統	1	應收帳款-關係人		11,476	與一般交易同	0.01
		華航大飯店	1	應收帳款-關係人		641	與一般交易同	-
		華信航空	1	應收帳款-關係人		460	與一般交易同	-
		華航大飯店	1	應收帳款-關係人		845	與一般交易同	-
		華信航空	1	應付帳款-關係人		389,023	與一般交易同	0.35

(接次頁)

(承前頁)

編號	交易人	名稱	交易	往來	對象	與交易人之關係(註一)	科目	科目	金額(註二)	交易	條件	佔合併總營收或總資產之比率%
1	華 儲		華聯空廚	應付帳款-關係人	1		\$ 228,827	與一般交易同	0.21			
			桃園航勤	應付帳款-關係人	1		233,206	與一般交易同	0.21			
			臺灣航勤	應付帳款-關係人	1		39,589	與一般交易同	0.04			
			華 華	應付帳款-關係人	1		48,565	與一般交易同	0.04			
			華深洗滌	應付帳款-關係人	1		50,338	與一般交易同	0.05			
			華航國際旅行社	應付帳款-關係人	1		10,581	與一般交易同	0.01			
			華美投資	應付帳款-關係人	1		3,105	與一般交易同	-			
			先啟資訊系統	應付帳款-關係人	1		613	與一般交易同	-			
			華信航勤	其他流動負債	1		21	與一般交易同	-			
			華信航勤	其他營業成本	1		13	與一般交易同	-			
			華航大飯店	其他營業成本	1		1,732	與一般交易同	-			
			華航大飯店	其他營業成本	1		2,075	與一般交易同	-			
			華航大飯店	應付帳款-關係人	1		2,058	與一般交易同	-			
2	華信航空		華信航勤	銷貨收入	2		261,514	與一般交易同	0.24			
			桃園航勤	營業成本	3		92,878	與一般交易同	0.09			
			桃園航勤	營業成本	3		62,806	與一般交易同	0.06			
			中華航空	營業成本	2		16,960	與一般交易同	0.02			
			中華航空	營業成本	3		15,483	與一般交易同	0.01			
			桃園航勤	營業費用	3		7,082	與一般交易同	0.01			
			桃園航勤	應收帳款-關係人	2		48,565	與一般交易同	0.02			
			臺灣航勤	應付帳款-關係人	3		20,631	與一般交易同	0.01			
			桃園航勤	應付帳款-關係人	3		14,450	與一般交易同	0.01			
			中華航空	應付帳款-關係人	2		11,476	與一般交易同	0.01			
			中華航空	空運收入	2		439,445	與一般交易同	0.41			
			中華航空	空運成本	2		1,278,198	與一般交易同	1.16			
			3	桃園航勤		桃園航勤	其他營業成本	2		99,305	與一般交易同	0.09
桃園航勤	場站及運輸成本	3					63,971	與一般交易同	0.06			
桃園航勤	場站及運輸成本	3					9,826	與一般交易同	0.01			
桃園航勤	應付票據及帳款-關係人	2					389,259	與一般交易同	0.18			
桃園航勤	應付票據及帳款-關係人	3					12,190	與一般交易同	0.01			
桃園航勤	應收帳款-關係人	2					390,755	與一般交易同	0.18			
桃園航勤	地勤收入	3					9,826	與一般交易同	0.01			
桃園航勤	地勤收入	3					69,888	與一般交易同	0.06			
桃園航勤	地勤收入	2					873,690	與一般交易同	0.79			
桃園航勤	營業成本	2					528	與一般交易同	-			
桃園航勤	營業費用	2					1,470	與一般交易同	-			
桃園航勤	應收關係人款	2					233,206	與一般交易同	0.11			
桃園航勤	應收關係人款	3					14,450	與一般交易同	0.01			

(接次頁)

(承前頁)

編號	交易易人名稱	交易易往來對象	與交易易人之關係(註一)	交易易種類	交易易日期	金額(註二)	交易易條件	合併總資產之比率%
4	華美投資	中華航空	2	營業收入	\$ 44,007	與一般交易易同		0.04
5	華視空廚	中華航空	2	營業收入	613	與一般交易易同		-
6	先歐資訊系統	中華航空	2	營業費用	868,780	與一般交易易同		0.79
		中華航空	2	營業費用	7,232	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業費用	228,827	與一般交易易同		0.10
		中華航空	2	營業費用	2,153	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業費用	7,490	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業費用	21	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業費用	641	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業費用	13	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業費用	241,092	與一般交易易同		0.22
		中華航空	3	營業費用	92,678	與一般交易易同		0.08
		中華航空	2	營業費用	8,124	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業費用	39,589	與一般交易易同		0.02
		中華航空	3	營業費用	20,631	與一般交易易同		0.01
		中華航空	3	營業費用	63,971	與一般交易易同		0.03
		中華航空	3	營業費用	12,190	與一般交易易同		0.01
8	華航(亞洲)	華信航空	2	營業收入	2,145	與一般交易易同		-
9	華港航線	中華航空	2	營業收入	64,142	與一般交易易同		0.06
		中華航空	2	營業收入	7,319	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業收入	10,561	與一般交易易同		0.02
		中華航空	2	營業收入	239,018	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業收入	15,483	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業收入	9,305	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業收入	50,338	與一般交易易同		0.02
		中華航空	2	營業收入	460	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	100,734	與一般交易易同		0.09
		中華航空	2	營業收入	2,116	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	131,216	與一般交易易同		0.12
		中華航空	2	營業收入	2,767	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	6,446	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業收入	6,630	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	2,645	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	3,105	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	12,129	與一般交易易同		0.01
		中華航空	2	營業收入	91	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	23,280	與一般交易易同		0.02
		中華航空	3	營業收入	25,023	與一般交易易同		0.02
		中華航空	3	營業收入	3,262	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	845	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	2,075	與一般交易易同		-
		中華航空	2	營業收入	2,058	與一般交易易同		-
		中華航空	3	營業收入	23,280	與一般交易易同		0.02
		中華航空	3	營業收入	25,023	與一般交易易同		0.02

註一：與交易易人之關係有以下三種：

1. 母公司對子公司；2. 子公司對母公司；3. 子公司對子公司。

註二：編製合併報表時，母子公司間交易業已沖銷。

中華航空股份有限公司



董事長 張家祝





33758 桃園縣大園鄉航站南路1號

NO.1, HangZhan S. Rd., Dayuan Township, Taoyuan County 33758, Taiwan (R. O. C)

Tel : 886-3-3998888 Fax : 886-2-2514-6005 www.china-airlines.com

